

## Prefacio




Bienvenido(a) a seleccionar los vehículos de BYD. Para ayudarle a usar y mantener los vehículos correctamente, lea todo el contenido de este manual detenidamente antes del uso y guárdelo bien después de leerlo.

Descripción especial: BYD Auto Co., Ltd. le recomienda elegir las piezas de repuesto genuinas, y utilizar, mantener y reparar los vehículos de forma correcta según los requisitos del presente manual. El reemplazo o la remodelación del vehículo con las piezas de repuesto no genuinas afectará el rendimiento de todo el vehículo, en particular, su seguridad y durabilidad, el daño y los problemas de rendimiento del vehículo consecuentes no estarán incluidos en el alcance de garantía. Además, la remodelación del vehículo también puede infringir las leyes y reglamentos nacionales y las disposiciones del gobierno local.

Gracias por utilizar el vehículo de BYD, bienvenido a proponer sus comentarios y sugerencias valiosos. Para prestarle mejores servicios, asegúrese de proporcionar un modo de contacto preciso, en caso de cambio, póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para actualizarlo en el sistema. Mientras tanto, por favor, preste atención oportunamente en las leyes, reglamentos nacionales y las políticas locales y solicite la matrícula para el vehículo lo antes posible. De lo contrario, puede existir riesgo de imposibilidad de solicitud de placa de matrícula.

Las descripciones del manual marcadas con el signo “\*” solo son aplicables a algunos modelos, y las figuras utilizadas solo se muestran de una configuración. En caso de diferencia entre este vehículo y su vehículo comprado, se referirá al vehículo real.

En el presente manual, en los lugares con “Consejos”, “Atención” y “Advertencia”, se debe seguir los contenidos de forma detenida para evitar la posibilidad de lesión o daño. El método de expresión y uso del tipo de aviso se muestra en la tabla siguiente:

 <b>Consejos</b>
Deben ser cumplidos para facilitar inspección y mantenimiento.
 <b>Atención</b>
Deben ser cumplidos para evitar daños al vehículo.
 <b>Advertencia</b>
Deben ser cumplidos para proteger la seguridad personal.



Los signos de seguridad mostrados en la figura izquierda significan “no se puede” o “se prohíbe”.

El propósito del presente manual es ayudarle a utilizar el producto de forma correcta, y no representa ninguna descripción de la configuración o la versión de software del presente producto. Para la configuración y la versión de software del producto, refiérase a los contratos relacionados con el presente producto (en su caso), o consulte al distribuidor que le vendió el producto.

BYD SEAL es un tipo de vehículo para pasajeros puramente eléctrico, es un producto de protección ambiental desarrollado por BYD, sobre la información de protección ambiental de su vehículo, debe consultarla mediante <https://reach.bydeurope.com>.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente, utilice el vehículo correctamente y elimine los residuos y limpie los materiales de acuerdo con los requisitos reglamentarios.

**Derechos de autor de BYD Auto Co., Ltd.**

**Sin el permiso escrito de BYD Auto Co., Ltd., no se puede reproducir ni copiar los contenidos parciales o totales del presente manual.**

**Está prohibida la reproducción**

## Descripción general de vehículos para pasajeros de BYD SEAL

BYD SEAL es un vehículo de pasajeros de nueva energía, nueva potencia y eléctrico puro, y es un producto ecológico de BYD. La carrocería es de tipo de soporte de carga, el paquete de batería de energía está integrado en la carrocería de forma orgánica, garantizando plenamente la seguridad de la batería y del automóvil completo.

Es que el vehículo es accionado por electromotor bajo todas las condiciones, en el aspecto de protección ambiental, ha realizado completamente cero emisión. Se conduce el vehículo en la condición de trabajo completamente eléctrica, el ruido en el interior y exterior del vehículo es muy pequeño, lo que ofrece a los conductores y pasajeros un entorno incomparable que los vehículos de combustible.

Se diseña el vehículo en consideración al sistema de alta tensión y a la seguridad de los vehículos de combustible tradicionales, y se puede proteger a los pasajeros en caso de choque.

La unidad de gestión de batería monitorea la batería de energía en cualquier momento, y ajusta salida de energía de acuerdo con las especificaciones como tensión y corriente de cada batería, evitando aparición de sobrecarga, sobredescarga y sobretemperatura que afectan el rendimiento de batería, con el fin de garantizar el funcionamiento normal de batería.

Índice de figuras	Búsqueda por ilustraciones
1 Seguridad	Asegurarse de que haber leído los contenidos de esta parte
2 Instrumentos	Cómo leer los instrumentos, las luces de alarma y las luces indicadoras, etc.
3 Operación de controlador	Abrir y cerrar las puertas y ventanillas del vehículo, ajustar antes de conducción, etc.
4 Uso y conducción	Operaciones necesarias y sugerencias durante la conducción
5 Dispositivos interiores del vehículo	Utilizar los dispositivos interiores del vehículo
6 Mantenimiento	Procesos para mantenimiento del vehículo
7 Cuando ocurren fallas	Medidas de solución en caso de fallas o casos urgentes
8 Especificaciones del vehículo	Especificaciones del vehículo y mensajes de recordatorio
Búsqueda por letras	Búsqueda por letras

**Prefacio ..... 1**

**Descripción general de  
vehículos para pasajeros de  
BYD SEAL ..... 3**

**1 Seguridad**

**1-1 Cinturón de seguridad ..... 16**

Resumen de cinturones de  
seguridad ..... 16

**1-2 Bolsa de aire ..... 21**

Bolsa de aire de seguridad del  
conductor y del pasajero  
delantero ..... 22

Bolsa de aire lateral de los  
asientos ..... 23

Bolsa de aire de cortina lateral 24

Condiciones de activación de  
la bolsa de aire y precauciones  
..... 24

**1-3 Dispositivo de protección  
para niños ..... 31**

Dispositivo de protección para  
niños ..... 31

Instalar dispositivo de  
protección para niños ..... 31

**1-4 Sistema antirrobo ..... 38**

Sistema antirrobo ..... 38

**1-5 Sistema de registro de  
datos de eventos de vehículo .... 40**

Sistema de registro de datos  
de eventos de vehículo ..... 40

**2 Instrumentos**

**2-1 Instrumento combinado ..... 42**

Tablero combinado de  
instrumentos ..... 42

Luz indicadora de  
instrumentos ..... 44

**3 Operación de controlador**

**3-1 Puertas y llaves ..... 56**

Llave ..... 56

Bloquear /Desbloquear  
puertas ..... 59

Sistema de entrada y arranque  
inteligente ..... 70

Bloqueo para niños ..... 72

**3-2 Asiento ..... 74**

Notas sobre asiento ..... 74

Ajuste de asientos delanteros .. 75

Plegar asiento de fila trasera ... 77

Reposacabezas de asientos  
de fila trasera ..... 78

**3-3 Volante ..... 79**

Volante ..... 79

**3-4 Interruptor de luz ..... 84**

Interruptor de luz ..... 84

Interruptor de limpiaparabrisas 87

Interruptor de combinación de  
la puerta delantera izquierda... 88

Interruptor de control de la  
ventanilla en el lado del  
pasajero ..... 91

Interruptor de cambio de  
kilometraje ..... 92

Grupo de interruptor de modo .. 92

Interruptor PAB\* ..... 93

Interruptor de la luz de alarma  
en emergencia ..... 94

Interruptor E-Call\* ..... 94

Interruptor de luz interior ..... 95

**4 Uso y conducción**

**4-1 Instrucciones de carga /  
descarga ..... 99**

Instrucciones de carga ..... 99

Método de carga ..... 103

Dispositivo de descarga ..... 113

Función de control del bloqueo  
eléctrico en el puerto de carga115

Visualización del kilometraje  
de autonomía\* ..... 116

Configuración de

retroalimentación de energía .	117	inteligente (ISLC)* .....	158
<b>4-2 Batería .....</b>	<b>119</b>	Asistencia de luces largas	
Batería de potencia .....	119	inteligentes (HMA) .....	159
Batería de hierro de arranque	122	Asistencia de abandono de	
<b>4-3 Puntos principales de uso .</b>	<b>123</b>	carril (LDA)* .....	161
Período de rodaje .....	123	Sistema de asistencia de	
Remolque y arrastre .....	123	mantenimiento de carril en	
Precauciones sobre		emergencia (ELKA)* .....	164
conducción segura .....	124	Sistema de monitoreo de	
Recomendaciones sobre usos	124	punto ciego (BSA)* .....	165
Cómo ahorrar la energía y		Pantalla Head-Up (HUD)* .....	169
prolongar la vida útil del		Monitoreo de presión de	
vehículo .....	125	neumático .....	170
Vadeo del vehículo .....	128	Sistema de visión panorámica*	
Prevención de incendios .....	129	.....	173
Cadena anti-deslizante .....	131	Sistema de asistencia de	
<b>4-4 Inicio y conducción .....</b>	<b>132</b>	estacionamiento .....	174
Arranque del vehículo .....	132	Sistema inteligente control de	
Función del arranque remoto*	134	par (ITAC)* .....	183
Mecanismo de control de		<b>4-6 Descripción de otras</b>	
cambio de marchas .....	135	<b>funciones principales .....</b>	<b>185</b>
Estacionamiento electrónico		Retrovisor interior .....	185
(EPB)* .....	136	Retrovisor exterior eléctrico ...	185
Estacionamiento automático		Limpiaparabrisas .....	186
(AVH) .....	139		
Consejos de conducción .....	140		
<b>4-5 Función de asistencia a la</b>			
<b>conducción .....</b>	<b>143</b>		
Sistema de cruceo adaptativo			
(ACC)* .....	143		
Sistema del Piloto Inteligente			
(ICC)* .....	148		
Alerta temprana de colisión			
predictiva (PCW) y frenado			
automático en emergencia			
(AEB)* .....	151		
Alerta/frenado de tráfico			
crucado frontal (FCTA/FCTB) *			
.....	155		
Sistema de reconocimiento de			
señales de tráfico (TSR)* .....	156		
Control de límite de velocidad			

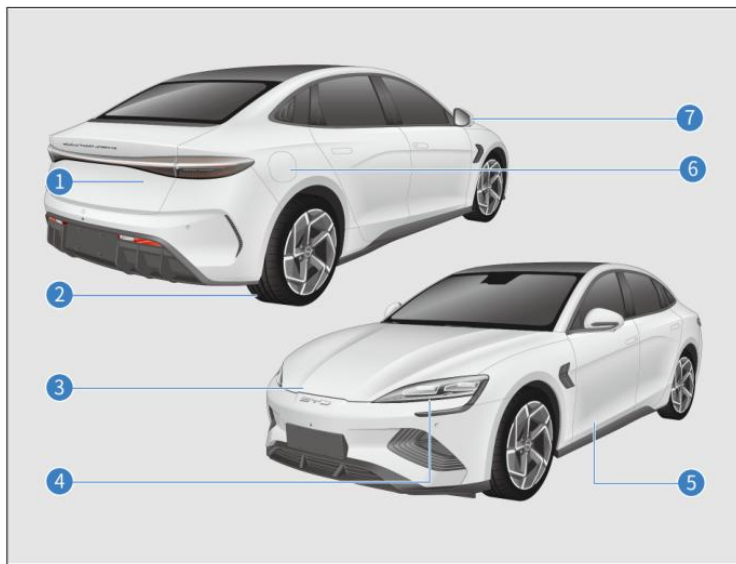
## 5

## Dispositivos interiores del vehículo

<b>5-1 Multimedia .....</b>	<b>190</b>
Panel de control de multimedia	190
<b>5-2 Aire acondicionado .....</b>	<b>192</b>
Panel de aire acondicionado..	192
Interfaz de operación del aire	192
acondicionado .....	192
Definición de la función .....	193
Apertura de escape .....	197
Sistema de purificación .....	198
Ítems de configuración del aire	200
acondicionado .....	200
<b>5-3 Espacios de</b>	
<b>almacenamiento .....</b>	<b>201</b>
Guantera .....	201

Caja de almacenamiento para reposabrazos central.....	201	Sistema de freno.....	228
Portavasos.....	202	Depurador .....	229
Caja auxiliar en las puertas....	203	Sistema de aire acondicionado .....	230
Caja de documentos .....	203	Plumillas de limpiaparabrisas.....	230
Bolsa de archivo.....	204	Neumático.....	231
Dispositivo de almacenamiento en el capó delantero.....	204	Fusible.....	235
<b>5-4 Otros dispositivos dentro del vehículo .....</b>	<b>205</b>	<b>7 Cuando ocurren fallas</b>	
Visera.....	205	<b>7-1 Cuando ocurren fallas.....</b>	<b>242</b>
Mango de seguridad .....	205	Chaleco reflectante.....	242
Fuente de alimentación de reserva de 12V .....	206	En caso de que la batería de llave inteligente está agotada.....	242
Interfaz de USB .....	206	Apagado de emergencia del sistema.....	243
Carga inalámbrica del móvil* .....	207	Rescate de incendios del vehículo.....	243
<b>6 Mantenimiento</b>		Rescate en caso de la fuga de la batería .....	244
<b>6-1 Instrucciones de mantenimiento .....</b>	<b>212</b>	Si el vehículo necesita ser remolcado .....	245
Ciclo de mantenimiento y contenido de mantenimiento ..	212	En caso de la fuga de los neumáticos.....	246
<b>6-2 Mantenimiento regular .....</b>	<b>217</b>	Si la energía de la batería de arranque está agotada .....	250
Protección contra la corrosión del vehículo .....	217	Si el vehículo necesita ser soportado .....	251
Consejos de mantenimiento de pintura.....	218	<b>8 Especificaciones del vehículo</b>	
Limpieza de vehículos.....	219	<b>8-1 Informaciones de datos .....</b>	<b>254</b>
Limpieza interna .....	220	Parámetros de vehículo .....	254
<b>6-3 Auto-mantenimiento .....</b>	<b>224</b>	<b>8-2 Información de notificación</b>	<b>257</b>
Auto-mantenimiento .....	224	Identificación del vehículo .....	257
Almacenamiento de vehículos.....	226	Etiqueta de advertencia.....	259
Capó .....	227	Ventana de microondas .....	260
Sistema de refrigeración .....	228		

■ Fuera de vehículo

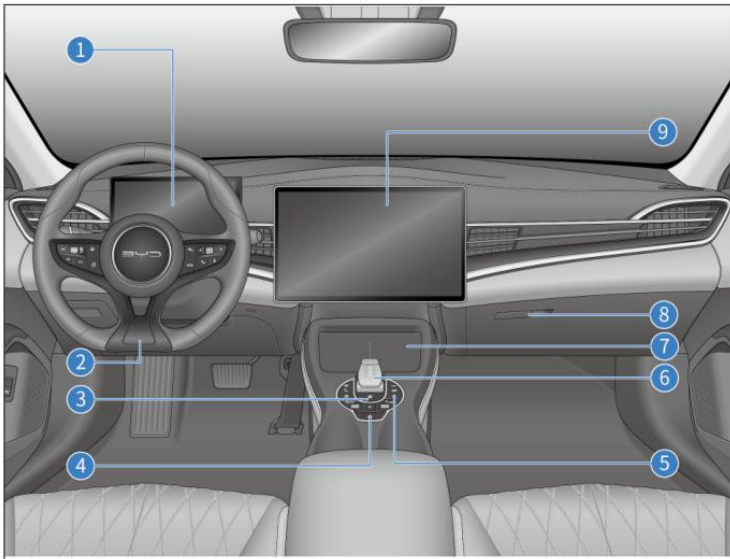


①	Tapa del maletero .....	P64
	Transporte de maletas .....	P127
②	Neumático .....	P231
	Cadena anti-deslizante .....	P131
	En caso de la fuga de los neumáticos .....	P246
③	Capó .....	P227
	Refrigerante .....	P228
	Sistema de lavado .....	P229
	Etiqueta de la caja de distribución del compartimento delantero .....	P236
④	Luz de combinación .....	P84



⑤	Puertas: .....	P60
	Operación de bloqueo/desbloqueo .....	P61
⑥	Inspección antes de la carga .....	P103
	Carga de CA portátil doméstica* .....	P104
	Carga de CA por poste* .....	P108
	Carga de CC del cargador* .....	p109
⑦	Retrovisor exterior eléctrico .....	P185
	Retrovisor plegable exterior .....	P186

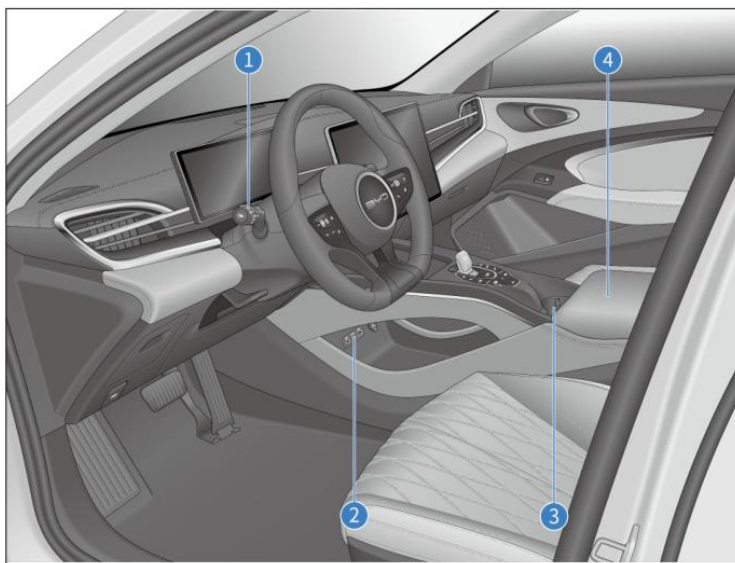
■ **Salpicadero**



①	Tablero combinado de instrumentos .....	P42
②	Ajuste manual del volante .....	P82
	Interruptores de volante .....	P79
③	Botón de arranque / parada .....	P133
④	Interruptor de la luz de alarma de emergencia .....	P94
⑤	Panel de aire acondicionado .....	P192
⑥	Mecanismo de control de cambio de marchas .....	P135
⑦	Carga inalámbrica del móvil .....	P207

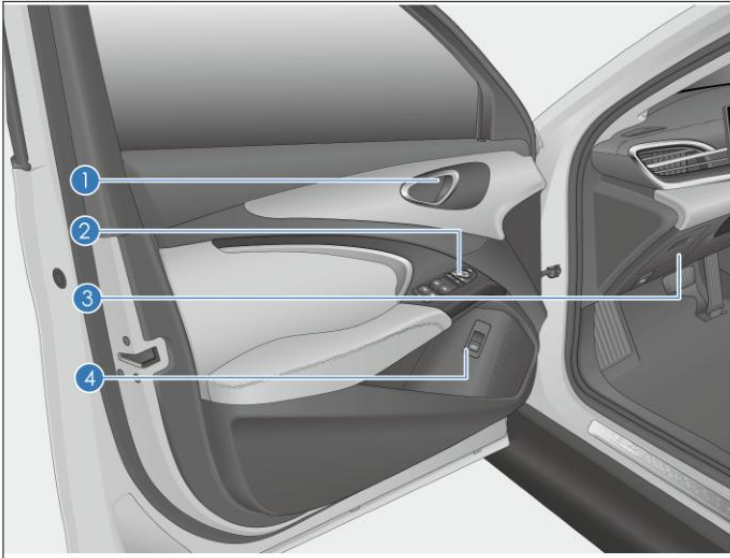
⑧	Ganterera .....	P201
⑨	Panel de control de multimedia .....	P190

■ Interior del vehículo



①	Interruptor de cambio de kilometraje .....	P92
②	Fuente de alimentación de reserva de 12V .....	P206
	Interfaz de USB* .....	P206
③	Platillo de copa delantero .....	P202
④	Caja reposabrazos .....	P201

■ Puertas:



- ① Apertura de puerta con manija de la puerta ..... P60
- ② Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda ..... P88
- ③ Caja de documentos ..... P203
- ④ Interruptor del maletero dentro del vehículo ..... P64




# Seguridad 1

<b>1-1 Cinturón de seguridad.....</b>	<b>16</b>
Resumen de cinturones de seguridad.....	16
<b>1-2 Bolsa de aire .....</b>	<b>21</b>
Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero.....	22
Bolsa de aire lateral de los asientos .....	23
Bolsa de aire de cortina lateral ..	24
Condiciones de activación de la bolsa de aire y precauciones .....	24
<b>1-3 Dispositivo de protección para niños.....</b>	<b>31</b>
Dispositivo de protección para niños .....	31
Instalar dispositivo de protección para niños.....	31
<b>1-4 Sistema antirrobo.....</b>	<b>38</b>
Sistema antirrobo .....	38
<b>1-5 Sistema de registro de datos de eventos de vehículo .....</b>	<b>40</b>
Sistema de registro de datos de eventos de vehículo .....	40

### Resumen de cinturones de seguridad

Según la investigación, en el freno de emergencia, el giro brusco y el accidente de colisión, el uso correcto del cinturón de seguridad puede reducir mucho la probabilidad de lesión y muerte de los ocupantes. Lea cuidadosamente los contenidos siguientes y obsérvelos rigurosamente.

 <b>Atención</b>	
■	En el proceso de recorrido del vehículo, mantenga el cinturón de seguridad en uso.
■	Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que todos los ocupantes en el vehículo se hayan abrochado sus cinturones de seguridad de forma correcta. De lo contrario, en el frenado en emergencia o un accidente de colisión, los ocupantes dentro del vehículo pueden sufrir la lesión grave más fácilmente, incluso se puede poner en peligro su vida.
■	Se diseñan los cinturones de seguridad de acuerdo con tamaños de los adultos, y no son aplicables para los niños, por favor, seleccione los dispositivos adecuados de protección para niños según tamaños y edades de los niños (véase los dispositivos adecuados de protección para niños del presente capítulo).
■	Si aparece daño o anomalía en el cinturón de seguridad, recomendamos que se ponga en contacto inmediatamente con la tienda de servicios autorizada de BYD para confirmar y tratarlo, antes de este proceso, no utilice el asiento correspondiente.

- Cada cinturón de seguridad solo debe ser sustituido con cinturón de seguridad aprobado. BYD enfatiza fuertemente que el conductor y los pasajeros en el vehículo deban abrocharse sus cinturones de seguridad en todos los momentos. De lo contrario, se añadirá la posibilidad de su lesión o lesión grave en el accidente.
- Se recomienda que los niños se sienten en los asientos de fila trasera y asegúrese de utilizar cinturones de seguridad de asiento y dispositivo de protección para niños adecuado. En caso de freno de emergencia o colisión, los niños no protegidos sufrirán lesión grave, incluso se puede poner en peligro su vida. Asimismo, no deje que el niño se siente sobre la pierna, eso no le proporcionará suficiente protección.

### Retractor de Bloqueo de Emergencia (ELR) del cinturón de seguridad:

- Cuando el vehículo gira bruscamente, freno de emergencia, colisiona o los ocupantes inclinan rápidamente hacia adelante, el cinturón de seguridad se bloqueará automáticamente, realizando la restricción y protección efectivas a los ocupantes.
- Cuando el vehículo recorre de forma estable, el cinturón de seguridad puede ser tirado y retraído junto con el movimiento lento y estable del ocupante, y el ocupante puede mover libremente.
- Si el cinturón de seguridad está bloqueado debido a la retracción rápida, se debe tirar de la correa para que la correa tenga una cierta cantidad sueltas y pueda retraerse, de modo que se pueda tirar del cinturón de seguridad sin problemas.



### Función de limitación de fuerza y pretensión del cinturón de seguridad\*

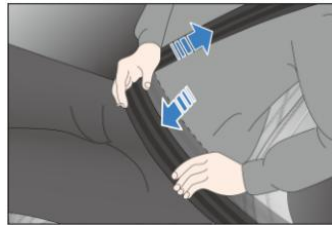
Cuando se produce una colisión frontal grave en el vehículo cumpliendo las condiciones de activación del dispositivo de pretensado, el dispositivo de pretensado retraerá rápidamente una parte de cinturón de seguridad y lo bloqueará para fortalecer el efecto de producción de los ocupantes. El dispositivo de limitación de fuerza limita la fuerza de restricción desde el cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante dentro de cierto rango, con el fin de evitar causar lesión a los ocupantes por la fuerza de restricción demasiado grande.

### Uso del cinturón de seguridad

1. Regule el asiento a la posición adecuada, regule el respaldo hasta un ángulo adecuado. (Refiérase al método de ajuste del asiento)

2. Regulación de la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.

- Mantenga una postura de sentado correcta, jale la correa del hombro del cinturón de seguridad para que pase por todo el hombro de forma oblicua, pero no deje que entre en contacto con el cuello o se deslice del hombro. Deje que la correa de cintura del cinturón de seguridad pase transversalmente por la cadera en una posición lo más baja como sea posible.



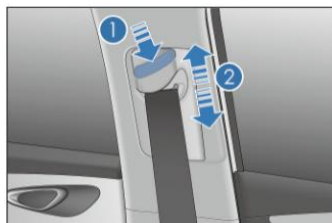
3. Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga el sonido "ka-da", tire la lengüeta en el sentido inverso, compruebe que el bloqueo sea con éxito. Tenga en cuenta de no distorsionar el cinturón de seguridad.



4. Ajuste el ajustador de altura del cinturón de seguridad (fila delantera) a una posición adecuada para obtener la mejor comodidad y protección.

- ① Presione el botón de liberación del ajustador de altura del cinturón de seguridad.

- ② Sostenga el ajustador de altura del cinturón de seguridad para moverlo hacia arriba y hacia abajo y ajustar el cinturón de seguridad delantero a una altura adecuada, luego soltar el ajustador de altura del cinturón de seguridad de fila delantera.



## 18 1-1 Cinturón de seguridad

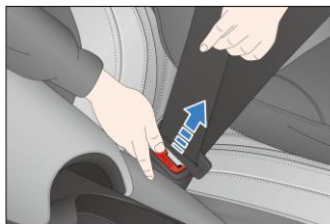
- Después de completar el ajuste, tire con fuerza del cinturón de seguridad de la parte de hombro para inspeccionar si el ajustador de altura del cinturón de seguridad está bloqueado.

### Advertencia

- El cinturón de seguridad de hombro debe pasar por la parte central de hombro. El cinturón de seguridad debe alejarse del cuello y no debe deslizarse fácilmente desde el hombro. De lo contrario, en caso de freno de emergencia o un accidente, el cinturón de seguridad no tendrá sus efectos de protección debidos, incluso puede causar lesión grave al ocupante.
- El cinturón de seguridad de cintura debe atravesar lo más bajo por la cadera, para evitar que el cinturón de seguridad apriete el abdomen en caso de accidentes y lesione al pasajero.
- El cinturón de seguridad debe pegar firmemente en el cuerpo para realizar mejor efecto de protección.

- Desbloqueo del cinturón de seguridad

- Presione el botón de desbloqueo rojo sobre la hebilla, la lengüeta saltará automáticamente, el cinturón de seguridad se retraerá automáticamente. Si el cinturón de seguridad no puede retroceder automáticamente en forma flexible, se debe tirarlo para verificar si está torcido.



### Consejos

- El método de uso del cinturón de seguridad de asientos traseros es igual que el de asientos delanteros. Para que el cinturón de seguridad de asientos traseros tenga la función de protección correcta, al usar el cinturón de seguridad de asientos traseros, asegúrese de insertar la lengüeta del cinturón de seguridad en el cierre correspondiente, y el conductor toma la responsabilidad de recordar al ocupante llevar correctamente el cinturón de seguridad.
- Antes del recorrido, asegúrese de que todos los ocupantes se hayan abrochado sus cinturones de seguridad.

### Advertencia

- Un cinturón de seguridad sólo puede ser utilizado por una persona al mismo tiempo, se prohíbe compartir un mismo cinturón de seguridad por dos o más personas, tampoco el niño.
- Evite inclinar excesivamente el respaldo del asiento. Cuando el respaldo del asiento está verticalmente hacia arriba, el efecto de protección del cinturón de seguridad es óptimo.
- No deje que el cinturón de seguridad, la lengüeta, la hebilla sean atrapados por la puerta, de lo contrario, se puede causar el daño del cinturón de seguridad.
- Verifique regularmente el cinturón de seguridad. Verifique si hay huellas de corte, desgaste, flojedad u otras situaciones anormales. Al descubrir anomalía, se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con la tienda de servicios autorizada de BYD para la confirmación y el tratamiento, antes de este proceso, no utilice el asiento correspondiente.
- No desmonte, descomponga no remodele el cinturón de seguridad sin un permiso.
- Después de la producción de un accidente, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para verificar el cinturón de seguridad. Si la función de pretensado está activada, se necesita reemplazar el cinturón de seguridad.
- En caso de un accidente severo, aún no aparece el daño evidente, también debe reemplazar el cinturón de seguridad junto con el conjunto de asiento, y comprobar completamente el sistema de bolsa de aire.
- Si necesita reemplazar el cinturón de seguridad, asegúrese de utilizar el cinturón de seguridad calificado para sustituirlo.
- La mujer embarazada también debe usar el cinturón de seguridad del mismo método correcto como otros ocupantes. Sobre todo, tenga en cuenta de que el cinturón de seguridad de la región lumbar debe ser lo más bajo posible a través de la cadera para evitar la lesión severa de la mujer embarazada y el feto debido a que su abdomen está sujetado con firmeza por el cinturón de seguridad en un accidente.
- No inserte monedas, clips u otros objetos extraños en la hebilla del cinturón para evitar obstruir la conexión correcta de la lengüeta de cerradura y la hebilla.


### **Función de recordatorio de desabrocharse el cinturón de seguridad del pasajero**

Si el conductor, el ocupante de la fila delantera o trasera no usan el cinturón de seguridad después de arrancar el vehículo, el sistema de alarma comenzará a funcionar hasta que los ocupantes abrochen los cinturones de seguridad.

- Luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado
- La luz indicadora de cinturón de seguridad no abrochado parpadeará cuando el cinturón de seguridad no está abrochado en cualquier posición.
- Visualización de ubicación sin usar el cinturón de seguridad
  - Cuando el cinturón de seguridad no está abrochado, se enciende la luz indicadora de la posición correspondiente.

## 20 1-1 Cinturón de seguridad

- Recordatorio de cinturón de seguridad no abrochado para el ocupante de la fila delantera
  - Cuando la alimentación está en "OK", cuando el cinturón de seguridad del asiento del conductor no está abrochado, o cuando hay ocupante en el asiento del copiloto y este ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad, la luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado se enciende, la luz indicadora en la visualización de posición correspondiente se enciende, si el cinturón de seguridad todavía no se ha abrochado durante la conducción del vehículo, la luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado se encienden.
- Advertencia de no usar el cinturón de seguridad del ocupante de la fila trasera\*
  - Cuando el interruptor de la fuente de alimentación está en la posición OK, y hay pasajero en los asientos traseros que no está usando el cinturón de seguridad, la luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado se encenderá y la luz indicadora de la posición correspondiente se encenderá. Cuando el vehículo está en marcha, hay pasajero solo en los asientos traseros que no está usando el cinturón de seguridad, la luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado se encenderá.
- Una vez abrochados los cinturones de seguridad del conductor o del ocupante de la fila trasera, se apaga la luz indicadora principal de cinturón de seguridad no abrochado y se apagan todas las luces indicadoras en la pantalla de posición correspondiente.

 <b>Advertencia</b>	
■	Si las funciones anteriores son anormales o no válidas, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD de inmediato y no utilice el asiento correspondiente hasta que la función vuelva a la normalidad.
■	En el recorrido del vehículo, los ocupantes dentro del vehículo deben sentarse en sus asientos y abrocharse bien sus cinturones de seguridad. De lo contrario, el personal en vehículo será más susceptible a lesiones físicas graves incluso muerte cuando produzca accidente de choque o en freno de emergencia.

### Introducción de bolsa de aire

- El sistema de bolsa de aire pertenece a una parte del sistema de restricción auxiliar, es un suplemento al cinturón de seguridad, cuando se ha producido un accidente relativamente grave en el accidente, cumpliendo las condiciones de despliegue del sistema, la bolsa de aire desplegará rápidamente proporcionando la protección adicional a la cabeza y el pecho de los ocupantes junto con los cinturones de seguridad, con el fin de reducir la probabilidad de lesión, incluso muerte de personal.
- Según los diferentes tipos de colisión, generalmente el sistema de bolsas de aire de seguridad se divide en la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire lateral. De las cuales, las bolsas de aire de seguridad frontales abarcan bolsa de aire del ocupante delantero, bolsa de aire de la rodilla del ocupante delantero, las bolsas de aire de seguridad laterales abarcan bolsas de aire de seguridad lateral de asientos y bolsas de aire de seguridad de cortina.
- El sistema de bolsa de aire no puede sustituir el cinturón de seguridad, es una parte componente de todo el sistema de protección de seguridad pasiva del automóvil. Tenga en cuenta de que la bolsa de aire sólo puede tener su máximo efecto de protección del sistema de bolsa de aire siempre que funcione junto con el cinturón de seguridad abrochado.

### Funciones del MCB (frenado de multi-colisión)

- Función MCB:
- Si la bolsa de aire del conductor o la bolsa de aire del pasajero delantero se activa por la necesidad de accidente, el vehículo frenará automáticamente.
- El sistema de control de desaceleración y estabilidad electrónico, el sistema de freno antibloqueo y otros sistemas de conducción adicionales del vehículo funcionan conjuntamente para ayudar a mantener la estabilidad del vehículo y mantener el vehículo en el carril actual.
- Las luces de alarma de emergencia y luces de freno también se encienden para advertir los vehículos en el sentido opuesto, y para evitar la colisión secundaria con los vehículos en el sentido opuesto.
- Las luces de freno se apagan después de soltar el freno tras un accidente, proporcionando soporte para el servicio de rescate en emergencia o la recuperación del vehículo en accidente.
- El conductor puede interrumpir el frenado de multi-colisión en cualquier momento mediante la aceleración o el frenado.

### Advertencia

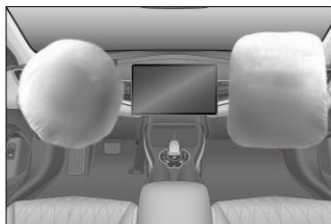
- Se prohíbe que el niño sienta en el asiento delantero.
- Mantenga una postura correcta, para que el cinturón de seguridad y el sistema de bolsa de aire tengan su máximo efecto de protección.
- No desmonte/monte los componentes de la bolsa de aire sin permiso.
- No moje los respaldos de los asientos, para no impedir el funcionamiento normal del sistema de bolsas de aire laterales.
- Está prohibido usar fundas de asiento, que restringirán el despliegue de esa bolsa de aire en caso de accidente.
- No coloque ningún objeto entre la bolsa de aire lateral y el ocupante.
- No aplique fuerza excesiva al asiento en la parte lateral del asiento equipado con la bolsa de aire lateral.

### Advertencia (Continuación)

- Después de producirse una colisión en el vehículo, aunque el módulo de la bolsa de aire no se ha explosionado y el cinturón de seguridad de pretensado no está bloqueado, sin embargo, para proteger a los ocupantes en el vehículo contra los riesgos, la unidad de control electrónico del sistema de bolsas de aire puede estar encriptada, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la detección.

### Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero

Si su vehículo está equipado con la bolsa de aire del conductor y bolsa de aire del ocupante delantero, durante la conducción, cuando la ECU del sistema de bolsa de aire detecte una colisión frontal de nivel mediano a grave, alcanzando condiciones de despliegue de la bolsa de aire, la bolsa de aire desplegará para ayudar a reducir el nivel de lesión.



### Procesos para inflar las bolsas de aire frontales

- En caso de colisión frontal moderada a severa, el sensor detectará que el vehículo esté desacelerando repentinamente y emitirá señal al dispositivo de control para inflar la bolsa de aire frontal inmediatamente.
- En caso de choque frontal del vehículo, el cinturón de seguridad de asiento le ayudará a usted para fijar la parte inferior de cuerpo y su tronco para mantenerlos en su lugar. La bolsa de aire se equivale a un colchón de aire para ayudar a estabilizar y proteger su cabeza y pecho.
- Cuando la gravedad de la colisión no puede alcanzar el valor crítico para inflar la bolsa de aire, el cinturón de seguridad del asiento proporcionará una principal función de protección, y la bolsa de aire proporcionará una función de protección suplementaria muy pequeña.
- La bolsa de aire se desinflará inmediatamente después de su inflación, mientras no afectará la visión del conductor y su capacidad de manipular el volante y otros dispositivos de control.
- La bolsa de aire puede desplegarse e inflarse rápidamente cuando cumpla las condiciones de activación, con el fin de proporcionar protección adicional al conductor y los pasajeros en un accidente.
- Se emitirá un ruido fuerte cuando se infle la bolsa de aire, pero no causará lesiones generalmente (sin embargo, no se excluye la posibilidad de presencia de tinnitus o sordera temporal, se recuperarán pronto).
- Después de colisión, es posible observar objetos en forma de humo, que son los polvos provenientes de la superficie de bolsa de aire. Aunque este polvo no es tóxico, los ocupantes con enfermedad en vía respiratoria todavía pueden experimentar cierto indispuesto provisional.

## Bolsa de aire lateral de los asientos

Si su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales en los asientos (ubicadas en el exterior de los respaldos de los asientos y marcadas como "AIRBAG (BOLSA DE AIRE)" en ambos lados). Cuando el vehículo sufre una colisión frontal de nivel mediano a grave durante el recorrido, alcanzando condiciones de despliegue de la bolsa de aire, la bolsa de aire desplegará para ayudar a proteger el pecho del ocupante del lado sujeto a la colisión, con el fin de reducir el nivel de lesión.

### Bolsa de aire lateral del asiento de la fila delantera



### Bolsa de aire lateral del asiento de la fila trasera



### Procesos para inflar las bolsas de aire laterales

- En caso de colisión lateral, generalmente, sólo la bolsa de aire en el lado colisionado se desplegará.
- Si la colisión se produce en el lado de ocupante, aunque no haya ocupante en el asiento, la bolsa de aire del asiento del lado de ocupante también desplegará.
- Para lograr la mejor protección de bolsa de aire lateral, los pasajeros deben abrochar correctamente sus cinturones de seguridad, con postura correcta, mientras acercarse estrechamente contra los respaldos.

### En vehículos equipados con bolsas de aire laterales

- No humedezca el asiento con el agua. Si el respaldo se ha humedecido por el agua pluvial o el agua pulverizada, es posible que el funcionamiento normal del sistema de bolsa de aire lateral.

## 24 1-2 Bolsa de aire

- No cubra ni reemplace la camisa del respaldo del asiento de forma independiente. El sustituto de camisa de respaldo del asiento o los objetos de cubierta no adecuados pueden impedir el despliegue de la bolsa de aire del lado del asiento durante la colisión.

### Bolsa de aire de cortina lateral

Bolsa de aire de seguridad de cortina en el lado izquierdo y el lado derecho (como se muestra en la figura, esta bolsa de aire se instala en el lugar de conexión entre la pared lateral de la carrocería y el techo, hay texto "AIRBAG de cortina aire" en los tableros protectores de columnas A, B y C). Cuando el vehículo sufre una colisión lateral de nivel mediano a grave durante el recorrido, alcanzando condiciones de despliegue de la bolsa de aire de cortina lateral, la bolsa de aire de cortina lateral desplegará para ayudar a proteger la cabeza del ocupante del lado sujeto a la colisión, con el fin de reducir el nivel de lesión.



- En caso de colisión lateral, generalmente, sólo la bolsa de aire en el lado colisionado se desplegará.
- Para lograr la mejor protección de bolsa de aire de cortina lateral, los pasajeros deben abrochar correctamente sus cinturones de seguridad del asiento, con postura correcta, mientras acercarse estrechamente contra los respaldos.

### Condiciones de activación de la bolsa de aire y precauciones

#### Condiciones de activación de la bolsa de aire

- Las condiciones de activación de la bolsa de aire y precauciones se muestran a continuación: Cuando se produce una colisión en el vehículo, el factor decisivo de activación de la bolsa de aire se relaciona con el tamaño de energías durante la colisión del vehículo, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, el obstáculo y la velocidad del vehículo; en caso de accidente de colisión especial, el sistema de bolsa de aire puede activarse.
- El sistema de bolsa de aire no efectuará en todos los accidentes, en caso de colisión frontal leve, o colisión en la cola o vuelco, generalmente el sistema de bolsa de aire no se activará. Bajo esta situación, los ocupantes pueden ser protegidos en la manera normal mediante el uso correcto de los cinturones de seguridad.
- Factores decisivos de activación del sistema de bolsa de aire: Se realiza una comparación y un juicio inteligentes completos entre la curva de desaceleración generada durante la colisión y obtenida por la unidad de control electrónico (ECU) y el valor ajustado, si la señal de curva de desaceleración del vehículo generada y medida durante la colisión es menor del valor de referencia pertinente preestablecido dentro de la ECU, la bolsa de aire no desplegará, aunque el vehículo pueda haber sido deformado gravemente en el accidente.



- Para la ECU del sistema de bolsa de aire de automóviles de BYD, durante su ajuste, se ha considerado plenamente diversas situaciones de uso erróneo y de carreteras comunes dentro de país. Sin embargo, debido a diversas causas y formas de accidente de colisión, para su seguridad, por favor, observe rigurosamente el presente manual de usuario en el uso del vehículo para evitar el uso inadecuado, de lo contrario, no se puede asegurar que la bolsa de aire alcance un efecto previsto.

### Circunstancia de despliegue de la bolsa de aire si se inicia el vehículo

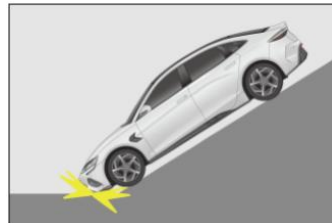
Al pasar por una zanja profunda, se choca la cabeza de vehículo al suelo.



Colisionar a un obstáculo saliente o una piedra.

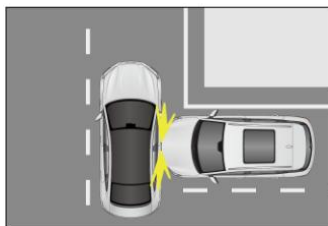


Colisionar al suelo al bajar por un gran pendiente.



## 26 1-2 Bolsa de aire

Sufrir un choque lateral desde otros vehículos.



### Circunstancia de no desplegar la bolsa de aire

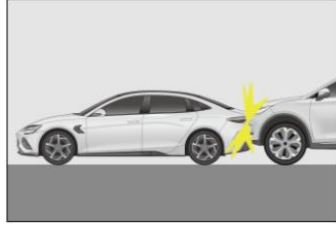
Colisionar a columna de cemento, árbol u otros objetos finos.



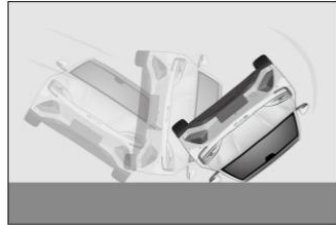
Penetrar por debajo de camión y camión de carga.



Colisionar en la parte trasera por otro vehículo.



Vuelco lateral del vehículo.



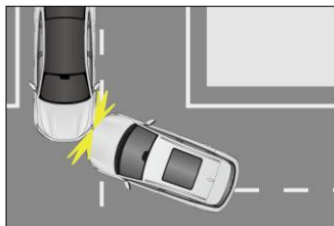
Colisión a la pared o al vehículo no frontal.



Se golpea lateralmente en las partes exteriores del compartimiento de pasajeros.



El lado lateral sufre un choque de dirección oblicua.



Se golpea contra columnas desde el lado lateral.




### Advertencia

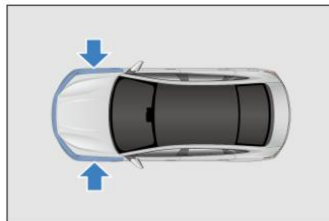
- La bolsa de aire se desarrolla para los modelos especificados, cualquier cambio en la suspensión, las dimensiones de neumáticos, el parachoques, el chasis y los equipos originales de la fábrica pueden generar influencias adversas al sistema de bolsa de aire. Y no se debe utilizar ningún componente del sistema de bolsa de aire en ningún otro modelo, de lo contrario, se puede causar la invalidez del sistema de bolsa de aire, causando la lesión personal.
- Para el conductor, su pecho debe mantener una distancia mínima de 25cm con el volante, sólo en esta manera, se puede proporcionar la protección más eficaz para el conductor durante la activación del sistema.
- Durante el recorrido del vehículo, por favor abróchese el cinturón de seguridad y manténgase en una postura de sentado adecuada. Si usted no se ha abrochado el cinturón de seguridad, y el cuerpo inclina hacia adelante o la postura de sentado es incorrecta durante el recorrido, pues cuando se produce un accidente, el despliegue de la bolsa de aire puede exacerbar la peligrosidad de su lesión.
- No se debe pegar ni cubrir ningún objeto ni realizar ningún otro tratamiento decorativo en la superficie de la tapa decorativa del volante, la superficie cerca de la bolsa de aire del lado derecho del salpicadero, la superficie de placas protectoras superiores de columnas A, B, C y la superficie cerca de la posición de la bolsa de aire del lado de asiento. Sólo se permite utilizar el estropajo seco o ligeramente mojado para la limpieza, y no se permite golpear con fuerza.
- Se prohíbe que los menores se sienten en los asientos de fila delantera sin ninguna protección o en los brazos del adulto. Si la bolsa de aire se activa en un accidente, es posible causar la lesión, incluso el peligro a la vida.

### Advertencia (Continuación)

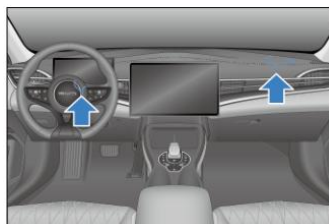
- Se prohíbe instalar el soporte de teléfono, el vaso, el cenicero u otros accesorios en la tapa decorativa de la bolsa de aire o dentro del alcance de su actuación. De lo contrario, cuando se produce un accidente, el despliegue de la bolsa de aire puede exacerbar la peligrosidad de su lesión.
- La velocidad de despliegue de la bolsa de aire lateral y la bolsa de aire de tipo cortina lateral es muy rápida y la energía de impacto es muy grande, por eso, durante el recorrido del vehículo equipado con esta bolsa de aire, no se permite que nadie apoye oblicuamente en la puerta. De lo contrario, se puede causar la lesión grave, incluso el peligro a la vida.
- No coloque otros adornos u objetos en las bolsas de aire de cortina lateral, como el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, los protectores del pilar A, el techo, los protectores del pilar B, los protectores del pilar C y las manijas auxiliares. Cuando se despliega la bolsa de aire, se pueden tirar adornos u objetos debido a la fuerza de la bolsa de aire de cortina lateral, o la bolsa de aire de cortina lateral no se puede desplegar normalmente, lo que puede causar lesiones graves o incluso poner en peligro la vida.
- Al transferir el automóvil, entregue todos los documentos del vehículo al nuevo propietario.
- No remodele ni reemplace las piezas decorativas del asiento o del asiento con bolsa de aire lateral, estas modificaciones pueden afectar el despliegue normal de la bolsa de aire, causando la invalidez del sistema o el despliegue accidental de la bolsa de aire lateral, causando una lesión grave, incluso el peligro a la vida.
- No desmonte ni repare el tablero protector de columna A, el techo, el tablero protector de columna B y el tablero protector de columna C que contienen bolsas de aire de cortina lateral. Estas modificaciones pueden causar la invalidez del sistema o el despliegue accidental de la bolsa de aire lateral, causando una lesión grave, incluso el peligro a la vida.
- No se permite realizar ninguna modificación en ningún componente del sistema de bolsas de aire de seguridad, incluyendo sus etiquetas correspondientes. Se recomienda que cualquier operación en la bolsa de aire sea realizada por la tienda de servicios autorizada de BYD.
- La bolsa de aire sólo puede proporcionar la función de protección de accidente en una vez. Una vez que la bolsa de aire sea activada o dañada, se debe reemplazar todo el sistema.
- Al eliminar los componentes del vehículo o del sistema de bolsas de aire de seguridad, observe los reglamentos de seguridad y procedimientos de eliminación pertinentes.
- El sistema de bolsas de aire de seguridad tiene alta capacidad de anti-interferencia y anti-molestia a las ondas electromagnéticas circulantes. Sin embargo, para evitar un accidente, no utilice el vehículo bajo el entorno fuera del entorno electromagnético permisible por el país.
- El sistema de bolsas de aire de seguridad del presente vehículo ha considerado plenamente diversas situaciones de uso erróneo y carreteras comunes dentro del país, pero para evitar un accidente, no deje que el fondo del vehículo se colisione, ni lo conduzca bajo el entorno de carreteras adverso.
- El sistema de bolsas de aire de seguridad del presente vehículo ha sido plenamente comprobado, el sistema de arneses del vehículo original es completamente compatible con el sistema de bolsas de aire de seguridad. Cualquier remodelación o modificación en los arneses del vehículo completo puede causar la activación errónea de la bolsa de aire bajo la situación normal o que no se active cuando cumpla las condiciones de colisión.

**Se recomienda que póngase inmediatamente en contacto con las tiendas de servicios autorizadas de BYD Auto en los siguientes casos:**

- La bolsa de aire se ha desplegado.
- La luz de alarma de la bolsa de aire  en el instrumento combinado se enciende de forma anormal.
- Cuando se produce accidente en la parte delantera del vehículo (sección con sombra), pero la bolsa de aire no se ha desplegado.




- La tapa de la bolsa de aire (parte asombrada en la figura) está rayada, agrietada o tiene otro daño.



- Cuando se necesita desmontar, descomponer, instalar o reparar la bolsa de aire.
- Las bolsas de aire laterales y de cortina se han desplegado.
- Cuando la parte de la puerta del vehículo se ve afectada en un accidente, las condiciones del despliegue de las bolsas de aire no se cumplen y las bolsas de aire no se desplegarán.
- La superficie del asiento de la bolsa de aire lateral está rayada, agrietada o dañada.
- Las partes decorativas (juntas) de la columna A con bolsa de aire de cortina en su interior, el larguero del techo y la columna C tienen rayos, grietas u otros daños similares.

### Dispositivo de protección para niños

Los sistemas de retención infantil proporcionan una buena protección a su hijo en caso de accidente. Para la seguridad del niño, lea atentamente las instrucciones suministradas con el sistema de retención infantil y en este manual antes de instalar un sistema de retención infantil.

 <b>Advertencia</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nunca lleve a un niño en su regazo durante un viaje en vehículo.</li> <li>■ Debe utilizar un sistema de retención infantil adecuado para su hijo.</li> <li>■ Siga las instrucciones proporcionadas con el sistema de retención infantil y en este manual para asegurarse de que el sistema de retención infantil esté correctamente instalado en el vehículo.</li> <li>■ Cuando el sistema de retención infantil esté desmontado del asiento, guárdelo de forma segura en su vehículo.</li> <li>■ El incumplimiento de las instrucciones proporcionadas con el sistema de retención infantil y en este manual puede causar lesiones e incluso la muerte de su hijo en caso de accidente.</li> </ul>

Los niños deben utilizar un sistema de retención infantil adecuado cuando viajen en el vehículo. Los niños deben ir sentados de forma cómoda y segura. Asegúrese de que el sistema de retención infantil esté colocado, montado y se utilice correctamente.

#### **Consideraciones importantes a la hora de elegir un sistema de retención infantil**

- El sistema de retención infantil es del tipo y tamaño correctos para el niño.
- El sistema de retención infantil es del tipo correcto para la plaza de asiento.
- El sistema de retención infantil debe estar homologado por ECE R44/R129.

### Instalar dispositivo de protección para niños

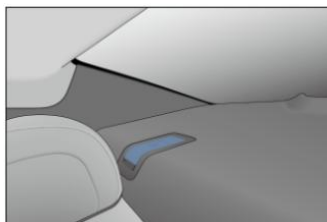
Siga las instrucciones de montaje proporcionadas por el fabricante del dispositivo de protección para niños. Fije firmemente el dispositivo de protección para niños en el asiento trasero externo.

### Instale el dispositivo de protección para niños con el anclaje de fijación de acero ISOFIX

Se proporciona la barra de fijación especial en el asiento del lado externo de la fila trasera, que solo puede verse después de presionarla, (la etiqueta que visualiza la posición de anclaje se adjunta en el asiento).



Se proporcionan los soportes de anclaje (para las correas superiores) en los asientos traseros exteriores.

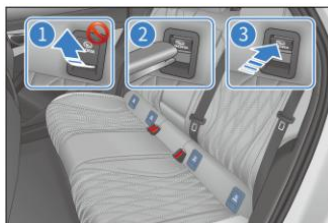


**i Consejos**

- Para montar el dispositivo de protección para niños, debe fijar la tira superior.

#### Precauciones de instalación

- ① Se prohíbe el giro hacia afuera de la tapa decorativa de la barra de fijación
- ② Empuje la tapa decorativa de la barra de fijación hacia adentro durante el uso
- ③ Después del uso, presione la parte superior de la tapa decorativa de la barra de fijación para su retorno



#### Pasos para instalar un sistema de sujeción para niños:



1. Abrir la cubierta de la varilla de sujeción e instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento.



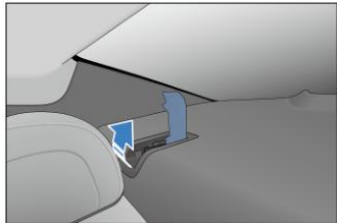
### Consejos

- La barra de fijación se encuentra en la superficie oblicua del extremo trasero del cojín, presione la parte inferior de la tapa decorativa del asiento infantil para ver la barra de fijación. Después de desmontar el asiento de niños, se necesita presionar la parte superior de la cubierta del asiento de niños, y la cubierta debe regresar a su posición original.

### Advertencia

- Al utilizar el dispositivo de anclaje inferior, asegúrese de que no hay materias extrañas alrededor del dispositivo de anclaje, el cinturón de seguridad no está atascado detrás de la butaca de niños, y el dispositivo de protección para niños está fijado. De lo contrario, en caso de parada en emergencia o accidente, se puede causar la lesión grave incluso el peligro a la vida del niño.

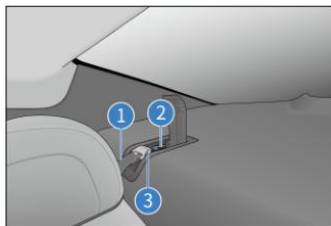
2. Abra la tapa del soporte del anclaje de fijación.



## 34 1-3 Dispositivo de protección para niños

3. Conectar el gancho al soporte de anclaje y sujetar la correa superior, para garantizar que la correa superior esté bien sujeta.

- ① Correa de la parte superior
- ② Base del anclaje de fijación
- ③ Gancho



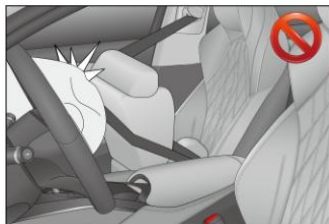
**i Consejos**

- Si el sistema de sujeción para niños está equipado con una correa superior, la correa superior debe sujetarse al dispositivo de anclaje.

**! Atención**

- Empuje y tire el asiento de niño hacia diversas direcciones para asegurar que esté sólidamente instalado.

- Si el asiento del conductor impide la instalación correcta del dispositivo de protección de niños, instale el dispositivo de protección de niños en el asiento del lado derecho de la fila trasera.
- Se prohíbe utilizar el sistema de restricción de niños que da hacia atrás (dispositivo de protección para niños) en asiento protegido por bolsa de aire frontal (estado activado), de lo contrario, el niño sufrirá lesiones graves incluso mortales debido al fuerte impacto resultado por el despliegue brusco de la bolsa de aire de pasajero delantero.

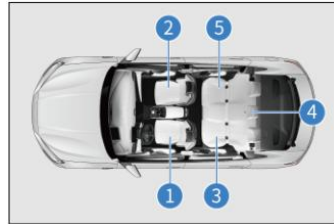


### Al utilizar un asiento infantil en los asientos traseros exteriores, deben seguirse las siguientes instrucciones:

- Al instalar el sistema de retención infantil en los asientos traseros exteriores, si no hay ocupantes en el asiento de fila delantera, se puede ajustar el asiento de la fila delantera hacia adelante o ajustar el respaldo del asiento de la fila delantera, con el fin de asegurar que haya suficiente espacio entre el niño en la fila trasera y el asiento de la fila delantera.
- Para el asiento infantil instalado hacia adelante, evite que el asiento delantero se interfiera con las piernas de los niños en la fila trasera, si es necesario, puede ajustar el asiento delantero hacia adelante.

- El reposacabezas puede ajustarse o incluso retirarse para garantizar que el respaldo del vehículo pueda soportar con seguridad el sistema de retención infantil.
- Cuando se trate de un sistema de retención infantil sin respaldo, no retire nunca el reposacabezas del vehículo y ajústelo a la posición de bloqueo.
- Para más instrucciones de instalación, lea las instrucciones suministradas con su sistema de retención infantil.

- ① Asiento del conductor
- ② Asiento del pasajero delantero
- ③ Asiento izquierdo trasero
- ④ Asiento central trasero
- ⑤ Asiento trasero derecho



- El marcado de identificación de los puntos de anclaje ISOFIX o i-Size depende del equipamiento y del país.
- La siguiente tabla muestra las opciones de instalación de los asientos infantiles ISOFIX o i-Size en los puntos de anclaje ISOFIX o i-Size de las distintas ubicaciones del vehículo.

Posición de asiento						
	1	2		3 <sup>b)</sup>	4 <sup>b)</sup>	5 <sup>b)</sup>
		Bolsa de aire del pasajero delantero activada <sup>a)</sup>	Bolsa de aire del pasajero delantero desactivada <sup>a)</sup>			
Posición de asiento adecuada para cinturón universal (Sí/No)	x	x	x	Sí	Sí	Sí
Posición de asiento i-Size	x	x	x	Sí	No	Sí

### 36 1-3 Dispositivo de protección para niños

Posición de asiento						
	1	2				
		Bolsa de aire del pasajero delantero activada <sup>a)</sup>	Bolsa de aire del pasajero delantero desactivada <sup>a)</sup>	3 <sup>b)</sup>	4 <sup>b)</sup>	5 <sup>b)</sup>
(Sí/No)						
Posición de asiento adecuada para la fijación lateral (L1/L2/No)	x	x	x	No	No	No
Fijación adecuada orientada hacia atrás (R1/R2X/R2/R3/No)	x	x	x	R1/R2X/R2/R3	No	R1/R2X/R2/R3
Fijación adecuada orientada hacia atrás (F2X/F2/F3/No)	x	x	x	F2X/F2/F3	No	F2X/F2/F3
Fijación de asiento junior adecuada (B2/B3/No)	x	x	x	B2/B3	No	B2/B3
a)	Si es necesario, el asiento puede ajustarse hacia delante o hacia atrás, así como el ángulo del respaldo.					
b)	Si es necesario, el reposacabezas puede ajustarse o incluso retirarse. Los asientos delanteros pueden ajustarse para garantizar que su hijo no esté en contacto con los asientos delanteros.					

x: asiento no adecuado para fijar un asiento infantil de este grupo.

#### Dispositivos de protección infantil recomendados

Según la edad y el tamaño del niño, elija un dispositivo de protección para niños adecuado.

- Lista CRS recomendada:

(Agrupación de la estatura infantil según la norma ECE R129)

Estatura del niño (cm)	Fabricante	Sistema de Sujeción para Niños	Comentario
<83	Maxi-Cosi	Pebble 360	Con cinturón
76-105	Britax Romer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX y con cinturón
< 135	Britax Romer	Kidfix i-Size <sup>a)</sup>	ISOFIX y con cinturón
< 150	Graco	Booster Basic	Con cinturón

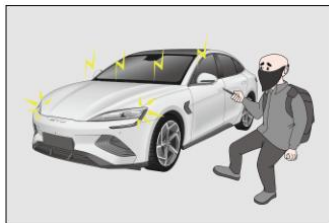
a): Asegúrese de fijar el cinturón de seguridad a través de SecureGuard y XP-PAD.

- ① < 83 cm
- ② 76-105 cm
- ③ < 135 cm
- ④ < 150 cm



## Sistema antirrobo

Cuando el vehículo está bajo el estado antirrobo, si cualquier puerta es abierta, el sistema emitirá el sonido de alarma, y las luces intermitentes parpadearán, evitando el robo del vehículo.



### Sistema de configuración antirrobo

1. Apague todo el vehículo a la posición "OFF (APAGADO)".
2. Todos los ocupantes han salido del vehículo.
3. Todas las puertas están bloqueadas. Cuando todas las puertas están bloqueadas, la luz indicadora antirrobo se mantendrá encendida. Después de 10s, el sistema antirrobo se ajustará automáticamente. Después del ajuste del sistema, la luz indicadora antirrobo empezará a parpadear.
4. Después de asegurar que la luz indicadora empiece a parpadear, se puede salir del vehículo. Es que el desbloqueo de las puertas desde el interior puede activar el sistema, por eso, al ajustar el sistema, en ningún caso deje que nadie se permanezca dentro del vehículo.

### Disparar la alarma

- Bajo las situaciones siguientes, el sistema emitirá el sonido de alarma:
  - No se utiliza la función de acceso por llave inteligente, cualquier puerta, tapa de maletero o el capó está desbloqueada.

### Cancelar el sistema

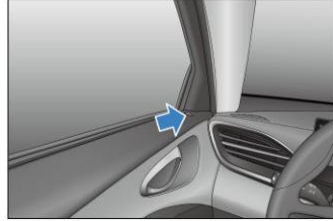
- Se detendrá la alarma mediante los modos siguientes:
  - Utilice la llave inteligente válida/llave NFC para desbloquear las puertas.
  - Desbloquear las puertas con una llave inteligente válida con el microinterruptor.
  - Utilice la llave inteligente válida para abrir la tapa del maletero por control remoto.
  - Utilice la llave inteligente válida para arrancar el vehículo mediante el control remoto.
  - Con la llave inteligente válida encima, presione el botón "Arranque / Parada" dentro del vehículo.

**⚠ Advertencia**

- No modifique el sistema antirrobo en el modo de modificación o adición, este tipo de modificación puede causar la falla del sistema.

**Luz indicadora antirrobo**

- La alimentación se encuentra en "OFF (APAGADO)", las cuatro puertas están bloqueadas, durante la configuración de antirrobo, la luz indicadora de antirrobo permanece encendida durante aprox. 10 s.



### Sistema de registro de datos de eventos de vehículo

El presente vehículo está equipado con el sistema de registro de eventos de automóvil (EDR) que cumple con las normas nacionales pertinentes, EDR principalmente se utiliza para registrar los datos del estado de los sistemas pertinentes de seguridad en caso de cierto tipo de colisión o situación semejante (por ejemplo, despliegue de bolsa de aire o colisión en obstáculo), con el fin de ayudar a conocer el estado de funcionamiento del sistema de vehículos, por ejemplo:

- Velocidad de vehículo;
- Estado de la presión de los neumáticos;
- Sistema de control de cruceo autoadaptivo;
- Si el cinturón de seguridad está abrochado.

El vehículo solo registrará los datos de EDR cuando se produzca colisión o el evento de colisión similar alcance cierto nivel. En el proceso de recorrido normal del vehículo, EDR no registrará ningún dato.

- La información pertinente registrada por el sistema EDR puede ayudar al personal pertinente a conocer el estado del accidente y del sistema relacionado con la seguridad del vehículo, con el fin de facilitar que las partes pertinentes analicen el accidente.
- Los datos de EDR requieren el acceso y la lectura de vehículos mediante equipos especiales. BYD solo divulga sus datos personales a terceros según lo permitan las leyes o su consentimiento. Además del fabricante del vehículo, si una entidad de tercero con equipos profesionales (tales como entidad gubernamental) tiene permiso y equipo de acceso a EDR del vehículo, también puede leer la información de datos de EDR (por ejemplo: se puede leer los datos de la unidad de control de bolsa de aire para aclarar el accidente).

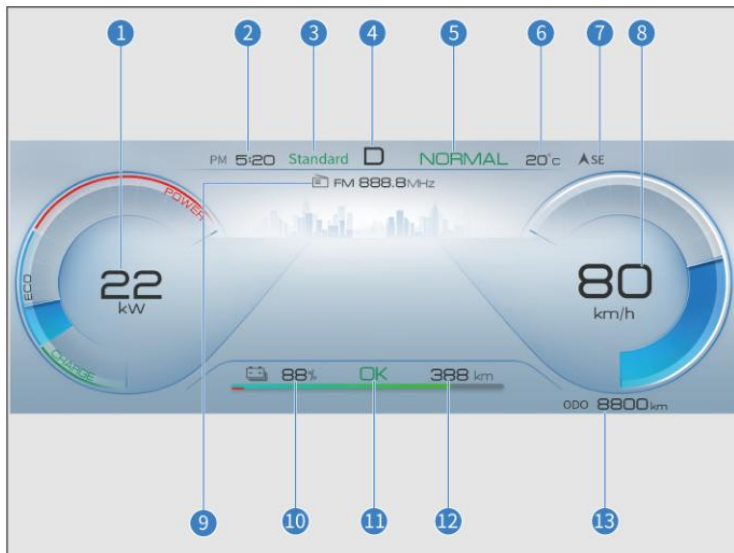


## Instrumentos **2**

<b>2-1 Instrumento combinado .....</b>	<b>42</b>
Tablero combinado de instrumentos .....	42
Luz indicadora de instrumentos	44

Tablero combinado de instrumentos

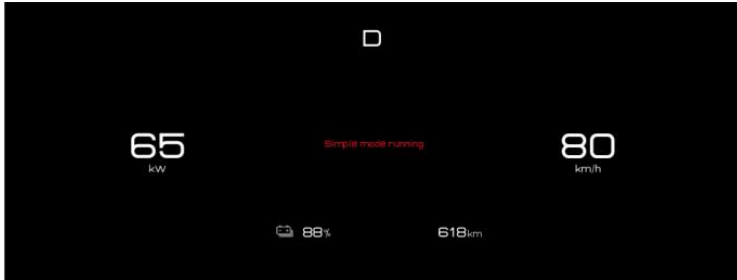
Instrumento combinado LCD



- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| ① Medidor de potencia             | ⑧ Velocímetro  |
| ② Tiempo                          | ⑨ Medios (incluyendo radio, música, teléfono)                            |
| ③ Indicación de retroalimentación | ⑩ Medidor de energía eléctrica   |
| ④ Marcha                          | 11 Posición OK   |
| ⑤ Modo de potencia                | ⑫ Autonomía  |
| ⑥ Temperatura externa             | ⑬ Kilometraje total (relacionado con kilometraje 1, kilometraje 2, etc.) |
| ⑦ Acimut                          |  |

**Atención**

- El modelo SEAL tiene dos temas, a saber, el clásico y el simple, de los cuales, cada juego de tema tiene la conmutación entre el modo oscuro y el modo claro, que se corresponden a la condición operativa diurna y la nocturna.

**Vista de instrumentación de modo fácil****Atención**
















- Cuando en el sistema de instrumentación se presenta un retraso de comunicación ocasional, la instrumentación puede cambiar automáticamente al modo fácil, de modo a garantizar la seguridad en la conducción. En este modo, los instrumentos pueden continuar mostrando información relacionada con la conducción normalmente sin afectar la conducción normal del vehículo. El sistema de instrumentación saldrá automáticamente del modo fácil después de que funcione normalmente. Si el sistema de instrumentación ha estado en el modo fácil, se puede tentar a restaurar el sistema al modo normal con las siguientes operaciones:
  1. Mantenga presionado el botón de la rueda en el tablero secundario por más de 3s para reiniciar el sistema de visualización de información de los instrumentos;
  2. Después de confirmar que el vehículo esté seguro, opere el interruptor de arranque del vehículo para apagar el vehículo y luego cambie el interruptor a la posición OK.
- Si el sistema de instrumentación aún está en modo fácil después de las operaciones anteriores, se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor autorizado de BYD para inspeccionar el vehículo oportunamente.
- La vista de los instrumentos combinados, sirviendo solo como la referencia, que puede estar sujeta a cambios. Consulte la configuración de fábrica para obtener instrucciones específicas.

## 44 2-1 Instrumento combinado

### Luz indicadora de instrumentos

#### Luz indicadora/luz de alarma

	Luz indicadora de giro		Luz indicadora de la luz pequeña
	Indicador de la luz de carretera		Luz indicadora inteligente de luz de carretera/luz de cruce*
	Luz indicadora OK		Luz indicadora de descarga
	Luz indicadora de piloto inteligente		Luz indicadora de control de descenso de pendientes
	Luz indicadora del estacionamiento automático		Luz indicadora del interruptor maestro de las luces
	Luz indicadora del modo económico		Luz indicadora del modo deportivo
	Luz indicadora de modo ordinario		Luz indicadora de freno de emergencia automático
	Luz indicadora del sistema de asistencia de carril		Luz indicadora de cruceo adaptativo
	Luz de alarma de falla del sistema de asistencia de carril		Luz de alarma de falla del cruceo adaptativo
	Luz indicadora de modo de nieve		Luz indicadora de apagado del pitido a baja velocidad
	Luz indicadora para baja carga de batería de energía *		Luz de alarma de falla de freno automático de emergencia
	Luz de alarma de atención del conductor*		Luz indicadora de luz antiniebla trasero
	Luz de alarma para falla de presión de los neumáticos		Luz de alarma del sistema de llave inteligente
	Luz de alarma de ESC OFF (APAGADO)		Luz de alarma principal

	Luz de alarma de falla de ESC		Luz de alarma de falla del faro delantero
	Luz de alarma de falla de ABS		Luz de alarma para limitación de la potencia de accionamiento
	Luz indicadora de monitoreo del punto ciego		Luz indicadora para conexión de carga de la batería de energía
	Luz de alarma de alarma de colisión predictiva (rojo)		Luz de alarma de sobrecalentamiento de la batería de energía
	Luz de alarma de sobrecalentamiento del electromotor		Luz indicadora de alarma para la temperatura del refrigerante del control electrónico demasiado alta
	Luz de alarma de falla del sistema de energía		Luz de alarma de falla del freno de estacionamiento
	Luz de alarma de cinturón de seguridad no atado		Luz de alarma de falla de la bolsa de aire
	Luz indicadora de estado del estacionamiento electrónico		Luz de alarma de falla del sistema de suministro de energía de bajo voltaje
	Luz indicadora de identificación de la señal de limitación de velocidad de tránsito		Luz de alarma de falla de la batería de energía
	Luz de alarma de falla del sistema de dirección		Luz de alarma de aprendizaje de posición cero

### Instrucciones de la luz de alarma/ luz indicadora

#### Luz de alarma del sistema de llave inteligente

- Presione la tecla "Inicio/Parada", si la llave no está en el vehículo en ese momento, la luz de alarma se mantendrá encendida por unos segundos acompañando con un sonido del zumbador, y la pantalla visualizará "No se detecta la llave, confirme si la llave está en el vehículo".
- Si existe una llave electrónica inteligente que es compatible con el modelo del vehículo en el vehículo, presione la tecla "Arranque/Parada", la luz de alarma no se encenderá y el vehículo podrá energizarse en este momento.
- Si la luz de alarma parpadea después de presionar la tecla "Arranque/Parada", indicará que el nivel de batería de la llave es bajo.
- Cuando la llave no está en el vehículo, el instrumento mostrará que "No se detecta la llave, y confirme si la llave está en el vehículo".

## 46 2-1 Instrumento combinado

### Luz de alarma de falla de ABS

- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de alarma se enciende. Si el sistema de freno antibloqueo funciona normalmente, esta luz se apagará después de varios segundos. Después, en caso de falla del sistema, la luz se volverá a encender hasta la eliminación de la falla.
- Cuando se enciende la luz de alarma de falla de ABS (la luz de alarma de falla del freno de estacionamiento está apagada), el sistema de freno antibloqueo no funciona, pero el sistema de freno funcionará normalmente.
- Cuando se enciende la luz de alarma de falla del ABS (la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento se apaga), debido a que el sistema de freno antibloqueo no funciona, las ruedas se bloquearán en el freno de emergencia o en el freno en carreteras mojadas o resbaladizas.
- Si se ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, se indica falla en componentes monitoreados por el sistema de luz de alarma, y se recomienda que usted se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo lo antes posible:
  - Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición "OK", la luz de alarma no se enciende o se enciende continuamente.
  - Esta luz de alarma se enciende durante la conducción.

### Consejos

- El encendido breve de la luz de alarma en la operación no indica un problema.
- Si la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento y la luz de alarma de falla ABS están encendidas al mismo tiempo, es recomendable parar el vehículo en un lugar seguro inmediatamente y ponerse en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto. Es que si frena en este momento, además de no funcionar el sistema de freno antibloqueo, el vehículo será extremadamente inestable.
- Si la luz indicadora del ABS (dispositivo de frenos antibloqueo) y la luz indicadora del sistema de freno están encendidas al mismo tiempo, y el freno de estacionamiento electrónico (EPB) se ha liberado por completo, indicará el mal funcionamiento del sistema de distribución electrónica de fuerza de frenado de las ruedas delanteras y traseras.

### Luz de alarma para falla de presión de los neumáticos

- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de alarma se enciende. Si el sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos funciona normalmente, la luz de alarma se apagará en unos segundos. En adelante, si se produce falla en el sistema, esta luz de alarma se volverá a encender.
- Cuando la luz de alarma de falla de presión de los neumáticos está encendida o parpadeando y la pantalla del instrumento muestra "Compruebe el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos" y el valor numérico de la interfaz de visualización de la presión de los neumáticos muestra "---", lo que indica una falla del sistema de presión de los neumáticos.
- Cuando el valor de la presión de los neumáticos se muestra la "Señal anormal" del neumático, lo que indica la interferencia de la señal de presión de los neumáticos en la ubicación del vehículo o el daño del módulo de monitoreo de presión de los neumáticos.




- Cuando la luz de alarma de falla de presión de los neumáticos parpadea rápidamente, y uno o más de los dígitos en la interfaz de visualización de la presión de los neumáticos de la pantalla de información del instrumento se vuelven rojos, indica que el neumático correspondiente está en un estado de fuga rápida.
- Cuando la luz de alarma de falla de presión de los neumáticos está constantemente encendida, y uno o varios dígitos de los valores en la interfaz de visualización de presión de los neumáticos del tablero combinado se vuelven amarillos, lo que indica que el neumático correspondiente está en estado de sub-presión. Si uno o más valores de los neumáticos y de la temperatura se vuelven amarillos, significa que la temperatura de los neumáticos es demasiado alta.

Si ocurre cualquiera de las condiciones anteriores, se recomienda que usted se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para revisar el vehículo lo antes posible



#### Luz de alarma de falla de ESC



- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de alarma se enciende. Si la función del sistema de estabilidad de carrocería electrónico (ESC) es normal, esta luz de alarma se apagará después de varios segundos. En caso de falla del sistema, la luz de alarma se encenderá de nuevo hasta la eliminación de la falla.
- Si la luz de alarma de falla del ESC parpadea durante la circulación, lo que indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de alarma de falla de ESC (la luz de alarma de falla del ABS y la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento están apagadas), el control de estabilidad del vehículo ESC no funcionará, pero el sistema de freno antibloqueo y el sistema de freno funcionarán normalmente.
- Cuando se enciende la luz de alarma de falla del ESC (la luz de alarma de falla del ABS y la luz de alarma de falla del sistema de estacionamiento están apagadas), debido a que el sistema de control de estabilidad del vehículo no funciona, el vehículo estará en estado extremadamente inestable en el giro de emergencia y la evitación de emergencia de obstáculos por delante.
- Si se ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, se indica falla en componentes monitoreados por el sistema de luz de alarma, y se recomienda que usted se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo lo antes posible:
  - Cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK", la luz de alarma no se encenderá después de la energización (sin autocomprobación).
  - Esta luz de alarma se permanece encendida durante la conducción.
  - En el proceso de conducción, si la luz de alarma parpadea, significa que el sistema está funcionando.

 <b>Consejos</b>	
	El encendido breve de la luz de alarma en la operación no significa la existencia de problema.
	Si la luz de alarma del sistema de freno y la luz de alarma de falla del ABS están encendidas, al mismo tiempo la luz de alarma de falla del ESC aún está encendida, le recomendamos detener inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y ponerse en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto. Durante el freno en esta situación, no sólo el vehículo se hará muy inestable, sino también el sistema de freno antibloqueo del vehículo no funcionará completamente.



#### Luz de alarma de ESC OFF (APAGADO)

- Al presionar el interruptor "ESC OFF (APAGADO)", esta luz debe estar continuamente encendida. En este momento, el sistema de control de estabilidad del vehículo no funcionará. Cuando se vuelve a presionar el "interruptor ESC OFF (APAGADO)", la luz debe estar apagada y la función del sistema de control de estabilidad del vehículo volverá a la normalidad.

 <b>Consejos</b>	
	Cuando la luz de alarma de ESC OFF (APAGADO) está encendida, el conductor deberá elevar la vigilancia y mantener una baja velocidad en caso de giro de emergencia y evitación de obstáculos que aparecen repentinamente. Porque en caso de freno en este momento, el sistema ESC no funcionará, y el vehículo será muy inestable.



#### Luz de alarma para limitación de la potencia de accionamiento

- Cuando esta luz indicadora está encendido, significa que la potencia de accionamiento del vehículo completo está limitada, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente.



#### Luz de alarma de falla del faro delantero

- Cuando la luz de alarma se enciende en amarilla, lo que significa que el faro está defectuoso, es recomendable enviar el vehículo a la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para su revisión.



#### Luz indicadora de falla de monitoreo de zona muerta

- Cuando esta luz indicadora está encendida, significa que la función de asistencia a la conducción está limitada. Se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor autorizado de BYD para inspeccionar el vehículo oportunamente.



#### Luz indicadora de alerta principal

- La luz indicadora encendido indica la existencia de mensajes de falla o información de advertencia en el área de visualización de información.



#### Luz de alarma de atención del conductor

- El sistema de advertencia de concentración del conductor evalúa el nivel de fatiga del conductor según el estado de operación del conductor al vehículo. Se advierte al conductor oportunamente según el resultado de evaluación con el fin de elevar la seguridad de conducción.





Luz de alarma de cinturón de seguridad no atado

- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", si el cinturón de seguridad de cualquier asiento en la fila delantera y trasera no está completamente abrochado, la luz indicadora del cinturón de seguridad del asiento correspondiente se enciende. La luz indicadora se encenderá continuamente hasta que se abroche el cinturón de seguridad.



Luz de alarma de falla de la bolsa de aire

- Cuando la fuente de alimentación está en la posición "Encendido", se encenderá la luz de alarma, si el sistema de bolsa de aire funciona normalmente, se apagará la luz de alarma unos segundos después. Esta luz de alarma se utiliza para monitorizar la ECU de la bolsa de aire, el sensor de colisión, el dispositivo de inflado, la luz de alarma, el cableado y la alimentación.
- Si se produce cualquiera de las situaciones siguientes, significa que se ha producido falla en los componentes monitorizados por el sistema de luces de alarma, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible para verificar el vehículo.
  - Cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK", esta luz de alarma no se encenderá o se encenderá continuamente después de la energización.
  - Esta luz de alarma se enciende durante la conducción.



Luz de alarma de falla del freno de estacionamiento

- Cuando el nivel de líquido de freno es bajo y el sistema de freno tiene falla, esta luz de alarma se encenderá. En cualquiera de los siguientes casos, estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente, y se recomienda ponerse en contacto con el taller de servicio autorizado por BYD Auto.
  - Cuando la fuente de alimentación está en la posición "OK" y el nivel de líquido de frenos está bajo, esta luz de alarma se encenderá;



#### Consejos

- Cuando el nivel de líquido de frenos está bajo, es muy peligroso continuar la conducción, no siga conduciendo.
- Después de arrancar el vehículo, si el nivel del líquido es normal, si el sistema de estacionamiento electrónico funciona normalmente (el interruptor de estacionamiento electrónico puede ser jalado y liberado de forma normal, y no se advierte "Verifique el sistema de estacionamiento electrónico"), esta luz de alarma se permanece encendida;
- La luz de alarma de falla de freno de estacionamiento y la luz de alarma de falla del ABS están encendidas al mismo tiempo.



#### Consejos


- En esta operación, si la luz de alarma se enciende brevemente, no significa que hay problema.




Luz de alarma de falla del sistema de dirección

## 50 2-1 Instrumento combinado

- Si el sistema de dirección está fallado, y la luz de alarma está encendido constantemente. Y se recomienda enviar su vehículo al taller de servicio autorizado por BYD Auto para hacer la comprobación.

 <b>Consejos</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ El sistema de dirección utiliza el motor para disminuir la fuerza requerida por el giro del volante.</li><li>■ Al girar el volante, se puede oír el sonido de funcionamiento del electromotor ("zumbido"). Eso no indica que está fallado.</li><li>■ La duración que el volante se encuentra en el límite no debe exceder 5s, de lo contrario se iniciará la protección de temperatura, que causará el volante pesado o el daño de lo mismo.</li></ul>

- Cuando se gira el volante de forma frecuente a largo tiempo sin puesta en marcha, y la luz de alarma de falla del sistema de dirección no se enciende, pero se sentirá la dirección pesada, este fenómeno es un modo sin falla.
  - Si gira el volante en alta frecuencia a largo tiempo sin poner en marcha el vehículo, el efecto de refuerzo del sistema de dirección reducirá para evitar el sobrecalentamiento del sistema, causando la sensación de pesado durante la operación del volante. Si esto sucede, se debe evitar el giro del volante con frecuencia o desenergizar el vehículo, el sistema volverá a normalidad dentro de 10 min.

 <b>Advertencia</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Si la luz de alarma de falla del sistema de dirección se enciende, se debe estacionar inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.</li></ul>



### Luz de alarma de aprendizaje de posición cero

- Si el vehículo se apaga por el enchufado/desenchufado de batería de baja tensión, fusible u otras operaciones anormales, cuando la alimentación del vehículo completo se recupere, la luz de alarma de aprendizaje de posición cero en el instrumento se encenderá.
  - En este momento, se necesita ejecutar la operación de autoaprendizaje de la posición cero del ángulo de giro del volante, es decir: gire el volante respectivamente hacia izquierda y derecha hasta el extremo final, luego espere durante 2-5 s, regrese el volante al centro, luego suelte el volante, luego apague el vehículo, espere durante más de 10 s. Vuelva a arrancar el vehículo, en este momento, la luz de alarma se apaga, el autoaprendizaje finaliza.




### Luz de alarma de falla del sistema de suministro de energía de bajo voltaje


- Si la luz está encendida durante la conducción, lo que indicará un problema del sistema CC o del sistema de alimentación de baja tensión. Apague el aire acondicionado, el ventilador, etc. y deténgase inmediatamente para garantizar la seguridad, y se recomienda que se ponga en contacto con una tienda de servicios autorizada de BYD para recibir rescate lo antes posible.

 Luz de alarma de falla del sistema de energía


- Si se produce falla en el sistema de energía, esta luz de alarma se enciende.
- Si se produce cualquiera de las situaciones siguientes, significa que se ha producido falla en los componentes monitorizados por el sistema de luces de alarma, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible para verificar el vehículo.
  - Cuando la fuente de alimentación está en "OK", esta luz de alarma se permanece encendida.
  - Esta luz de alarma se enciende durante la conducción.

 **Atención**

- No maneje el vehículo con la luz de alarma encendida en lo más posible. Le recomendamos ponerse en contacto con una tienda de servicio autorizada por BYD lo más pronto posible para comprobar y confirmar los problemas.

 Luz de alarma de sobrecalentamiento de la batería de energía

- Si esta luz indicadora está encendida, significa que la temperatura de la batería de potencia es demasiado alta, se necesita estacionar el vehículo para reducir la temperatura. Cuando la luz de alarma de sobrecalentamiento de la batería de alimentación está parpadeando, se recomienda detener el vehículo inmediatamente y evacuarlo lo antes posible.
- Bajo las condiciones de funcionamiento siguientes, es posible que la batería de energía tenga fenómeno de sobrecalentamiento, por ejemplo:
  - La escalada a largo tiempo y larga distancia en el clima caluroso.
  - En el estado de tráfico intermitente durante mucho tiempo, la aceleración o freno frecuente y brusco o la operación del vehículo a tiempo largo sin descanso.

 Luz de alarma de falla de la batería de energía

- Cuando la fuente de alimentación del vehículo esté con la llave en posición "OK", esta luz está encendida. Si el sistema de baterías de energía funciona normalmente, esta luz se apagará después de varios segundos. En consecuencia, si el sistema hay fallas, la luz se encenderá de nuevo. Se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible para verificar el vehículo.
- Si se ocurre cualquiera de las siguientes condiciones, se indica falla en componentes monitoreados por el sistema de luz de alarma, y se recomienda que usted se ponga en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para comprobar el vehículo lo antes posible:
  - Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición "OK", la luz se encenderá continuamente.
  - Esta luz se permanece encendida o se enciende ocasionalmente durante la conducción.

 Luz de alarma de alarma de colisión predictiva (rojo)

## 52 2-1 Instrumento combinado

- Cuando esta luz indicadora esté encendida o parpadeando, preste atención a la distancia con el vehículo de adelante, y no se acerque demasiado para evitar choque.



Luz indicadora de alarma para la temperatura del refrigerante del control electrónico demasiado alta

- Cuando esta luz de alarma se permanece encendida, significa que la temperatura del líquido refrigerante del control electrónico es demasiado alta, por favor, estacione el vehículo en un área segura hasta que esta luz se apague.











Luz indicadora de señal de limitación de velocidad de tránsito\*

- Cuando esta luz indicadora está encendida, significa que el sistema detecta el valor límite de velocidad del tramo de carretera actual.

### Descripción de otras fallas del instrumento

El instrumento puede mostrar los siguientes mensajes de aviso de falla, maneje de acuerdo con el método de manipulación recomendado:

Icono de visualización	Avisos de fallas	Tratamiento
	Compruebe el sistema de carga a bordo	Hay falla en el sistema de carga eléctrica a bordo, verifique si hay anomalía en la conexión de carga eléctrica, vuelva a conectar el equipo de carga eléctrica. Si no la puede resolver, se recomienda que ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
	Para su seguridad, la conducción por control remoto está suspendida	Aparece anomalía en la conducción por control remoto, deje de usarla.
	Compruebe la red del vehículo	Indica que la red de datos actual del vehículo puede tener falla. Debe detenerse inmediatamente y se recomienda comunicar inmediatamente con un taller de servicio autorizado por BYD Auto.
	Compruebe el sistema de memoria*	Indica que el sistema de memoria tiene falla, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	Función de EV limitada	Significa que la función de EV es limitada, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD inmediatamente para la inspección.
	Compruebe el sistema de faros delanteros	Indica que el sistema de faros delanteros tiene falla, se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema de alarma de colisión predictiva*	Indica que el sistema de alarma de colisión predictiva tiene falla, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.

Icono de visualización	Avisos de fallas	Tratamiento
	La función de frenado de emergencia automático está limitada*	Indica que el sistema de frenado de emergencia automático tiene falla, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema BSD*	Indica que el sistema de monitoreo de punto ciego de cambio de carril tiene falla, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	La función de monitoreo de los puntos ciegos está limitada*	Indica que la función de monitoreo de los puntos ciegos está limitada, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema de marchas*	Indica que el controlador de marcha tener falla. Debe detenerse inmediatamente y se recomienda comunicar inmediatamente con un taller de servicio autorizado por BYD Auto.
	Compruebe el controlador de vídeo multifuncional*	Indica que el controlador de vídeo multifuncional tiene falla, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	La función del controlador de vídeo multifuncional está limitada*	Indica que la función del controlador de vídeo multifuncional está limitada, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	El entorno está limitado, la cámara inteligente no está disponible*	Indica que la cámara inteligente no está disponible, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema de desviación de carril*	Indica que el sistema de desviación de carril tiene falla, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	Compruebe el sistema de mantenimiento de carril*	Indica que el sistema de mantenimiento de carril tiene falla, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.
	La función de mantenimiento del carril está limitada	Indica que la función de mantenimiento del carril está limitada, detenga el vehículo y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado de BYD.



## Operación del controlador **3**

<b>3-1 Puertas y llaves .....</b>	<b>56</b>
Llave .....	56
Bloquear /Desbloquear puertas	59
Sistema de entrada y arranque inteligente .....	70
Bloqueo para niños .....	72
<b>3-2 Asiento.....</b>	<b>74</b>
Notas sobre asiento .....	74
Ajuste de asientos delanteros ..	75
Plegar asiento de fila trasera....	77
Reposacabezas de asientos de fila trasera .....	78
<b>3-3 Volante.....</b>	<b>79</b>
Volante .....	79
<b>3-4 Interruptor de luz.....</b>	<b>84</b>
Interruptor de luz .....	84
Interruptor de limpiaparabrisas.	87
Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda .....	88
Interruptor de control de la ventanilla en el lado del pasajero .....	91
Interruptor de cambio de kilometraje .....	92
Grupo de interruptor de modo ..	92
Interruptor PAB* .....	93
Interruptor de la luz de alarma en emergencia.....	94
Interruptor E-Call* .....	94
Interruptor de luz interior .....	95

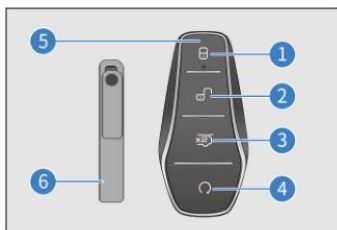
### Llave

Las llaves equipadas con el vehículo pueden realizar funciones como desbloquear/bloquear la puerta y arrancar el vehículo, incluyendo una llave electrónica inteligente, una llave NFC\* y una llave mecánica (instalada en la llave electrónica inteligente).

#### Llave inteligente electrónica

Llave inteligente electrónica: Lleve la llave inteligente electrónica y presione los micro interruptores de las puertas delanteras izquierda y derecha para desbloquear/bloquear todas las puertas; también puede realizar las funciones tales como desbloqueo/bloqueo de las puertas, apertura de compartimiento de equipajes e inicio de control remoto etc. con las teclas de la llave inteligente.

- ① Botón de "Bloquear"
- ② Botón de "Desbloquear"
- ③ Botón "desbloquear el maletero"
- ④ Botón de "arranque/apagado"
- ⑤ Luz indicadora
- ⑥ Llave mecánica



El presente dispositivo no tiene derecho de sufrir protección de interferencias perjudiciales, tampoco puede causar interferencias al sistema de autorización formal.



#### Atención

- La llave inteligente electrónica es un elemento electrónico, se debe observar las instrucciones siguientes para evitar dañar la llave inteligente electrónica:
  - No coloque la llave en un lugar de alta temperatura, por ejemplo, sobre el salpicadero que se expone al sol en verano.
  - No la desmonte casualmente.



**⚠ Atención (Continuación)**

- No golpee con fuerza a otros objetos usando la llave o la deje caer al suelo.
- No sumerja la llave en el agua o el depurador de onda ultrasónica para la limpieza.
- No coloque la llave inteligente junto con el dispositivo que emite ondas electromagnéticas, por ejemplo, teléfono móvil.
- No adjunte cualquier objeto que cortará las ondas electromagnéticas (como sellos metálicos) en las llaves inteligentes.
- Se puede registrar llave de respaldo para el mismo vehículo. Para la descripción detallada, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Si la llave inteligente electrónica no puede controlar las puertas dentro de una distancia normal, o si la luz indicadora en la llave es débil o no está encendida:
  - Revise si hay radio o radiotransmisor del aeropuerto cercanos que interfieran en el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
  - La energía de la batería de llave inteligente puede estar agotada. Verifique la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Si necesita reemplazar la batería recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- En caso de pérdida de la llave inteligente electrónica, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada BYD lo antes posible para evitar el robo o accidente del vehículo.
- No modifique la frecuencia de emisión ni aumente la potencia de emisión sin autorización (incluida la instalación adicional para amplificadores de potencia de emisión). No conecte antenas de detección externas ni use otras antenas de detección de emisión.
- Al usarse deberá evitar la influencia eventual sobre los diferentes negocios legales de comunicación de radio; en caso de influencia detectada, deberá dejar de usar inmediatamente y puede seguir usando cuando la influencia sea eliminada con las medidas adecuadas.
- Cuando utiliza el equipo de radio de potencia pequeña, se debe mantenerse alejado de las interferencias de diversos servicios de radio o las interferencias de la radiación de los equipos de aplicación industrial, científica y médica.
- Al salir del vehículo, asegúrese de llevar la llave encima y bloquear el vehículo en todos los momentos, no quede a nadie (especialmente los niños) en el vehículo a solo.
- Las personas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejados de la antena de detección del sistema inteligente de entrada y activación, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar el uso normal de dichos dispositivos. Los usuarios que utilizan otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar el fabricante sobre la información pertinente de uso de los dispositivos bajo las influencias de las ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden generar consecuencias desconocidas al uso de este tipo de dispositivos médicos.

### Llave mecánica

Llave mecánica (en la llave inteligente electrónica) — puede bloquear/desbloquear la puerta delantera izquierda. Cuando no esté en uso, asegúrese de devolver la llave mecánica y tapar la cubierta trasera de la llave inteligente electrónica.

#### Saque la llave mecánica.

Cuando utilice la llave mecánica en la llave inteligente electrónica, como se muestra en la figura derecha, primero deslice la hebilla de desbloqueo en la dirección de la flecha ①, y empuje la tapa trasera de la llave inteligente electrónica hacia la dirección de la flecha ②, utilice la parte convexa de ambos extremos de la tapa trasera de la llave inteligente para enganchar el agujero de la cabeza de la llave mecánica y tírelo hacia la dirección de la flecha ③ para quitar la llave mecánica.



- Después de utilizar la llave mecánica, inserte la llave mecánica en la dirección contraria a la dirección y cierre la tapa trasera de la llave.

#### Placa de número de la llave mecánica

El número de la llave mecánica está marcado en la placa. En caso de pérdida de la llave o se necesita una llave de respaldo, es recomendable que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para utilizar el número de la llave para duplicarla.



#### Consejos

- Asegúrese de guardar bien la placa de número en un lugar seguro, y no la ponga en el vehículo.
- Recomendamos que los usuarios anoten el número de la llave y lo guarden en un lugar seguro.

### Llave NFC\*

- Llave NFC\* — Lleve la llave NFC y colóquela en la marca del espejo retrovisor izquierdo, y se puede desbloquear/bloquear todas las puertas cuando el vehículo está apagado.

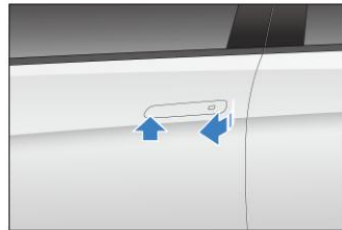
### ⚠ Atención

- La tarjeta NFC es un producto electrónico, se debe observar las instrucciones siguientes para evitar causar la invalidez de la función de la tarjeta NFC o el daño de la tarjeta NFC:
  - No coloque la tarjeta NFC en el área de carga eléctrica inalámbrica junto con el teléfono celular.
  - No añada ningún objeto que pueda cortar las ondas electromagnéticas (tales como sello metálico, carcasa trasera de teléfono celular metálico, etc.) cuando utiliza la tarjeta NFC.
  - No coloque la tarjeta NFC en un lugar de alta temperatura, por ejemplo, sobre el salpicadero.
  - No doble la tarjeta NFC con fuerza.
  - No coloque la tarjeta NFC junto con otros objetos duros.
- La tarjeta NFC es de comunicación de campo cercano, cuya identificación que requiere la adhesión completa, por eso, se necesita tener en cuenta de la posición de colocación de la NFC.
  - La distancia de identificación de la tarjeta NFC es dentro de 1 - 2 cm.
  - Es posible que necesite pegarla al espejo lateral para realizar la identificación de la tarjeta NFC.
  - El tiempo de identificación puede durar 1 - 2 s.
- La tarjeta inteligente de NFC es una llave configurada para el vehículo sobre la base del modo de comunicación NFC. Para garantizar la seguridad de su vehículo, guárdela adecuadamente. En caso de pérdida, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD inmediatamente para volver a configurar la tarjeta y blindar la tarjeta perdida.

### Bloquear /Desbloquear puertas

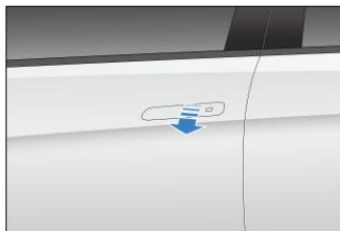
#### Bloquear /Desbloquear con la llave mecánica

1. Empuje la parte izquierda de la manija oculta de la puerta para levantar la parte derecha a una altura de un dedo, y sosténgala firmemente con la mano.

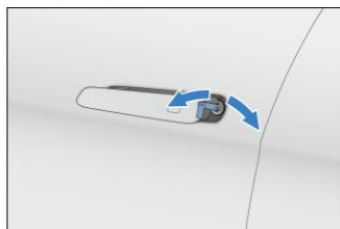


## 60 3-1 Puertas y llaves

- Después de levantar la parte derecha, tire de la parte media de la manija hacia afuera para desplegar la manija.



- Inserte la llave mecánica en el ojo de la cerradura y gírela.
  - Gire la llave hacia la derecha para desbloquear la puerta del conductor.
  - Gire la llave hacia la izquierda para bloquear la puerta del conductor.

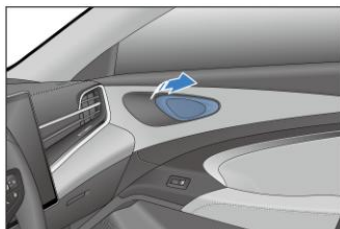


### **Atención**

- Saque la llave mecánica, luego gire la manija de la puerta delantera izquierda para abrir la puerta.

### **Apertura de puerta con manija de la puerta**

- Bajo el estado de desbloqueo del vehículo completo, jale una vez la manija para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Con el vehículo bloqueado, solo podrá abrir la puerta desde el interior del vehículo después de tirar de la manija dos veces continuas.



**⚠ Advertencia**

- Está prohibido que los niños jueguen la manija para evitar la apertura errónea de la puerta durante la circulación, causando riesgo accidental.
- Cuando hay niños en el vehículo, asegúrese de que la función de bloqueo para niños esté activada.

**⚠ Atención**

- Dado que este modelo dispone del bloqueo para niños, la puerta trasera será válida tirando de la manija en el vehículo con el bloqueo para niños desbloqueado, de lo contrario, no se puede abrir la puerta desde el interior del vehículo.

**Bloqueo/desbloqueo con llave inteligente**

- La función de control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a corta distancia, y para realizar las funciones adicionales.
- Al llevar la llave inteligente ya registrada entrando en el área activada, presione los botones de bloqueo/desbloqueo en la llave de forma lenta y estable para bloquear y desbloquear todas las puertas.

**Bloqueo:**

- Cuando todas las puertas, el capó delantero y la cubierta del maletero están cerrados, presione el botón de bloqueo para bloquear todas las puertas al mismo tiempo. Las manijas ocultas de las puertas se retraerán automáticamente, si el vehículo se apaga y los retrovisores exteriores se plegarán (cuando el interruptor "Auto" de los retrovisores exteriores está encendido) y la luz de señal de dirección parpadea una vez. Si el vehículo no está apagado, los espejos laterales no están plegados, las luces intermitentes no parpadean, mientras tanto, la alarma emite un zumbido. Verifique si todas las puertas se bloquean de forma sólida.
  - Cuando alguna puerta no está cerrada, los retrovisores exteriores no se plegarán, las cuatro manijas de las puertas no se retraerán, y la alarma sonará una vez.
  - Cuando el capó delantero o el maletero no están cerrados, los retrovisores exteriores se plegarán\* y la luz de señal de dirección no parpadeará, y la alarma sonará una vez.



## 62 3-1 Puertas y llaves

### Desbloqueo:


- Presione el botón de desbloqueo, todas las puertas se desbloquearán al mismo tiempo, las manijas ocultas de las puertas se desplegarán automáticamente y la luz de señal de dirección parpadearán dos veces.
- Al utilizar la llave inteligente para desbloquear todas las puertas al mismo tiempo, incluso si ninguna puerta esté abierta, la luz interna también puede apagarse (cuando el interruptor "DOOR (PUERTA)" de la luz interna en la multimedia está encendido) después de 15 s de encendido.
- Bajo el estado antirrobo, después del desbloqueo con la llave inteligente, por favor, abra cualquier puerta dentro de los 30s. De lo contrario, todas las puertas se bloquearán automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán\*.

### Operación de búsqueda del vehículo

- Cuando el vehículo está bajo el estado antirrobo, presione el botón de bloqueo, el vehículo emitirá un zumbido, y las luces de señal de dirección parpadearán 15 veces. Cuando no se puede confirmar la ubicación de su vehículo, puede utilizar esta función para encontrar la ubicación específica del vehículo.
- Cuando el vehículo está en estado de búsqueda, vuelva a presionar el botón de bloqueo para volver a entrar en el estado de siguiente búsqueda.

### Elevación/bajada de ventana con llave inteligente\*

- Cuando la alimentación del vehículo completo se encuentra en la posición "OFF (APAGADO)";
  - Mantenga presionado la tecla de bloqueo de la llave inteligente para realizar la elevación automática de los vidrios de cuatro puertas.
  - Mantenga presionado el botón de desbloqueo de la llave inteligente, se puede realizar la función de bajada automática de los vidrios de las cuatro puertas.

El usuario puede abrir o cerrar la función de apertura / cierre de la ventana manteniendo presionada la llave de control remoto a través la interfaz de multimedia  → configuración del vehículo → interfaz de configuración de puerta, ventana y cerradura (sujeto a la configuración real del vehículo).

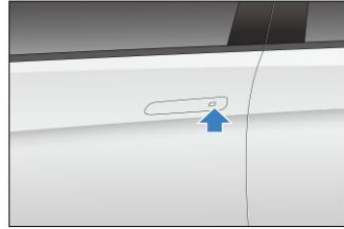
### Atención

- Al utilizar la función de elevación de la ventana del control remoto, preste atención a la seguridad de los ocupantes y asegúrese de no atascar ni pellizcar ninguna parte del cuerpo de los ocupantes antes de la operación.

## Bloqueo/Desbloqueo con micro interruptor

### Para el bloqueo

- Las puertas están cerradas, pero no desbloqueadas, lleve una llave inteligente válida al área de activación, y presione el micro interruptor en la manija de la puerta delantera, así, todas las puertas se bloquearán al mismo tiempo. En este momento, la manija de la puerta de tipo oculto se retrae automáticamente, si el vehículo está apagado, en este momento, los espejos laterales se pliegan (cuando el interruptor "automático" de los espejos laterales está encendido), las luces intermitentes parpadearán 1 vez. Cuando el vehículo no se apaga, los retrovisores exteriores se plegarán y la luz de señal de dirección no parpadeará, y la alarma sonará una vez.
- Cuando alguna puerta no está cerrada, los retrovisores exteriores no se plegarán, las cuatro manijas de las puertas no se retraerán, y la alarma sonará una vez.
- Cuando el capó delantero o el maletero no están cerrados, los retrovisores exteriores se plegarán\* y la luz de señal de dirección no parpadeará, y la alarma sonará una vez.



### Operación de desbloqueo

- Bajo el estado de bloqueo, cuando entra en el área activada con la llave inteligente válida, presione el microinterruptor en la manija de la puerta delantera, todas las puertas se desbloquean al mismo tiempo. Las manijas ocultas de las puertas se desplegarán automáticamente y la luz de señal de dirección parpadeará 2 veces.
- Bajo el estado de antirrobo, después de utilizar la función de desbloqueo, por favor, abra la puerta dentro de los 30s. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente y las cuatro manijas de las puertas se retraerán\*.
- En las situaciones siguientes, no se realizará el desbloqueo/bloqueo presionando el microinterruptor
  - En el mismo tiempo de apertura o cierre de la puerta, presione el microinterruptor.
  - Cuando la llave se permanece dentro del vehículo.




#### Consejos

- Si la llave inteligente electrónica está demasiado cerca de la manija externa o de la ventana, es posible que la función de entrada no se active.

### Elevación/bajada de ventana con micro interruptor\*

Cuando la alimentación del vehículo completo está en "OFF (APAGADO)", lleve encima la llave inteligente válida, mantenga pulsado el microinterruptor para realizar el ascenso y descenso automático de los vidrios en las cuatro puertas (en el sistema, el ascenso de vidrio está activado por defecto, y el descenso de vidrio está desactivado por defecto).

El usuario puede activar o desactivar la función de desbloqueo/bloqueo y apertura/cierre de ventanas mediante el interruptor microinterruptor en la interfaz de configuración de Multimedia  → Configuración del vehículo → Puertas, ventanas y cerraduras.

### Bloqueo/desbloqueo de la tapa del maletero

#### Apertura de la tapa del maletero con llave inteligente

Haga doble clic en el botón de apertura de la tapa del maletero en la llave inteligente, para abrir la tapa del maletero, y la luz de la señal de dirección parpadeará dos veces.

- Función de anti-olvido de la llave
  - Bajo el estado de vehículo bloqueado, si se coloca la llave dentro del maletero, al cerrar la tapa del maletero, el vehículo se desbloqueará activamente y abrirá la tapa del maletero, y las luces intermitentes parpadearán 2 veces.



#### Desbloqueo de la tapa del maletero con microinterruptor

- El vehículo completo está en estado bloqueado, lleve la llave eficaz y presione el "microinterruptor de la parte trasera del vehículo", para controlar la apertura de la tapa del maletero.
- Cuando el vehículo completo está en estado desbloqueado, presione el "microinterruptor trasero del vehículo" para controlar la apertura de la tapa del maletero.





### Apertura de la tapa del maletero dentro del vehículo

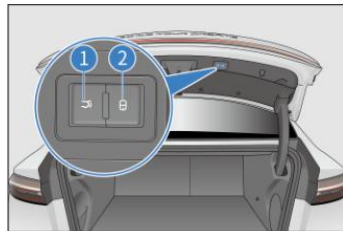
Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire el botón electrónico de la tapa del maletero hacia arriba para abrir la tapa del maletero.

- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 3 km/h, la tapa del maletero no se puede abrir tirando del botón.



### ① Botón de cierre de la tapa del maletero\*

- Cuando la tapa del maletero está abierta y estática, presione el interruptor de cierre de la tapa del maletero para cerrar la tapa del maletero.
- Si se presiona nuevamente el interruptor de cierre de la tapa del maletero durante el cierre, la tapa del maletero se detiene en la posición actual. Si se presiona nuevamente el interruptor de cierre de la tapa del maletero durante el funcionamiento de la tapa del maletero, la tapa del maletero realizará la acción opuesta al comando.



### ② Botón de bloqueo del vehículo\*

- Lleve la llave inteligente válida, pulse el interruptor de bloqueo, la tapa del maletero se cierra y todo el vehículo se bloquea, si el vehículo se apaga, entra en el estado antirrobo al mismo tiempo.



#### Consejos

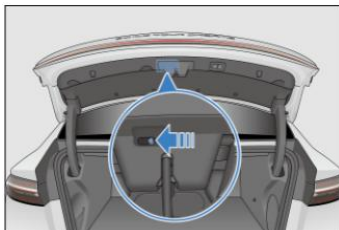
- Antes de cerrar la tapa del maletero, confirme si las puertas, las ventanas, etc. se hayan cerrado bien, para evitar daños a la propiedad.


### Desbloqueo en emergencia de la tapa del maletero

1. Jale la hebilla de desbloqueo de pliegue en el respaldo del asiento para plegar el respaldo del asiento de fila trasera y entrar en el maletero.



2. Sobre la tapa del maletero hay mecanismo de desbloqueo en emergencia, jale la palanca de apertura en emergencia en la cerradura del maletero hacia izquierda (como se muestra en la figura) para abrir la tapa del maletero en emergencia dentro del vehículo.



<b> Consejos</b>	
<span style="color: orange;">■</span>	Cuando el vehículo completo está apagado, se puede desbloquear la tapa de maletero en emergencia dentro del vehículo.

#### Configuración de la altura de apertura de la tapa del maletero\*

- Abra la tapa del maletero manual o automáticamente a la posición necesaria y manténgala en esta posición, mantenga pulsado el interruptor dentro de la tapa del maletero durante más de 3 s, el altavoz zumbará durante 1 s para advertir que la altura actual de la tapa del maletero se ha configurado con éxito.
- El usuario puede entrar en la interfaz de configuración de "Altura de apertura de la tapa del maletero" mediante Multimedia →Configuración del vehículo →Puertas, ventanas y cerraduras, con el fin de configurar la altura de la tapa del maletero.

#### Función de antipinzamiento

Si la tapa de maletero recibe una fuerza que dificulta su movimiento durante el proceso de cierre, la tapa de maletero se abrirá automáticamente en reversa. Si la fuerza dificulta su movimiento durante el proceso de apertura, la acción se detendrá de inmediato.

**Si la función eléctrica de la tapa del maletero está inválida**

La función eléctrica se puede restaurar cerrando manualmente la tapa de maletero por completo.

#### **Cuando se vuelve a conectar la batería**

Se necesita cerrar manualmente la tapa del maletero para que la tapa del maletero eléctrico funcione normalmente.



#### **Advertencia**

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones al operar tapa de maletero, de lo contrario, podría pellizcar una parte del cuerpo y causar lesiones graves o incluso mortales.
  - Nunca use una parte del cuerpo para activar intencionalmente la función de protección antiobstrucciones.
  - Si existe una persona en los alrededores, asegúrese de que esté segura y le informe que la tapa de maletero está a punto de abrirse o cerrarse.
  - Al cerrar la tapa de maletero, tenga especial cuidado para evitar que sus dedos queden atrapados.
  - Al abrir o cerrar la tapa de maletero, realice una inspección completa para asegurarse de que el área circundante sea segura.
  - Durante la conducción del vehículo, cierre bien la tapa del maletero.
  - Retire las cargas pesadas, como nieve y hielo, antes de abrir tapa de maletero. De lo contrario, la tapa de maletero puede volver a cerrarse repentinamente después de abrirse.
  - En el proceso de apertura o cierre eléctrico de la tapa del maletero, no opere la tapa del maletero manualmente.
  - Tenga cuidado al abrir o cerrar la tapa de maletero cuando hace viento, ya que puede moverse repentinamente debido a los fuertes vientos.
  - Antes de que la tapa de maletero esté completamente cerrada, si un objeto es atrapado, la función de protección antiobstrucciones no se podrá desempeñar.
  - Si la tapa de maletero no está completamente abierta, puede cerrarse bruscamente. Se necesita más esfuerzo para abrir o cerrar la tapa de maletero en una pendiente que en una superficie nivelada, así que tenga cuidado con que la tapa de maletero se abra o se cierre accidentalmente por sí sola. Antes de utilizar el maletero, asegúrese de que la tapa de maletero está abierto completamente y fijado.
  - Según la forma del objeto atrapado, es posible que la función de anti-atrapamiento no funcione. Tenga cuidado de no dejar que los dedos o cualquier otro objeto sea atrapado.

### Desbloqueo/bloqueo con llave NFC\*

#### Bloquear las puertas

Cuando las puertas están cerradas y no bloqueadas, acerque la llave NFC al área de comando en el espejo lateral delantero izquierdo, todas las puertas se bloquean en el mismo tiempo. Si el vehículo se ha apagado, en este momento, las luces intermitentes parpadean 1 vez.



#### Desbloquear puertas

En el modo bloqueo, acerque NFC al área de comando superior del retrovisor exterior delantero izquierdo, todas las puertas se desbloquearán al mismo tiempo. Las luces intermitentes parpadean 2 veces.

- En los siguientes casos, NFC no realizará el desbloqueo/bloqueo acercándose al área de comando superior del retrovisor exterior delantero izquierdo:
  - Al abrir o cerrar las puertas, NFC se acerca al área de comando superior del retrovisor exterior delantero izquierdo.



#### Advertencia

- El permiso de arranque sin llave tiene un plazo máximo de 4 minutos.



#### Consejos

- Bajo el estado antirrobo, después del desbloqueo con la llave NFC, por favor, abra la puerta dentro de los 30s. De lo contrario, todas las puertas se volverán a bloquear automáticamente.
- Después del desbloqueo con la llave NFC, se proporciona el permiso de arranque del usuario dentro del tiempo especificado, este permiso se desactiva después de la operación efectiva del bloqueo.

### Bloqueo/desbloqueo del bloqueo de cierre centralizado

#### Use el interruptor de bloqueo de cierre centralizado para desbloquear y bloquear el vehículo.

Refiérase al "Grupo de interruptores de la puerta delantera izquierda" en la presente sección.

#### Bloqueo y desbloqueo automático de puerta

- Cuando la velocidad del vehículo excede unos 8km/h, todas las puertas se bloquearán automáticamente.

- Presione el botón "Inicio/Parada", la fuente de alimentación del vehículo se cambia de "OK" a "OFF (APAGADO)", se desbloquearán todas las puertas automáticamente.

#### Bloqueo y desbloqueo simultáneo de todas las puertas

- Cuando el vehículo no entra en el modo antirrobo, una vez bloqueado el vehículo, se encenderá la luz de fondo del botón de bloqueo de la puerta del control central. Cuando el vehículo está desbloqueado, se apagará la luz de fondo.
- Presione el botón de bloqueo de la cerradura de puerta de control central, todas las puertas se bloquearán al mismo tiempo, en este momento, la apertura del exterior está inválida. Si desea abrir las puertas, primero jale la manija interior una vez para que la cerradura de esta puerta esté desbloqueada, al volver a jalar la manija interior, esta puerta se abre.

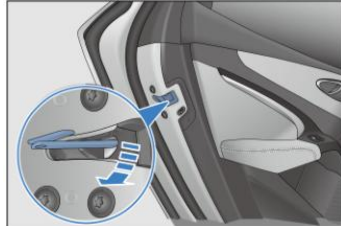


#### Consejos

- Cuando el vehículo sufra una colisión fuerte, todas las puertas se desbloquearán automáticamente. El desbloqueo automático o no depende de la fuerza de colisión específica y el tipo de accidente.

#### Bloqueo mecánico de emergencia del vehículo

- Cuando la cerradura de control central está inválida, se puede realizar el bloqueo de la puerta delantera izquierda mediante la llave mecánica. se utilice la llave para girar la perilla de bloqueo urgente en las otras tres puertas en sentido antihorario y girar la perilla de bloqueo urgente de la puerta del lado izquierdo en sentido horario, luego cierre las puertas, en este momento, todo el vehículo ha entrado en el estado bloqueado, y no se puede abrir la puerta con ninguno de las manijas en las cuatro puertas.
- Cuando se requiere desbloquear el vehículo, primero opere la llave mecánica para desbloquear la puerta delantera izquierda para entrar en el vehículo y abrir la puerta tirando de la manija interior de otras puertas dos veces.



#### Consejos

- Durante la operación, evite aplicar fuerza excesiva causando la deformación o ruptura de la llave.

## 70 3-1 Puertas y llaves

### Sistema de entrada y arranque inteligente

Lleve la llave inteligente para desbloquear/bloquear la puerta y arrancar el vehículo.

#### Función de entrada

Lleve la llave inteligente para desbloquear o bloquear la puerta (para obtener más información, consulte este capítulo - "Bloqueo/desbloqueo de vehículo con llave inteligente" y "Bloqueo/desbloqueo con micro interruptor").

#### Consejos

- Si la llave inteligente electrónica está demasiado cerca de la manija o de la ventana, es posible que la función de entrada no se active.

#### Función de arranque

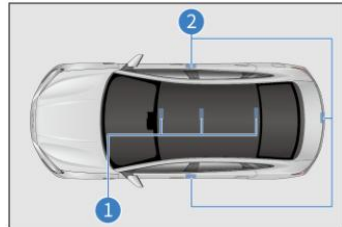
Lleve la llave inteligente, pise el pedal del freno, presione el botón de "inicio/parada" y arranque el vehículo (para más detalles, consulte el capítulo de uso y conducción-Arranque del vehículo).

#### Consejos

- No toque el botón "Arrancar/ Parar" durante la conducción.

#### Posición de la antena

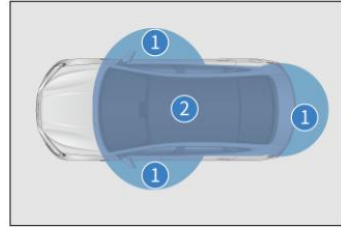
- ① Antena de detección para el interior del compartimento
- ② Antena de detección para el exterior del compartimento



#### Área de activación

Cuando la llave inteligente ya registrada está dentro del área activada, la función de acceso inteligente y la función de arranque inteligente están válidas.

- ① Área de activación de función de acceso -- Dentro del alcance de unos 1m desde las manillas de puerta delantera y el interruptor externo de la cubierta del maletero.
- ② Área de activación de la función de arranque: Dentro del compartimento.



Cuando la llave inteligente de otro vehículo está cerca de la llave inteligente del vehículo, el tiempo para desbloquear la puerta puede ser más largo de lo habitual, lo cual es un fenómeno normal.



### Consejos

Es posible que el sistema de entrada y arranque inteligente no funcione normalmente en las siguientes situaciones:

- Cuando hay instalaciones que liberan ondas electromagnéticas fuertes en los alrededores, por ejemplo, torre de TV, central eléctrica, estación de radiodifusión, etc.
  - Al llevar la llave inteligente y el dispositivo de comunicación en el mismo tiempo, por ejemplo, equipo de comunicación e radio bidireccional o teléfono móvil.
  - Cuando la llave inteligente contacte con el objeto metálico o es cubierta por el cual.
  - Cuando opera rápidamente el mango de la puerta.
  - Cuando otra persona opere la función de control remoto sobre otro vehículo.
  - Cuando la batería de la llave inteligente está agotada.
  - Cuando la llave inteligente está cerca del equipo de alto voltaje o el equipo que genera ruido.
  - Cuando la llave inteligente se transporta junto con la llave del sistema de acceso y arranque inteligente de otros vehículos o con otros dispositivos que transmiten ondas inalámbricas.
  - Es posible que en algunos lugares (por ejemplo, sobre el salpicadero, en la guantera o sobre el piso) la llave inteligente no funciona normalmente aunque está dentro de la zona de activación.
- Si el sistema de entrada inteligente no funciona normalmente y no se puede entrar en el vehículo, puede utilizarse la llave mecánica adjunta en la llave inteligente para desbloquear y bloquear la puerta lateral del conductor o usar la función de control remoto inalámbrico para desbloquear y bloquear todas las puertas.
  - Al presionar el botón "Arranque/parada", si la función de arranque no puede funcionar normalmente, las causas pueden ser las siguientes:
    - Si la llave inteligente no funciona, y la luz de alarma del sistema de llave inteligente en el instrumento combinado está encendida, y el instrumento combinado muestra la información "Energía eléctrica baja en la batería de la llave", significa que la energía eléctrica de la batería de la llave puede haber sido agotada.

## 72 3-1 Puertas y llaves

- Si el sistema de acceso inteligente y arranque inteligente no puede funcionar normalmente debido a la falla del sistema, se recomienda que traiga todas las llaves inteligentes a la tienda de servicios autorizada de BYD para la reparación.

### Ahorro de energía

- Aunque no esté conduciendo el vehículo, hay comunicación entre la llave y el vehículo. Por eso, no quede la llave dentro del vehículo o dentro del alcance de 2m desde el vehículo.
- Si la llave inteligente recibe la onda electromagnética fuerte a largo plazo, pues la energía de la batería de llave inteligente electrónica se agotará rápidamente. La llave inteligente debe permanecer a una distancia mínima de 1m con los aparatos siguientes:
  - Televisor
  - Computadora personal
  - Cargador de teléfono inalámbrico
  - Portalámparas
  - Lámpara de mesa fluorescente

## Bloqueo para niños

### Configuración I

**Bloqueo para niños** El bloqueo para niños está diseñado para evitar que los niños sentados en el asiento de la fila trasera abran involuntariamente la puerta de la fila trasera. Hay dispositivos de bloqueo para niños en los lados de las puertas traseras de la izquierda y la derecha.



- ① Botón de desactivación de la función de bloqueo para niños.
- ② Botón de activación de la función de bloqueo para niños.

### Activación de la función de bloqueo para niños

- Opere el pestillo de bloqueo en la dirección de la flecha ② para activar la función de bloqueo para niños, no se puede abrir esta puerta desde el interior del vehículo. Cuando desea abrir esta puerta, se necesita utilizar el mango de la puerta fuera del vehículo.

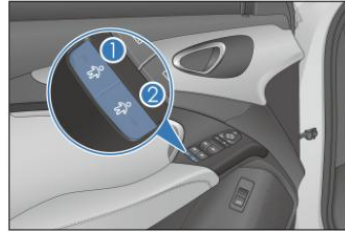
### Desactivación de la función de bloqueo para niños

- Tire del pestillo de bloqueo en la dirección de la flecha ① para desactivar la función de bloqueo para niños, se puede abrir esta puerta desde el interior del vehículo.

### Configuración II




La cerradura de seguridad para niños está diseñada para evitar que un niño sentado en el asiento trasero abra la puerta trasera sin querer, y está ubicado en el grupo de interruptores de la puerta delantera izquierda.



- ① Botón de cerradura de seguridad para niños de la puerta trasera izquierda
- ② Botón de cerradura de seguridad para niños de la puerta trasera derecha

Cuando la cerradura de seguridad para niños no está activada, presione el botón de cerradura de seguridad para niños ① o ②, la luz indicadora de funcionamiento se encenderá y los ocupantes no pueden abrir la puerta del correspondiente lado en los asientos traseros. Se requiere presionar el botón de cerradura de seguridad para niños del lado correspondiente nuevamente para desbloquear o usar la manija exterior de la puerta para abrir la puerta.

 <b>Advertencia</b>	
■	Antes de la conducción, especialmente cuando hay niños en el vehículo, se debe comprobar que las puertas estén cerradas y la función de cerradura para niños esté activada.
■	El uso adecuado del cinturón de seguridad y la activación de la cerradura para niños pueden ayudar a evitar que el conductor y los pasajeros sean lanzados hacia afuera del vehículo durante un accidente. Además, el bloqueo de las puertas también puede evitar la apertura accidental de ellas.
■	Después de bloquear la cerradura de seguridad para niños, la puerta no se puede abrir desde el interior y el interruptor de la ventana correspondiente a la puerta trasera no puede controlar la ventana hacia arriba y hacia abajo.

### Notas sobre asiento

Durante la conducción, todos los ocupantes del vehículo deben mantener el respaldo de asiento verticalmente hacia arriba, con las espaldas apretadas contra el respaldo y utilizar los cinturones de seguridad correctamente.

#### Advertencia

- No conduzca un vehículo hasta que el ocupante del vehículo se asiente correctamente.
- Está prohibido sentarse en el respaldo superior del asiento plegado, en el maletero o en la mercadería. De lo contrario, en caso de un frenado de emergencia o choque, la persona que no se ha sentado correctamente o que no ha llevado correctamente el cinturón de seguridad puede resultar gravemente lesionada.
- Por favor, no permita que el ocupante se levante o se mueva entre los asientos mientras conduce, de lo contrario, el ocupante va a sufrir lesiones graves en caso de frenado de emergencia o choque.

#### Precauciones de ajuste del asiento:

Ajuste el asiento del conductor para que los pedales, el volante y el controlador del salpicadero estén a un control fácil del conductor.

#### Consejos

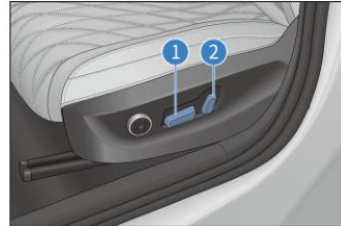
- Durante la conducción está prohibido para el conductor ajustar el asiento, a fin de evitar movimientos impredecibles del asiento que hace que el conductor pierda el control del vehículo.
- Al ajustar el asiento, tenga cuidado de no dejar que el asiento golpee al ocupante o el equipaje.
- Debe deslizarse hacia adelante y hacia atrás después de ajustar manualmente las posiciones delantera y trasera del asiento, para confirmar que el asiento está bloqueado.
- Una vez ajustado el respaldo, apoye el cuerpo hacia atrás para confirmar que el respaldo esté bloqueado en su posición.
- No coloque ningún objeto por debajo del asiento para que no afecte el mecanismo de bloqueo del asiento o empujar accidentalmente la barra reguladora de posición del asiento hacia arriba, causando el movimiento brusco del asiento, y causando que el conductor pierda el control del vehículo.
- Al regular el asiento, no coloque la mano por debajo del asiento ni la acerque al componente en funcionamiento para evitar el aplastamiento de los dedos.

## Ajuste de asientos delanteros

### Ajuste eléctrico de los asientos de la fila delantera\*

El ajuste eléctrico del asiento de fila delantera abarca el ajuste del conjunto del asiento hacia adelante y atrás, la altura del cojín del asiento, el ángulo del cojín del asiento\* y el ángulo del respaldo. Las funciones en su vehículo real se corresponden a los métodos de ajuste siguientes.

- ① Interruptor de ajuste de posición de asiento
  - Mueva el interruptor de regulación de posición del asiento hacia adelante/atrás para regular el asiento hacia adelante/atrás.
  - El extremo frontal del interruptor de ajuste hacia arriba y hacia abajo puede ajustar el ángulo del asiento.
  - Ajuste el extremo trasero del interruptor hacia arriba / abajo para regular la altura del asiento.



- ② Interruptor de ajuste del ángulo de respaldo
  - Mueva el interruptor de ajuste del ángulo del respaldo hacia adelante/atrás para regular el ángulo del respaldo.

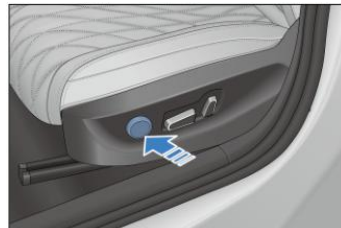
### Consejos

- Si suelta el interruptor, puede causar que el asiento detenga en esta posición, no coloque ningún objeto por debajo del asiento, de lo contrario, se puede impedir la operación del asiento.

### Ajuste de soporte lumbar\*

El contorno del respaldo es variable. Se puede ajustar el apoyo según la curvatura de la columna lumbar.

- Presione el interruptor, la parte delantera y trasera pueden aumentar o disminuir el arco.
- Presione el interruptor, la parte superior o inferior puede extender el arco hacia arriba o hacia abajo.



### Sistema de memoria\*

#### Posición del interruptor de memoria

El interruptor del sistema de memoria se encuentra en la multimedia, en total 2 posiciones de memoria, es decir, "1", "2".

#### Configuración de funciones

- Condiciones de configuración de la memoria
  - La fuente de alimentación del vehículo está en la posición de encendido, sin velocidad.
  - Los asientos, los retrovisores exteriores izquierdo y derecho se han ajustado a las posiciones requeridas.
  - Los asientos y los retrovisores exteriores izquierdo y derecho no se mueven.

#### Los pasos de la configuración de la memoria.

- Configuración de función de memoria bajo la condición "OK"
  - Mantenga pulsado cualquiera de los interruptores de memoria "1" o "2" en la interfaz de configuración de memoria del asiento en el PAD, en este momento, la posición del asiento y de los espejos laterales será recordada, y la configuración de la memoria se ha cumplido.
  - Pulse brevemente cualquiera de los interruptores de memoria "1" o "2" en la interfaz de configuración de memoria del asiento en el PAD, en este momento, los sistemas de memoria de asientos y de los espejos laterales ejecutarán la operación de despertado de memoria.


Si se ha configurado el botón de posición en el interruptor de memoria, la posición configurada se sobrescribirá.

#### Activación de memoria

Función de despertado de memoria bajo la condición "OK"

- Cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición "P", si las condiciones siguientes son cumplidas, pulse brevemente cualquiera entre los interruptores del sistema de memoria "1" y "2", el asiento del conductor, los espejos laterales izquierdo y derecho y otros sistemas de memoria ejecutarán la operación de despertado de memoria:
  - El vehículo no está en estado antirrobo.
  - Sin velocidad.
  - La señal del interruptor de memoria es disponible.
  - Los asientos y los retrovisores exteriores izquierdo y derecho no se mueven.

### Sistema de calentamiento y ventilación\*

- El sistema de calentamiento y ventilación se activa y desactiva mediante el botón Multimedia  → Aire acondicionado → Operación del asiento.
- En la "columna desplegable" del inicio de multimedia, se puede utilizar tecla de configuración de calentamiento y ventilación del asiento.

### Ajuste del sistema de calentamiento

- Calefacción del asiento: el usuario puede controlar el encendido de la calefacción de almohadilla operando el interruptor de calefacción del asiento. La función de calefacción cuenta con: nivel 1 y nivel 2.
  - Después de cada encendido, el asiento del conductor memoriza la última operación, el estado inicial del calentamiento del asiento del copiloto está apagado.
  - Pulse el interruptor, el calentador de asiento funciona entre posición 1 o 2.
  - Pulse la posición OFF, en este momento, se desactiva la función de calentamiento.

### Ajuste del sistema de ventilación

- Ventilación de asiento: el usuario puede controlar el encendido de la ventilación de almohadilla operando el interruptor del ventilador. La función de ventilación cuenta con: nivel 1 y nivel 2.
  - Después de cada encendido, el asiento del conductor memoriza la última operación, el estado inicial de la ventilación del asiento del copiloto está apagado.
  - Pulse el interruptor, la ventilación del asiento funciona entre posición 1 o 2.
  - Pulse OFF, en este momento, se desactiva la función de ventilación

### La función de ventilación y la función de calentamiento no se pueden activar al mismo tiempo

- Presione el interruptor de ventilación, el ventilador de ventilación empieza a funcionar, en este momento, si presiona el interruptor de calentamiento, el ventilador de ventilación dejará de funcionar, el calentador empezará a funcionar.
- Presione el interruptor de calentamiento, el calentador empezará a funcionar, en este momento, si presiona el interruptor de ventilación, el calentador dejará de funcionar, el ventilador de ventilación empieza a funcionar.

### Plegar asiento de fila trasera

Jale la hebilla de desbloqueo de pliegue en el respaldo del asiento para plegar el respaldo del asiento de fila trasera.



### Atención

- Al plegar o recuperar el asiento de fila trasera, opere con una velocidad normal. Evite bajar y elevar rápidamente el respaldo, lo que puede causar el daño del cinturón de seguridad en el asiento de fila trasera y el respaldo o las funciones anormales de ellos.
- Al plegar o recuperar el asiento de fila trasera, asegúrese de que los cinturones de seguridad izquierdo y derecho estén expuestos, evite atrapar los cinturones de seguridad en el centro entre el asiento de fila trasera y la ala lateral, lo que puede dañar el asiento y el cinturón de seguridad.

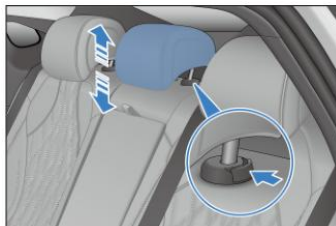
## Reposacabezas de asientos de fila trasera

### Elevación del reposacabezas

Jale el reposacabezas a la posición adecuada hacia arriba a lo largo de la dirección de las barras del reposacabezas, suéltelo al oír el sonido de bloqueo.

### Descendimiento del reposacabezas

Presione el botón de ajuste de altura del reposacabezas, reduzca el reposacabezas a la posición apropiada antes de soltar el botón, luego levante ligeramente el reposacabezas y suéltelo después de escuchar el bloqueo.



### Remoción del reposacabezas

Mantenga presionado el botón de ajuste de altura del reposacabezas, extraiga el reposacabezas y suelte el botón.

### Instalación del reposacabezas

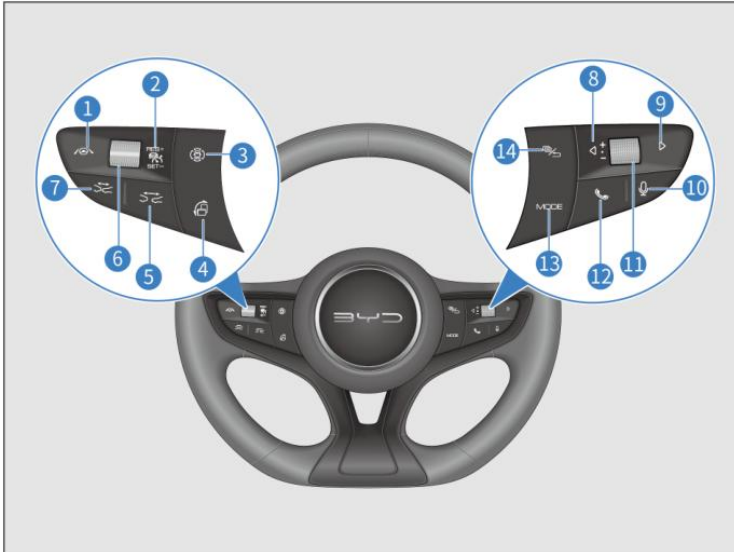
Inserte las bielas del reposacabezas en los bujes y mantenga las ranuras cóncavas hacia adelante. Presione el botón de ajuste de altura del reposacabezas, reduzca el reposacabezas a la posición apropiada antes de soltar el botón, luego levante ligeramente el reposacabezas y suéltelo después de escuchar el bloqueo.

### Consejos

- Con el fin de evitar lesiones a cuello y a otras partes de cabeza, al ajustar la altura del reposacabezas, debe alinear el centro de altura del reposacabezas con la parte superior de las orejas.
- Al cumplir el ajuste del reposacabezas, pulse el reposacabezas hacia abajo, compruebe que se encuentre en la posición bloqueada.
- No conduzca el vehículo sin reposacabezas.
- No amarre ninguna cosa en las bielas del reposacabezas.

## Volante

## Grupo de interruptores de volante



- ① Botón ADAS
- ② Interruptor de cruceo
- ③ Imagen panorámica\*
- ④ Botón Girar
- ⑤ Distancia entre vehículos +
- ⑥ +/reiniciar o -/establecer
- ⑦ Distancia entre vehículos -

**Botones izquierdos\***

Interruptor de cruceo

- ⑧ Botón izquierdo
- ⑨ Botón derecho
- ⑩ Reconocimiento de voz
- ⑪ Rueda de desplazamiento
- ⑫ Botón de teléfono
- ⑬ Modo
- ⑭ Instrumento / volver

## 80 3-3 Volante

- Encienda o apague el sistema de cruceo.

+/Reposición

- Active el sistema ACC y recupere los parámetros de la última configuración del sistema.


-/Configuración

- Para configurar la velocidad actual como la velocidad de cruceo objetiva.

Distancia entre vehículos-

- En la función de seguimiento de cruceo ACC, ajuste la distancia del vehículo que va adelante y reduzca una marcha, en total cuatro marchas. Distancia entre vehículos+

- En la función de seguimiento de cruceo ACC, ajuste la distancia del vehículo que va adelante y aumente una marcha, en total cuatro marchas.

 <b>Consejos</b>
■ Consulte el sistema de cruceo adaptativo (ACC)* para obtener detalles sobre el uso de la función de cruceo.

Tecla giratoria

Presione la tecla giratoria para rotar la pantalla de multimedia.

Vídeo panorámico

- Bajo el modo panorámico, es para desactivar el modo panorámico; bajo el modo no de panorámico, es para activar el modo panorámico.

Botón ADAS

- Encienda o apague el botón de función de conducción inteligente.

### Botones derechos

#### Rueda de desplazamiento

##### 1. Multimedia

- Girar la rueda hacia arriba: Para aumentar el volumen paso por paso, hasta el valor máximo del volumen (12 niveles un círculo).
- Girar la rueda hacia abajo: Para reducir el volumen paso por paso, hasta el valor mínimo del volumen (12 niveles un círculo).
- Gire la rueda hacia abajo: es función de silencio.

##### 2. Instrumentos

- Gire la rueda hacia arriba: en el modo de menú del instrumento, seleccione hacia arriba el ítem de menú de nivel II/III.
- Gire la rueda hacia abajo: en el modo de menú del instrumento, seleccione hacia abajo el ítem de menú de nivel II/III.
- Gire la rueda hacia abajo:



- En el modo de menú de instrumento, para entrar en el menú del siguiente nivel o confirmar la configuración actual de la opción actual.
- Al configurar la carga reservada, confirme la configuración actual.

### Tecla izquierda / derecha:

#### 1. Multimedia

- En modo radio:
  - Presione el botón ◀ para elegir la radio anterior.
  - Presione el botón ▶ para elegir la siguiente radio.
- Bajo modos de USB / Música de Bluetooth / APP de música de tercero:
  - Presione brevemente el botón ◀ para reproducir la previa canción (número de canción -1).
  - Presione brevemente el botón ◀ para seleccionar hacia abajo el registro de llamadas Bluetooth y la interfaz de la guía telefónica.
  - Presione brevemente el botón ▶ para reproducir la siguiente canción (número de canción + 1).
  - Presione brevemente el botón ▶ para seleccionar hacia abajo el registro de llamadas Bluetooth y la interfaz de la guía telefónica.

#### 2. Instrumentos

- En el modo de menú del instrumento:
  - Presione el botón ◀ para cambiar hacia izquierda el menú del nivel 1 y su submenú.
  - Presione el botón ▶ para cambiar hacia derecha el menú del nivel 1 y su submenú.

#### Botón de teléfono

- Marcar / Contestar. (después de presionar este botón, el sistema de estéreos entrará en el estado de silencio)
- Cuando el sistema se encuentra en la interfaz no relacionada a Bluetooth, con el Bluetooth no conectado, haga clic en dicho botón, y el sistema saltará a la interfaz principal de selección de teléfono; con el Bluetooth conectado, el sistema saltará a la interfaz principal de marcado.
- Cuando introduce el número telefónico en la interfaz de marcación o selecciona un registro en la interfaz de registros de llamada o de la guía telefónica, presiónelo brevemente para realizar la función de marcación;
- Cuando el Bluetooth está conectado, bajo la interfaz principal de marcación, y no hay entrada de número, presione brevemente este botón, el sistema saltará directamente a la interfaz de marcación bajo la interfaz de registros de comunicación, vuelva a hacer clic, el sistema llamará automáticamente el primer registro en la interfaz de número ya marcado.

#### Identificación de voz

- Presione este botón, la pantalla multimedia se conmuta a la pantalla de identificación de voz, para realizar la función de voz.

## 82 3-3 Volante


- Presione nuevamente el botón para introducir de nuevo el comando de voz.

Instrumento / volver


- Cuando el instrumento no está en modo de menú, presione el botón instrumento / regresar para emerger el menú del instrumento.
- Cuando el instrumento está el modo de menú, presione el botón instrumento / regresar para regresar a la interfaz de nivel anterior, si no hay interfaz de nivel anterior, se saldrá del menú.
- En la interfaz de llamada Bluetooth, presiónelo brevemente para finalizar la llamada.


Botón de modo

- Selección de modo: pulse el botón "Modo" para cambiar las aplicaciones de medios, los aparatos periféricos y las aplicaciones de audio y vídeo de terceros preinstaladas.

Botón de bocina 

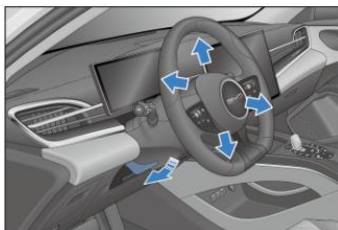
- Presione el área del botón de bocina, la bobina suena, al soltar la mano, la bobina deja de sonar.

 <b>Atención</b>
■ No mantenga presionada el área del botón de bocina a largo tiempo, de lo contrario, es muy fácil dañar la bocina.

 <b>Consejos</b>
■ Observe los reglamentos de tránsito y utilice la bocina de forma razonable.

### Ajuste manual del volante\*


- Al ajustar el ángulo o la posición axial del volante, sostenga el volante y haga lo siguiente:
  - Presione hacia abajo la manija de ajuste del volante para ajustar el volante a la posición deseada, luego restaure la manija a su posición original.



** Consejos**

- Al conducir el vehículo, se prohíbe regular el volante, de lo contrario, se puede operar el vehículo de forma errónea, causando un accidente.
- Después de regular el volante, hay que moverlo hacia arriba y abajo para comprobar que el volante esté sólidamente bloqueado.

**Ajuste del modo de dirección asistida**

- La sensación de la fuerza asistida de dirección varía entre personas, diversos usuarios tienen diferente evaluación y demanda sobre la sensación de fuerza asistida de dirección.
- El usuario puede entrar en la interfaz de configuración de "Modo de refuerzo de dirección" mediante Multimedia  → Configuración del vehículo → Chasis inteligente, luego seleccionar "cómodo"/ "deportivo".

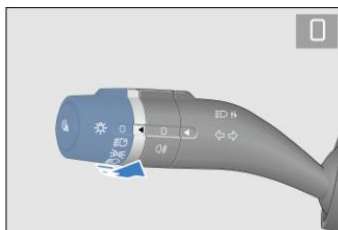
** Consejos**

- Cuando el vehículo recorre en alta velocidad, si siente que el volante esté relativamente ligero, se recomienda que ajuste el modo de refuerzo de dirección al modo deportivo.

## 84 3-4 Interruptor de luz

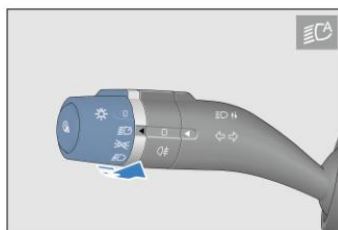
### Interruptor de luz

Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a la posición "☐", todas las luces están apagadas, con excepción de las luces diurnas.



### Luces automáticas

Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a "☀️", BCM adquiere el valor de brillo del sensor de intensidad de luz y controlar automáticamente el encendido o apagado de las luces pequeñas y luces cortas.

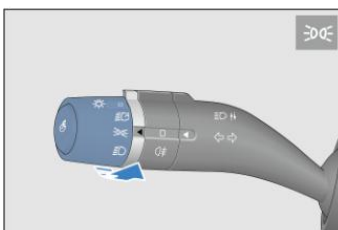


### Consejos

- El sensor de intensidad de la luz se encuentra en la parte superior del salpicadero. No tape el sensor ni derrame ningún líquido.

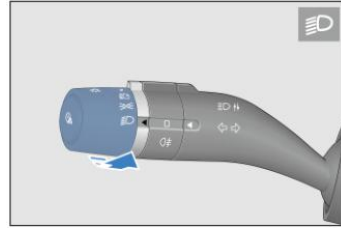
### Luces pequeñas

Cuando gira la perilla en el extremo final del interruptor de luz a la posición "☞☞", se encenderá la luz de posición.

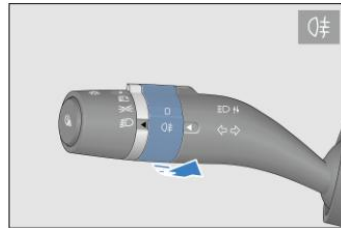


**Luz de cruce**

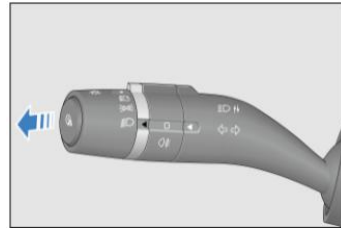
Cuando gira la perilla en el extremo final del interruptor de luz a la posición "☰D", se encenderá la luz de cruce.

**Luz antiniebla trasera**

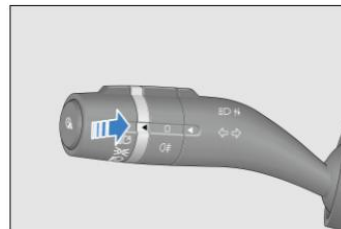
Gire la perilla del extremo final del interruptor de luces a la posición "☰D", y luego gire la perilla de las luces antiniebla a la posición "☰F", las luces antiniebla traseras se encienden.

**Luz de carretera**

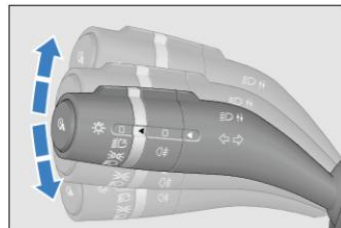
Cuando gira la perilla en el extremo final del interruptor de luz a la posición "☰D", mientras empuje hacia abajo la manija del interruptor de luz (alejado del volante), se encenderá la luz de carretera, y se apagará la luz cuando empuje hacia abajo otra vez la manija del interruptor de luz.

**Luz de adelantamiento**

Luz de adelantamiento Levante la palanca del interruptor de luz (cerca del volante), se encenderá la luz de sobrepaso; una vez liberada, se repondrá automáticamente el interruptor de luz y se apagará la luz de sobrepaso.

**Luz direccional**



- Empuje la palanca de luces del interruptor combinado, la luz intermitente derecha y la luz indicadora del tablero parpadean al mismo tiempo.
- Al tirar la palanca de luces de interruptor combinado hacia abajo, la luz intermitente izquierda y la luz indicadora de dirección del instrumento parpadean al mismo tiempo.









### Atención

- Después de encender las luces intermitentes, aunque se suelte la mano, las luces intermitentes seguirán parpadeando. Después de cumplir el giro, se apagarán automáticamente. Según las diferentes costumbres de conducción del conductor, en algunas situaciones extremas, se necesita girar una vuelta para el regreso.

### **Función de apagado automático de luz**

- Condiciones para activar la función de apagado automático de la luz: esta función se activa cuando la fuente de alimentación se cambia del estado "encendido" al estado "apagado" y la luz de interruptores combinados está en posición  o .
- Después de activar la función de apagado automático de la luz, si la puerta izquierda delantera está cerrada, después de 10 segundos, se apagarán el faro y luces pequeños, luz antiniebla trasera, luz de carretera encendidos mediante la función de apagado automático de luz.
- Después de activar la función de apagado automático de luces, si la puerta delantera izquierda se encuentra en el estado encendido, después de 10min, se apagarán el faro y luces pequeños, luz antiniebla trasera, luz de carretera encendidos mediante la función de apagado automático de luz.
- Después del apagado automático, si el estado del control de luces se ha cambiado, se encenderá las luces según el nuevo estado. Si en este momento las condiciones de activación de apagado automático todavía se cumplen, se volverá a entrar en la función de apagado automático.
- Finalización de la función de apagado automático: después de encender la alimentación del vehículo completo, la función de apagado automático se finaliza, la perilla de luces opera normalmente.
- La función de apagado automático apaga las luces, y después de entrar en el estado de antirrobo, si se desactiva el estado antirrobo, las luces apagadas volverán a encenderse. Si la puerta delantera izquierda no está abierta, la función de apagado automático apagará las luces otra vez después de 10s. Cuando se abre la puerta, la función de apagado automático de luz apagará la luz después de 10 minutos.

### **Función de encendido anticipado / apagado retrasado (Follow me home) de faros\***

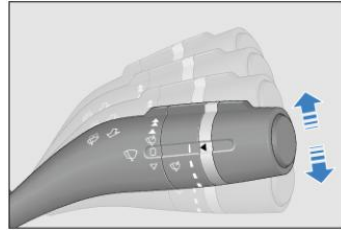
- Apagado retrasado de faros:
  - Cuando las luces del interruptor combinado se conmutan a ", " o ", cuando el usuario del vehículo apaga el vehículo en "OFF" para bloquear el vehículo y salir del vehículo, primero se ejecuta la función de Follow me home, después de 10 s de encendido de las luces correspondientes (o el tiempo que configura), las luces se apagan.
- Encendido anticipado de faros:
  - Cuando las luces del interruptor combinado se conmutan a ", " o ", cuando el usuario desbloquea y se aproxima al vehículo, se ejecuta la función Follow me home, las luces correspondientes se encienden durante 10 s (o el tiempo que configura) para proporcionar la fuente iluminada.

**⚠ Atención**

- El tiempo de encendido anticipado / apagado retrasado de los faros puede modificarse mediante la interfaz de multimedia, cuando no se los ha configurado, el tiempo predeterminado es de 10 s.

**Interruptor de limpiaparabrisas****Limpiaparabrisas y depurador delantero**

- Esta palanca de control se utiliza para controlar el limpiaparabrisas y depurador. Esta palanca se divide en cinco posiciones en total:
  - ▲ : raspado de agua en alta velocidad
  - △ : raspado de agua en baja velocidad
  - ☼ : limpiaparabrisas automático/marcha intermitente
  - : parada
  - ▽ : modo de raspado intermitente



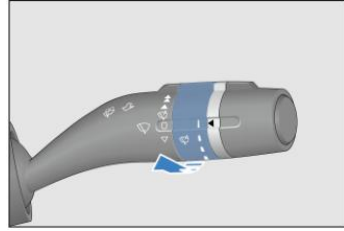
- Si desea seleccionar la posición, eleve o presione la palanca de control.
- En posición de baja velocidad y posición de alta velocidad, el limpiaparabrisas raspa agua continuamente.
- Si desea que el limpiaparabrisas funcione bajo el modo del barrido intermitente "▽", se debe presionar la palanca de control hacia abajo desde la posición "□", el limpiaparabrisas raspará a baja velocidad, hasta que suelte la palanca de control.

**Limpiaparabrisas automático/marcha intermitente**

- El sensor de lluvia controla automáticamente el modo de trabajo del limpiaparabrisas según la lluvia, y el sensor está ubicado frente al retrovisor interior en el parabrisas delantero del vehículo.
- Para usar la función de limpiaparabrisas automático, debe girar el interruptor a la posición del limpiaparabrisas automático y, al mismo tiempo, ir a Multimedia → Configuración del vehículo → Bienvenido para ingresar a la opción de configuración "Limpiaparabrisas automático" para seleccionar habilitar esta función del limpiaparabrisas automático.
- Para utilizar la función de posición intermitente del limpiaparabrisas, se necesita conmutar el interruptor a la posición de limpiaparabrisas automático, mientras tanto, mediante Multimedia → Configuración del vehículo → Bienvenido a los invitados para entrar en la opción de configuración de "limpiaparabrisas automático", luego se puede desactivar la función de limpiaparabrisas automático.

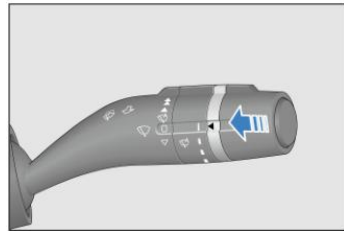
## 88 3-4 Interruptor de luz

- El limpiaparabrisas automático tiene 4 marchas de sensibilidad. Cuanto mayor sea la marcha, mayor será la sensibilidad. Cuando el usuario utiliza la función de limpiaparabrisas automático, la sensibilidad se puede cambiar ajustando la paleta de acuerdo con las condiciones de lluvia en tiempo real. Si la respuesta del limpiaparabrisas es demasiado rápida, reduzca la sensibilidad; si la respuesta del limpiaparabrisas es demasiado lenta, aumente la sensibilidad.



### Limpiaparabrisas y depurador delantero

- Para limpiar el parabrisas delantero, tire de regreso la palanca de control del limpiaparabrisas (acercarse al volante), el depurador sigue pulverizando el agua, mientras tanto, el limpiaparabrisas funciona.
- Cuando suelte la palanca de mando, el depurador dejará de pulverizar el agua, el limpiaparabrisas oscilará 2 veces y dejará de moverse.



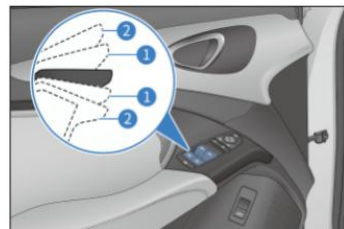
## Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda

### El interruptor de la ventana eléctrica

- Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en posición "Encendido", se puede usar el interruptor de control de cada ventanilla lateral para controlar la subida / bajada del vidrio de la puerta. Los elevavanas no funcionan cuando todo el vehículo vuelve a estar en "OFF (APAGADO)".

### Interruptor de control de ventana del lado de conductor.

El interruptor de control de ventanas tiene dos posiciones, como se muestran en Figuras ① y ②.





### Operación manual


- Mantenga pulsado el interruptor de control de ventana a la posición ① y manténgalo (para modelos sin función de anti-atrapamiento, pulse directamente el interruptor de control de ventana y manténgalo), la ventana desciende, suelte el botón para que la ventana deje de funcionar; jale el interruptor de control de la ventana a la posición ① y manténgalo (para modelos sin función de anti-atrapamiento, jale directamente el interruptor de control de la ventana y manténgalo), la ventana asciende, suéltelo para que la ventana deje de funcionar.

### Ascenso y descenso automáticos

- Pulse el botón de apertura/cierre de ventana a la posición ② y suéltelo, la ventana descenderá automáticamente; jale el botón de apertura/cierre de control de ventana hasta la posición ② y suéltelo, luego la ventana asciende automáticamente.

### Función de antipinzamiento

- Si alguna persona u objeto está atrapado en el proceso de ascenso del vidrio, el vidrio dejará de ascender y descenderá automáticamente cierta distancia.

 <b>Consejos</b>	
■	Se prohíbe probar la función de anti-atrapamiento mediante el atrapamiento intencional de cierta posición del cuerpo.
■	Si algún objeto está atrapado cuando la ventana va a cerrar completamente, es posible que la función de anti-atrapamiento no funcione.
■	Para ventana con función de anti-atrapamiento, también se puede controlar su apertura y el cierre mediante "asistente de voz inteligente"*.

### La función de ascenso automático y la función anti-atrapamiento de la ventana están inválidas

- Si la luz indicadora de funcionamiento de la ventana parpadea, la ventana asciende automáticamente, y la función anti-atrapamiento tiene falla, se puede recuperar esta función mediante el método siguiente.
  - Jale la posición de ascenso manual del interruptor de control de ventana y manténgalo, para que el vidrio suba al extremo más superior, para que se bloquee en la posición más superior durante 400 ms, en este momento, la luz indicadora en el interruptor de control de ventana se convierte desde parpadeo a encendido, eso significa que la inicialización se ha cumplido. El módulo de anti-atrapamiento tiene todas las funciones excepto la función de parada suave. Después de que el vidrio de la ventana cumpla el bloqueo de funcionamiento de movimiento hacia abajo (400 ms) tiene el funcionamiento de parada suave hacia abajo.

### Función de retraso

- Después del apagado, si no se abre la puerta delantera, el interruptor de control de ventanas de cuatro puertas tiene retraso de función de ascenso y descenso durante 10min, y se puede continuar a operar el ascenso y descenso de la ventana. Dentro de este período, si se abre la puerta delantera, la función de retraso se cancela, pues el control de ventana de cuatro puertas no podrá operar el ascenso y descenso de la ventana nada más.

### Advertencia

- Al cerrar ventana eléctrica, no coloque la mano sobre el vidrio de la ventana para evitar atrapar las manos o dedos de los ocupantes, eso causará lesión muy grave.

### Botón de bloqueo de las ventanillas

- Al presionar el botón de bloqueo de ventanillas, el conductor puede controlar las ventanillas de las cuatro puertas, se desactivan los elevallas de la fila trasera y al mismo tiempo se apaga la luz indicadora.



### Cierre centralizado

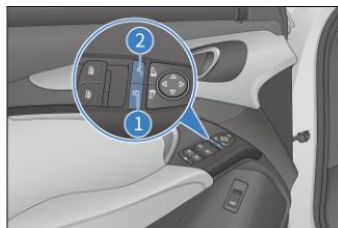
La puerta del lado del conductor está equipada con el interruptor de cerradura de puerta eléctrica. Estos dos interruptores pueden bloquear o desbloquear todas las puertas.

#### ① Bloquear

Presione la tecla de “bloqueo de cerradura de control central”, se bloquearán las cerraduras de las cuatro puertas, y se encenderá la luz indicadora rojo de bloqueo.





#### ② Desbloquear

Presione el botón de “desbloqueo de cierre centralizado” para desbloquear las cerraduras de las cuatro puertas al mismo tiempo, y la luz indicadora roja de desbloqueo se apagará.



### Interruptor de ajuste de espejos laterales

#### Botón de selección de retrovisor exterior

- : Botón del retrovisor de lado izquierdo
- : Botón del retrovisor de lado derecho
- : Botón de ajuste del retrovisor exterior derecho
  - Presione este botón para regular la placa del retrovisor exterior a la posición adecuada.
- : Interruptor de plegamiento de los espejos retrovisores exteriores eléctricos
  - Al pulsar este botón, los espejos laterales izquierdo y derecho se pliegan al mismo tiempo.

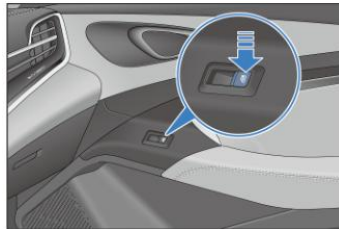


#### Consejos

- Si los espejos laterales están congelados, no opere el controlador de operación ni raspe la superficie de los espejos laterales, se debe utilizar el dispositivo de deshielo de pulverización para eliminar el hielo en la superficie de los espejos.

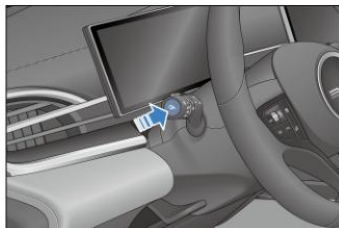
### Interruptor de control de la ventanilla en el lado del pasajero

Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en estado "OK", los interruptores de control de la ventanilla de la puerta delantera derecha y trasera pueden controlar respectivamente la subida / bajada de vidrio de las puertas delantera derecha y trasera.



### Interruptor de cambio de kilometraje

- Presione el interruptor de "conmutación de kilometraje" para conmutar entre "Kilometraje total" -- "Kilometraje 1" -- "Kilometraje 2". Kilometraje total, mientras tanto, el instrumento muestra el estado de conmutación de información correspondiente.
- Mantenga presionado "kilometraje 1" y "kilometraje 2", la información de kilometraje se restablecerá a cero.



### Grupo de interruptor de modo

- ① Botón de modo de nieve
- Presione el botón del interruptor del modo de nieve ①, y el vehículo está en el modo especial de nieve.
    - Para el pavimento relativamente sólido pero cubierto con una capa de material flojo, húmedo y deslizante (tal como hierba, nieve, hielo o gravas), se puede utilizar este modo especial.
    - Este modo mejorará las características de remolque, recorrido y control bajo la condición húmeda y deslizante, y selecciona el pedal del acelerador de forma prudente.

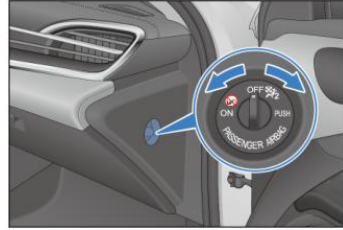




### Atención

- Si el rendimiento del electromotor baja debido a la activación del control de estabilidad dinámico bajo condición de nieve blanda, la desactivación del sistema ESC puede ayudar. Después de superar las dificultades, se debe volver a activar ESC.
- Gire la rueda ②, los tres modos: económico, ordinario, deportivo pueden conmutarse en ciclo.

## Interruptor PAB\*

- Si el vehículo está equipado con el interruptor de corte de bolsa de aire de pasajeros, puede apagarse mediante el interruptor.
- El interruptor de la bolsa de aire de pasajero se encuentra en el salpicadero del lado de pasajero. Cuando la puerta del lado de pasajero está abierta, puede contactarse con el cual.



- Compruebe si el interruptor se encuentra en la posición requerida
- Según la información del copiloto, el usuario puede habilitar o deshabilitar la bolsa de aire frontal del ocupante:
  - Cuando el interruptor se encuentra en la posición de encendido, la bolsa de aire de pasajero está activada, la columna de estado de PAD se visualiza  **PASSENGER AIRBAG ON**. En caso en una colisión de nivel mediano a grave y cumple las condiciones de activación, la bolsa de aire del pasajero se desplegará.
  - Cuando el interruptor se encuentra en la posición apagada, la bolsa de aire de pasajeros se desactiva, la columna de estado PAD se visualiza  **PASSENGER AIRBAG OFF**. En caso en una colisión de nivel mediano a grave y cumple las condiciones de activación, la bolsa de aire del pasajero no se desplegará.



 **Advertencia**

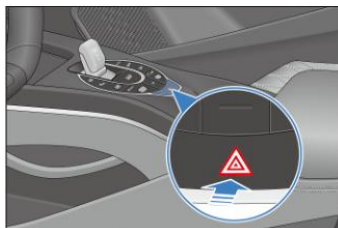
- Cuando la bolsa de aire del pasajero está activada, no utilice el asiento infantil hacia atrás en el asiento del copiloto;
- Cuando el pasajero hacia adelante (niños y adultos) se sienta en la fila delantera, la bolsa de aire del pasajero debe siempre permanecer en el estado activado.
- El incumplimiento de dichas sugerencias puede causar la vida o la lesión personal grave.

 **Atención**

- Para evitar dañar el sistema de bolsa de aire, solo opere el interruptor de corte de la bolsa de aire del pasajero cuando el interruptor de ignición está apagado.
- El conductor debe comprobar que el interruptor de corte de la bolsa de aire del pasajero se encuentre en la posición correcta para el pasajero delantero.

### Interruptor de la luz de alarma en emergencia

Presione el interruptor , todas las luces intermitentes comenzarán a parpadear y las luces indicadoras de giro de instrumento parpadearán sincrónicamente; presione el interruptor  nuevamente, dichas luces dejarán de parpadear.



### Atención


- Encienda la luz de alarma de emergencia para advertir a otros peatones y vehículos para evitar el peligro.

### Interruptor E-Call\*

#### E-Call

E-call se refiere a servicios de emergencia. Cuando el vehículo del usuario tiene lugar una colisión grave o un caso emergente, el usuario puede presionar este botón para conectarse al centro de atención con la prioridad más alta, el personal de atención obtendrá simultáneamente datos importantes tanto del cliente como del vehículo y ayudará al conductor a salir del peligro. Si es necesario, se envían las ambulancias al sitio inmediatamente para garantizar la seguridad de los usuarios.



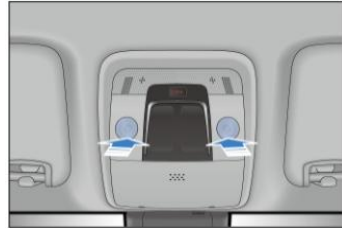
- Cuando el usuario presiona el botón E-Call por menos de 2s, la Multimedia saldrá una ventana del aviso, en el que se muestra "mantenga presionando SOS para llamar los servicios emergentes".
- Cuando el usuario presiona el botón E-Call por más o menos 2s, la Multimedia llamará directamente al centro de emergencias, si necesita colgar, haga clic  el botón de colgar en multimedia.

### Consejos

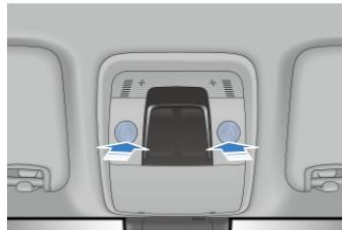
- Para garantizar la seguridad del usuario, el usuario solo necesita mantener presionado el botón E-call durante más de 2 s para colgarla, el centro de asistencia de emergencia de BYD también designará al personal dedicado a devolver la llamada al usuario.
- Si ocurre un accidente grave de seguridad, el sistema del vehículo podrá hacer la llamada automáticamente al centro de emergencias. Para evitar que ocurra un caso urgente, la llamada automática de E-Call se responde automáticamente.

## Interruptor de luz interior

Configuración 1: Interruptor de la luz interna delantera




Configuración 2: Interruptor de la luz interna delantera



Cuando el vehículo no está en "OFF (APAGADO)" y el interruptor de la marcha "PUERTA" está encendido, toque el interruptor con puerta abierta, y las luces interiores cambiarán entre alto brillo y bajo brillo y no se apagarán; cuando el vehículo está en "OFF (APAGADO)", y el interruptor de marcha "DOOR (PUERTA)" está encendido, las luces interiores se apagarán después de un período con puerta abierta. Se realizará nuevamente el cronometraje si hay otras operaciones en este proceso. (El usuario puede encender o apagar el interruptor de la marcha "PUERTA" por medio de deslizar hacia abajo la barra de estado en la parte superior de multimedia.)

### Luz ambiental

El usuario puede ingresar a la interfaz de configuración mediante Multimedia  → Configuración del vehículo → Luces y ambiente, para controlar el brillo, el color y el área de la luz ambiental.



<b>4-1 Instrucciones de carga / descarga .....</b>	<b>99</b>
Instrucciones de carga .....	99
Método de carga .....	103
Dispositivo de descarga.....	113
Función de control del bloqueo eléctrico en el puerto de carga	115
Visualización del kilometraje de autonomía* .....	116
Configuración de retroalimentación de energía .....	117
<b>4-2 Batería.....</b>	<b>119</b>
Batería de potencia.....	119
Batería de hierro de arranque	122
<b>4-3 Puntos principales de uso .</b>	<b>123</b>
Período de rodaje.....	123
Remolque y arrastre .....	123
Precauciones sobre conducción segura.....	124
Recomendaciones sobre usos	124
Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo .....	125
Vadeo del vehículo .....	128
Prevención de incendios.....	129
Cadena anti-deslizante .....	131
<b>4-4 Inicio y conducción.....</b>	<b>132</b>
Arranque del vehículo .....	132
Función del arranque remoto* 134	
Mecanismo de control de cambio de marchas.....	135
Estacionamiento electrónico (EPB)* .....	136
Estacionamiento automático (AVH) .....	139
Consejos de conducción.....	140

#### **4-5 Función de asistencia a la conducción ..... 143**

Sistema de cruceo adaptativo (ACC)* .....	143
Sistema del Piloto Inteligente (ICC)* .....	148
Alerta temprana de colisión predictiva (PCW) y frenado automático en emergencia (AEB)* .....	151
Alerta/frenado de tráfico cruzado frontal (FCTA/FCTB) * .....	155
Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)* .....	156
Control de límite de velocidad inteligente (ISLC)* .....	158
Asistencia de luces largas inteligentes (HMA) .....	159
Asistencia de abandono de carril (LDA)* .....	161
Sistema de asistencia de mantenimiento de carril en emergencia (ELKA)* .....	164
Sistema de monitoreo de punto ciego (BSA)* .....	165
Pantalla Head-Up (HUD)* .....	169
Monitoreo de presión de neumático .....	170
Sistema de visión panorámica* .....	173
Sistema de asistencia de estacionamiento .....	174
Sistema inteligente control de par (iTAC)* .....	183

#### **4-6 Descripción de otras funciones principales ..... 185**

Retrovisor interior .....	185
Retrovisor exterior eléctrico ...	185
Limpiaparabrisas .....	186

### Instrucciones de carga

- El equipo de carga es un aparato eléctrico de alto voltaje, se prohíbe que las personas que no sean adultos realicen operación de carga o toquen e utilicen el equipo de carga. Durante la carga, no deje que los menores de edad se acerquen.
- La carga puede afectar los dispositivos médicos o dispositivos electrónicos implantables. Antes de la carga, consulte el fabricante de los dispositivos electrónicos.
- Elija cargar en un entorno relativamente seguro (como evitar líquidos, fuentes de fuego, fuente de calor, etc.).
  - En caso de carga en el clima lluvioso, tenga en cuenta de proteger el dispositivo de carga para evitar la entrada de agua.
- Inspección y operación del equipo antes de la carga:
  - Asegúrese de que el equipo de suministro de energía eléctrica, la pistola de carga eléctrica, el puerto de carga, el dispositivo de conexión de carga esté libres de las situaciones anormales tales como desgaste de cable, oxidación de terminal, ruptura de carcasa u objeto extraño dentro del puerto;
  - Cuando el terminal metálico del enchufe de suministro de energía eléctrica / tomacorriente o de la pistola de carga eléctrica / puerto de carga está dañado o de conexión floja debido a oxidación o corrosión, no realice la carga.
  - Cuando hay manchas evidentes o humedad en la pistola de carga eléctrica / puerto de carga y el enchufe de suministro de energía eléctrica / el tomacorriente, límpielos con el paño seco y limpio y asegúrese de que las conexiones estén secas y limpias.
- Utilice un dispositivo de carga que cumpla con los requisitos de las normas locales de carga para realizar la carga.
  - No remodele, desmonte y repare los equipos de carga y los puertos pertinentes para evitar causar la falla de carga y provocar un incendio;
  - Está estrictamente prohibido utilizar dispositivos de carga que no cumplan las normas de seguridad o que supongan un peligro para la seguridad. No se permite que los niños utilicen el dispositivo de carga y se recomienda mantenerlo alejado de los animales mientras se carga.
- Se prohíbe operar con las manos mojadas, de lo contrario, es posible causar la descarga eléctrica y provocar la lesión personal.
- Durante la carga, si descubre que el vehículo o el equipo de carga sea anormal, detenga la carga inmediatamente, y recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Durante la carga, para evitar dañar el vehículo, el operador debe tener la siguiente conciencia de prevención:
  - No agite la pistola de carga eléctrica, eso puede dañar el puerto de carga del vehículo.
  - En el clima de tormenta eléctrica o lluvia, recomendamos que no cargue el vehículo, el golpe por el relámpago puede causar el daño del vehículo.
- Durante la carga, no abra el compartimento delantero para realizar la reparación.
- Después de finalizar la carga, no desconecte el equipo de carga con manos mojadas o manteniéndose de pie en el agua, de lo contrario, es posible causar la descarga eléctrica y provocar la lesión personal.
  - Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga se desconecte desde el puerto de carga.


### Atenciones de carga

- En caso de energía restante baja de la batería de alimentación (SOC), la luz indicadora de energía del instrumento combinado se vuelve roja, eso significa que la energía de la batería de alimentación se agotará pronto, y se la debe cargar oportunamente, de lo contrario, la vida útil de la batería de alimentación y la experiencia de conducción del vehículo serán afectadas.
- La carga de CA doméstica portátil se refiere a la carga con un dispositivo de conexión de carga de CA equipado en el vehículo. Se recomienda utilizar el cable CA especial y el tomacorriente que cumple con las normas locales, con el fin de evitar el daño del cable y el disparo de protección debido a la carga en potencia grande, lo que puede afectar el uso normal de otros equipos.
- Para evitar causar daño a los equipos de carga (atenciones para equipo de carga):
  - No colisione el equipo de carga, tenga en cuenta de evitar la caída, la colisión externa u otros daños mecánicos;
  - No coloque el equipo de carga en un lugar cerca del calentador u otras fuentes térmicas.
- Operación de inserción de pistola antes de la carga:
  - Primero, asegúrese de que la pistola de carga y el puerto de carga estén libres de objetos extraños, y la tapa de anti-contacto del terminal de la pistola de carga no esté floja ni deformada;
  - Agarre la pistola de carga con la mano, alinee la pistola de carga al puerto de carga y empújela hacia adentro, asegúrese de insertar la pistola de carga a la posición correcta.
- Operación de retirada de pistola en la finalización de la carga:
  - Primero detenga la carga, y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
  - Sostenga la pistola de carga en la mano y retírela.
  - No quite la pistola de carga forzosamente cuando el puerto de carga está en estado bloqueado, de lo contrario, la interfaz de carga se dañará.
- Antes de la carga, se recomienda que la alimentación se encuentre en la posición "OFF (APAGADO)".
- Atenciones de carga:
  - Se puede utilizar el acondicionador de aire después del encendido del vehículo. Para garantizar la potencia de carga, se recomienda apagar el acondicionador de aire
- Durante la carga, se recomienda estacionar el vehículo en un lugar ventilado y que las personas no se permanezcan dentro del vehículo.
- Cuando la batería de potencia esté completamente cargada, el sistema dejará de cargarse automáticamente.
- Al terminar la carga anticipadamente, se debe apagar el cargador primero de corriente alterna o el cargador de corriente continua, y luego se puede desconectar el dispositivo de conexión de carga; en caso de carga CA portátil de uso doméstico, se debe desconectar la pistola de carga del lado del vehículo primero, y luego desconectar el enchufe de suministro de energía eléctrica del lado de la fuente de alimentación.
- Después de finalizar la carga y quitar la pistola de carga, asegúrese de que la tapa protectora del puerto de carga y la cubierta del puerto de carga se encuentren en el estado cerrado. Es que el agua o el objeto extraño puede entrar en el terminal del puerto de carga, afectando el uso normal.

- Durante la carga CC, para identificar la capacidad real del poste de carga, el vehículo puede aprovechar la capacidad máxima de salida del poste de carga, y luego llevar mejor experiencia de carga al usuario, dentro del período de identificación, la potencia de carga CC es relativamente pequeña. (Solo plan de carga CC de elevación de tensión del motor eléctrico)
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado, es que si el mecanismo de bloqueo del equipo de carga no está completamente bloqueado, el vehículo puede entrar en marcha causando el daño del equipo de carga y el vehículo.
- Cuando la temperatura relativamente baja, recomendamos que los usuarios realicen la carga en los interiores con calefacción.
- Cuando la temperatura relativamente alta, recomendamos que los usuarios realicen la carga en un lugar fresco y ventilado.
- Cuando la temperatura de la batería es demasiado baja o alta, el rendimiento de carga del vehículo será afectado.
  - En caso de carga de electricidad a baja temperatura, el sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura de la batería. Limitado por la capacidad de salida del poste de carga, si la duración de carga extiende, la duración de calentamiento extiende, y el consumo de energía eléctrica de calentamiento aumenta. Que pertenece a un fenómeno normal.
  - Durante la carga CC, en el estado de baja temperatura y alta energía, sobre la base de las propiedades en baja temperatura de la batería de litio, la corriente de carga es relativamente pequeña, por eso, para elevar la velocidad de carga, recomendamos que cargue su vehículo en el estado de baja energía.
  - Para mejorar la experiencia de uso del vehículo en un entorno de baja temperatura, recomendamos que realice la carga inmediatamente después de finalizar el uso del vehículo, es que en este momento, la temperatura de la batería es relativamente alta, y el rendimiento de carga es mejor.
- Cuando se enciende el acondicionador de aire en la carga en baja temperatura, el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería y el rendimiento de la carga pueden verse afectados.
- Durante la carga, después del inicio del funcionamiento del sistema de control de temperatura de la batería, la potencia de carga mostrada en el instrumento combinado o la multimedia puede fluctuar a corto tiempo, eso pertenece a un fenómeno normal.
- Antes de cumplir la carga, para prolongar la vida útil de la batería, se activará el equilibrio de batería, y en este caso, puede existir fenómeno de larga duración de carga.
- En la carga CC de gran potencia a alta temperatura, el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería puede ser afectado por el acondicionador de aire, y su rendimiento de carga puede descender, y la duración de carga prolongará. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener apagado el acondicionador de aire en el proceso de carga.
- Cuando se activa calentamiento o enfriamiento en la carga, la duración de carga puede tener cierta extensión, la energía eléctrica de carga también aumentará un poco, eso pertenece a un fenómeno normal.
- En el proceso de carga y durante un período de tiempo después de la carga, el enfriamiento de la batería puede activarse, el compresor, el ventilador y otros componentes funcionarán según las necesidades, existirá cierto sonido en el capó delantero, eso pertenece a un fenómeno normal.

## 102 4-1 Instrucciones de carga / descarga

- Durante la carga, en el instrumento combinado o la multimedia se advertirá la duración restante estimada para la plena carga. En caso de diferentes temperaturas, energías restantes e instalaciones de carga, la duración restante para la plena carga puede variar, eso pertenece a un fenómeno normal. Antes de finalizar la carga, si el instrumento muestra "Calculando...", es un fenómeno normal.
- Si la tapa del puerto de carga está congelada por causas climáticas, no abra la tapa del puerto de carga forzosamente.
- Si el vehículo no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda utilizarlo después de estar completamente cargado. Para prolongar la vida útil de la batería motriz, se recomienda cargarla cada tres meses durante el estacionamiento.

** Consejos**

- Cuando la tapa del puerto de carga no está desbloqueada, no abra la tapa del puerto de carga forzosamente.
- No inserte ni retire forzosamente la pistola de carga cuando la cerradura eléctrica está en estado bloqueado.
- La tapa de bloqueo del puerto de carga está en estado completamente abierto, no cierre la tapa protectora de puerto de carga.
- Después de que el vehículo se conecte con el cargador exterior, el ventilador de enfriamiento y el compresor del acondicionador de aire pueden encenderse automáticamente para el funcionamiento debido a la demanda de calentamiento o enfriamiento de la batería de energía, ¡eso pertenece a un fenómeno normal!

### Método de carga

El vehículo puramente eléctrico recorre con la energía eléctrica suministrada por la batería de alimentación. Para evitar afectar la experiencia del uso del vehículo por la pérdida de energía de la batería de alimentación, es muy importante realizar la carga oportunamente y estimar la demanda de energía eléctrica antes de la conducción.

#### El vehículo tiene los modos de carga siguientes:

1. Carga de CA portátil doméstica\*
  2. Carga de CA por poste\*
  3. Carga de CC del cargador\*
- La duración necesaria para cumplir la carga de la batería de alimentación varía según el modo de carga, la energía restante, la temperatura en tiempo real, la duración de uso, la temperatura ambiente, entre otras condiciones.
  - Seleccione un dispositivo de carga que cumpla con las normas locales.

### Modo de carga

- Carga por reserva (solo se limita a carga CA): cargar el vehículo según tiempo determinado según las horas de carga configuradas por el usuario.
- Carga inmediata: se empieza la carga inmediatamente después de conectar la pistola de carga.

### Diagnóstico de fallas de carga generales

Estado de falla	Causa posible	Solución
No se puede realizar la carga, la conexión física se ha cumplida, pero no se ha activado la carga	La batería de energía está completamente cargada.	La carga de la batería de energía termina automáticamente una vez cargada completamente.
	La temperatura de la batería de energía es demasiado alta o baja	Coloque el vehículo en un entorno de temperatura adecuada, espere hasta que su temperatura sea normal antes de realizar la carga.
	Sobrecarga de batería de hierro de arranque	Reemplace la batería de hierro de arranque.
	Falla de equipo de carga	Compruebe que la luz indicadora de la fuente de alimentación del equipo de carga sea normal o no haya otro aviso de anomalía, de lo contrario, reemplace el equipo de carga para realizar la carga o póngase en contacto con el proveedor de equipos de carga.
	Falla de visualización del vehículo	Si puede confirmar que haya aviso de falla del sistema de carga en el instrumento combinado, detenga la carga, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
Suspensión de carga	Apagado de la alimentación	En el proceso de carga de corriente alterna, cuando la red eléctrica externa suministra energía de nuevo después de un apagón temporal, el dispositivo de carga de BYD reiniciará automáticamente la carga, sin necesidad de volver a conectar el equipo de carga.
	El cable de carga no está bien conectado	Compruebe que el cable del dispositivo de conexión de carga no esté flojamente conectado.
	El interruptor del conector de carga está presionado.	Deje de cargar si el interruptor del conector de carga está presionado, y se requiere volver a conectar el conector de carga para iniciar la carga.
	La temperatura de la batería de energía es demasiado alta o baja	El instrumento combinado muestra que la función de EV es limitada, en este caso, la carga detendrá automáticamente, sólo se debe realizar la carga después de que la temperatura de la batería se recupere al estado normal.
	Falla en el vehículo o en el poste de carga	Confirme que la pila de carga o el vehículo tiene un aviso de falla, y se recomienda ponerse en contacto con un taller de servicio autorizada de BYD.

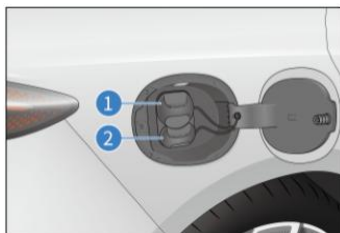
### Método de carga

- Inspección antes de la carga:
  - Asegúrese de que el dispositivo de carga no tenga las situaciones anormales tales como carcasa rota, cable desgastado, enchufe oxidado o con objeto extraño.
  - Cuando la conexión del dispositivo de conexión de carga está floja, no realice la carga.
  - Asegúrese de que no haya agua u objeto extraño dentro del puerto de carga, y que los terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
- Si aparecen dichas situaciones, se prohíbe la carga, de lo contrario, se puede causar cortocircuito o descarga eléctrica, provocando la lesión personal.

## 104 4-1 Instrucciones de carga / descarga

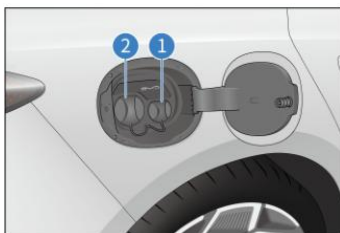
### Configuración 1 del puerto de carga

- ① Puerto de carga de CA
- ② Puerto de carga de CC



### Configuración 2 del puerto de carga


- ① Puerto de carga de CA
- ② Puerto de carga de CC











### Carga de CA portátil doméstica\*




#### 1. Descripción del equipo





- El vehículo se carga conectándolo a un tomacorriente que cumpla las normas locales.
- El tomacorriente debe ser tomacorriente doméstico que cumple las normas locales, con el fin de evitar el daño del cable y el disparo de protección debido a la carga en potencia grande, lo que puede afectar el uso normal de otros equipos.
- Este dispositivo está compuesto por el enchufe de suministro de energía eléctrica, la pistola de carga, la caja de control, el cable de carga que cumplen las normas locales, en breve, EV Mode 2 Charging Cable. El enchufe de suministro de energía eléctrica se conecta con el tomacorriente de estándar doméstico, la pistola de carga se conecta con el puerto de carga del vehículo.
- Tiempo de carga: Por favor, consulte el recordatorio de tiempo de carga en el instrumento combinado.

 <b>Advertencia</b>	
■	Para las advertencias específicas de seguridad de carga, véase advertencia de seguridad de carga en la descripción del dispositivo de carga.
■	Temperatura ambiental máxima de uso: 50°C, cuando no lo utiliza, almacene el producto en un lugar fresco y seco.
■	Durante la carga, se prohíbe colocar el equipo en el maletero, por debajo de la cabeza del vehículo o en los alrededores de los neumáticos.



 <b>Advertencia (Continuación)</b>	
	Durante el uso, evite el aplastamiento por el vehículo, la caída o la pisada por persona.
	Se prohíbe su caída, se prohíbe mover el equipo tirando directamente su cable, al moverlo, se lo debe manejar de forma ligera.
	Está estrictamente prohibido modificar, retirar o reparar el dispositivo de carga y los puertos relacionados.
	Se prohíbe utilizar privadamente el cable eléctrico o adaptador adicional. Si es necesario agregar un adaptador externo, póngase en contacto con la tienda de servicios para seleccionar el diámetro de cable adecuado ( $\geq$ cable de 1,5 mm <sup>2</sup> ) y los parámetros del adaptador deben cumplir con los requisitos.
	Está estrictamente prohibido utilizar el dispositivo de carga en caso de que el cable de extensión de alimentación doméstica se ablande y el cable de la pistola de carga esté desgastado, la capa de aislamiento esté rota o cualquier otro daño.
	Está estrictamente prohibido utilizar este dispositivo en caso de que la pistola de carga, el enchufe de alimentación o el cable de extensión de alimentación estén desconectados, agrietados o expuestos a cualquier daño en la superficie.
	Para evitar la falla de la tapa del puerto eléctrico de carga, no abra y cierre repetidamente la tapa del puerto de carga. El intervalo de tiempo recomendado entre dos veces de apertura y cierre de la tapa de puerto de carga es $\geq 1$ s.

 <b>Atención</b>	
	Durante la carga, el cable de carga no debe ser enroscado, porque eso puede afectar el enfriamiento.
	Para las atenciones específicas de carga, véase la descripción de carga.

 <b>Consejos</b>	
	O póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD o el electricista local y seleccione una fuente de alimentación adecuada según los requisitos del equipo de carga.
	Descripción de puesta a tierra del equipo de carga: El equipo debe conectarse a tierra bien, si aparece falla o daño en el equipo, el cable de tierra puede proporcionar el circuito de impedancia mínima para la descarga eléctrica con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.
	El enchufe de carga debe emparejarse con un tomacorriente correctamente instalado y conectado a tierra que cumpla los requisitos de las normas de seguridad.

## 2. Guía de operación de la carga

## 106 4-1 Instrucciones de carga / descarga

- La cerradura de la puerta del vehículo está desbloqueada, se recomienda mover el interruptor de la fuente de alimentación a la posición "OFF (APAGADO)"; presione la cubierta del puerto de carga, y el último se abrirá automáticamente.




- Abra la cubierta protectora del puerto cargador, asegurándose de que no haya obstáculos en los extremos de la pistola de carga y la toma cargador.



### Consejos


- Cuando la tapa del puerto de carga no está desbloqueada, no abra la tapa del puerto de carga forzosamente.
- Si el puerto de carga está congelado debido al clima, antes de abrir la tapa de carga, se recomienda usar agua caliente para fundir hielos, no la abre a la fuerza.

- Conexión del puerto de suministro de energía eléctrica:
  - Inserte el enchufe de suministro de energía eléctrica de EV Mode 2 Charging Cable en el tomacorriente doméstico
- Conexión de interfaz del vehículo:
  - Inserte la pistola de carga en la toma del vehículo de forma correcta, y asegúrese de que esté bien enchufada.
- Enchufe la pistola de carga y la luz indicadora de conexión de carga de los instrumentos  esté encendida.

### Consejos


- No inserte forzosamente la pistola de carga cuando la cerradura eléctrica está en estado bloqueado.
- Durante el proceso de carga, el instrumento muestra los parámetros de carga relevantes y muestra la imagen de carga.

- En este momento, se puede reservar la carga mediante la configuración de multimedia, para el flujo de procesos de la configuración, véase la "Recarga de reserva" de este capítulo.

<b> Consejos</b>	
■	Durante la carga, en el instrumento combinado o la multimedia se advertirá la duración restante estimada para la plena carga. En caso de diferentes temperaturas, energías restantes e instalaciones de carga, la duración restante para la plena carga puede variar, eso pertenece a un fenómeno normal.
■	Cuando la energía eléctrica está relativamente baja, no debe usar función de carga reservada.

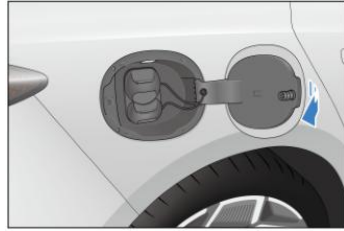
### 3. Guía de operación de detención de la carga

- Finalización de la carga:
  - Cuando el vehículo está completamente cargado, la carga terminará automáticamente.
  - Pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor sobre la manija de la puerta (cuando la llave está en los alrededores), el vehículo dejará de cargar. \*
- Desconexión de la conexión del puerto de carga:
  - Si el modo de funcionamiento de la cerradura eléctrica es la desactivación del antirrobo, primero pulse el botón mecánico en la pistola de carga y luego quite la pistola de carga o quite la pistola de carga directamente (selección según la situación actual).
  - Si el modo de funcionamiento de la cerradura eléctrica es para habilitar antirrobo, debe presionar el botón de desbloqueo de cerradura o presionar el microinterruptor en la manija de la puerta (cuando la cerradura está cerca), y luego sacar la pistola de carga.

<b> Consejos</b>	
■	Para desbloquear todo el vehículo, presione el botón de desbloqueo de la llave (cuando se esté cargando en la marcha OFF (APAGADO)) o presione el micro interruptor en la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).
■	Cuando el antirrobo está habilitado, antes de quitar la pistola de carga, opere el desbloqueo del vehículo completo para desactivar la cerradura eléctrica del puerto de carga, y quite la pistola de carga dentro de los 30s, de lo contrario, la cerradura eléctrica en el puerto de carga se volverá a bloquear.
■	Se puede configurar el modo de funcionamiento del bloqueo eléctrico a través de multimedia. Para obtener más información sobre los procesos de configuración, consulte "Función de control de bloqueo eléctrico del puerto de carga" del presente capítulo.
■	Si no se puede quitar la pistola de carga después de realizar la operación de desbloqueo, se puede intentar el desbloqueo varias veces, si todavía no puede quitar la pistola, se puede intentar el desbloqueo en emergencia, para sus pasos de operación, refiérase al desbloqueo en emergencia del puerto de carga en el control de la cerradura eléctrica del puerto de carga.
■	Al desactivar el antirrobo, si no puede quitar la pistola de carga directamente, puede intentar volver a operar después del desbloqueo del vehículo completo.

## 108 4-1 Instrucciones de carga / descarga

- Desconecte el enchufe de suministro de energía eléctrica.
- Cerrar la cubierta protectora del puerto cargador y la tapa del puerto cargador del vehículo.
- Coloque bien el equipo de carga.



### Consejos

- La tapa de bloqueo del puerto de carga está en estado completamente abierto, no cierre la tapa protectora de puerto de carga.



### Advertencia

- Se prohíbe la caída de EV Mode 2 Charging Cable, se prohíbe tirar directamente del cable para mover este equipo, durante el transporte, se lo debe manejar de forma ligera, después del uso, almacene el equipo en un lugar fresco.


## Carga de CA por poste\*

### 1. Descripción del equipo

- Caja de carga CA
  - Utilice la caja de carga que cumple con los requisitos de normas locales para cargar el vehículo, para el uso del equipo de carga, refiérase a su manual de usuario u opere según los pasos de instrucción.
  - Caja de carga CA: Este dispositivo está compuesto por la caja de carga, la pistola de carga y el cable de conexión, para la información del disyuntor, el interruptor de parada en emergencia, refiérase al manual de la caja de carga.
- Poste de carga CA
  - Utilice la estación de carga de CA en el lugar público para cargar el vehículo.
- Duración de carga: refiérase al aviso de duración de carga en el instrumento combinado o la multimedia.

### 2. Guía de operación de la carga

- Desbloquee el vehículo completo, abra la tapa del puerto de carga:
  - Refiérase al desbloqueo de la tapa del puerto de carga en carga CA portátil, abra la tapa de puerto de carga.
- Conexión de interfaz del vehículo:

- Conecte la pistola de carga del dispositivo de carga al puerto de carga del vehículo y asegúrese de que esté bien conectada.
- Configuración de la carga:
  - Para el poste de carga / caja de carga CA que requiere la autenticación, se necesita pasar tarjeta o escanear código QR, para la operación específica, véase las instrucciones de uso del polo de carga / la caja de carga.
- La luz indicadora de conexión de carga en el instrumento combinado se enciende. 
- Durante la carga, el instrumento combinado muestra los parámetros de carga y la imagen de carga.
  - En este momento, se puede reservar la carga mediante la configuración de multimedia, para el flujo de procesos de la configuración, véase la "Recarga de reserva" de este capítulo.

### 3. Guía de operación de detención de la carga

- Finalización de la carga:
  - Se puede finalizar la carga con antelación mediante la configuración del equipo de carga, o la carga puede finalizar automáticamente cuando el vehículo está completamente cargado.
  - Pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor sobre la manija de la puerta (cuando la llave está en los alrededores), el vehículo dejará de cargar.
- Desconexión de la conexión del puerto de carga:
  - Desconecte la conexión con el puerto de carga tomando referencia de la carga CA portátil de uso doméstico.
- Cierre la tapa protectora del puerto de carga y la cubierta del puerto de carga del vehículo (refiérase a la carga CA portátil de uso doméstico).
- Ordene el equipo de carga y colóquelo adecuadamente.
  - Si se utiliza poste de carga / caja de carga CA, coloque la pistola de carga en la posición específica del poste de carga / caja de carga.

## Carga de CC del cargador\*


### 1. Descripción del equipo

- Se puede utilizar el cargador CC del lugar público para cargar el vehículo, generalmente el cargador se instala en la estación de carga específica.
- Especificaciones del equipo: Véase las descripciones pertinentes del cargador.
- Duración de carga: refiérase al aviso de duración de carga en el instrumento combinado o la multimedia.


### 2. Guía de operación de la carga


El vehículo está conectado al poste de carga de CC a través de la clavija de conexión de carga del poste de carga de CC para realizar la carga de CC.

## 110 4-1 Instrucciones de carga / descarga

- Desbloquee la cubierta del puerto de carga, abra la cubierta de puerto de carga, la tapa protectora del puerto de carga.
  - Conexión de interfaz del vehículo:
    - Conecte la pistola de carga del cargador al puerto de carga del vehículo y asegúrese de que la pistola de carga esté conectada adecuadamente al puerto de carga.
  - Opere según los pasos de instrucción para el equipo de carga, inicie la carga.
  - La luz indicadora de conexión de carga  en el instrumento combinado se enciende.
  - En el proceso de carga, el instrumento combinado o la multimedia muestra los parámetros de carga pertinentes, mientras tanto, muestra la pantalla de carga.
- ### 3. Guía de operación de detención de la carga
- Finalización de la carga:
    - El cargador terminará la carga automáticamente cuando se ajusta la terminación con antelación en el cargador o cuando la carga se haya completado, y el vehículo detiene la carga.
    - Pulsa el botón de desbloqueo dos veces en un plazo de 3s o pulsa el microinterruptor de la manija de la puerta para detener la carga del vehículo.  
\*
  - Desconexión de la conexión del puerto de carga:
    - Pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor sobre la manija de la puerta (cuando la llave está en los alrededores), quite la pistola de carga.
  - En la finalización de la carga CC del cargador, ordene el equipo de carga y colóquelo adecuadamente, coloque la pistola de carga en la posición específica del cargador.
  - Cerrar la cubierta protectora del puerto cargador de CC y la tapa del puerto cargador del vehículo.



<b> Consejos</b>
■ Cuando la tapa protectora del puerto de carga está en estado completamente abierto, no cierre la cubierta del puerto de carga completamente.

<b> Atención</b>
■ Después de la carga, si no se puede quitar la pistola de carga después de realizar la operación de desbloqueo, se puede intentar el desbloqueo varias veces, si todavía no puede quitar la pistola, se puede intentar el desbloqueo en emergencia, para sus pasos de operación, refiérase al desbloqueo en emergencia del puerto de carga en el control de la cerradura eléctrica del puerto de carga.

**⚠ Atención (Continuación)**

- El desbloqueo de la carga de CC requiere dos pulsaciones consecutivas del botón de desbloqueo en un plazo de 3s para que funcione correctamente.
- Para las atenciones específicas de carga, véase la descripción de carga.

**⚠ Advertencia**

- Para las advertencias específicas de seguridad de carga, véase la descripción de carga.

**Carga por reserva (solo se limita a carga CA)**

- El vehículo puede configurar el modo de carga a través de la multimedia o voz inteligente, se puede ingresar a la página de configuración con los siguientes métodos:
  - Entre en la interfaz de configuración "Reserva de carga" a través de Multimedia 🚗 → Energía nueva.
  - Ingrese rápidamente llamando "Hola, Xiaodi, encienda la reserva de carga", "Hola, Xiaodi, quiero reservar la carga", "Hola, Xiaodi, ayúdeme a encender la reserva de carga".
- Puede salir de la interfaz de carga inteligente pulsando el botón de volver ↶ / botón de inicio 🏠 o mediante la voz inteligente:
  - Salga rápidamente llamando "Hola, Xiaodi, apague la reserva de carga" y "Hola, Xiaodi, salga de la reserva de carga".

**Página de configuración**

- ① Interruptor de reserva de carga
- ② Hora inicial/final de carga
- ③ Período de repetición
- ④ Tiempo de espera de carga
- ⑤ Configuración



- Al salir de fábrica, la configuración predeterminada del vehículo es cargar inmediatamente, es decir, el interruptor de la reserva de carga está apagado.
- Para realizar la reserva de carga, haga clic en el botón de inicio de la reserva de carga ①, configure la hora de inicio/final de la carga ② y el período de repetición ③, y haga clic en "OK" para guardar la configuración.
- Después de configurar la reserva, si conecta la pistola de carga y presiona el botón de la fuente de alimentación para apagar el vehículo durante el tiempo de espera de carga ④, el multimedia le recordará el tiempo de inicio de carga, y puede cambiarla para que se cargue inmediatamente como necesario.

## 112 4-1 Instrucciones de carga / descarga

- Los usuarios pueden hacer clic en el icono de configuración de la carga inteligente ⑤ y apagar el recordatorio de conectar la pistola de carga y el recordatorio de apagado en el "Recordatorio de la Reserva de Carga".



### Consejos

- La interfaz de recordatorio "Cambiar para la carga inmediata" es solo para esta reserva. Si desea cancelar todas las reservas, apague el interruptor de la reserva de carga en la interfaz de configuración.
- La función de reserva de carga es solo para los postes de carga de CA por BYD. Si es necesario aplicarla en las instalaciones de carga públicas, asegúrese de que las instalaciones puedan admitir las citas en el vehículo.
- Cuando la energía de la batería es demasiado baja, el vehículo se cargará a una energía mínima antes de ingresar a la reserva. En la carga a una energía mínima, el multimedia aún recordará el apagado y la conexión de la pistola de carga, y mostrará los consejos correspondientes debajo del medidor.
- Cuando se conecta la pistola de carga de CC, la configuración de reserva no será válida y el vehículo entrará en carga inmediata.

### Atención

- La función de la carga de reserva solo está desarrollada para el equipo de carga lenta de CA de BYD. Cuando el propietario utiliza el equipo de carga lenta de CA no certificado por BYD, se debe desactivar esta función. De lo contrario, es posible que no pueda realizar la reserva de carga debido a que el equipo de carga no responde o cargue de inmediato, causando la pérdida de energía o insuficiencia de batería o incluso una pérdida de energía en el vehículo.


### Función de carga inteligente

- Bajo la premisa de que la energía eléctrica en la batería de alimentación esté suficiente, cuando el sistema detecte que la energía eléctrica en la batería de hierro de arranque esté relativamente baja, la función de electricidad de alta tensión se activará activamente, y se puede suplementar energía eléctrica para la batería de hierro de arranque mediante la batería de alimentación.

### Consejos

- Si el vehículo se estaciona durante mucho tiempo, la función de carga inteligente puede activarse, y el ventilador del capó delantero puede activarse, los cuales son un fenómeno normal y no una falla del vehículo.



** Consejos (continuación)**

- La energía de carga inteligente proviene de la batería de potencia. Entrar en una carga inteligente bajará el SOC, lo cual es normal y no una falla del vehículo.

**Dispositivo de descarga**

- El vehículo tiene la función de descarga externa: descarga de vehículo a carga (VTOL).

** Atención**

- Está estrictamente prohibido tocar los terminales metálicos de la regleta de descarga o el puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Dentro de período de descarga eléctrica, si hay situación anormal tal como olor peculiar, emisión de humo, deje de usarlo inmediatamente.
- La advertencia de seguridad de descarga es igual a la advertencia de seguridad de carga (véase las instrucciones de carga).
- Cuando no lo utiliza, almacene el producto en un lugar fresco y seco.
- Durante la descarga eléctrica, se prohíbe colocar el equipo en el maletero, por debajo de la cabeza del vehículo o en los alrededores de los neumáticos.
- Durante el uso, evite el aplastamiento por el vehículo, la caída o la pisada por persona.
- Se prohíbe su caída, se prohíbe mover el equipo tirando directamente su cable, al moverlo, se lo debe manejar de forma ligera.
- Se prohíbe utilizar el equipo cuando el cable de regleta se ablande y el cable de la pistola de descarga eléctrica se desgaste, la capa aislante se rompe u otras situaciones de daño.
- Se prohíbe utilizar el equipo cuando la pistola de descarga eléctrica y la regleta de suministro de energía eléctrica están desconectadas, rotas o de superficie expuesta con cualquier daño.

** Atención**

- Para las atenciones de uso del dispositivo de conexión de descarga eléctrica, refiérase a las atenciones de equipo de carga Artículo No.3 en las atenciones de carga.
- Antes de la descarga, confirme la energía eléctrica en el vehículo completo y estime la autonomía restante.
- Antes de la descarga eléctrica de VTOL, asegúrese de que la carga externa se encuentren en el estado apagado.

** Consejos**

- Se debe utilizar esta función cuando el SOC es relativamente alto siempre cuando sea posible.

### **i** Consejos (continuación)

- Cuando el vehículo completo utiliza la descarga eléctrica al exterior del vehículo, esta función será limitada cuando la energía del vehículo completo está relativamente baja.
- Cuando se mantiene la conexión con el dispositivo de conexión VTOL en la posición "OFF (APAGADO)" sin la salida, el consumo de potencia estático del vehículo completo aumentará, se recomienda que el usuario quite la pistola de descarga eléctrica / pistola de carga cuando no utiliza el equipo.

### **Método de descarga fuera del vehículo**

#### **Guía de operación del inicio de la descarga eléctrica**


- Antes de la descarga eléctrica, el vehículo se encuentra en el estado de desactivación del antirrobo.
- Abrir la tapa del puerto cargador y la cubierta protectora del puerto:
- Inspección antes de la descarga eléctrica:
  1. Asegúrese de que la energía del vehículo completo del vehículo descargado no sea inferior a 15%.
  2. Asegúrese de que el dispositivo de conexión de VTOL no tenga condiciones anormales como rotura de la carcasa, desgaste del cable, óxido del enchufe u objetos extraños.
  3. Asegúrese de que no haya agua u objeto extraño dentro del puerto de carga, y que los terminales metálicos no tienen daños o influencias causados por oxidación o corrosión;
    - Si aparecen la segunda y la tercera situación, está prohibida la descarga, de lo contrario, se puede causar cortocircuito o descarga eléctrica, provocando la lesión personal.
- Conexión del dispositivo de conexión de descarga eléctrica:
  - Conecte la pistola de descarga VTOL al puerto de carga, y compruebe que esté conectada en posición correcta.
- Después de presionar el botón de interruptor ubicado en el tomacorriente de descarga, si la luz indicadora de tomacorriente mantiene encendido (rojo), se indica que se puede usar el tomacorriente.
- Inicio de descarga eléctrica:
  - Después de conectar el dispositivo de descarga eléctrica, el vehículo empieza a descargar la energía eléctrica, el instrumento del vehículo visualiza la información de descarga eléctrica.

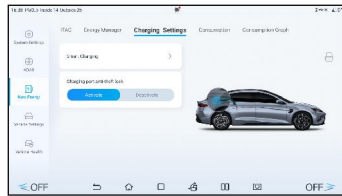
#### **Guía de operación de detención de la descarga eléctrica**

- Finalización de la descarga eléctrica:
  - Desconecte la carga.
- Desconecte el dispositivo de conexión de descarga eléctrica:
  - Cuando el vehículo completo se encuentra en estado desbloqueado, quite la pistola de descarga desde el puerto de carga.
  - Cerrar la cubierta protectora del puerto cargador y la tapa del puerto cargador (Consultar la carga de CA portátil doméstica).

- Ordenación del equipo:
  - Una vez completada la descarga, coloque el dispositivo de descarga correctamente.

**Función de control del bloqueo eléctrico en el puerto de carga**

- Para evitar que la pistola de carga sea robada, en el proceso de carga y descarga eléctrica del presente vehículo, su puerto de carga tiene función de antirobo. Esta función está en estado "desactivado" por defecto, si desea activar la función de antirobo, el usuario puede entrar en la interfaz de configuración mediante Multimedia  → Nueva energía, y luego seleccionar "Activar" para activar la función de antirobo.
- Entre en el "modo de funcionamiento de la cerradura eléctrica del puerto de carga", seleccione "Activar" o "Desactivar".
- Cuando el antirobo de la cerradura eléctrica del puerto de carga está "activado", el usuario inserta la pistola y las cuatro puertas, el capó delantero y la tapa del maletero se encuentran en el estado bloqueado. En este momento, la pistola de carga se bloqueará, si el usuario necesita desconectar la pistola de carga, puede desbloquear todo el vehículo.



**Operación de desbloqueo**

- Bajo el modo "activado", en el proceso de carga, el usuario puede desbloquear y quitar la pistola de carga mediante los modos siguientes:
  - Bajo el estado OFF (APAGADO), presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente para realizar el desbloqueo;
  - Presione el microinterruptor al lado de la manija exterior de la puerta del conductor para realizar el desbloqueo;
  - Presione la cerradura de control centralizado en la ventana interna de la puerta del conductor para realizar el desbloqueo.

No.	Estado de configuración del "modo de funcionamiento antirobo del bloqueo eléctrico"	Estado de cerradura antirobo de cuatro puertas de vehículo	Si se puede retirar la pistola de carga
1	Habilitado	Bloquear	Imposible
2	Habilitado	Abrir	Posible
3	Deshabilitado	Bloquear	Posible
4	Deshabilitado	Abrir	Posible

### Advertencia

- Una vez desbloqueada la cerradura eléctrica del puerto de carga, se puede retirar la pistola dentro de 30s, 30s después, se cerrará de nuevo la cerradura electrónica, para retirar la pistola, debe desbloquearla de nuevo.

### Desbloqueo de emergencia de la cerradura eléctrica del puerto de carga

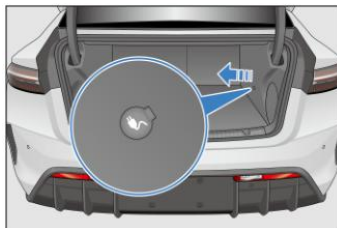
- Cuando aparece falla en la cerradura eléctrica y no se puede quitar la pistola de carga, se puede intentar quitar la pistola de carga mediante el desbloqueo manual en emergencia.

#### Cable del bloqueo eléctrico del puerto de carga

Abra la tapa del maletero, en el panel protector derecho del lado interno de maletero hay cable de cerradura eléctrica.

Abra la hebilla de la cerradura, tire del cable de la cerradura eléctrica para desbloquear la pistola de carga.


Después de desbloquear, recupere la hebilla del cable.



### Consejos

- Si las funciones anteriores son anormales o no son válidas, se recomienda ponerse en contacto con el distribuidor autorizado por BYD.

### Visualización del kilometraje de autonomía\*

Para llevar mejor experiencia de conducción a los clientes, el presente vehículo está equipado con la función de selección de "Configuración de modo de visualización de autonomía", esta función es predeterminada como "modo estándar", que puede realizar configuración pertinente mediante Multimedia  → Nueva energía → Gestión de energía.

- Kilometraje en modo estándar: visualización del kilometraje basada en los resultados de las pruebas de condiciones de trabajo integrales.
- Modo dinámico: Visualización del kilometraje estimado calculado en función de la energía de la batería disponible y el consumo de energía promedio actual.
- Una vez configurado el modo de visualización del kilometraje, el valor configurado será memorizado. Después de apagar el vehículo, el modo de visualización establecido la última vez aún se mantiene en el próximo encendido del vehículo.

### Consejos


- Al configurar el modo "dinámico" de visualización del kilometraje:
  - El kilometraje que se muestra en cada carga completa variará según el consumo de energía del viaje anterior.
  - La autonomía visualizada se ajustará según el estado encendido del acondicionador de aire, la selección del modo de conducción y la costumbre de conducción del conductor, es más cerca de la autonomía restante estimada bajo la situación actual de uso del vehículo.

### Configuración de retroalimentación de energía

La retroalimentación de energía se refiere a que en el proceso de conducción en desaceleración del vehículo, el motor eléctrico generará un par inverso, y recuperará y reutilizará las energía generada para lograr el efecto de elevación de la tasa de utilización de las energías del vehículo completo.

- Retroalimentación de frenado:
  - En el proceso de conducción del vehículo en la marcha D, cuando se suelta completamente el pedal de aceleración y pisa el pedal de freno y el vehículo completo se encuentra en un estado estable, el proceso de desaceleración de frenado responde a la retroalimentación del motor eléctrico con prioridad para la desaceleración. Cuando la capacidad del motor eléctrico está insuficiente, el freno hidráulico se interviene activamente para mantener la demanda de desaceleración del vehículo completo. Mientras tanto, se recupera la energía generada con el fin de elevar el rendimiento económico del vehículo.
- Retroalimentación de deslizamiento:
  - En el proceso de conducción del vehículo en la marcha D, suelte el pedal de aceleración a menos de cierta profundidad, el motor eléctrico emite el par inverso para desacelerar el vehículo, mientras tanto, recupera la energía generada con el fin de elevar el rendimiento económico del vehículo.
- Durante la conducción, la energía se puede recuperar a través del freno regenerativo cuando el vehículo desacelera. Sin embargo, para un uso más eficaz, no acelere ni desacelere el vehículo innecesariamente.
- Se puede configurar la intensidad de retroalimentación de energía mediante el botón de modo de retroalimentación o el sistema de multimedia.
  - Normal: Es normal la energía de recuperación del controlador del electromotor cuando se suelta el pedal acelerador, la velocidad de desaceleración del vehículo también es normal.
  - Grande: Es grande la energía de recuperación del controlador del electromotor cuando se suelta el pedal acelerador, la velocidad de desaceleración del vehículo también es grande.

## 118 4-1 Instrucciones de carga / descarga

- Puede configurar a través de Multimedia  → Nueva Energía → Gestión de la Energía → Retroalimentación de Energía.
- Los usuarios pueden elegir libremente la intensidad de la retroalimentación de acuerdo con su propia demanda de desaceleración al aflojar el pedal acelerador, experimentar diferentes desaceleraciones y obtener un placer de conducción diferente.
- Una vez configurada la intensidad de retroalimentación de energía, tiene función de memoria. Incluso después de que el vehículo se apague, la próxima vez que se encienda, seguirá manteniendo el modo de recuperación configurado la última vez.



### Consejos

- Evite configurar la resistencia de retroalimentación en el proceso de conducción del vehículo. De lo contrario, eso puede distraer al conductor causando accidente.

### Batería de potencia

- La batería de energía es la fuente de energía del vehículo, que puede someterse a la carga / descarga repetida. Se utiliza la fuente de alimentación externa para cargar la batería de energía, cuando el vehículo está freno o deslizado, también se puede cargar la batería de energía mediante la manera de recuperación de energía.
- La batería de alimentación se encuentra en la parte inferior de la carrocería. Cuando el vehículo pasa por pavimento de altibajos o desnivelado, se debe bajar la velocidad del vehículo siempre cuando sea posible y evitar la colisión. Si hay colisión, visite la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para la revisión.

### Características de la batería

- Por las influencias de las propias características electroquímicas de la batería y con el fin de proteger la batería de energía, bajo las situaciones siguientes, existirá cierta diferencia en el rendimiento del vehículo, lo que pertenece a un fenómeno normal:
  - Cuando la batería de energía tiene alta energía, el rendimiento de retroalimentación del vehículo completo puede debilitarse.
  - Cuando la batería de energía se cargue a alta energía, se conmutará al modo de carga lenta, y la duración de carga de extremo final extenderá, la duración restante estimada visualizada en el instrumento puede tener desvío.
  - Cuando la batería de energía tiene baja energía, el rendimiento de aceleración del vehículo completo se debilitará.
  - Con la batería de potencia baja, VTOL\* no puede funcionar normalmente, por favor cargue a tiempo.
  - Cuando la batería de energía está en alta temperatura o baja temperatura, su capacidad de carga y descarga eléctrica se puede debilitar, y la duración de carga prolongará, estos pertenecen a fenómenos normales, en este momento, se recomienda utilizar equipo de carga de potencia grande para la carga para facilitar la carga rápida. Durante la conducción bajo temperatura extrema, es posible aparecer situación de debilitamiento del rendimiento de energía.
  - Cuando la batería de energía se carga a baja temperatura, el sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga a baja temperatura de la batería. Para las instrucciones de la carga a baja temperatura, refiérase a las atenciones de carga.
  - Para usar el vehículo en un entorno de baja temperatura, el sistema de control de temperatura de la batería iniciará inteligentemente el calentamiento en un tiempo oportuno, garantizando la potencia y el rendimiento de descarga eléctrica en la conducción a baja temperatura y elevando su experiencia de uso del vehículo. En condición operativa de conducción a corta distancia, es posible existir calentamiento inválido, aumento de consumo de energía eléctrica y reducción de la autonomía.
- Cuando la batería de energía es normal, la autonomía del vehículo es afectada por los factores siguientes:
  - Costumbre de conducción: Por ejemplo, la autonomía de aceleración / desaceleración frecuente es más corta que la de la conducción en velocidad uniforme, la autonomía de recorrido en alta velocidad es más corta que la de recorrido en baja velocidad.

- Condiciones de carretera: Por ejemplo, la autonomía de recorrido en carreteras desniveladas o en rampas largas es más corta que la de recorrido en pavimentos planos y secos.
- Temperatura: La autonomía bajo el entorno de baja temperatura será más corta que la del entorno de temperatura ambiental.
- Situación de uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, en el proceso de uso del vehículo, la autonomía con el acondicionador de aire encendido será más corta que la que con el acondicionador de aire apagado.
- Cuando la batería de energía está en baja temperatura, la energía eléctrica disponible puede reducirse, y la energía eléctrica disponible disminuirá con la bajada de la temperatura. Cuando el vehículo se carga en el entorno de baja temperatura con la batería de alta energía, es posible aparecer el fenómeno de salto de SOC a 100%.
- La energía disponible de la batería se reducirá con el aumento de la duración de uso del vehículo.

### Recomendaciones de uso de la batería

- Recomendamos que se utilice el vehículo en la temperatura ambiental entre -10~40°C, cuando la energía eléctrica está baja, para garantizar suficiente autonomía y buen rendimiento de aceleración, por favor, realice la carga oportunamente.
- Para garantizar su rendimiento a largo plazo, evite exponer el vehículo continuamente en entorno de alta temperatura o de temperatura muy baja durante más de 24 horas.
- Cuando la temperatura ambiental es relativamente baja, si se necesita estacionar el vehículo durante un largo tiempo, se lo puede colocar en el garaje subterráneo, el garaje con calefacción y otras áreas de temperatura relativamente alta, con el fin de reducir la disipación del calor de la batería y garantizar el rendimiento de uso del vehículo.
- Cuando utiliza el vehículo, recomendamos que evite la aceleración / desaceleración frecuente, y seleccione un pavimento plano y seco para la conducción. En caso necesario, apague el acondicionador de aire y otros equipos eléctricos de potencia grande o ajuste la temperatura de todo el acondicionador de aire con el fin de reducir la energía eléctrica consumida por los equipos eléctricos de potencia grande y aumentar la autonomía.
- Al utilizar el vehículo por la primera vez o utilizar el vehículo después de un largo tiempo de estancamiento, puede existir desvío en el SOC visualizado en el instrumento, se recomienda realizar una plena carga para el vehículo primero.
- En el uso cotidiano del vehículo, por favor, utilice equipo de carga para cargar plenamente el vehículo de forma regular (se recomienda realizar por lo menos una plena carga cada semana). Y realice una plena carga en baja energía (<10%SOC) cada 3 meses a medio año.
- En las condiciones extremas (por ejemplo, aceleración / desaceleración brusca continua), si la temperatura de la batería de energía es demasiado alta, la capacidad de descarga eléctrica de la batería de energía bajará gradualmente, lo que pertenece a un fenómeno normal. Si la temperatura de la batería sigue subiendo, la luz de falla del instrumento se encenderá, en este momento, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Cuando aparece subida o bajada anormal del SOC de la batería, recomendamos que se ponga en contacto con el personal de servicios de venta de BYD para realizar la inspección.



### Advertencia

- En caso de un accidente peligroso de emergencia, por favor, tenga en cuenta las siguientes advertencias:
  - Para evitar la lesión personal, no contacte directamente con la batería de energía.
  - Póngase en contacto con el centro de servicios autorizado de BYD lo antes posible.
  - En caso de daño del de batería del vehículo y aparecer la fuga del líquido de la batería, no lo toque; si se ha entrado en la piel o en los ojos por descuido, enjuáguelos inmediatamente con una gran cantidad de agua y acuda al médico inmediatamente.
  - En caso de incendio en el vehículo, utilice el extintor especial para apagar el incendio, no utilice el extintor a base de agua para apagar el incendio.

### Atención

- Para garantizar la seguridad de la batería de energía, el vehículo debe estacionarse en un lugar lejos de objetos inflamables y explosivos, fuentes de fuego y diversos productos químicos peligrosos.
- La energía disponible de la batería se reducirá con el aumento de la duración de uso del vehículo.
- El vehículo debe estacionarse lejos de las fuentes térmicas y protegerse contra la luz solar directa prolongada, de lo contrario, la vida útil de la batería de energía se reducirá.
- Cuando el vehículo no se utilizará durante un largo tiempo (más de 7 días), se recomienda mantener la energía de la batería dentro del
- 40%~60%, así se puede extender la vida útil de la batería de energía; si no se lo utilizará durante más de 3 meses, se debe realizar una plena carga de la batería de energía a intervalos de 3 meses antes de realizar la descarga eléctrica hasta 40%~60%, de lo contrario, se puede causar la sobrecarga de la batería de energía, lo que puede reducir el rendimiento de la batería, incluso el daño de la batería. Las fallas y los daños del vehículo como una consecuencia no estarán incluidos en la garantía de calidad.
- La batería de alimentación se encuentra en la parte inferior de la carrocería, en caso de carretera empinada, conduzca con prudencia. Si aparece choque en la batería de energía, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD en inmediatamente para la inspección y reparación.
- Cuando se necesita reparar el paquete de batería, evite que las personas entren en el interior del vehículo.

### Reciclaje de la batería de energía

Le recomendamos que siga los siguientes procedimientos, cuando el vehículo de nueva energía cumpla con los requisitos de abandono:

1. Devuelva el vehículo al punto de servicio de reciclaje de BYD, BYD realizará evaluación de valor residual de la batería de energía.
2. El vehículo evaluado se envía a la empresa de reciclaje y desmantelamiento de vehículos al final de su vida útil para desmantelar la batería de energía.
3. Transfiera la batería de energía vieja desmontada por el mecanismo de desmontaje y reciclaje de vehículo al punto de servicio de reciclaje, el punto de servicio de reciclaje recomprará la batería de energía.

 **Advertencia**

- El propietario de las energías nuevas tienen responsabilidades y obligaciones para transferir la batería de energía residual y usada al punto de servicios de recuperación. Las baterías de energía residual trasladadas a otras entidades o individuos sin un perno, el desmontaje o la descomposición independientes de batería de energía, la contaminación ambiental y accidente de seguridad como una consecuencia, se debe asumir las responsabilidades correspondientes.

### Batería de hierro de arranque

La batería de hierro de tipo arranque se encuentra en la parte inferior del asiento del lado izquierdo de la fila trasera.

- Los modos de funcionamiento incluyen "normal", "suspensión", "consumo de energía ultrabajo", "protección de baja tensión", etc., el propósito es proteger las celdas de la batería de daños. Si el sistema del vehículo funciona con normalidad, el cambio de los modos anteriores se completará de forma autónoma y no afectará su uso del vehículo.
- Para evitar la alimentación de la batería de hierro de arranque, se activará activamente la función de "carga inteligente" cuando se cumplan las condiciones (capó delantero cerrado, en la posición de OFF (APAGADO), descarga permitida de la batería de potencia, electricidad de la batería de hierro de arranque menor que el valor de diseño).
- Cuando se activa la función de carga inteligente, la batería de hierro de arranque se carga a través de la batería de energía. Por lo tanto, cuando el usuario reinicia después de colocarlo, el SOC o el kilometraje de autonomía eléctrica completa que se visualiza en el instrumento disminuye, que es normal.
- Si la "carga inteligente" falla, la batería de hierro de arranque podrá cortar suministro eléctrico del vehículo. Si descubre que el vehículo está sin electricidad antes de utilizar el vehículo, podrá intentar mantener presionando el microinterruptor de la puerta delantera izquierda para activar la batería de hierro de arranque y arrancar el vehículo inmediatamente energizando en la posición de ENCENDIDO para cargar la batería de hierro de arranque, se recomienda cargarla durante más de 1 hora.

 **Atención**

- La batería de hierro de arranque está equipado con un relé, y es normal hacer un sonido de "da-da" durante el funcionamiento.
- La batería de hierro de arranque necesita herramientas de carga profesionales, no quite la batería para complementarla.
- Se prohíbe realizar operaciones de arranque de puente para otros vehículos, lo que puede dañar la batería de hierro de arranque.
- La batería de hierro de arranque adopta una batería de hierro de arranque de plataforma de bajo voltaje, y sus características son diferentes de las baterías de plomo-ácido ordinarias. Dedique tiempo a leer este Manual para familiarizarse con su contenido
- En la batería de hierro de arranque se incorpora un gestor de energía. No desarme ni repare la batería de arranque sin permiso, para no dañar la batería de hierro de arranque o causar lesiones personales.
- La batería de hierro de arranque debe comunicarse con el vehículo antes de entrar en funcionamiento normalmente, por lo que se debe conectar los conectores y el arnés de cableado correctamente.

### Período de rodaje

- Si es difícil arrancar el conjunto eléctrico o el conjunto eléctrico siempre deja de funcionar, se debe verificar el vehículo inmediatamente.
- Si el conjunto de energía tiene sonido anormal, debe estacionar el vehículo para la inspección.
- Si el conjunto de energía tiene fuga grave de líquido refrigerante y lubricante, debe estacionar el vehículo para la inspección.
- El conjunto eléctrico requiere el rodaje, se recomienda realizar rodaje en los primeros 2000km bajo el modo económico y conducir de forma estable, evitar la conducción en alta velocidad, observar los puntos clave simples siguientes para la extensión de la vida útil del vehículo.
  - Durante el arranque y la conducción, evite pisar el pedal del acelerador hasta el fondo.
  - No conduzca en alta o baja velocidad de manera prolongada en una sola velocidad.
  - Evite que el vehículo recorra en sobrevelocidad durante el uso.
  - En los primeros 2.000km, no remolque ningún otro vehículo.

### Remolque y arrastre

- El presente vehículo está diseñado principalmente para transportar a los pasajeros, para la seguridad suya y de los demás, no permita la sobrecarga o el remolque.
- El remolque causará influencias adversas en los aspectos de operación, rendimiento, freno, durabilidad, conducción económica y consumo de energía eléctrica del vehículo.
- La conducción segura y cómoda depende completamente en el uso correcto del equipo y el cultivo de la costumbre de conducción cuidadosa.
- BYD no proporciona garantía para daños o fallas causados por el remolque realizado por fines comerciales.

### Consejos

- Al remolcar un remolque, no exceda el peso nominal máximo del gancho, de lo contrario, se provocará accidente causando lesión personal grave.
- Debido a la posibilidad del aumento de la distancia de frenado, al remolcar el remolque, se necesita añadir la distancia entre vehículos. A una velocidad de 10 km/h, se debe mantener una distancia mínima de la suma de la longitud del vehículo remolcado y la longitud del remolque entre su vehículo y el vehículo en adelante. Evite el frenado en emergencia para evitar el pliegue del vehículo y la pérdida del control por el deslizamiento.
- Se necesita mantener la presión de los neumáticos del remolque en una presión especificada por el fabricante del remolque según el peso total del remolque.
- Si se remolca el remolque, debido al aumento de la carga en el vehículo, se necesita añadir la frecuencia de mantenimiento.

### Precauciones sobre conducción segura

#### Conducir bajo los efectos del alcohol está estrictamente prohibido

Incluso una pequeña cantidad de alcohol reducirá su capacidad para responder a los cambios en las condiciones del tráfico. Cuanto más alcohol beba, más lenta será su reacción. Por lo tanto, está estrictamente prohibido beber y conducir.

#### Control de velocidad

El exceso de velocidad es la principal causa de víctimas en accidentes. En general, cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el riesgo. Mantenga la velocidad segura de acuerdo con la situación del tráfico por carretera.

#### Mantener el vehículo en un estado de conducción seguro

La explosión de los neumáticos o las fallas mecánicas son extremadamente peligrosas. Para reducir la posibilidad de tal falla, el estado del vehículo debe comprobarse con frecuencia y los elementos de comprobación especificados deben completarse regularmente.

#### Atención

- El conductor sólo puede conducir vehículo después de conseguir el carnet de conducir.
- No conduzca con fatiga.
- Asegúrese de observar las leyes de tránsito al conducir el vehículo.
- Durante la conducción, asegúrese de concentrarse, no realice ninguna operación no relacionada con la conducción (por ejemplo, contestar o hacer llamadas, botón de ajuste, etc.).

### Recomendaciones sobre usos

Para prolongar la vida útil de la batería, se hacen las siguientes sugerencias:

- Cuando el vehículo no se utilizará durante un largo tiempo (más de 7 días), se debe mantener la energía de la batería entre 40%–60%, de lo contrario, la vida útil de la batería de energía se reducirá;

- Cuando el vehículo no se utiliza durante un tiempo prolongado (más de 3 meses), la batería motriz debe cargarse completamente y luego descargarse al 40%–60%. De lo contrario, puede causar una descarga excesiva de la batería motriz, reducir el rendimiento de la batería e incluso dañarla. No se garantizará la falla y el daño del vehículo resultante;
- Durante el uso del vehículo, si el kilometraje de recorrido en modo puramente eléctrico mostrado en el instrumento es 0, significa que la energía eléctrica en la batería ya está insuficiente, cárguela oportunamente para evitar el uso en baja energía durante un largo tiempo;
- Cargue la batería de energía periódicamente con el cargador de CA (se recomienda una carga completa al menos una vez a la semana), para mantener la condición óptima de la batería de energía;
- Para garantizar su rendimiento a largo plazo, evite exponer el vehículo continuamente en entorno de temperatura superior a 60°C o inferior a -30°C durante más de 24 horas.
- Cuando la bandeja se hunde hacia el interior o la superficie inferior de la bandeja de la parte inferior del paquete de batería está rayada, se recomienda visitar la tienda de servicios autorizada de BYD para una revisión.
- Durante el uso del vehículo, evite aceleración brusca y desaceleración brusca de forma repetida;
- Evite usar el vehículo continuamente durante un largo tiempo. El funcionamiento durante un largo tiempo puede causar la temperatura demasiado alta de la temperatura de la batería afectando el rendimiento del vehículo;
- Durante el uso del vehículo, si aparece indicación de falla en el instrumento, se recomienda visitar la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para la revisión;
- Cuando la temperatura de la batería es relativamente alta, el rendimiento del vehículo puede tener cierta restricción, por favor estanque el vehículo hasta que la temperatura de su batería baje.



#### Consejos


- Si el kilometraje en modo eléctrico mostrado en el instrumento se reduce a 0, se debe cargar la batería. Si no se realiza una carga dentro de los 7 días, se causará daño permanente a la batería, y el daño del paquete de batería de alto voltaje como una consecuencia no estará cubierto por las disposiciones de garantía de calidad de BYD.
- La autonomía depende de la energía eléctrica disponible, la entidad (vida actual de la batería) del vehículo, el clima, la temperatura, las condiciones de la carretera, la costumbre de conducción, etc. En entorno de baja temperatura o alta temperatura, la autonomía en modo puramente eléctrico es menor que la en temperatura ambiental, y su rendimiento de potencia también será afectado.

### Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo

- El método de ahorro de energía eléctrica es simple y fácil, y eso también ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
- A continuación se muestran los puntos clave de ahorrar la energía eléctrica y costos de reparación:

#### 1. Configuración de retroalimentación:

## 126 4-3 Puntos principales de uso

- El presente vehículo tiene función de recuperación de energía, y tiene la función de configuración de la intensidad de recuperación de energía, se puede realizar la configuración en Multimedia  → "Configuración del vehículo" → "Gestión de energía", cuando el modo de recuperación de energía es configurado a un nivel relativamente grande, puede aumentar la energía recuperada en el frenado y el proceso de deslizamiento del vehículo. Por favor, realice la configuración según su costumbre de conducción.

### 2. Permanencia de la velocidad del vehículo:

- La conducción en velocidad uniforme puede ayudar a ahorrar la energía eléctrica. La aceleración brusca, el giro brusco y el freno brusco consumirán más energía eléctrica.
- Según el estado de tránsito, se debe mantener la velocidad uniforme siempre cuando sea posible. Cada aceleración del vehículo consumirá energía eléctrica adicional.
- Acelere de forma lenta y estable. Evite el arranque brusco, la aceleración brusca o la desaceleración brusca.
- Mantenga una velocidad estable, conduzca coordinando con los semáforos, o utilice las avenidas sin semáforos para la conducción, la permanencia de una distancia adecuada con los vehículos delanteros para evitar el freno de emergencia, estas medidas pueden reducir el desgaste del freno.
- Evite las carreteras con retenciones siempre cuando sea posible.
- Mantenga una velocidad adecuada en la autopista. Más alta la velocidad del vehículo, más energía consumida. La permanencia de la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidad económico puede ahorrar la energía eléctrica.

### 3. Reducción de carga:

- El uso del aire acondicionado aumenta la carga adicional del motor, de modo que consumirá más energía. Apague el acondicionador de aire para reducir el consumo de energía eléctrica. Cuando la temperatura atmosférica del exterior del vehículo es adecuada, se debe utilizar el modo de bucle externo para soplar el aire.
- Evite cargar los objetos pesados innecesarios sobre el vehículo. Excesivos objetos pesados aumentarán la carga del vehículo, causando el consumo de más energía.

### 4. Otros:

- Mantenga una presión atmosférica adecuada en los neumáticos. La presión barométrica insuficiente en los neumáticos causará el desgaste de los neumáticos y el desperdicio de energía eléctrica.
- Las ruedas delanteras deben permanecer en un posicionamiento adecuado. Evite colisionar en los bordillos, conduzca de forma lenta en pavimentos empinados. El posicionamiento impreciso de las ruedas delanteras no sólo puede causar el desgaste demasiado rápido de los neumáticos, sino también causa el aumento de carga del conjunto eléctrico, y el aumento del consumo de energía eléctrica.
- Mantenga limpio el chasis del vehículo, no debe existir lodo u otros escombros. Eso no sólo puede reducir el peso de la carrocería, sino también puede evitar la corrosión.



### Consejos

- Durante la conducción del vehículo, se prohíbe el deslizamiento en marcha N.

### Transporte de maletas

- El presente vehículo está equipado con varios espacios de almacenamiento convenientes, en que puede colocar los objetos de forma conveniente. Si se ha transportado excesivos equipajes o los transportado de forma inadecuada, es posible afectar la operatividad, la estabilidad y la operación normal del vehículo, y reducir la seguridad del vehículo.
- La guantera, la caja de almacenamiento en el tablero decorativo interno y la bolsa de documentos en el respaldo del asiento están diseñados para almacenar los objetos pequeños y ligeros, el maletero se utiliza para almacenar los objetos relativamente grandes y pesados.
- Al cargar equipajes, el peso total del cuerpo propio del vehículo, de todos los ocupantes y de los equipajes no debe exceder el peso máximo admisible.

#### Advertencia

- La sobrecarga y la carga inadecuada afectarán la manipulabilidad y la estabilidad del vehículo, y pueden causar accidente de colisión.
- Observe las normas sobre límite de carga y otras normas de carga en el presente manual.
- No lleve los objetos fuertemente magnéticos encima para evitar interferir el funcionamiento normal del vehículo.

### Transporte de maletas en zona de pasajeros

- Se debe colocar bien o fijar todos los objetos que pueden lanzarse hacia el interior lesionando a los ocupantes durante la colisión.
- No coloque ninguna cosa sobre el tablero del antepecho trasero, de lo contrario, su visión puede bloquearse e interferirse, y durante la colisión, puede lanzarse a todos los lugares durante la colisión.
- Se debe asegurar que los objetos colocados sobre el piso del lado trasero de asientos de fila delantera no se rueden por debajo de los asientos con el fin de evitar afectar la capacidad de operación del pedal o el ajuste normal del asiento por parte del conductor. No apile las mercancías en una altura por encima del respaldo del asiento de fila delantera.
- Durante la conducción, asegúrese de que la guantera se permanezca cerrada. Si la cubierta de la guantera se encuentra en un estado abierto, en caso de colisión o parada en emergencia, las rodillas de los ocupantes pueden lesionarse.

#### Consejos

- No apile demasiados juguetes para niños en el vehículo, aunque eso facilita que los niños se diviertan, quedará riesgos ocultos a la seguridad, especialmente cuando aparece freno de emergencia o colisión, estos juguetes no sólo afectan la seguridad de conducción, sino también pueden causar lesión a los niños.

### Cuando transporta los equipajes en el maletero

- Coloque los equipajes de forma uniforme en el maletero, coloque el equipaje más pesado en el fondo y colóquelo en una posición más delantera como sea posible.
- Utilice la cuerda o la cadena para fijar los objetos para que no muevan en el proceso de conducción. No deje que los objetos apilados estén más altos que el respaldo del asiento.

### Vadeo del vehículo

- Antes de entrar en un tramo con agua acumulada, debe identificar la profundidad del agua, el agua no debe exceder la altura del borde inferior de la carrocería.
- Si desea vadear, apague el aire acondicionado antes del arranque del vehículo, disminuya la velocidad, luego pise suavemente el pedal del acelerador y no suelte el pedal, y pase por la sección anegada a una velocidad estable y lenta.
- No estacione el vehículo en el agua, tampoco marche atrás ni apague el motor en el agua.
- Es posible que se moja el freno cuando conduce el vehículo por el agua profunda, conduzca cuidadosamente. Después de vadear y pasar el área con depósito de agua con éxito, asegúrese de pisar el pedal del freno ligeramente varias veces para evaporar el agua sobre el disco de freno, con el fin de recuperar el rendimiento de freno normal lo antes posible.



### Advertencia

- Si hay agua, lodo en el disco de freno, es posible causar el retraso de reacción del freno, prolongando la distancia de frenado, se debe evitar un accidente causado por eso.
- Frene el freno húmedo con prudencia, elimine el hielo congelado o agua en el freno.
- Evite el frenado en emergencia siempre cuando sea posible después de pasar el tramo con depósito de agua.
- Si el vehículo recorre en el pavimento bajo con acumulación de agua. Tenga en cuenta de evitar la entrada de agua en el electromotor, de lo contrario, el electromotor puede sufrir daño grave. Si se causa falla o daño del vehículo como una consecuencia, no estará incluido en la garantía de calidad.
- Después de conducir el vehículo pasando el tramo con depósito de agua, el sistema de transmisión, el sistema de servicio y el sistema eléctrico del vehículo y otros componentes del vehículo pueden sufrir daños graves. Las fallas y los daños consecuentes del vehículo no estarán incluidos en la garantía.



### Advertencia (Continuación)

- Tenga en cuenta de seleccionar un lugar con condiciones de protección contra la lluvia para la carga siempre cuando sea posible bajo clima con convección fuerte; si el vehículo está remojado en el vehículo o el nivel de agua está por encima de su umbral, el agua puede entrar en los componentes de alta tensión, en este caso, póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para realizar prueba y tratamiento adecuados.
- Está estrictamente prohibido circular por carreteras con más de la mitad del agua acumulada.

### Influencia debido a la entrada de agua en componentes de voltaje alto:

- Las partes de alto voltaje son dispositivos electrónicos. Cuando el vehículo se ha sido sumergido en agua, no pueden garantizar la evaporación completa de agua de las partes de voltaje alto a través del secado al sol y al aire.
- Después de la entrada de agua en los componentes de alto voltaje, su aislamiento puede ser afectado mucho; mientras tanto, el agua contiene muchas sustancias de conducción eléctrica, y estas sustancias pueden causar el cortocircuito del interior de los componentes de alto voltaje o riesgo de cortocircuito en el sistema de alto voltaje. Bajo esta situación, el rendimiento de seguridad y el rendimiento de uso del vehículo completo pueden ser afectados gravemente.
- El agua en las partes de voltaje alto tendrá un mayor impacto en el nivel de protección del producto, la resistencia a la tensión y otras propiedades, y corre un mayor riesgo de seguridad.

### Prevención de incendios

A fin de prevenir oportuna y efectivamente los incendios del vehículo, tenga en cuenta de las siguientes atenciones en el uso:

- Se prohíbe almacenar los objetos inflamables y explosivos dentro del vehículo.
  - En el verano caluroso, la temperatura interna del vehículo estacionado por debajo de la luz solar puede alcanzar más de 60~70°C, si hay encendedor, detergente, perfume y otros objetos inflamables y explosiones dentro del vehículo, es muy fácil causar incendio incluyendo la explosión.
- Después de fumar, asegúrese de que la colilla de cigarrillo esté completamente apagada.
  - El fumar no sólo es nocivo para la salud cuerpo, también puede causar incendio. Es posible causar incendio si la colilla de cigarrillo no está completamente apagada.
- Se recomienda visitar regularmente la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la inspección.
  - También inspeccione regularmente las líneas de todo el vehículo, la conexión de los conectores eléctricos y arneses, el aislamiento y sus posiciones de fijación para ver si son normales, si se ha descubierto problemas, se los debe tratar oportunamente.
- Se prohíbe modificar cables eléctricos del vehículo no agregar componentes eléctricos
  - La instalación de otros equipos eléctricos (tales como estéreos de potencia grande, luces, etc.) puede causar la carga excesiva de la línea, el arnés puede calentarse fácilmente causando el incendio.

### 130 4-3 Puntos principales de uso

- La remodelación inadecuada de los aparatos eléctricos y las líneas puede generar la resistencia de contacto, causando el calentamiento anormal y el incendio. Está prohibido usar fusibles que exceden las especificaciones del electrodoméstico o reemplazar el fusible con otros cables metálicos.
- Seleccione una posición correcta de estacionamiento.
  - Durante el estacionamiento, evite los lugares bajo la luz solar directa siempre cuando sea posible.
  - Cuando el vehículo está estacionado, especialmente en verano, es necesario prestar atención a si existen materiales inflamables debajo del vehículo, como heno, ramas muertas, hojas o pajas. Si existen materiales inflamables debajo del vehículo, es probable que cause un incendio.
  - Durante la circulación, el vehículo también debe tratar de evitar los caminos con montones de materiales inflamables como hojas secas, pajas, maleza, etc., o detenerse a tiempo para comprobar si hay materiales inflamables colgados en la parte inferior del vehículo después de pasar por esos caminos.
- Prepare un extintor ligero en el vehículo siempre, y maneje el método de uso del cual.
  - Para garantizar la seguridad del vehículo, se debe equipar un extintor en el vehículo, y se lo debe inspeccionar y reemplazar de forma regular; mientras tanto, se debe familiarizar con el método de uso del extintor para evitar los riesgos desde el principio y evitar que no haya medida en caso de accidente.
- Durante la reparación o el mantenimiento del vehículo, desconecte el cable de polo negativo de la batería de arranque.
- Si se produce incendio en el vehículo, se debe tomar las medidas efectivas de forma oportuna y en calma para el tratamiento, con el fin de reducir al mínimo las pérdidas.
  - El incendio generalmente tiene un indicio inicial, por ejemplo, sonido anormal en la carrocería, olor peculiar, etc., una vez que descubra situación anormal, debe estacionar el vehículo oportunamente, es mejor estacionar el vehículo en un lugar protegido del viento, luego sacar el extintor en vehículo para el apagado.
  - Marque el teléfono de alarma de incendio oportunamente para informar a la policía, mientras tanto, marque el teléfono de alarma de la compañía aseguradora en que compró el seguro, y requiere que la compañía aseguradora visite el sitio para el tratamiento.
  - Busque el punto de ignición, en caso de emisión de humo en el capó delantero, no abra el capó inmediatamente (es decir eso puede exacerbar la combustión y propaganda del incendio dentro de la entrada de una gran cantidad de aire, es que en el capó delantero los objetos inflamables son limitados, permanecer el estado cerrado del capó puede controlar la combustión lenta del incendio, facilitando el apagado). Puede utilizar el extintor del vehículo para apuntar la posición de ignición en la fisura del capó del compartimiento delantero para la inyección, o puede solicitar rescate desde los vehículos que pasan. Si puede prestar varios extintores, puede abrir el capó del compartimiento delantero bajo la situación en que prácticamente no se pueda ver la fuente de fuego para seguir el apagado.
  - Después de que el equipo de bomberos apague el incendio, solicite el certificado de policía, y requiere que expida las causas del incendio.
  - Después de producir un accidente, póngase en contacto con la compañía aseguradora para realizar el tratamiento posterior.

### Consejos

- Para evitar las pérdidas llevadas a usted debido al accidente del vehículo, se recomienda que compre el seguro comercial (tal como seguro de pérdida por auto-ignición, seguro de robo de todo el vehículo, etc.).

### Cadena anti-deslizante

- La cadena antideslizante para nieve sólo se utiliza en caso de emergencia o cuando conduce a través de las regiones especificadas explícitamente en las leyes.
- Las cadenas antideslizantes para nieve deben instalarse en las ruedas traseras, cuando conduce los vehículos con cadenas antideslizantes para nieve sobre el pavimento helado o con nieve, se debe tener extraordinario cuidado. Algunas cadenas de deslizamiento en nieve pueden dañar los neumáticos, ruedas, suspensiones y carrocería del vehículo, se debe seleccionar la cadena antideslizante de ramas finas para que haya suficiente espacio entre los neumáticos y otros componentes de la tapa de rueda.
- Consulte y lea cuidadosamente el diagrama de ensamblaje de componentes y otras descripciones del fabricante de cadena antideslizante.
- Antes de desear comprar la cadena antideslizante e instalarla sobre el vehículo, debe consultar la tienda de servicios autorizada de BYD en que compró su vehículo.
- Después de instalar la cadena antideslizante, debe conducir en una velocidad menos de 30kmh sobre el pavimento helado y con nieve.
- Para reducir al mínimo el desgaste de los neumáticos y las cadenas antideslizantes, se debe evitar instalar cadenas antideslizantes para la conducción sobre el pavimento sin hielo o nieve.

### Consejos

- La velocidad de conducción no debe exceder a la velocidad menor entre 30km/h y la velocidad límite especificada por el fabricante de la cadena antideslizante.
- Conduzca con cuidado, tenga cuenta de los abultamientos, agujeros, curvas cerradas, esos pueden causar el salto del vehículo.
- Para el vehículo equipado con cadenas antideslizantes, evite girar en curvas cerradas o el bloqueo del freno de ruedas, antes de entrar en la curva, desacelere para evitar el accidente por la pérdida del control.
- Los neumáticos con cadenas antideslizantes deben usarse de forma simétrica, y las cadenas deben desmontarse inmediatamente cuando no son necesarias.

### Arranque del vehículo

#### Preparación antes de la conducción

- Antes de entrar en el vehículo, debe comprobar la situación alrededor del vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo de asiento, la altura del cojín de asiento y de la cabecera, así como el ángulo y altura del volante.
- Ajuste el retrovisor interior y los retrovisores exteriores del vehículo.
- Cierre todas las puertas.
- Abroche bien el cinturón de seguridad del asiento.

#### Inspección de seguridad antes de la conducción

Antes de la conducción a distancia larga, mejor haga una comprobación de seguridad del vehículo, que garantizará en cierta medida su seguridad de conducción, además, aumentará el interés de conducción. También puede encargar el centro de servicio autorizado por BYD Auto para hacer la comprobación para usted.

#### Exterior del vehículo

- Neumático: Verifique la presión del neumático, y verifique cuidadosamente si existe incisión, daño, objeto extraño en la banda de rodadura, si hay anomalía o desgaste excesivo en el neumático.
- Tuercas de ruedas: confirme si las tuercas están sueltas o se pierden.
- Iluminación: compruebe que los faros delanteros, las luces de posición, luces intermitentes y otras luces de iluminación funcionen. Verifique la intensidad de la luz de los faros delanteros.

#### Interior del vehículo

- Cinturón de seguridad: Verifique si las hebillas de cinturones pueden sujetarse sólidamente. Compruebe que el cinturón de seguridad no esté desgastado ni dañado.
- Instrumento combinado: En particular, se debe comprobar si la luz indicadora de aviso de mantenimiento, la iluminación del instrumento y el descongelador funcionan de forma normalmente.
- Pedal de freno: confirme que el pedal de freno tiene un espacio de movimiento suficiente.
- Batería de hierro de arranque y cable: verifique si los terminales están corroídos o flojos, si hay grieta en la carcasa de la batería de hierro de arranque debajo del cojín trasero izquierdo.

#### Interior de la cabina delantera

- Fusible de respaldo: Compruebe que haya diversos tipos de fusible, y se debe preparar las especificaciones de diversas cargas eléctricas nominales en la caja de fusibles.

- Nivel de líquido refrigerante: Compruebe que el nivel del líquido refrigerante sea correcto.

#### Comprobaciones posteriores al arranque del vehículo

- Instrumento combinado: asegúrese de que la luz indicadora de alerta de mantenimiento y el velocímetro pueden funcionar normalmente.
- Freno: en un lugar seguro, maneje el vehículo para que se circule rectamente. Cuando sostiene el volante con firmeza y aplica el freno para reducir la velocidad, determine que no el vehículo se desvía a cualquier dirección.
- Otros fenómenos anormales: inspeccione si hay partes flojas o fuga, escuche si hay ruido anormal.

Si todo es normal, puede disfrutar del interés de la conducción sin preocupación.

#### Arranque del vehículo

##### Método de arranque normal del vehículo

- Lleve la llave inteligente válida, mientras pisa el pedal del freno ②, pulse el botón "Arranque/Parada" ①, cuando la luz indicadora "OK" en el instrumento se enciende, significa que vehículo alcanza el estado adecuado para recorrer.
- Al cambiar a la marcha "D" / "R", el freno de mano electrónico se liberará automáticamente. Se puede conducir al oír el sonido de liberación del motor eléctrico del sistema de freno de mano electrónico.



##### Imposibilidad de arrancar el vehículo

- En las situaciones siguientes, el vehículo no puede arrancar:
  - Al presionar el botón arranque, si la luz de alarma del sistema de llave inteligente se enciende, el altavoz en el vehículo zumba, y la pantalla de información del centro del instrumento combinado muestra "llave no detectada", eso significa que la llave inteligente electrónica no está dentro del vehículo o el vehículo no la puede detectar por interferencias.
  - Es posible que no se arranque el vehículo cuando la llave inteligente electrónica está en el vehículo, pero está en las posiciones incorrectas (como en el piso, en los portavasos, en el maletero o en la caja de almacenamiento derecha).
- Al presionar el botón "Arranque", si la función de arranque no puede funcionar normalmente, las causas pueden ser las siguientes:
  - Si la llave inteligente electrónica no funciona, y la luz de alarma del sistema de llave inteligente en el instrumento combinado parpadea, y la pantalla de información en el centro del instrumento combinado muestra la información "Energía eléctrica baja en la batería de la llave", significa que la energía eléctrica de la batería de la llave puede haber sido agotada. Refiérase a la operación en "En caso de agotamiento de la energía de la batería de llave inteligente" dentro de la sección "7-1 Cuando se produce falla", reemplace la batería de la llave inteligente electrónica lo antes posible.

## 134 4-4 Inicio y conducción

- Además de lo antes mencionado, debido al entorno de uso, en algunas situaciones, el sistema de acceso inteligente y el sistema de arranque sin llave tampoco pueden funcionar normalmente. Para los detalles, refiérase a "Sistema de acceso y arranque inteligente" en la sección de "3 - Operación del controlador".

### Método de arranque del vehículo de emergencia

- Aplique sólidamente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios no necesarios.
- Coloque la palanca de cambios en la marcha "P".
- La fuente de alimentación está en la posición "OFF (APAGADO)".
- La llave inteligente electrónica está dentro del vehículo;
- Mantenga pulsada la tecla de arranque más de 15 s para arrancar el vehículo.

### Comprobaciones posteriores al arranque del vehículo

- Instrumento combinado: asegúrese de que la luz indicadora de alerta de mantenimiento y el velocímetro pueden funcionar normalmente.
- Freno: En un lugar seguro, asegúrese de que el vehículo no se desvíe a ningún lado durante el frenado.
- Otros fenómenos anormales: inspeccione si hay partes flojas o fuga, y confirme si hay ruidos anormales.

**Si todo es normal, puede disfrutar la conducción sin preocupación.**

### Función del arranque remoto\*

#### "Función de arranque por control remoto" de la llave inteligente electrónica

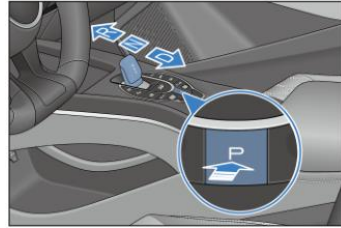
1. Mantenga presionado el botón de "arranque /parada remota" en la llave inteligente electrónica durante 2 s para arrancar el vehículo. Después de un arranque exitoso, los intermitentes parpadearán 3 veces.
2. Después de que el arranque por control remoto sea exitoso, no habrá una operación efectiva dentro de los 10 minutos, el vehículo se apaga y se queda en la marcha "OFF (APAGADO)", y el intermitente parpadeará 2 veces.



- Después de que el inicio sea exitoso, mantenga presionado el botón de "arranque/parada remota" en la llave inteligente electrónica durante 2 s, el vehículo se apaga y se queda en la marcha "OFF (APAGADO)", y el intermitente parpadea 2 veces.

### Mecanismo de control de cambio de marchas

- Las marchas de la transmisión se indican en la palanca de cambios.
- La marcha "P" es la marcha de estacionamiento, al pulsar este botón, la luz indicadora de estacionamiento en el botón se enciende para realizar el estacionamiento. Al arrancar el vehículo, pise el pedal del freno para cambiar de la marcha "P" a otras marchas.



#### Atención

- Al presionar el botón de la posición "P", para evitar daños, se debe presionar el botón de la posición "P" después de que el vehículo se haya detenido por completo.
- Posición "R": marcha atrás, sólo debe usarse después de la detención completa del vehículo.
- Posición "N": marcha neutra, que se utiliza durante el estacionamiento provisional. No importa la causa para salir el vehículo, debe engranarse a la marcha de estacionamiento.
- Marcha "D": es la marcha de recorrido, se utiliza esta marcha en el recorrido normal.
- La palanca de marcha regresará a la posición mediana automáticamente al liberarla, luego de lograrse el cambio de marcha.
- La marcha se puede cambiar a la marcha de conducción sólo cuando la fuente de alimentación está en la marcha "OK".
- Para engranar en la posición P o cambiar a la marcha de conducción, se debe pisar el freno al mismo tiempo. Para una operación detallada, consulte las indicaciones del instrumento.

#### Advertencia

- Si hace mover el vehículo por largo tiempo cuando el motor está apagado y la palanca de cambios está en la posición "N", la transmisión se dañará seriamente porque no se puede lubricar.
- Si el electromotor está funcionando y se ha cambiado a la marcha "R" \ "D", asegúrese de pisar el pedal de freno para detener el vehículo, es que incluso en la condición operativa de ralentí, la transmisión todavía puede transmitir la energía, el vehículo puede recorrer lentamente hacia adelante.

### Advertencia (continua)

- Al cambiar la marcha durante la conducción hacia adelante, no pise el pedal del acelerador para evitar accidentes.
- Durante la conducción del vehículo, no empuje la palanca de cambios a la marcha "R" ni presione el botón de marcha "P" para evitar un accidente.
- No se recomienda realizar circulación en una pendiente descendente en la posición "N" o "P", ni siquiera cuando el motor no funciona.
- Para evitar el movimiento inadvertido del vehículo, después del estacionamiento completo del vehículo, jale el freno firmemente y presione el botón de marcha "P".



### Estacionamiento electrónico (EPB)\*

Para estacionar o salir del vehículo, debe garantizar que EPB está levantado.

#### Levante EPB manualmente


Mediante la opción de configuración del "freno de estacionamiento electrónico" en la multimedia, cuando está en una marcha distinta a la marcha P, la EPB se encuentra en el estado liberado y el pedal de freno está pisado; EPB aplicará una fuerza de estacionamiento adecuada, la luz indicadora en el instrumento parpadea primero, cuando permanece encendido, significa que EPB está tirado, y se muestra el texto "estacionamiento electrónico ya activado".

### Atención

-  El parpadeo de la luz indicadora indica que el EPB está en funcionamiento. En dicho caso, si el vehículo está en una pendiente, intente al máximo no soltar el pedal del freno para evitar el riesgo de deslizamiento y suelte el pedal del freno solo después de que la luz indicadora  esté permanentemente encendido.

#### Levantamiento automático de EPB

##### Levantamiento automático de apagado

- Cuando la fuente de alimentación se cambia de "OK" a "OFF (APAGADO)", se levantará de forma automática el EPB y se iluminará la luz indicadora  en el salpicadero.

##### Levantamiento automático de marcha "P"




- Pise el pedal del freno para estacionar el vehículo, después de conmutar a la marcha P, la EPB se jalará automáticamente, cuando la luz indicadora en el instrumento se convierta desde parpadeo a encendido permanente y se muestra el texto "estacionamiento electrónico ya activado", se puede soltar el pedal del freno.


### Atención

- Mediante el elemento de configuración del modo de remolque del estacionamiento electrónico (EPB) de multimedia, se puede realizar marcha P o el apagado sin jalar. Demandas de remolque o empuje usadas en la falla del vehículo.
- En el proceso, nos e debe soltar el pedal del freno con antelación, especialmente cuando el vehículo está estacionado sobre la pendiente; de lo contrario, puede existir un poco riesgo de deslizamiento.
- Esta función está diseñada para elevar la seguridad autónoma del vehículo completo, y no se recomienda la dependencia excesiva o el uso frecuente de la cual. Para garantizar la seguridad, asegúrese de cambiar el vehículo a la marcha P antes de salir del vehículo.

### Liberación automática de EPB en el momento de arranque

- El vehículo se encuentra en el estado de estacionamiento, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal del freno, conmute desde marcha "P" o "N" a "D" o "R" u otras marchas de recorrido, la EPB se liberará automáticamente, la luz indicadora  se apaga, y se muestra el texto "estacionamiento electrónico ya desactivado".

### Atención

- Ejecute según la operación de cambio de marcha correcta, en todo el proceso de cambio de marcha, se necesita pisar el pedal del freno siempre, después de comprobar que la marcha visualizada en el instrumento sea la marcha objetiva, suelte el pedal del freno.
- Dentro de varios segundos después del arranque del vehículo, el sistema EPB se encuentra en el proceso de encendido y autodiagnóstico, y en este proceso, no responderá a ninguna función.
- Cuando el vehículo está arrancado, y la palanca de cambios se encuentra en la marcha de "D" o "R", después de tirar manualmente de la EPB con la opción de configuración de multimedia "Freno de estacionamiento electrónico", solo se necesita pisar lentamente el pedal de aceleración a cierta profundidad, luego la EPB se liberará automáticamente, la luz indicadora  se apaga, y hay texto "estacionamiento electrónico ya desactivado".




### Función de frenado en emergencia en caso de invalidez del pedal del freno

- En el proceso de conducción del vehículo, si el freno está bloqueado o inválido, siga pulsado el interruptor de marcha P o siga tirando del interruptor EPB\* para realizar el frenado en emergencia.

### Atención

- Para garantizar la seguridad de conducción, durante la conducción normal, se debe evitar utilizar el interruptor de marcha P o el interruptor EPB\* para realizar el frenado en emergencia siempre cuando sea posible; cuando el freno de refuerzo está inválido o el pedal de freno está bloqueado o hay otras situaciones de emergencia, el conductor debe mantener el control del vehículo y la conducción normal con el fin de usar la función de frenado en emergencia.

### Luz indicadora del sistema de EPB

- Al energizar la fuente de alimentación del vehículo, si el pulsador EPB está en el estado tirado, la luz indicadora  en el salpicadero estará encendido.
- Al desconectar la fuente de alimentación del vehículo, si el pulsador EPB está en el estado tirado, se iluminará la luz indicadora  en el salpicadero por unos segundos de duración y se apagará.
- Al encender la fuente de alimentación del vehículo completo, el sistema EPB realiza autodiagnóstico, la luz indicadora  en el instrumento se permanece encendido durante unos minutos y luego se apaga, si no se apaga, significa que puede existir falla en el sistema EPB. Recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.

### Sonido de funcionamiento de EPB

- En el proceso de levantamiento o liberación del EPB, el conductor puede oír el sonido de funcionamiento del electromotor del EPB.
- Después de activar la función de freno de emergencia, si huele el olor de quema o no puede oír el ruido normal, recomendamos que se ponga en contacto inmediatamente con la tienda de servicios autorizada de BYD.

### Advertencia

- Para evitar que el vehículo se deslice en el talud, al salir del vehículo, no sustituya el EPB por el mecanismo de cambios para estacionarse, y debe utilizar el estacionamiento de EPB con posición en "P".
- Para evitar accidentes graves, se prohíbe a los pasajeros operar el pulsador de freno de estacionamiento electrónico (EPB) durante la circulación.
- Al levantar o liberar el EPB, pise en lo más posible el pedal de freno para evitar el movimiento del vehículo y el atasco de posiciones y otros fenómenos debido a que el EPB no puede ofrecer la fuerza suficiente para el estacionamiento.
- Se debe evitar utilizar el frenado forzado EPB siempre cuando sea posible, sólo se debe activar la función de frenado en emergencia cuando se produce la invalidez del freno de pie o el pedal del freno está bloqueado u otra situación de emergencia.

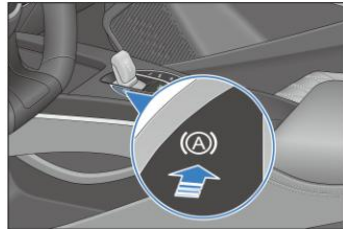
### ⚠ Advertencia (Continuación)

- Es que la EPB no puede superar los límites físicos de la adhesividad de la carretera, cuando pasa por curvas, tramos peligrosos, tramos de retenciones o condiciones climáticas adversas, la activación de la función de frenado en emergencia puede causar la deriva, el deslizamiento lateral o el desvío del vehículo, con el fin de evitar un accidente.

### Estacionamiento automático (AVH)

AVH es la función de estacionamiento automático, usado cuando el vehículo tarda mucho en detenerse, para mantener un estacionamiento de largo tiempo, como la congestión en una pendiente, esperando semáforos, etc. Bajo la premisa de que todo el vehículo cumple con el estacionamiento automático en modo de espera, pise el pedal de freno para estacionarse (la velocidad se convierte en cero), y la función de AVH entra en el estado de estacionamiento automático.

- Presione el interruptor de estacionamiento automático para activar el estacionamiento automático. El instrumento muestra la luz indicadora blanca de estado de espera de AVH. Una vez que se cumplan las condiciones de activación de la función de estacionamiento automático, la luz indicadora de AVH del instrumento se volverá verde.
- Presione de nuevo el pulsador AVH y se desactivará el estacionamiento automático.



### ⚠ Atención

- Al pisar el pedal del acelerador, cambie a la marcha P, saldrá del estado de estacionamiento automático y volverá al estado de espera de estacionamiento automático; las condiciones del estado de espera de estacionamiento automático no se cumplen, se saldrá del estacionamiento automático.

### Premisas para el estacionamiento automático (deben cumplirse al mismo tiempo)

- El pulsador AVH está activado y en el salpicadero se ilumina la luz indicadora blanco de estado de espera AVH.
- El conductor primario tiene el cinturón de seguridad bien abrochado y las puertas están cerradas.
- Se arranca el motor de accionamiento del vehículo o la fuente de alimentación está en la posición "OK".
- Sin falla en el sistema de freno de energía inteligente y el sistema EPB.

### Condiciones de ejecución de la función de estacionamiento automático (se cumplen al mismo tiempo)

- Sobre la base de que la función AVH se encuentre en el estado de espera.
- Cuando el vehículo está en la posición de circulación, el mismo se controla pisando el pedal del freno hasta que esté parado.
  - Se activa la función de estacionamiento automático, la luz de freno del vehículo y la luz de freno de posición alta están encendidas y la luz indicadora de AVH en el salpicadero se vuelve verde.
  - La función de estacionamiento automático ingresa directamente al estado de espera después de 10 minutos de funcionamiento y al mismo tiempo, levanta de forma automática el EPB.



#### Atención

- Las condiciones de trabajo deben cumplirse al mismo tiempo para activar la función AVH.
- Todas las condiciones de activación de la función de estacionamiento automático deben cumplirse al mismo tiempo para activar AVH.
- Cuando se cambia la posición de D a R, el sistema entrará en la condición de trabajo de mover el vehículo y la función AVH no se activará en tal caso; sin embargo, cuando se presiona el pulsador AVH o la velocidad del vehículo supera los 10 km/h, el sistema saldrá de la condición de trabajo de mover el vehículo.

### Consejos de conducción

- Se necesita circular lentamente en vientos adversos para facilitar el control del vehículo.
- Al conducir el vehículo en carreteras con bordillos, debe conducir de forma lenta, y mantener el vehículo en un ángulo correcto siempre cuando sea posible. Evite conducir sobre los objetos con bordes altos y afilados u otros obstáculos de la carretera. De lo contrario, causará daños graves a los neumáticos.
- Al conducir sobre el pavimento desnivelado, se debe desacelerar, de lo contrario, el impacto dañará gravemente la rueda.
- Cuando conduce el vehículo sobre el pavimento húmedo, evite pasar el pavimento con excesivo depósito de agua.
- Evite aparcar en las rampas cuando el vehículo se encuentre en un pavimento con un bajo coeficiente de adherencia, como nieve, hielo, grava, baldosas mojadas o epoxi mojado, para evitar accidentes por derrape.



#### Consejos

- La batería se encuentra en la parte inferior del vehículo, evite los golpes durante la conducción.
- Antes de conducir, asegúrese de que el estacionamiento electrónico esté completamente liberado, y que la luz indicadora del freno de estacionamiento esté apagada.
- No salga del vehículo si el motor de accionamiento se encuentra en funcionamiento.
- No ponga el pie en el pedal de freno durante la circulación. Esto provocará el sobrecalentamiento y desgaste peligroso, y el desperdicio de energía.

### **i** Consejos (continuación)

- Al bajar una rampa empujada a larga distancia, desacelere. Recuerde, si se pisa excesivamente el freno, se generará fenómeno de calor excesivo en el disco del freno, y el cual no podrá funcionar normalmente.
- Tenga cuidado durante la aceleración o el freno sobre el pavimento deslizante. La aceleración brusca o el freno brusco puede causar el deslizamiento o el desvío del vehículo.
- No ponga la cabeza y las manos fuera de la ventana durante la conducción, para evitar los accidentes de tráfico, que amenaza la vida, sobre todo, debe estar atento durante todo el proceso cuando haya niño en el vehículo.
- La entrada de una gran cantidad de agua en el capó delantero causará daño al sistema de energía del motor y los componentes eléctricos.
- El conductor debe asegurar la seguridad del pasajero, dirigir al pasajero para usar correctamente la función de la configuración del vehículo para evitar la operación incorrecta de la ventana en el vehículo y otros interruptores de control por el niño y otro pasajero en el vehículo.

### Consejos de la conducción en invierno

- Compruebe que el líquido refrigerante tenga el efecto de protección anticongelante correcto.
  - Se debe utilizar el líquido refrigerante del mismo modelo con el original en el vehículo según la temperatura ambiental, se debe seleccionar el modelo de líquido refrigerante adecuado y llenarlo al sistema de enfriamiento.
  - El uso del líquido refrigerante inadecuado dañará el sistema de enfriamiento.
- Verifique el estado de la batería y del cable.
  - El clima frío puede causar la reducción de la energía en la batería de hierro de arranque, por eso, la batería de hierro de arranque debe permanecer suficiente energía para el encendido en el invierno.
- Evite que las cerraduras de las puertas se congelen con hielo y nieve.
  - Pulverice algún agente de deshielo o glicerina dentro del ojo del bloqueo de la puerta para evitar su congelación.
- Utilice el detergente que contiene anticongelante.
  - Este tipo de producto se vende en la tienda de servicios autorizada de BYD y la mayoría de las tiendas de componentes automotrices.
  - La relación de mezcla de agua y anticongelante debe cumplir la descripción del fabricante.




### Atención

- No utilice otros alternativos como detergentes, eso puede dañar el acabado del vehículo.
- Evite la acumulación de hielo y nieve en la parte inferior del guardabarros.
  - El hielo o nieve depositada por debajo del guardabarros puede dificultar el giro. Cuando conduce en el invierno extremadamente frío, se debe estacionar el vehículo de vez en cuando y verificar si hay hielo y nieve acumulados por debajo del guardabarros.
- Según las diferentes condiciones de la carretera, se recomienda traer varios aparatos u objetos de emergencia necesarios.
  - Es mejor colocar las cadenas antideslizantes, raspadores para ventana, un saco de arena o sal, dispositivo de destello para señalización, palita, cable de conexión en el vehículo.

### Sistema de cruceo adaptativo (ACC)\*

- La función del sistema de control de cruceo adaptativo ACC permite controlar de forma proactiva la velocidad de circulación del vehículo sobre la base del control de cruceo tradicional y utilizando el radar y el controlador de vídeo multifuncional para detectar la distancia relativa y la velocidad relativa entre el vehículo a seguir y el presente vehículo, con el fin de realizar el cruceo automático de seguimiento. Según la existencia o no de vehículo en la parte delantera, el sistema también puede conmutarse automáticamente entre el cruceo de velocidad fija y el cruceo de seguimiento.
- Puede establecer la velocidad cruceo del vehículo y el intervalo de tiempo con respecto al vehículo a seguir a través del botón de cruceo. Se puede configurar el vehículo para que realice el cruceo en velocidad fija dentro del rango de 30–150km/h (20–95mph), también se puede ajustar la distancia de tiempo entre su vehículo y el vehículo delantero y realizar el cruceo de seguimiento de velocidad de 0–150km/h (0–95mph).

### Descripción del estado del trabajo

- ACC en espera:
  - Una vez encendido el sistema, se encuentra predeterminadamente en el estado de espera, y se puede cambiar al estado de activación mediante la operación activa del conductor, pero también es posible que el vehículo no cumpla con las condiciones de cambio al estado de activación, en este caso, el conductor necesita verificar activamente el vehículo para que el vehículo cumpla con las condiciones de cambio. En este momento, se visualiza el icono  en el instrumento. (La velocidad de cruceo es un número de variable)
- ACC activado:
  - En este momento, el sistema está en el estado de funcionamiento normal, el sistema puede circular a la velocidad establecida o circular de manera estable ajustando automáticamente la distancia de seguimiento con el vehículo objetivo delantero. En este momento, se visualiza el icono  en el instrumento. (La velocidad de cruceo es un número de variable)
- Aceleración para adelantar:
  - El conductor pisa el pedal del acelerador con ACC activado, de modo que el vehículo responde al comportamiento de aceleración del conductor. En este momento, ACC se funciona hasta que el conductor libere el pedal del acelerador.
- ACC fallado:
  - En este momento, el sistema está en estado de falla y no se puede realizar ninguna operación, y la luz indicadora de estado de falla del sistema ACC en el instrumento  se iluminará. (La velocidad de cruceo es un número de variable)

### Condiciones de activación del sistema ACC

- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado.

## 144 4-5 Función de asistencia a la conducción

- La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- Las cuatro puertas y dos cubiertas del vehículo están cerradas.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El sistema ESC está encendido, pero no activado.
- La velocidad del vehículo es inferior a 150 km/h (95 mph).
- Se pisa el pedal del freno cuando la velocidad del vehículo es 0; o no se pisa el pedal del freno cuando la velocidad del vehículo es superior a 0.
- No hay ninguna indicación de falla de comunicación de la red del vehículo en el instrumento.
- La función de freno automático de emergencia no está activada.

### Operación del botón de cruceo

#### Botón de encendido/apagado del ACC

Presione el botón ① (cuando se cumplen las condiciones de activación, el sistema entra en estado de espera), puede cambiar entre encendido/apagado del ACC. (Pulse la tecla ① para activar ACC y establecer también la velocidad actual del vehículo como velocidad de cruceo por defecto, o 30km/h si la velocidad actual del vehículo es inferior a 30km/h.)



#### Restablecimiento de ACC

Durante el mismo período de encendido, cuando el cruceo esté en el estado de espera, el sistema podrá memorizar la última velocidad de cruceo establecida. En este momento, mueva la palanca ② hacia arriba para recuperar a la velocidad almacenada antes de la última salida del cruceo.

#### Aumentar y reducir la velocidad objetivo

Cuando la función ACC está activada, mediante la alteración de la palanca ②, se puede configurar la velocidad de cruceo dentro del rango de 30–150 km/h. Mueva la palanca ② hacia arriba/hacia abajo, la velocidad objetivo se puede aumentar/reducir en 5 km/h

#### Salida de ACC

- Durante la activación de ACC, pulse de nuevo la tecla ① o pise el pedal de freno, ACC se desactivará para entrar en estado de espera.



 **Advertencia**

- Observe rigurosamente los reglamentos de limitación de velocidad de las carreteras locales, controle la velocidad del vehículo y conduzca de forma segura, no exceda la velocidad.

**Ajuste de distancia entre vehículos**

- Tiene la responsabilidad de seleccionar una distancia segura entre vehículos.
- Este sistema puede regular su velocidad para que su vehículo mantenga una distancia adecuada con el vehículo delantero en el mismo carril. Puede realizar el ajuste de la distancia entre vehículos para las cuatro posiciones mediante los botones ④ y ⑤ en el volante. Para cada marcha, la distancia entre vehículos es proporcional a la velocidad. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será la distancia entre vehículos.

**Aceleración/desaceleración activa en el proceso de uso del sistema ACC**

- Cuando el ACC está activado, el conductor puede acelerar pisando activamente el pedal del acelerador para alcanzar la velocidad objetivo establecida por adelantado, en este momento, el sistema entra en el estado de aceleración para adelantar. Si actualmente es la velocidad objetivo, el conductor todavía pisa el pedal del acelerador para aumentar activamente la velocidad y no realiza otras operaciones, el vehículo volverá a la velocidad objetivo establecida antes de la aceleración una vez completado el aumento de velocidad.
- Cuando el ACC está activado, pise el pedal del freno y el vehículo continuará desacelerando, el sistema ACC entrará automáticamente en el estado de espera, después de soltar el pedal del freno, se debe reactivar el ACC.

**Parada/arranque del vehículo**

- El sistema ACC puede controlar que el vehículo siga al vehículo que está adelante para detenerse en condiciones normales de circulación. Si el tiempo de estacionamiento está dentro de  $t$  ( $t=30s$ ), el vehículo puede arrancarse y seguir de forma automática al vehículo que está adelante.
- Si el vehículo se detiene durante menos de 30s-3 minutos, el conductor debe pisar el pedal del acelerador o mover la palanca ② hacia arriba para activar ACC.

**Limitaciones del sistema**

- Los radares de onda milimétrica frontales instalados en la zona delantera del vehículo, su visión bloqueada por contaminantes puede interferir con la función prevista, especialmente cuando la nieve cubra completamente el sensor, el sistema se desactivará. El sistema transmitirá la información de salida del sistema al conductor a través de la interfaz hombre-máquina. En este caso, elimine los contaminantes y vuelva a arrancar el vehículo o circule con el vehículo a una distancia a lo largo de la carretera normal, la función del sistema podrá restaurarse a la normalidad.
- En caso de que el vehículo circula por carreteras en condiciones especiales, como estacionamientos circulares y túneles, durante mucho tiempo, el radar de onda milimétrica frontal puede tener una falla funcional a corto plazo debido a la limitación de las características de detección. En tal momento, el usuario puede restaurar la función a la normalidad reiniciando el vehículo o conduciendo el mismo a una cierta distancia a lo largo de la carretera normal.
- Al entrar y salir de la curva, la selección de objetivo puede ser retrasada o interferida. En tales casos, es posible que el vehículo ACC no desacelere como se esperaba o desacelere demasiado tarde.

## 146 4-5 Función de asistencia a la conducción

- En una carretera con giro brusco, por ejemplo, en una carretera serpenteante, el vehículo de delante puede perderse en unos pocos segundos debido a la limitación del campo de visión del sensor, lo que puede provocar que el vehículo ACC acelere de forma automática.
- El conductor necesita regular la distancia de seguimiento según el tráfico de vehículos que están adelantados, la condición climática actual tal como lluvia, niebla, y así como realizar un ajuste razonable sobre el sistema ACC. Una vez configurado el sistema ACC razonablemente, el conductor debe garantizar que el vehículo pueda desacelerar hasta detenerse en cualquier momento.
- Para los objetos inmóviles o que se mueven lentamente, como vehículos, extremos del tráfico, estaciones de peaje, bicicletas o peatones, es posible que ACC no los reconozca y existe un riesgo de colisión, por lo que el conductor debe prestar atención a las condiciones circundantes en todo momento.
- El sistema ACC no puede identificar los peatones ni los vehículos que vengan en sentido contrario.
- el ACC sólo puede realizar el freno limitado, pero no puede realizar el freno de emergencia.
- Los objetos metálicos como las chapas metálicas usadas para las vías o para la construcción de carretera podrían interferir el radar de onda milimétrica frontal, lo que resultará en el funcionamiento incorrecto del radar.
- Los sensores de radar de onda milimétrica frontal pueden verse afectados por vibraciones o colisiones, lo que reducirá el desempeño del sistema. Se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.
- Si el vehículo se encuentra en los modos de conducción especiales tales como remolque/nieve/lodo/arenas/montañoso, ACC no se puede activar, si el vehículo está equipado con estos modos.


### Precauciones

- El ACC no corresponde a un sistema de seguridad, ni a un detector de obstáculos o sistema de alerta de colisión, sino es un sistema de comodidad donde el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y asumir toda la responsabilidad sobre el mismo.
- La función ACC puede ayudar al conductor, pero no puede reemplazarlo para conducir. El conductor debe mantener el control del vehículo de acuerdo con las reglas de tráfico en todo momento y ser totalmente responsable del mismo.
- Por razones de seguridad, el ACC no se puede activar cuando el ESP no está encendido.
- El ACC es apto para uso en autopista y carreteras con buenas condiciones, pero no es apropiado para uso en carreteras urbanas complejas o caminos montañosos.
- Mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero es la responsabilidad del conductor. La distancia entre vehículos del sistema ACC cumple los requisitos de distancia mínima en el entorno de conducción del país.
- Durante el funcionamiento de ACC, si el conductor pisa el pedal del acelerador o el pedal de freno, el conductor tomará el control del vehículo y el sistema ACC no podrá mantener una distancia segura con los vehículos de enfrente.
- En caso de frenado repentino por parte del vehículo a seguir (frenado de emergencia), ocurrirá el riesgo de que el ACC no pueda responder o reaccione demasiado lentamente al vehículo a seguir, lo que resulta en el frenado demasiado tarde. Bajo esta situación, el conductor no puede recibir la solicitud de toma de control.

- En algunos casos (velocidad relativa del vehículo a seguir con respecto al vehículo propio demasiado baja, cambio del carril demasiado rápido en propio vehículo o distancia de seguridad demasiado pequeña con respecto al vehículo delantero, etc.) el sistema no tiene tiempo suficiente para reducir la velocidad relativa. Bajo esta situación, el conductor deberá realizar respuesta de forma adecuada. El sistema no puede emitir advertencias acústicas o de imagen en todos los casos.
- Al activar el ACC bajo la condición de parada del vehículo, el sistema identificará el obstáculo inmóvil delante del vehículo como un vehículo y mantendrá parado, con el fin de garantizar el arranque seguro del vehículo y evitar la colisión con objetivo inmóvil debido a un arranque inesperado. Sin embargo, dicha función no abarca todos los obstáculos, por lo que el conductor debe garantizar que no haya obstáculos u otros participantes en el tráfico en frente del vehículo.
- Si la distancia entre el vehículo ACC y el carril adyacente es demasiado pequeña (o el vehículo en el carril adyacente está demasiado cerca del carril del vehículo ACC), es posible que el ACC reaccione al vehículo y realice el frenado.
- Si el vehículo cambia de carril a la trayectoria del vehículo ACC y está dentro del rango de detección del radar de onda milimétrica frontal, será identificado como el vehículo objetivo y reaccionará de acuerdo con el vehículo objetivo, lo que puede provocar un freno fuerte o un freno tardío.
- En algunos entornos, la detección puede verse afectada o retrasada, por ejemplo, cuando el área de la sección transversal de reflexión del radar de onda milimétrica frontal del objetivo es demasiado pequeña (tal vez una bicicleta, un carruaje de cuatro ruedas o un peatón), el sistema no podrá confirmar el riesgo de la distancia al vehículo a seguir, lo que provocará retraso o incapacidad para responder a tales vehículos. Bajo esta situación, el conductor necesita controlar la velocidad. Además, la detección también puede verse afectada por ruido o interferencias electromagnéticas, lo que puede provocar retrasos o interferencias.
- En caso de distancia demasiado pequeña entre el vehículo y el vehículo a seguir, el sistema ACC no puede identificar el vehículo a seguir como el vehículo objetivo. En tal momento, el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Al detenerse detrás del vehículo a seguir, en muy pocos casos el sistema no podrá identificar el extremo final del vehículo, sino el extremo final de la parte inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero del camión con chasis más alto o el parachoques del vehículo). El sistema no podrá garantizar una distancia de estacionamiento adecuada, y el conductor debe permanecer atento y estar preparado para frenar en cualquier momento.
- Al activar el ACC bajo la condición de parada del vehículo, el sistema identificará el obstáculo inmóvil delante del vehículo como un vehículo y mantendrá parado, con el fin de garantizar el arranque seguro del vehículo y evitar la colisión con objetivo inmóvil debido a un arranque inesperado. Sin embargo, dicha función no abarca todos los obstáculos, por lo que el conductor debe garantizar que no haya obstáculos u otros participantes en el tráfico en frente del vehículo.
- La modificación estructural del vehículo, por ejemplo: la reducción de la altura de chasis o el cambio de la placa de instalación de matrícula delantera del vehículo, podría afectar el sistema de ACC.
- No utilice el sistema ACC en caso de circulación en carreteras con poca visibilidad, pendientes y camino con muchas curvas, o en carreteras resbaladizas (como con hielo, nieve, agua, o carreteras mojadas).

## 148 4-5 Función de asistencia a la conducción


- Vaya a la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para calibrar y confirmar el radar de onda milimétrica frontal y controlador de video multifuncional de forma profesional en los siguientes casos:
  - Desmonte el radar de onda milimétrica delantero, el parachoques delantero, el parabrisas delantero.
  - Después de volver a realizar la alineación de las ruedas debido a la desviación de ruedas.
  - Después de la colisión del vehículo.
  - Detecte la degradación del desempeño del sistema ACC o la anomalía del sistema de indicación del instrumento.



 <b>Advertencia</b>	
■	La función de control de cruceo adaptativo solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
■	La función de control de cruceo adaptativo puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
■	Decida si utiliza la función de control de cruceo adaptativo según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Sistema del Piloto Inteligente (ICC)\*

- El sistema de control de cruceo inteligente (ICC) es un sistema de integración funcional del sistema de control de cruceo adaptativo (ACC) y el sistema de control de centrado de carril (LCC), que proporciona asistencia longitudinal y lateral del vehículo al conductor dentro del rango de velocidad de 0 a 120km/h, aliviando la carga de conducción del conductor y proporcionando un entorno de conducción seguro y confortable.
- Al habilitar la función, el conductor siempre deberá mantener el volante y tomar el control del vehículo cuando sea necesario.
- El control de asistencia longitudinal es realizada por el sistema ACC, manteniendo su vehículo a una velocidad fija o a intervalos fijos con los usuarios de la carretera por delante.

### Descripción del estado del trabajo

- Estado de espera de ICC: una vez encendido el sistema ICC, se encuentra predeterminadamente en el estado de espera, y se puede cambiar al estado de activación mediante la operación activa del conductor, pero también es posible que el vehículo no cumpla con las condiciones de cambio al estado de activación, en este caso, el conductor necesita verificar activamente el vehículo para que el vehículo cumpla con las condiciones de cambio. En este momento, se visualiza el icono  en el instrumento.

- Estado de activación de ICC: en este momento, el sistema ICC está en el estado de funcionamiento normal, el sistema puede circular a la velocidad establecida o circular de manera estable ajustando automáticamente la distancia de seguimiento con el vehículo objetivo delantero. En este momento, se visualiza el icono  en el instrumento.
- Estado de falla de ICC: en este momento, el sistema está fallado, la función no está disponible y la luz indicadora de estado de falla del sistema ICC  en los instrumentos se encenderá.

### Condiciones de activación del sistema ICC


- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado.
- La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- Las cuatro puertas y dos cubiertas del vehículo están cerradas.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El sistema ESC está encendido, pero no activado.
- La velocidad del vehículo es  $\leq 120$ km/h.
- Se pisa el pedal del freno cuando la velocidad del vehículo es 0; o no se pisa el pedal del freno cuando la velocidad del vehículo es superior a 0.
- No hay ninguna indicación de falla de comunicación de la red del vehículo en el instrumento.
- La función de freno automático de emergencia no está activada.
- Las líneas de carril de doble sentido son claras y el vehículo está en el centro del carril.

### Método de uso

- El usuario puede activar y desactivar el control de crucero inteligente mediante la tecla "Ⓢ" en el volante. (Cuando se activa la función, se establece por defecto la velocidad de crucero, la velocidad actual del vehículo se establece como la velocidad de crucero por defecto, o 30km/h si la velocidad actual del vehículo es inferior a 30km/h).
- Para la configuración de la velocidad de crucero y la distancia entre vehículos, refiérase a la función ACC (para los detalles, véase el capítulo anterior).



## 150 4-5 Función de asistencia a la conducción

- El usuario también puede habilitar o deshabilitar el piloto inteligente mediante la Configuración del vehículo →ADAS →Interfaz de configuración auxiliar de conducción avanzada. Al arrancar el vehículo, el interruptor funcional está en el estado anterior al último apagado.

### Precauciones

- El sistema de control de crucero inteligente es la función integrada de las funciones del sistema de control de crucero adaptativo (ACC) y el sistema de control de centrado de carril (LCC), por lo tanto, debe seguir las precauciones de la función ACC durante su uso (Ver el capítulo anterior para los detalles).
- Después de encender y activar la función, su vehículo se encuentra dentro del rango de velocidad de 0~120km/h:
  - Si no hay línea de carril por delante, el control lateral del sistema se suprimirá y sólo se realizará el control de crucero adaptativo, en este momento, la luz indicadora de estado de funcionamiento del sistema ICC en los instrumentos se atenuará.
  - Si las líneas de carril de la carretera por delante son claramente identificables, la función lateral del sistema se activará automáticamente, en este momento, estará activada la luz indicadora de estado de funcionamiento del sistema de visualización en los instrumentos.
- El sistema de control de crucero inteligente forma parte del sistema de asistencia a la conducción, no siendo la conducción automática. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, no retirando las manos del volante durante mucho tiempo, de lo contrario, el sistema se cerrará una vez emitido el aviso de toma de control.
- El sistema de control de crucero inteligente se verá afectado por el clima, la iluminación y la claridad de las líneas de carril, y el desempeño puede disminuir significativamente en caso de escasa luz, puesta de sol, cubierta de nieve o hielo y pavimento muy desgastado.
- No utilice el sistema de control de crucero inteligente en curvas continuas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas o cuando las condiciones meteorológicas (como niebla densa, lluvia intensa, nieve intensa, etc.) puedan obstaculizar la visión del radar de onda milimétrica frontal o del controlador de vídeo multifuncional.
- Escenarios en los que la función no está disponible.
  - Sensor bloqueado;
  - Condiciones meteorológicas adversas;
  - Activación de la función de seguridad activa;
  - Fuera del rango de velocidad de conducción.
- Si el vehículo se encuentra en los modos de conducción especiales tales como remolque/nieve/lodo/arenas/montañosa (si el vehículo está equipado con estos modos), el ICC no se puede activar.



### Advertencia

- La función de control de crucero inteligente solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.






### Advertencia (continua)

- La función de control de cruceo inteligente puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de control de cruceo inteligente según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Alerta temprana de colisión predictiva (PCW) y frenado automático en emergencia (AEB)\*

El sistema de alerta de colisión predictiva (PCW) y el sistema de frenado de emergencia automático (AEB), se detectan los vehículos y peatones que se encuentran delante de su vehículo a través de los radares y el controlador de video multifuncional. Cuando el sistema determine que existe un riesgo de colisión entre su vehículo y los vehículos y peatones de enfrente, emitirá una alarma sonora y óptica para instar al conductor a tomar medidas de evitación y aumentar la presión de frenado potencial, proporcionando así tiempo suficiente de respuesta al conductor. Si el sistema determina que la posibilidad de una colisión sigue aumentando, aplicará automáticamente los frenos para ayudar al conductor a evitar la colisión o reducir el impacto de la colisión.

#### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar las funciones de alerta temprana de colisión predictiva y de frenado en emergencia automático mediante Configuración del vehículo  → ADAS → Interfaz de configuración de seguridad activa. Al arrancar el vehículo, el sistema se enciende de manera predeterminada;
- Los modos de alarma de la función de alerta de colisión predictiva incluyen alarma sonora, alarma de texto, alarma de frenado por cadencia;
- Cuando esté activada la alerta de colisión predictiva, en los instrumentos parpadeará la luz verde  o la luz roja  de alarma de acuerdo con el grado de emergencia, con el aviso de texto;
- Cuando esté activado AEB, en los instrumentos enciende la luz roja de alarma con el aviso de texto;
- Cuando falle la función, en los instrumentos se visualizará el icono .
- Cuando la función AEB se desactive manualmente por la tecla, en los instrumentos se visualizará el icono .

#### Condiciones de activación del sistema PCW

- El conductor configura la función de activación mediante el vehículo.
- Aproximación al objetivo móvil: la velocidad de su vehículo no debe ser inferior a 30 km/h.
- La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).

## 152 4-5 Función de asistencia a la conducción

- El vehículo no se desliza hacia atrás.

### Condiciones de activación del sistema AEB

- El conductor configura la función de activación mediante el vehículo.
- Aproximación al objetivo móvil: la velocidad de su vehículo no debe ser inferior a 4 km/h.
- El freno de estacionamiento electrónico (EPB) está liberado.
- La marcha del vehículo está en la posición para marcha adelante (D).
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- Las cuatro puertas y dos cubiertas del vehículo están cerradas.
- El conductor se ha abrochado el cinturón de seguridad.
- El sistema ESC está encendido, pero no activado.

### Limitaciones del sistema

- En algunos entornos, la detección puede verse afectada o retrasada, por ejemplo, cuando el área de la sección transversal de reflexión del radar del objetivo es demasiado pequeña (puede ser una bicicleta, un triciclo, un carro de cuatro ruedas, una bicicleta eléctrica o una motocicleta), existirá el riesgo de que el sistema no pueda confirmar la distancia entre el vehículo y el objetivo a seguir, lo que dará lugar retraso o falta de respuesta a tal vehículo. En tales situaciones, el conductor necesita controlar la velocidad del vehículo y mantener la distancia.
- El sistema podrá verse afectado o ineficaz en los siguientes casos:
  - Lluvia, nieve, niebla o salpicadura copiosa, deslumbramiento, sol directo o condiciones de iluminación muy diferentes.
  - Sensor sucio, anieblado, dañado o tapado.
  - El radar se ve afectado por otras fuentes de radar, como una fuerte reflexión del radar en un estacionamiento de varias capas.
- En condiciones complejas de tráfico, es posible que el sistema no pueda responder correctamente a:
  - Peatones o vehículos que se trasladan rápidamente al alcance de detección del sensor.
  - Peatones tapados por otros objetos.
  - El perfil típico del peatón no puede diferenciarse del fondo.
  - No se detectan peatones, por ejemplo, cubiertos por ropa especial u otros objetos.



- En curvas de radio muy pequeño.

### Precauciones

- El sistema de freno de emergencia automático no puede garantizar que en cualquier caso se evite la colisión, ya que, en condiciones complejas de tráfico, el sistema no siempre puede identificar claramente los vehículos y peatones. El sistema podrá activar alarmas y frenos innecesarios por la tapa de pozo, la placa de hierro o la placa indicadora de carretera en el suelo.
- Asegúrese de conducir en condiciones de seguridad, y preste atención a observar las condiciones de tráfico circundantes. En ningún caso se puede utilizar el freno de emergencia automático en lugar de la operación normal de freno.
- No dependa excesivamente del sistema automático de freno de emergencia, de lo contrario, puede producirse un accidente que resultará en lesiones graves o incluso la muerte. Este sistema es sólo una herramienta auxiliar y el conductor es responsable de mantener una distancia adecuada con el vehículo de delante y controlar la velocidad. Cuando sea necesario, se deberá estar preparado para frenar o cambiar la dirección, y el conductor deberá mantener el control del vehículo y es exclusivamente responsable de la conducción segura del vehículo.
- El sistema de frenado de emergencia automático sólo puede activarse cuando la velocidad de conducción es mayor que una cierta velocidad, y no puede garantizar que se pueda activar con precisión en cualquier condición, así que conduzca con cuidado.
- Cuando la función ESC está apagada o la luz de falla está encendida, la función de frenado automático de emergencia no podrá funcionar con normalidad.
- Si la función de alarma de colisión predictiva emite una alarma, el conductor debe aplicar el frenado según las condiciones del tráfico para reducir la velocidad del vehículo o cambiar la dirección de marcha para evitar obstáculos.
- En caso de circulación siguiendo a otro vehículo a una corta distancia durante largo tiempo, la alarma de distancia de seguridad emitirá una advertencia de distancia. Si el vehículo de delante frena bruscamente, no se puede evitar una colisión.
- En caso de una alarma de emergencia, el sistema no continuará activando el frenado automático de emergencia si el conductor está alerta (por ejemplo, el conductor gira el volante o pise el pedal acelerador y el pedal de freno al fondo).
- Si el vehículo conduce durante mucho tiempo en condiciones especiales de la carretera, como un estacionamiento circular o un túnel, el sensor de radar de onda milimétrica frontal puede tener una falla funcional corta debido a sus características de detección. En este momento, el usuario puede reiniciar el vehículo o conducir una distancia a lo largo de la carretera normal para restaurar la función normal.
- Aparece suciedad u objeto extraño que cubre la superficie del radar de ondas de milímetro delantero y el controlador de vídeo multifuncional. Cuando se produce tanta situación, la pantalla del instrumento combinado visualizará la información correspondiente (la superficie sucia o cubierta por objeto extraño puede causar ceguera del sensor), pues se debe eliminar los objetos extraños en la superficie del sensor según los requisitos. Dentro del período de falla de radar, la función de alarma de colisión predictiva y la función de frenado en emergencia automático están desactivadas, después de la eliminación de las fallas, la función de alarma de colisión predictiva y la función de frenado en emergencia automático se recuperan al estado normal.
- La función de protección de peatones no puede superar las limitaciones de algunas condiciones físicas. Para las condiciones peligrosas, el conductor debe tomar un control efectivo y oportuno.
- La protección de peatones no puede depender del propio sistema para evitar completamente accidentes y lesiones graves.

## 154 4-5 Función de asistencia a la conducción

- En algunas condiciones complicadas, la función de protección de peatones puede tener intervención de alarmas y frenado innecesarios. Por ejemplo, en la carretera principal doblada.
- Cuando haya una falla en el sistema, podrá haber alarma errónea e intervención del freno. Por ejemplo, debido a la pérdida de la precisión del ángulo del radar de onda milimétrica delantero y el controlador de vídeo multifuncional.
- Al activar el frenado automático de emergencia, la pisada del pedal de freno se volverá difícil y el conductor puede escuchar un sonido "chirriante" debido a la gran presión hidráulica requerida para empujar las pinzas de freno durante un corto período de tiempo.
- El sistema de freno en emergencia automático solo se interviene cuando las puertas están cerradas y el cinturón de seguridad está abrochado. Atención: el sistema de freno de emergencia automático no funciona en los siguientes casos:
  - Las puertas no están cerradas o abiertas durante la conducción.
  - El cinturón de seguridad no está abrochado o está desabrochado durante la conducción.
  - El conductor acelera, desacelera rápidamente o gira bruscamente el volante.
  - En curvas de radio muy pequeño.
- Es posible que el sistema no siempre alcance el nivel de desempeño óptimo en los siguientes casos:
  - El parachoques delantero sufre un fuerte impacto debido a un accidente u otras razones.
  - Los neumáticos están mal inflados incorrectamente o sufren desgaste excesivo.
  - Instalación de neumáticos inconformes con las disposiciones.
  - Se montan la cadena antideslizante para los neumáticos.
  - Se utilizan neumáticos de repuesto pequeños o herramientas de reparación para los neumáticos de emergencia.
- Vaya a la tienda de servicios autorizado por BYD Auto para calibrar el radar de onda milimétrica frontal de rango medio y el controlador de vídeo multifuncional en los siguientes casos:
  - Retire el radar de ondas milimétricas frontal o el controlador de vídeo multifunción.
  - En el proceso de alineación de cuatro ruedas, se ha regulado la inclinación hacia afuera de la convergencia y/o el eje trasero.
  - Después de producir colisión en el vehículo, la posición del radar de onda milimétrica o el controlador de vídeo multifuncional cambia.
  - El rendimiento del sistema ACC se reduce o es anormal.
- No intente probar el sistema de freno de emergencia predictivo con objetos como cajas de cartón, placas de hierro, maniqués, etc., es posible que el sistema no funcione correctamente, lo que podría provocar un accidente.



### Advertencia

- Las funciones de alerta de colisión predictiva y frenado de emergencia automático solo sirven como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.




**⚠ Advertencia (continua)**

- Las funciones de alerta de colisión predictiva y frenado de emergencia automático pueden fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza las funciones de alerta de colisión predictiva y frenado de emergencia automático según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

**Alerta/frenado de tráfico cruzado frontal (FCTA/CTB) \***

La alerta temprana de tránsito delantero (FCTA) y el freno de cruce de tránsito delantero (CTB) pueden detectar el vehículo que cruza transversalmente por la parte delantera del vehículo mediante los radares de onda milimétrica distribuidos en los lados izquierdo y derecho del parachoques delantero del vehículo y frenar el vehículo automáticamente en caso necesario. Durante la conducción a baja velocidad de su vehículo, cuando detecte un riesgo de colisión entre su vehículo y el vehículo que se cruza lateralmente por delante, advertirá al conductor mediante alarma visual y sonora, y cuando una colisión sea inminente, el vehículo se frenará automáticamente para evitar la colisión.

**Método de uso**

- El usuario puede activar o desactivar las funciones de alerta y frenado de tráfico cruzado frontal a través de la interfaz de configuración de Multimedia  → DiPilot → Seguridad activa;
- Cuando la función FCTA está activada, las luces de alarma de los espejos laterales parpadean y hay alarma sonora;
- Cuando CTB está activado, hay luz de alarma roja  en el instrumento y hay alarma sonora, mientras tanto, el vehículo frena automáticamente en emergencia;
- Cuando falle la función FCTA/CTB, en los instrumentos se visualizará el icono .

**Precauciones**

- El sistema puede ayudar al conductor a monitorizar la dirección delantera lateral, pero no puede sustituir el juicio de observación subjetiva del conductor. El conductor debe mantener el control y la conducción normal del vehículo y asumir todas las responsabilidades sobre el vehículo.
- Cuando el vehículo objetivo se acerca al presente vehículo a una velocidad rápida desde la parte lateral, el sistema puede no proporcionar suficiente función de advertencia.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema, y las partes de instalación de radares de onda milimétrica en ambos lados izquierdo y derecho del parachoques delantero del vehículo deben mantenerse en buenas condiciones, como cubrir lodo, copos de nieve y otras obstrucciones, que deben limpiarse a tiempo.

## 156 4-5 Función de asistencia a la conducción

- La detección también puede verse afectada por ruido o interferencias electromagnéticas, lo que puede provocar retrasos o interferencias.
- En algunos casos, será difícil que el sistema brinde asistencia al conductor y el sistema de detección puede verse afectado o retrasado. Los posibles casos incluyen pero no se limitan a:
  - Los vehículos que vienen por lado cambian de carril en el último momento.
  - El vehículo objetivo está tapado.
  - La sección transversal del radar objetivo es demasiado pequeña (bicicleta, vehículo eléctrico, etc.).
  - Mal tiempo, como lluvia y nieve.
  - El radar de onda milimétrica está suelto, desplazado o bloqueado.
  - Condiciones complejas de la carretera como barandas metálicas.
- El sistema no funciona en los siguientes casos:
  - El objeto objetivo no está dentro del alcance de detección del radar de onda milimétrica;
  - El interruptor FCTA/CTB está apagado;
  - La palanca de cambios está en una posición distinta a D;
  - Las cuatro puertas están abiertas;
  - La inicialización del sistema no se ha completado;
  - Falla de radar de onda milimétrica.
  - Es demasiado tarde la detección del vehículo que viene por lado en las curvas bruscas y rampas.
- Cuando se detecta que la calibración del sensor de radares de onda milimétrica puede verse afectada por la vibración o la colisión, lo que disminuirá el desempeño del sistema. En este caso, se recomienda que contacte con la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.










### Advertencia

- La función de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal puede fallar o frenar inoportunamente debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de alerta/frenado de tráfico cruzado frontal según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

## Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)\*

El sistema de identificación de señales de tránsito (TSR) identifica las señales de velocidad límite mediante el controlador de vídeo multifuncional y el mapa (en su caso), y visualiza las señales de limitación de velocidad pertinentes en la carretera actual al conductor mediante el instrumento. Cuando la velocidad del vehículo exceda la información de velocidad limitada detectada, envía la información de advertencia al conductor.

### Método de uso


- El usuario puede activar o desactivar la función del sistema de identificación de señales de tránsito mediante Configuración del vehículo  → ADAS → Interfaz de configuración de asistencia de conducción. Al arrancar el vehículo, el sistema se enciende de manera predeterminada.
- Cuando el sistema de reconocimiento de señales de tráfico identifica la placa de señales de tráfico roja, en los instrumentos se visualizará el icono de luz indicadora roja .
- El sistema de identificación de señales de tránsito no determina si el valor de velocidad límite actualmente identificado TSR es adaptable al entorno de carretera actual, el instrumento muestra la luz indicadora roja y los íconos .
- Cuando el rendimiento del sistema de identificación de señales de tránsito se ha reducido, el instrumento muestra el icono de luz indicadora amarilla .
- El rendimiento del sistema de identificación de señales de tránsito se ha reducido, y no se puede confirmar si el valor de velocidad límite identificado por TSR actual es adaptable al entorno de carretera anterior, el instrumento muestra la luz indicadora amarilla y el ícono .
- Cuando haya una falla en el sistema de reconocimiento de señales de tráfico: en los instrumentos se visualizará el icono de luz indicadora amarilla .
- Cuando la función de reconocimiento de señales de tráfico se desactive manualmente por la tecla, en los instrumentos se visualizará el icono .
- Si los números específicos anteriores se visualizan según las placas de señales de tránsito reales.

### Precauciones

- El sistema de reconocimiento de señales de tráfico sólo puede realizar el reconocimiento de señales de límite de velocidad, no participa en el control activo del vehículo, el control del vehículo siempre se mantiene en manos del conductor, por favor conduzca de manera razonable.
- En caso de que las señales de límite de peso no estén normalizadas y no cumplan con los requisitos de dimensiones establecidos por el país, podrían ser reconocidas erróneamente como señales de límite de velocidad, causando un reconocimiento erróneo.
- La falta de claridad de las señales de límite de velocidad de carretera o la existencia de torsión, inclinación, reflexión, tapamiento parcial o cobertura, etc., causará la disminución o la incapacidad de identificación del controlador de vídeo multifuncional.
- El rendimiento del sistema de reconocimiento de señales de tráfico se ve afectado por el clima, la iluminación y la calidad visible de las señales viales. En casos de noche, escasa luz, puesta de sol, lluvia, niebla, smog, cobertura de hielo y nieve, arena y polvo, cambio brusco de brillo, etc., se podría causar una disminución de la capacidad de reconocimiento e incapacidad para reconocer las señales de límite de velocidad.
- En caso de accidente de colisión del vehículo o el sensor del controlador de vídeo multifuncional es desmontado y reinstalado, se recomienda contactar con el centro de servicio autorizado por BYD Auto para calibrar el sensor para que no afecte el rendimiento del sistema.

## 158 4-5 Función de asistencia a la conducción

- Si el vehículo se vende en Europa, solo se puede realizar la identificación de retenciones de tráfico (Traffic Jams), zonas de construcción (Construction Zones), accidente en adelante (Accidente Ahead) y entrada en vía errónea (Wrong Way Drive) conectando el vehículo con la red, la premisa es que el sistema es compatible con la identificación de dichas señales.


 <b>Advertencia</b>	
■	La función de reconocimiento de señales de tráfico solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
■	La función de reconocimiento de señales de tráfico puede fallar o emitir alarma inoportunamente debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
■	Decida si utiliza la función de reconocimiento de señales de tráfico según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Control de límite de velocidad inteligente (ISLC)\*

- El sistema inteligente de control de límite de velocidad (ISLC) es la función de fusión de la función de crucero adaptativo (ACC) y la función de identificación de señal de limitación de velocidad (TSR). Después de habilitar la función, al identificar la señal de limitación de velocidad y la conducción en sobrevelocidad del presente vehículo, el sistema advertirá si necesita ajustar la velocidad de crucero de ACC al valor límite de velocidad. Después de obtener la confirmación del conductor (después de conmutar el botón de la palanca de control de velocidad ACC ② hacia abajo), el sistema ajustará automáticamente la velocidad de crucero de ACC al valor de velocidad límite identificado, logrando el propósito de que el vehículo no exceda la velocidad límite.
- El usuario puede encender esta función dentro del rango de velocidad de 30 a 150km/h (20 a 95mph).



**Método de uso**

- El usuario puede activar o desactivar la función de control inteligente de limitación de velocidad a través de Configuración del vehículo →ADAS →Asistencia de conducción →Sistema de identificación de señales de tráfico-Interruptor de configuración de control inteligente de velocidad.
- Después de desactivar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico, el interruptor de la función ISLC se atenúa y el conductor no puede operarlo, en este momento, la función ISLC está desactivada. Después de volver a activar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico, el interruptor de la función ISLC es operable.
- El requisito para la activación de la función de control de límite de velocidad inteligente es que la función ACC esté activada.

**⚠ Atención**

- El sistema de control inteligente de limitación de velocidad (ISLC) es la función de integración de la función de cruce adaptativo (ACC) y la función de identificación de señal de limitación de velocidad (TSR). Por eso, durante el uso, se necesita observar las precauciones de función ACC y precauciones de función TSR (véase el capítulo anterior para los detalles).
- El sistema de control de límite de velocidad inteligente forma parte del sistema de asistencia a la conducción, el conductor debe mantener siempre el control del vehículo.
- El rendimiento del sistema de control de límite de velocidad inteligente se ve afectado por el clima, la iluminación y la calidad visual de las señales de tráfico. Los días nocturnos, luz de fondo, puesta de sol, lluvia, niebla, neblina, nieve y hielo, arena y polvo, cambios repentinos de brillo y otros podrán disminuir la capacidad de identificación, causando que no puede identificar las señales de límite de velocidad.



**⚠ Advertencia**

- La función de control de límite de velocidad inteligente solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de control de límite de velocidad inteligente puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de control de límite de velocidad inteligente según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.


**Asistencia de luces largas inteligentes (HMA)**

El sistema de asistencia de luces de carretera inteligentes (HMA) determina las condiciones de conducción actuales a través de los sensores del controlador de video multifuncional y realiza automáticamente la activación o desactivación de las luces de carretera dentro del rango de velocidad superior a 35km/h a 145km/h.

### Descripción del estado del trabajo

- Estado de espera de HMA: la función se encuentra en el estado habilitado, pero no activado, en este momento, el instrumento muestra el ícono.
- Estado de activación de HMA: después de encender la función, cuando el interruptor de luz está en la posición Auto, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo es superior a 35km/h, la función se activa, y en este momento, en los instrumentos se visualiza el ícono .
- Estado de falla de HMA: la función se encuentra en el estado de falla, en este momento, el instrumento muestra el ícono .

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función del sistema inteligente de asistencia de luces largas a través de Configuración del vehículo  → ADAS → Interfaz de configuración de asistencia de conducción. Cuando el vehículo se pone en marcha, el sistema vuelve por defecto al último estado configurado.
- Una vez encendida la función, cuando el interruptor de luz esté en la posición "Auto", la luz cumple con las condiciones y la velocidad sea superior a 35km/h - 145km/h, el sistema conmutará automáticamente entre las luces de carretera y de cruz combinando con las condiciones actuales del entorno de conducción.


### Precauciones

- El sistema de asistencia de luz de carretera inteligente (HMA) realiza la función de asistencia al control de luces, se recomienda utilizar esta función durante la conducción a alta velocidad, pero el sistema no puede reemplazar completamente al conductor, quien debe cambiar activamente las luces de carretera y de cruz acuerdo con los requisitos de las leyes y reglamentos de carretera en todo momento.
- Cuando el vehículo esté en un estado altamente dinámico, como ABS o ESC activado, los cambios de luz se inhibirán.
- Cuando el conductor enciende la luz antiniebla, la luz intermitente, el limpiaparabrisas en la posición de alta velocidad, la marcha de marcha atrás, la luz en la posición no Auto y la luz ambiental demasiado fuerte, el sistema HMA se desactivará.
- Incluso si el sistema de asistencia de las luces de carretera y de cruz inteligentes están encendidas y funcionan, podrá activarse por error o no funcionar correctamente debido a factores y condiciones ambientales inevitables, lo que requiere la respuesta del conductor. Las situaciones típicas son las siguientes:
  - Cuando el conductor opera la palanca para seleccionar la luz de carretera, la selección del conductor tiene prioridad.
  - Está en condiciones climáticas extremadamente adversas para la conducción, como niebla intensa, lluvia fuerte o nieve grande.
  - Los participantes en el tráfico con mala iluminación (por ejemplo, peatones, bicicletas), el tráfico ferroviario o fluvial cerca de la carretera y los tramos con la fauna silvestre.
  - Está en ambientes con gran reflexión (por ejemplo, señales de tráfico en autopistas, reflexión del agua en el pavimento, etc.).



## 4-5 Función de asistencia a la conducción 161

- El parabrisas está tapado por niebla, suciedad o etiquetas, decoraciones, etc.
- En caso de accidente de colisión del vehículo o remontaje del sensor, se recomienda contactar con el centro de servicio autorizado por BYD Auto para calibrar el sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.

 <b>Advertencia</b>	
■	La función de luces largas inteligentes solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
■	La función de luces largas inteligentes puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
■	Decida si utiliza la función de luces largas inteligentes según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Asistencia de abandono de carril (LDA)\*

#### Advertencia de cambio de carril (ACC)\*





El sistema de alerta de abandono de carril (LDW) reconoce las líneas de carril por delante a través del controlador de video multifuncional. Cuando la velocidad del vehículo sea de 60km/h a 150km/h y el conductor se desvíe del carril inconscientemente, el sistema advertirá al conductor que el vehículo se desvía del carril mediante la vibración del volante, la alarma sonora, la visualización de instrumentos, etc.

#### Prevención de abandono de carril (LDP)\*

- El sistema de prevención de abandono de carril (LDP) reconoce la información de las líneas de carril por delante a través del controlador de video multifuncional. Cuando la velocidad del vehículo sea de 60km/h a 150km/h, y el conductor se desvíe del carril inconscientemente y esté a punto de pisar la línea, después de la activación del sistema, proporcionará un par inverso a través del sistema de dirección electrónica de control (EPS) para girar ligeramente el volante y evitar que el vehículo se desvíe del carril.
- Cuando la función de supresión de desvío del carril (LDP) está activada, y el sistema sigue emitiendo alarma óptica y alarma sonora dentro de cierto tiempo (durante más de 5 s), cuando el conductor vuelva a activarlo dentro de corto tiempo (3 min), el sistema emitirá inmediatamente la alarma óptica y la alarma sonora para advertir al conductor. Después de la finalización de la última alarma, si el conductor todavía se desvía del carril actual de forma inconsciente dentro de corto tiempo (3 min), y mantiene la alarma sonora durante 12 s después de la corrección del desvío con éxito, el conductor seguirá siendo advertido para prestar atención a la conducción segura.

## 162 4-5 Función de asistencia a la conducción

### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función a través de la interfaz de configuración de Multimedia  → ADAS → Asistencia a la conducción → Sistema de asistencia de carril.
- Solo hay tres modos de alarma de la función de alerta de abandono de carril: alarma sonora, vibración del volante, alarma sonora + vibración del volante.
- Cuando esté encendida la función LDW o LDP, en los instrumentos se visualizará el icono .
- Cuando esté activada la función LDW, se emitirá una alarma (los modos de alarma son: advertencia sonora, advertencia óptica, advertencia de vibración del volante), y para el lado pisado, en los instrumentos la línea de carril se volverá roja.
- Cuando la función LDP está activada, se emite alarma (los modos de alarma abarcan: advertencia sonora, advertencia óptica), el ícono del instrumento  parpadeará dos veces, y en el lado de neumáticos sobre la línea del carril, la línea del carril en el instrumento se volverá azul.
- Cuando falle la función, en los instrumentos se visualizará el icono .

### Limitaciones del sistema

En un entorno de tráfico complejo, el sistema de asistencia de desvío de carril puede detectar erróneamente o no detectar las líneas de carril. En las situaciones siguientes, el sistema puede no funcionar o su rendimiento puede deteriorarse evidentemente:

- Mala visión causada por nieve, lluvia y niebla;
- Parabrisas sucio, desempañado o existencia de obstáculos frente al controlador multifuncional de video.
- Deslumbramiento causado por la luz solar directa, la reflexión de agua en el pavimento, los vehículos que vienen en sentido contrario, etc.;
- Cambio brusco del brillo ambiental, como entrada/salida del túnel;
- Cuando el sol brilla directamente sobre la carretera en un día soleado, la línea de carril está interrumpida por la sombra de árboles.
- Límites no reconocidos entre la carretera y la hierba lateral, el suelo o el bordillo, etc.

### Precauciones

- Si el conductor enciende las luces intermitentes para cambiar de carril, se inhibirá la función de alarma de desviación de carril.
- La función de alerta de desviación de carril se podrá inhibir si el conductor está conduciendo sobre las líneas y las líneas de carril son discretas, delgadas, desgastadas, borrosas o cubiertas por suciedad/nieve.

- La función de alerta de desviación de carril se podrá inhibir cuando el carril sea demasiado ancho o demasiado estrecho, el número de carriles aumente o disminuya, las líneas de señalización se cambien a corto plazo, como rampas o salidas de autopista, o cuando las líneas de carril sean complejas.
- Al circular por una pendiente pronunciada o una carretera con curvas, si este vehículo propio está demasiado cerca del vehículo a seguir o el vehículo a seguir tapa las marcas del carril, la función de alerta de desviación de carril puede estar inhibida.
- Si el vehículo vibra mucho durante el viaje debido a las condiciones de la carretera, o en caso de la aceleración rápida, la desaceleración rápida o el giro rápido del volante, la función de alerta de desviación de carril puede inhibirse.
- La rotura del parabrisas interior del campo visual del controlador multifuncional de video, la coloración del parabrisas del vehículo, la adición de revestimientos no conformes a las especificaciones, la colocación de objetos reflectores en el salpicadero y cualquier objeto adicional que afecte la vista del controlador de video multifuncional podrán afectar el funcionamiento normal del sistema.
- Para su seguridad de conducción, no pruebe la función de alerta de desviación de carril usted mismo. El campo visual del controlador multifuncional de video no puede ser tapado por objetos ni interferido por luz fuerte. La función se desactivará temporalmente debido a la cobertura temporal del campo visual y la interferencia de luz fuerte, y se podrá recuperar por sí misma una vez normalizado el campo visual. Si no puede recuperarse por sí misma, póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para su resolución.
- Se recomienda apagar el sistema de alerta de desviación de carril en los siguientes casos:
  - Conducir el vehículo con un estilo muy deportivo;
  - En caso de mal tiempo;
  - Pasar por tramos de mala calidad.
- No hay garantía de que se reconozcan los siguientes escenarios, incluyendo, pero no limitándose a:
  - Línea de carril no clara;
  - Línea de carril incompleta.
- Los siguientes casos pueden causar obstáculos para el reconocimiento del controlador de vídeo multifuncional o activación inoportuna de la función, incluyendo, pero no limitándose a:
  - La posición del controlador de vídeo multifuncional está floja, desprendida o bloqueada;
  - Clima extremo como lluvia, nieve, neblina y esmog;
  - La lente del controlador de vídeo multifuncional está parcial o completamente bloqueada.







### Advertencia

- La función de asistencia de abandono de carril solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de asistencia de abandono de carril puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de asistencia de abandono de carril según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Sistema de asistencia de mantenimiento de carril en emergencia (ELKA)\*

El sistema de asistencia de mantenimiento de carril en emergencia (ELKA) detecta las líneas de carril en adelante mediante el controlador de vídeo multifuncional y detectar los vehículos detrás en carriles adyacentes mediante el radar de onda milimétrica de esquina trasera. Cuando la velocidad del vehículo es de 50 km/h - 150 km/h, si el conductor se desvía de la línea real del carril, es decir, va a sobrepasar el borde de la carretera, o existe riesgo de colisión con los vehículos que van o adelantan en la carretera adyacente, el sistema activará el sistema de dirección electrónico de control (EPS) para proporcionar un par inverso, con el fin de controlar el vehículo para que se permanezca en el carril actual.

#### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función a través de la Configuración del vehículo  → ADAS → Asistencia de conducción → Sistema de asistencia de mantenimiento de carril en emergencia.
- Cuando esté activada ELKA, en los instrumentos se visualizará y parpadeará el icono .
- Cuando falle ELKA, en los instrumentos se visualizará el icono .
- Cuando la función ELKA se desactive manualmente por la tecla, en los instrumentos se visualizará el icono .

#### Limitaciones del sistema

- En un entorno complejo de tráfico vial, es posible que el sistema de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia detecte erróneamente o no pueda detectar las líneas de carril. En los siguientes casos, es posible que el sistema no funcione o su rendimiento se degrade significativamente:
  - Mala visión causada por nieve, lluvia y niebla;
    - El parabrisas delantero está sucio, empañado o existe alguna obstrucción frente al controlador de vídeo multifuncional.
    - Deslumbramiento causado por la luz solar directa, la reflexión de agua en el pavimento, los vehículos que vienen en sentido contrario, etc.;
    - Cambio brusco del brillo ambiental, como entrada/salida del túnel;
    - Cuando el sol brilla directamente sobre la carretera en un día soleado, la línea de carril está interrumpida por la sombra de árboles.
    - Límites no reconocidos entre la carretera y la hierba lateral, el suelo o el bordillo, etc.

#### Precauciones

- No hay garantía de que se reconozcan los siguientes escenarios, incluyendo, pero no limitándose a:

- Peatones, animales, vehículos especiales o de forma extraña;
- Línea de carril no clara e incompleta.
- Los siguientes casos pueden causar obstáculos para el reconocimiento del controlador de vídeo multifuncional o alarma inoportuna, incluyendo, pero no limitándose a:
  - La posición del controlador de vídeo multifuncional está floja, desprendida o bloqueada;
  - Clima extremo como lluvia, nieve, neblina y esmog;
  - La lente del controlador de vídeo multifuncional está parcial o completamente bloqueada.
- Los siguientes casos pueden causar obstáculos para el reconocimiento del radar de onda milimétrica o alarma inoportuna, incluyendo, pero no limitándose a:
  - El radar de onda milimétrica está suelto, desplazado o bloqueado.
  - Clima extremo como lluvia, nieve, neblina y esmog;
  - Algunas condiciones de la carretera como barandas metálicas.



### Advertencia

- El sistema de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- El sistema de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza el sistema de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.

### Sistema de monitoreo de punto ciego (BSA)\*

- El sistema de asistencia de zona ciega abarca el sistema de monitoreo de zona ciega (BSD), la alerta temprana de cruce trasero (RCTA), el freno de cruce de tránsito trasero (RCTB), la alerta temprana de colisión trasera (RCW), la alerta temprana de apertura de puerta (DOW). Detecta principalmente el entorno detrás del vehículo a través de los radares de onda milimétrica del ángulo trasero dispuestos en los lados izquierdo y derecho del parachoques trasero del vehículo, con el fin de advertir al conductor oportunamente que conduce con prudencia y presta atención a la seguridad de conducción.

### Vigilancia de punto ciego (BSD)\*

Con una velocidad superior a 15km/h, si el sensor de radar de onda milimétrica del ángulo trasero detecta la existencia de vehículo en los puntos ciegos del carril adyacente o la existencia de vehículo de acercamiento rápido en el carril adyacente, la luz indicadora de alarma en el retrovisor exterior del lado correspondiente se encenderá. Si se enciende la luz intermitente del mismo lado en este momento, la luz de alarma del retrovisor exterior se convierte al estado de parpadeo para advertirle que puede existir peligro si continúa a cambiar el carril, y conducir de forma segura.



### Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)\*

Durante la marcha atrás del vehículo, el sistema de alerta temprana de cruce trasero por transporte utiliza un radar de onda milimétrica del ángulo trasero para detectar otros vehículos que circulan en el área ciega detrás del vehículo. Si el sistema determina que otros vehículos que se acercan por detrás pueden colisionar con su vehículo, la luz de alarma en el retrovisor exterior parpadeará y emite una alarma sonora para advertir al conductor para reducir la posibilidad de colisión.

### Freno de cruce de tránsito trasero (RCTB)\*

Durante la marcha atrás del vehículo, el sistema de alerta temprana de cruce trasero por transporte utiliza un radar de onda milimétrica del ángulo trasero para detectar otros vehículos que circulan en el área ciega detrás del vehículo. Si el sistema juzga que otros vehículos que se acercan por detrás puedan colisionar con el vehículo actual, el sistema ejecutará automáticamente el frenado en emergencia.





### Alerta temprana de colisión trasera (RCW)\*

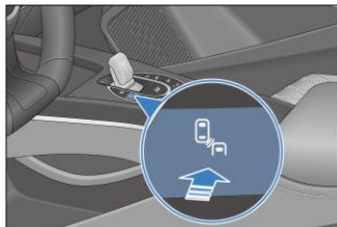
Cuando la velocidad de su vehículo es superior a 5 km/h, en el proceso de conducción, cuando el radar de onda milimétrica en la esquina trasera detecte el acercamiento rápido del vehículo que circula detrás en el carril y exista riesgo de colisión, la luz de alarma de emergencia del vehículo se enciende para advertir al conductor del vehículo que puede existir riesgo de colisión en la parte trasera, y a prestar atención a la seguridad de conducción.

### Advertencia de apertura de puerta(DOW)\*

La función de alerta de apertura de puerta se realiza a través de los radares de onda milimétrica de ángulo trasero instalados en las esquinas izquierda y derecha del parachoques trasero de su vehículo. Con su vehículo detenido y las puertas desbloqueadas, si un objetivo móvil como bicicleta o vehículo se acerca a su vehículo por detrás en el carril adyacente, el sistema avisará al conductor que un vehículo se acerca por detrás y debe prestar más atención a través de la luz de alarma en el retrovisor exterior siempre encendida, mientras tanto, el instrumento aparece un icono de advertencia. En ese momento, cuando el conductor trate de abrir la puerta, la luz de alarma en el retrovisor exterior parpadeará acompañando un recordatorio sonoro.

### Operación de los botones de función

- El usuario puede activar o desactivar el monitoreo de zona ciega, la alerta temprana de cruce de tránsito trasero, el freno de cruce de tránsito trasero, la alerta temprana de colisión trasera, la alerta temprana de colisión en parte trasera y la alerta temprana de apertura de puerta mediante Multimedia  → ADAS → Seguridad activa → Configuración de asistencia de zona ciega. También puede activar o desactivar el monitoreo de la zona ciega mediante los botones físicos. Cuando el vehículo se pone en marcha, el sistema vuelve por defecto al último estado configurado;
- Cuando esté desactivado el sistema de asistencia de punto ciego: en los instrumentos no habrá ninguna luz indicadora de función relevante;
- Cuando esté en espera el sistema de asistencia de punto ciego: si las condiciones de su vehículo, como la velocidad y la posición de la marcha, no cumplen las de cualquiera de esas funciones, en los instrumentos se visualizará la luz indicadora gris , y la función no se activará;
- Cuando haya una falla en el sistema de asistencia de punto ciego: en los instrumentos se visualizará el icono de luz indicadora amarilla .
- Cuando esté activado el sistema de asistencia de punto ciego: en los instrumentos se visualizará la luz indicadora verde , significa que la función está activada, y puede activar la alarma en cualquier momento.



### Precauciones

- El sistema de monitorización de zona ciega puede ayudar al conductor a monitorizar las zonas ciegas en los retrovisores exteriores, pero no puede sustituir el juicio de observación subjetiva del conductor. El conductor debe mantener el control y la conducción normal del vehículo y asumir todas las responsabilidades sobre el vehículo.
- Cuando el vehículo objetivo se acerca al presente vehículo a una velocidad rápida desde la parte trasera, el sistema de monitoreo de punto ciego puede no proporcionar suficiente función de advertencia.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema de monitoreo de puntos ciegos, y la posición de instalación del radar de ondas milimétricas del ángulo trasero de monitoreo de puntos ciegos debe mantenerse en buenas condiciones, como cubrir lodo, copos de nieve y otras obstrucciones, que deben limpiarse a tiempo.
- Cuando los objetos ajenos en la parte trasera lateral y detrás con grandes áreas de sección transversal reflectantes, como grandes barreras en la carretera en la construcción de la misma, carteles publicitarios de gran tamaño en la carretera, reflectores en túneles, se seleccionan incorrectamente como el vehículo objetivo detectado, el sistema de monitoreo de puntos ciegos emitirá una alerta temprana.

## 168 4-5 Función de asistencia a la conducción

- En algunos entornos, la detección puede ser afectada o retrasada, si el área seccional de reflexión por radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (puede ser bicicleta, bicicleta eléctrica o peatón), el sistema tendrá riesgo de no poder identificar el objetivo, eso puede causar una alarma falsa.

Al mismo tiempo, la detección también puede verse afectada por ruido o interferencias electromagnéticas, lo que puede provocar retrasos o interferencias.

### Limitaciones del sistema

- En algunos casos, será difícil que el sistema brinde asistencia al conductor y el sistema de detección puede verse afectado o retrasado. Los posibles casos incluyen pero no se limitan a:
  - Los vehículos que vienen por detrás cambian de carril en el último momento.
  - Es demasiado tarde la detección del vehículo que viene por detrás en las curvas bruscas y rampas.
  - El vehículo objetivo está tapado.
  - La velocidad relativa del vehículo que viene por detrás con respecto al presente supera los 80 km/h.
  - El radio de la curva es demasiado pequeño, o el vehículo entra en o sale de la curva.
  - Mal tiempo, como lluvia y nieve.
  - La posición del radar de onda milimétrica en la esquina trasera está floja, desprendida o bloqueada.
  - Algunas condiciones de la carretera como barandas metálicas.
  - Es posible que no se responda a los siguientes objetivos, incluyendo, pero no limitándose a: peatones, animales.
  - Hay influencias como la interferencia de ondas electromagnéticas en el entorno circundante.
- La calibración del sensor de radar de ondas milimétricas angulares de monitoreo de puntos ciegos puede verse afectada por la vibración o la colisión, lo que disminuirá el desempeño del sistema. En este caso, se recomienda que contacte con la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.



### Advertencia


- La función de asistencia de punto ciego solo sirve como una función de asistencia a la conducción, y el conductor es el exclusivo responsable de la seguridad en la conducción.
- La función de asistencia de punto ciego puede fallar debido a varios factores, como las condiciones meteorológicas y de la carretera.
- Decida si utiliza la función de asistencia de punto ciego según sus necesidades personales y en combinación con las condiciones del tráfico y el entorno de la carretera.



### Pantalla Head-Up (HUD)\*

Visualización frontal (HUD): se proyecta esta información importante de velocidad, velocidad limitada, cruceo adaptivo ACC, desvío del carril, monitoreo de zona ciega, etc. al exterior del parabrisas delantero, y el vidrio del parabrisas delantero refleja esta información en el campo de visión del conductor evitando la conmutación frecuente de focos de ojos humanos, elevando la seguridad de conducción.

#### Método de uso

- El usuario puede activar o desactivar la función de HUD a través de Multimedia  → Configuración del vehículo.
- La configuración de fábrica es encender y la HUD tiene pantalla de visualización; al presionar para cerrar, la HUD no tiene pantalla de visualización. Después del re-arranque del vehículo, el sistema memoriza y visualiza el estado de la última configuración.
  - Ajuste de altura: ajuste la altura de la imagen virtual de HUD, los niveles son de -10 a 10, con la totalidad de 21 niveles, y la configuración predeterminada es 0.
  - Ajuste de brillo: ajuste el brillo de la imagen virtual de HUD, los niveles son del 1 al 11, con la totalidad de 11 niveles, y la configuración predeterminada es 6.
  - Ajuste rotativo: para ajustar el ángulo de imagen virtual de HUD, en total 11 posiciones, el valor predeterminado es 0°.
  - Configuración del modo: según el entorno de uso, seleccione el modo clásico o el modo de nieve, el sistema utiliza el modo clásico por defecto.
  - Contenido de visualización opcional: se puede seleccionar asistencia de conducción segura, por defecto, habilitado.




#### Atención

- Se prohíbe colocar los objetos en la pantalla de visualización frontal.
- Para el polvo en la placa antipolvo, utilice el paño de algodón o la toalla de papel suave para quitarlo.
- Se prohíbe que el agua u otro líquido fluya hacia adentro desde la apertura de la pantalla de visualización frontal.

### Monitoreo de presión de neumático

#### Sistema de monitoreo directo de presión de neumáticos\*

- El sistema directo de monitoreo de presión en llantas se refiere al sistema auxiliar que controla la presión de neumáticos en tiempo real, mejora la seguridad y la comodidad de conducción del vehículo y reduce el desgaste acelerado de neumáticos y mayor consumo de energía del vehículo debido a la presión de aire insuficiente
- El usuario puede entrar en el menú de instrumentación por el botón en el volante, cambiar a la barra de información de conducción por y del botón , y seleccionar la pantalla para la presión de los neumáticos por la rueda de desplazamiento del botón . 

#### Alarma del sistema de presión en neumáticos

- Cuando el valor de presión en llantas de cualquiera de las cuatro ruedas es inferior al 75 % del valor estándar y el sistema está en servicio, la luz indicadora de falla de presión en llantas se encenderá y el valor de presión en llantas se volverá amarillo, se recomienda que usted detenga el vehículo para verificar si los neumáticos correspondientes tienen fugas lentas e infle la presión de aire al rango razonable.
- Cuando la temperatura de cualquiera de las cuatro ruedas supere los 85 °C durante 3 minutos, el sistema de presión en neumáticos emitirá la alarma de temperatura alta y el valor de la temperatura del neumático correspondiente se muestra amarillo.
- Cuando una o más llantas pierden aire rápidamente y el sistema está en servicio, la luz indicadora de falla de presión en neumáticos parpadeará y el valor de la presión en llantas se volverá rojo. Detenga el vehículo a tiempo y cambie los neumáticos o comuníquese con la tienda de servicio autorizada de BYD para procesarlo.
- Cuando el sistema está en servicio, al ocurrir una falla, la luz indicadora de falla de presión en neumáticos parpadeará y luego permanecerá encendida, y el tablero de instrumentos combinado mostrará el "señal anormal" o "verifique el sistema de monitoreo de presión en neumáticos", en ese momento, haga el favor de verificar si el módulo de monitoreo de presión en neumáticos correspondiente es normal o si está dentro del rango del gran campo eléctrico durante mucho tiempo. Cuando la alarma se mantiene por mucho tiempo, comuníquese con la tienda de servicio autorizada de BYD para procesarlo.

#### Atención

- El tiempo de uso del módulo de monitoreo para la presión de los neumáticos está relacionado con los factores como la distancia diaria de recorrida.
- El módulo de monitoreo para la presión de los neumáticos transmite información como la presión de los neumáticos a la pantalla en horarios regulares, por lo que si la presión de los neumáticos cae de forma repentina o estalla durante la conducción, el módulo de monitoreo solo transmitirá los datos a la pantalla durante el siguiente monitoreo, por lo que existe la posibilidad de producir conducción fuera de control. Si el neumático está dañado y el módulo de monitoreo dañado no puede enviar un mensaje, o si usted sospecha que algún neumático está dañado, detenga su vehículo de inmediato, en lugar de esperar hasta que la pantalla haya emitido una señal de alarma.

### ⚠ Atención (Continuación)

- La instalación incorrecta del módulo de monitoreo para la presión de los neumáticos afectará a la estanqueidad de los neumáticos, y se recomienda realizar la instalación y sustitución del módulo de monitoreo a través de los técnicos profesionales de la tienda de servicio autorizada de BYD Auto según los requisitos de las instrucciones de instalación.
- Dado que la presión de los neumáticos varía con la temperatura regional, infle o desinfle según sea necesario de acuerdo con la presión de los neumáticos que aparece en el instrumento y la presión estándar de los neumáticos.
- Si se instalan accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo, el sistema de monitoreo de presión en neumáticos puede ser afectado. No lo malinterprete como una falla del sistema.
- Cuando se cambia el neumático, el neumático de repuesto\* o se ajusta la posición de las cuatro ruedas, se necesita ajustar nuevamente el sistema de presión en neumáticos; diríjase a la tienda de servicio autorizada de BYD para tratarlo.

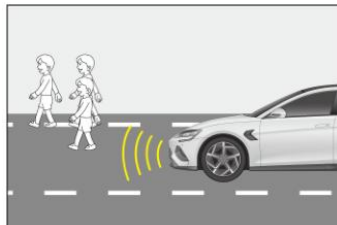
### ⚠ Advertencia

- En caso de presión del neumático anormal, el sistema no impedirá la circulación del vehículo. Por lo tanto, antes de cada recorrido, el usuario deberá encender el equipo de forma estática para comprobar la presión del neumático si cumple con el valor de presión de neumático estipulado por el fabricante. Si no cumple con la presión de neumático estipulada por el fabricante, no conduzca el vehículo, de lo contrario dañará el vehículo o provocará lesiones personales a usted o a otras personas.
- Si se detecta que la presión del neumático es anormal durante la conducción, debe inspeccionar de inmediato la presión del neumático. Si la luz de alarma de baja presión está encendida, evite el giro brusco o el freno de emergencia, mientras tanto, baje la velocidad y conduzca el vehículo al lado de la carretera y estacione el vehículo lo antes posible. La conducción en baja presión de neumático puede causar el daño permanente del neumático, y aumentar la posibilidad de obsolescencia del neumático. Si el neumático está gravemente dañado, es posible causar un accidente de tráfico, provocando la lesión grave o la muerte personal.

### Sonido de tono de aviso de baja velocidad (AVAS)

El sistema de tono de aviso de baja velocidad (AVAS) se refiere al sonido de aviso a los peatones cerca del vehículo cuando el vehículo recorre a baja velocidad.


- Cuando el vehículo se mueve a baja velocidad, emite una alerta adecuada para avisar a los peatones.

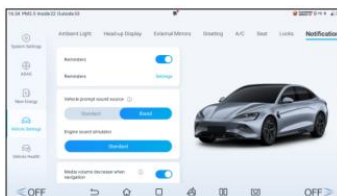


## 172 4-5 Función de asistencia a la conducción

- Durante el avance del vehículo:
  - Cuando la velocidad  $0\text{km/h} < V \leq 20\text{km/h}$ , el sonido de advertencia aumenta a medida que la velocidad aumente.
  - Cuando la velocidad del vehículo es  $20\text{ km/h} < V \leq 30\text{ km/h}$ , el volumen del sonido de aviso aumentará junto con el aumento de la velocidad del vehículo.
  - Cuando la velocidad  $V > 30\text{km/h}$ , el sonido de advertencia para automáticamente.
- Durante el recorrido en marcha atrás, el vehículo emite el sonido de advertencia continuo y uniforme.

### Método de uso


El usuario puede encender o apagar el simulador de sonido del motor por deslizar hacia abajo la barra de estado en la parte superior del multimedia y abrir la interfaz "Convención". Durante la entrega del vehículo, el sistema se encuentra en el estado activado por defecto. El sistema de aviso acústico de vehículos tiene tres fuentes de sonido: estándar, dinámica y cómoda, y también se puede configurar a través de la interfaz multimedia  → configuración del vehículo → configuración de recordatorio inteligente.



### Advertencia


- El interruptor de pausa del sistema de aviso acústico de vehículos solo se puede usar cuando no hay otros usuarios de la carretera a distancia corta, y el entorno circundante obviamente no necesita el sonido (como atascos de tráfico o en la autopista). Siempre que haya posibilidad de aparecer peatones alrededor del vehículo, sería necesario activar el sistema de aviso acústico de vehículos.
- Si el vehículo conduce a baja velocidad con el sistema de aviso acústico de vehículos apagado, no podrá recordar a los peatones que el vehículo se acerque, lo que puede causar un accidente de tráfico e incluso muertos y heridos
- Si no se puede oír el sonido de aviso del sistema de sonido de aviso de baja velocidad cuando el vehículo recorre en baja velocidad, estacione el vehículo en un lugar relativamente seguro y silencioso, abra la ventana, marche con marcha "D" a velocidad uniforme de 20 km/h, escuche (el volumen máximo ahora) para comprobar el efecto del sonido. Si está seguro que no puede oír el sonido de advertencia, es recomendable que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para un tratamiento.

### Sistema de visión panorámica\*

Cuando la fuente de alimentación está en "OK", presione el botón del volante  o pulse "Visión del vehículo" en la página de inicio del multimedia, y el sistema ingresará a la pantalla de visión panorámica.




#### ■ Bajo el estado de pantalla vertical:

- Haga clic en las áreas delantera, trasera, derecha e izquierda del icono del vehículo en el área izquierda para mostrar por separado las vistas frontal, trasera, derecha e izquierda del vehículo en el área de imagen derecha.
- En la vista única de la vista frontal y la vista posterior, haga doble clic en el área de la imagen para cambiar al ángulo de visión de 180 °, y obtener la visualización de pantalla completa.
- Haga clic en el icono del radar  en la imagen panorámica para activar la visualización del radar y vuelva a hacer clic para desactivarla. Cuando la visualización del radar está activada, la imagen mostrará un aviso de obstáculo cuando se acerque a un obstáculo.

#### ■ Bajo el estado de pantalla vertical

- Haga clic en dos áreas del frente, atrás, izquierda y derecha del área inferior izquierda para mostrar una vista única de las dos posiciones seleccionadas en las áreas de imagen superior e inferior derecha.
- Haga clic en el botón de conmutación de imagen de la carrocería en la esquina inferior izquierda para conmutar entre la carrocería transparente y la carrocería sólida.
- Después del arranque del vehículo, la interfaz de panorama transparente muestra la imagen antes del último apagado, en este momento, los objetos extraños por debajo del vehículo y en las zonas ciegas circundantes pueden ser diferentes a los reales, la imagen de la parte inferior del vehículo puede actualizarse en tiempo real después de la puesta en marcha del vehículo, y la actualización sólo puede cumplirse después de superar la distancia de la carrocería.



 <b>Advertencia</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>■ La imagen panorámica tiene la función de panorama transparente, es decir, se puede ver la imagen en la parte inferior del vehículo, esta función sólo se utiliza como una asistencia para observar la parte inferior del vehículo durante el aparcamiento / la conducción normal del vehículo. Al verificar los objetos extraños y las situaciones peligrosas en la parte inferior del vehículo, se debe verificarlo mediante otras maneras para garantizar la seguridad del personal y del vehículo.</li><li>■ En el proceso de movimiento del vehículo en baja velocidad, debido a las influencias de la fluctuación de la velocidad o múltiples veces de freno, la imagen de la parte inferior del vehículo y la imagen en el exterior del vehículo mostradas en la función de panorama transparente tendrán fenómeno de dislocación.</li><li>■ El sistema de imagen panorámica sólo se utiliza para asistir el aparcamiento / la conducción normal, será inseguro aparcar o conducir dependiendo solamente de este sistema, es que existen zonas ciegas de cierto alcance delante y detrás del vehículo. En el proceso de aparcamiento / conducción, todavía se debe observar las situaciones en los alrededores del vehículo mediante otras maneras para evitar un accidente.</li><li>■ El presente sistema utiliza la cámara gran angular de ojo de pescado, por eso, el objeto en la pantalla visualizada puede tener cierta deformación en comparación con el objeto real.</li><li>■ Cuando los retrovisores exteriores no se han desplegado completamente, no utilice el sistema de imagen panorámica. Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas cuando utiliza el sistema de imagen panorámica para operar el vehículo.</li><li>■ La distancia del objeto visualizado en la interfaz de imagen panorámica puede ser diferente al sentimiento subjetivo, especialmente cuando el objeto se acerque al vehículo, el conductor necesita juzgar la distancia entre el vehículo y el objeto mediante varias medidas.</li><li>■ Las cámaras se instalan en la rejilla delantera, los espejos laterales y la parte por encima de la placa de matrícula trasera. Asegúrese de que las cámaras no estén bloqueadas.</li><li>■ Al enjuagar la carrocería mediante agua de alta presión, evite enjuagar las cámaras directamente siempre cuando sea posible para evitar afectar el rendimiento de uso de las cámaras. Si hay agua o polvo en las cámaras, elimínelo completamente.</li><li>■ No golpee la cámara en ninguna manera, el golpeo puede causar la falla o el daño de la cámara.</li><li>■ Después del arranque del vehículo, si el sistema de multimedia todavía no se ha iniciado completamente, si opera el botón de activación de la imagen panorámica o cambia a la marcha atrás en este momento, la salida de la interfaz de visualización de imagen panorámica retrasará o aparecerá "parpadeo de la pantalla", eso es un proceso de encendido durante la activación de las cámaras, es un fenómeno normal.</li></ul>	

### Sistema de asistencia de estacionamiento

- Cuando el vehículo está estacionado, el sistema de asistencia de estacionamiento le recuerda al conductor la distancia entre el vehículo y el obstáculo a través de la visualización de imágenes en la pantalla del multimedia\* y la alarma del altavoz. Este sistema utiliza sensores para detectar el obstáculo.

- El sistema auxiliar de estacionamiento es un modo de asistencia para la marcha atrás. En la marcha atrás, observe la parte detrás y los alrededores del vehículo.
- Cuando el vehículo ingresa al estado de marcha atrás, el sistema ingresa de forma automática a la imagen de marcha atrás.
- Cuando el vehículo sale del estado de marcha atrás, se restaurará la interfaz.


### Consejos

- Las líneas de seguridad de marcha atrás solo se utilizan para proporcionar la referencia de distancia cuando el vehículo está sin carga.
- Para su seguridad de conducción, en la interfaz de imagen de marcha atrás, a excepción de los botones relacionados con el volumen y los botones relacionados con el teléfono, no se pueden usar otros botones.

### Advertencia

- Cuando el auto se encuentra en marcha "D", si la velocidad excede 10 km/h, el sistema auxiliar de estacionamiento dejará de funcionar.
- Dentro del alcance de funcionamiento del sensor, no añada ningún otro objeto.
- Al lavar el vehículo, no utilice agua o vapor para enjuagar los sensores, de lo contrario, se puede causar falla en los cuales.

### Interruptor de alimentación de radar de retroceso

- El usuario puede activar o desactivar la función del sistema de radar de marcha atrás a través de la interfaz Multimedia  →ADAS →Asistencia de aparcamiento.
- Cuando la fuente de alimentación está en "OK", la EPB está en estado liberado, el sistema auxiliar de estacionamiento se activa automáticamente.
- Cuando el sistema está activado, si hay obstáculos en los alrededores del vehículo, el vehículo completo emitirá alarma; cuando el sistema está desactivado, no se emitirá alarma.

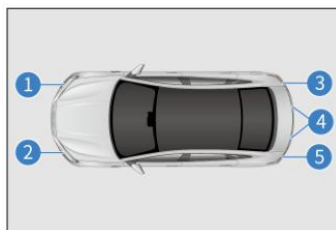


### Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, de acuerdo con la orientación del obstáculo y la distancia entre el vehículo y el obstáculo, la imagen correspondiente se mostrará en la pantalla de multimedia\*.
- Al realizar estacionamiento en tándem o trasladar el vehículo al garaje, este sensor puede detectar la distancia entre el vehículo y el obstáculo, y transmitirla mediante la pantalla multifuncional y el altavoz. Al utilizar este sistema, asegúrese de tener en cuenta del entorno circundante.

## 176 4-5 Función de asistencia a la conducción

- ① Sensor de esquina delantera derecha
- ② Sensor de esquina delantera izquierda
- ③ Sensor de esquina trasera derecha
- ④ Sensor central izquierdo trasero y sensor central derecho trasero
- ⑤ Sensor de esquina trasera izquierda



### Alarma de visualización de distancia

Cuando el sensor detecta un obstáculo, la pantalla de multimedia mostrará la dirección del obstáculo y la distancia aproximada entre el vehículo y el obstáculo, y el altavoz sonará.

#### Ejemplo de funcionamiento del sensor central

Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de pantalla de multimedia	Sonido de alarma
700 - 1200 aproximadamente		Lento
300 - 700 aproximadamente		Rápido
0 - 300 aproximadamente		Sonido constante

#### Ejemplo de trabajo del sensor de ángulo

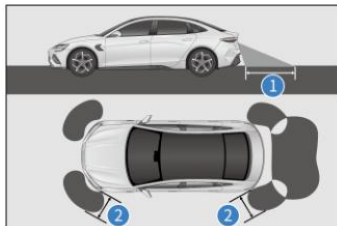
Distancia aproximada (mm)	Ejemplo de pantalla de multimedia	Sonido de alarma
300 - 600 aproximadamente		Rápido
0 - 300 aproximadamente		Sonido constante



### Sensor de trabajo y su rango de detección

En la marcha atrás, todos los sensores funcionan.

En la figura se muestra el rango de detección del sensor. Dicho alcance de detección es limitado, antes de la marcha atrás, verifique la situación en los alrededores del vehículo antes de la marcha atrás lenta.



- ① Alrededor de 1200mm
- ② Alrededor de 600 mm

#### **?** Consejos

- El sistema auxiliar de estacionamiento se utiliza para asistir al conductor en el estacionamiento, no puede sustituir su juicio personal. Asegúrese de operar el vehículo sobre la base de observación.
- No coloque accesorio u otro objeto en el lugar de detección de obstáculos del sensor, eso puede afectar el funcionamiento normal del sistema.
- En algunas situaciones, el sistema no puede funcionar normalmente, cuando el vehículo aproxime cierto objeto, el sistema no lo puede detectar. Por eso, siempre se debe observar el área circundante del vehículo, no dependa solamente del sistema.

#### Información detectada por el sensor

- Algunas condiciones del vehículo o el entorno circulante pueden afectar el rendimiento del sensor de la detección precisa de los obstáculos. Los ejemplos de las circunstancias específicas que pueden generar influencias:
  - Hay suciedades, acumulación de agua o niebla en el sensor.
  - Hay acumulación de nieve o congelación en el sensor.
  - El sensor está cubierto en cualquier modo.
  - El vehículo inclina evidentemente, o es de sobrecarga excesiva.
  - Recorrido sobre carreteras especialmente desniveladas, rampas, pavimentos con gravas o césped;
  - El sensor ha sido repintado.
  - Debido al sonido de bocina de vehículos, el sonido de motor de la motocicleta, el sonido de freno neumático de vehículo grande u otros ruidos que pueden generar ondas ultrasónicas, es muy ruidoso en los alrededores del vehículo;
  - Hay otro vehículo con sistema auxiliar de estacionamiento en los alrededores.

## 178 4-5 Función de asistencia a la conducción

- El vehículo está equipado con el anillo de remolque.
- El parachoques o el sensor sufre un impacto fuerte.
- El vehículo está acercándose a un bordillo relativamente largo o tortuoso.
- Bajo la luz solar fuerte o en el clima extremadamente frío.
- Se ha instalado una suspensión no genuina y más baja.
- Además de dichas situaciones, el sensor puede no poder juzgar la distancia real de algunos objetos debido a las causas de su propia forma.
- La forma y el material del obstáculo pueden impedir que el sensor lo detecte. En particular, se debe tener en cuenta de los obstáculos siguientes:
  - Cables, rejillas, cuerdas, etc.
  - Algodón, nieve u otro material que absorbe ondas de radio.
  - Los objetos con bordes y esquinas afilados.
  - Obstáculos bajos.
  - Obstáculos altos cuya parte superior mira hacia el exterior y extendiendo hacia su vehículo.
  - Objetos por debajo del parachoques.
  - Objetos cerca del vehículo.
  - Personas cerca del vehículo (según el tipo de ropa).
- Si se visualiza imagen en la pantalla multimedia (en su caso) o el altavoz suena, es posible que el sensor haya detectado obstáculo, pero también es posible que el exterior genere interferencias al sensor. Si este fenómeno persiste, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.

### Atención

- No enjuague el sensor con agua o vapor, de lo contrario, es posible causar falla en el sensor.

## Sistema de seguridad de conducción

Para mejorar la seguridad de la conducción del vehículo, los sistemas de seguridad de conducción siguientes funcionarán automáticamente según diversas condiciones de conducción. Sin embargo, recuerde, estos sistemas sólo tienen funciones auxiliares, el conductor no debe tener dependencia excesiva en ellos durante la conducción.

**Sistema de freno dinámico inteligente**


El sistema de frenado de potencia inteligente es un sistema de frenado electrohidráulico de desacoplamiento avanzado, que integra las funciones de reforzador de vacío, bomba de vacío electrónica, ABS/ESC y otros productos. El sistema de frenado de potencia inteligente puede proporcionar refuerzo para el freno del vehículo "a petición" de acuerdo con las necesidades de freno del conductor, y puede proporcionar las funciones de control avanzadas como ABS, EBD, TCS, VDC, CST, HHC, HBA, CDP, etc., para mejorar la estabilidad y la comodidad del vehículo.

**Sistema de control dinámico de carrocería (VDC)**

Cuando gira bruscamente en la conducción del vehículo, el sistema VDC determinará la intención de conducción del conductor según el ángulo de giro del volante, la velocidad del vehículo u otra información, y seguirá comparándolos con las condiciones reales del vehículo, si aparece la situación de desvío de la ruta normal de conducción del vehículo, VDC realizará la corrección mediante la aplicación del freno a la rueda correspondiente, con el fin de ayudar al conductor a controlar el deslizamiento lateral, manteniendo la estabilidad de la dirección del vehículo.

**Sistema de control de fuerza de tracción (TCS)**

TCS puede reducir la potencia del electromotor para evitar el deslizamiento de las ruedas impulsoras del vehículo durante la aceleración, y puede aplicar control de fuerza de freno en caso necesario para evitar el giro en vacío de las ruedas impulsoras. Bajo las condiciones de conducción adversas, TCS facilitará la puesta en marcha, la aceleración y la escalada del vehículo.

 <b>Advertencia</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ En las situaciones siguientes, es posible que TCS no pueda funcionar efectivamente:                     <ul style="list-style-type: none"> <li>● Cuando recorre sobre el pavimento húmedo y deslizante, aunque el sistema TCS funcione normalmente, es posible que no pueda controlar la dirección ni cumplir los requisitos de energía.</li> <li>● No conduzca el vehículo bajo la situación de pérdida de estabilidad y potencia.</li> </ul> </li> </ul>

**Sistema de asistencia de arranque en pendiente (HHC)**

Una vez liberado el pedal de freno, HHC puede mantener la presión de frenado aplicada por el conductor durante 1s para evitar el deslizamiento hacia atrás del vehículo.

**Sistema de asistencia de freno hidráulico (HBA)**



Cuando el conductor pise rápidamente el pedal del freno, HBA puede identificar que el vehículo se encuentre en un estado de emergencia y eleva rápidamente la presión de freno al valor máximo, para que el ABS se intervenga más rápidamente, reduciendo eficazmente la distancia de freno.



**Control de desaceleración para freno de estacionamiento (CDP)\***

En el proceso de conducción del vehículo, si mantiene pulsado el interruptor de marcha P, la función CDP empieza a funcionar, el vehículo frenará en una velocidad de desaceleración constante (si solo se pulsa el interruptor de marcha P, la desaceleración es de 0,4 g, si se pulsa el interruptor de marcha P mientras pisa el pedal del freno al mismo tiempo, la desaceleración es de 0,8 g), hasta que el vehículo se detenga, si el conductor suelta el botón de marcha P, el CDP dejará de funcionar.

### Instrucciones de operación del sistema ESC

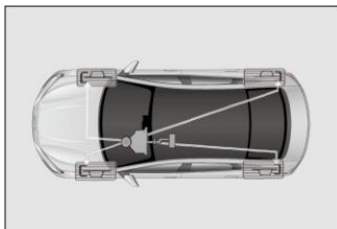
En comparación con el sistema ESC original, el sistema de freno dinámico inteligente agrega las siguientes funciones:

- Modo de asistencia de freno
  - El modo de refuerzo del freno (nombre de artículo de configuración) se utiliza para ajustar el refuerzo del freno. Bajo diversos modos, la curva de relación entre la profundidad de fuerza asistida del freno y la desaceleración del vehículo completo es diferente, el conductor puede elegir el estilo de frenado que le gusta.
  - El usuario puede entrar en la interfaz de configuración de "Modo de refuerzo de frenado" mediante Multimedia  → Configuración del vehículo → Chasis inteligente, luego seleccionar "cómodo"/ "deportivo".
- Estacionamiento cómodo (CST)
  - Función de estacionamiento cómodo: cuando el vehículo está desacelerando y estacionando en una situación que no es de emergencia, el sistema de frenado de potencia inteligente controla la presión de freno de los cuatro frenos para reducir la inclinación de la suspensión y el impacto en el momento de estacionamiento, y proporcionar al conductor una sensación de estacionamiento estable.
  - El usuario puede activar o desactivar esta función mediante Multimedia  → Configuración del vehículo → Configuración del chasis inteligente "Estacionamiento cómodo".
  - Después de activar la función de estacionamiento cómodo, la distancia de frenado puede aumentar ligeramente de 2 a 5 cm, por lo que se debe aumentar la distancia con el vehículo u obstáculo en adelante antes de estacionar el vehículo.
- Limpieza del disco de freno
  - Función de limpieza del disco de freno: cuando se enciende el interruptor del limpiaparabrisas o el sensor de lluvia detecta lluvia, el sistema de frenado de potencia inteligente aplica una pequeña presión de freno a los cuatro frenos para que las pastillas de freno entren en contacto con el disco de freno y eliminen la película de agua en el disco de freno para acortar el tiempo de respuesta de freno y acortar la distancia de freno.
  - Siempre que el sistema detecte lluvia o la señal de encendido del limpiaparabrisas, limpiará el disco de freno repetidamente después de un cierto intervalo para mejorar la seguridad.
- En caso de funcionamiento del sistema ESP
  - Si el vehículo corre el riesgo de resbalar o dar marcha atrás cuando se pone en marcha en una pendiente, o en caso de giro en vacío de cualquier rueda impulsadora, la luz indicadora de ESC parpadeará para indicar que el sistema ESC está funcionando.
- Prohibición del sistema ESC
  - Si el vehículo se ha hundido en la nieve o el lodo, el sistema ESC puede reducir la energía emitida desde el electromotor a las ruedas. Puede ser necesario desactivar el sistema para salir del hundimiento.
- Deshabilitación del sistema ESC

- Cuando se necesita desactivar el sistema ESC, se puede desactivar el sistema ESC mediante Multimedia  →ADAS →Seguridad activa →Sistema electrónico de estabilidad de carrocería. Igualmente, el ESC verificará en tiempo real su estado de funcionamiento. Si el sistema ESC está funcionando, en este momento, si se desactiva el sistema ESC presionando el interruptor ESC OFF (APAGADO), el sistema ESC no ejecutará inmediatamente este comando de "desactivación", sino finalizará este control de intervención activa primero, después de finalizar el control de intervención, el sistema ESC ejecutará el comando de desactivación del interruptor ESC OFF (APAGADO).
- Una vez desactivado el ESC, si vuelve a presionar el pulsador ESC OFF (APAGADO) o la velocidad del vehículo supera el valor umbral (80 km/h), algunas funciones del sistema ESC desactivado se volverán a activar. Para evitar activar la función del sistema ESC de forma demasiado repentina, sólo se puede volver a activar la función del sistema ESC cuando el sistema ESC no se encuentra en el estado de retención de intervención dinámica del vehículo.
- Reinicie el sistema ESC después de apagar el motor
  - Reinicie el motor después de apagar el sistema ESC, momento en el que se reiniciará automáticamente el sistema ESC.
- El inicio del sistema ESC se vincula con la velocidad del vehículo.
  - En caso de sistema ESC desactivado, si la velocidad del vehículo aumenta y excede el umbral (80km/h), el vehículo se comportará muy inestable, momento en el que se activará de forma automática el sistema ESC.
- En caso de sistema ESC activado
  - Si parpadea  la luz indicadora de falla de ESC, por favor conduzca con cuidado.
- En caso de sistema ESC desactivado
  - Tenga especial cuidado y conduzca en una velocidad adaptable a la condición de carretera, el sistema ESC puede garantizar la estabilidad y la fuerza de accionamiento del vehículo, si no es necesario, no lo desactive.
- Reemplazo de neumáticos
  - Asegúrese de que todos los neumáticos tengan mismas dimensiones, marcas, patrones de banda de rodadura y capacidad de carga total. Además, asegúrese de inflar el neumático hasta la presión del neumático recomendada.
  - En caso de diferentes neumáticos instalados en un vehículo, el sistema ABS y el sistema ESP no podrán funcionar con normalidad.
  - Para los detalles de reemplazo de neumático o rueda, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Tratamiento de neumáticos y suspensión
  - El uso de neumático con cualquier problema o suspensión remodelada causará influencias al sistema de seguridad de conducción y puede causar fallas en el sistema.


### Sistema de freno antibloqueo

- El sistema hidráulico del freno de accionamiento del sistema de freno antibloqueo (ABS) tiene dos circuitos independientes. Cada circuito acciona pasando por el vehículo en dirección diagonal (por ejemplo, el freno de rueda izquierda delantera está conectado con el freno de rueda derecha trasera). En caso de falla de un lazo, todavía hay dos ruedas que pueden frenarse.
- Cuando se aplica el freno bruscamente o cuando se aplica el freno durante el recorrido sobre el pavimento húmedo y deslizante, ABS puede ayudar a evitar el bloqueo o deslizamiento de las ruedas, con el fin de mantener el control de dirección.
- Cuando los neumáticos delanteros se deslizan, no puede controlar la dirección, es decir, aunque gire el volante, el vehículo todavía recorre hacia adelante. ABS puede ayudar a evitar el bloqueo, y es que la respuesta del freno rápido de pulsación es muy más rápida que la de persona, por eso puede ayudar a mantener el control de la dirección.
- No pise el pedal del freno de forma pulsación, de lo contrario, se puede causar la falla del ABS. Al girar el volante para evitar los riesgos, se debe mantener una presión suficiente y estable al pedal del freno para permitir que el ABS funcione.
- Cuando ABS funciona, se sentirá una vibración en el pedal del freno, y puede oír el ruido. Eso es un fenómeno normal, que es causado por el freno rápido de pulsación de ABS.



### Distribución electrónica de fuerza de frenado (EBD)

- La función de Distribución Electrónica del Frenado (EBD) es una función auxiliar del ABS. Antes de la función ABS, si la tasa de deslizamiento de la rueda trasera es alta, el sistema ABS ajustará la presión de freno de las ruedas traseras, lo que permite una distribución de fuerza de freno más estable y más ideal.

 <b>Advertencia</b>	
■	En las situaciones siguientes, ABS no puede funcionar efectivamente: <ul style="list-style-type: none"><li>● Uso de neumáticos de insuficiente fuerza de agarre del suelo (por ejemplo, uso de neumáticos de desgaste excesivo en el pavimento cubierto por nieve).</li><li>● Deslizamiento del vehículo que recorre en alta velocidad sobre pavimento deslizante y húmedo.</li></ul>
■	ABS no está diseñada para reducir la distancia de freno del vehículo. Bajo las situaciones siguientes, asegúrese de mantener una distancia segura con el vehículo delante de lo suyo. <ul style="list-style-type: none"><li>● Cuando conduce sobre pavimento húmedo, resbaladizo, lodoso, con arenas y gravas o con nieve;</li></ul>

**⚠ Advertencia (continua)**


- Cuando conduce sobre pavimento lleno de hoyos o desnivelado.
- Cuando conduce sobre el pavimento desnivelado.

**⚠ Atención**

- Si la luz de alarma de falla ABS todavía se permanece encendida mientras que la luz de alarma del sistema de freno se encienda, estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- En caso de freno en esta situación, no sólo el sistema de antibloqueo no funciona, sino también el vehículo se hará extremadamente inestable.
- El sistema de freno antibloqueo (ABS) no puede reducir el tiempo y la distancia necesarios para frenar el vehículo. Este sistema sólo le ayuda a controlar la dirección durante el freno. Siempre debe mantener una distancia segura con otros vehículos.
- ABS no puede evitar el deslizamiento causado por el cambio brusco de la dirección, por ejemplo, la intención del giro rápido o el cambio brusco del carril. No importa la condición del pavimento y las condiciones climáticas, debe conducir el vehículo en una velocidad segura de forma prudente.
- ABS tampoco puede evitar la reducción de la estabilidad. Durante el freno de emergencia, el giro debe ser adecuado. Al girar en curva cerrada o brusca durante la conducción, es posible dejar que el vehículo enfrente a los vehículos en el lado opuesto o vaya fuera del pavimento.
- Al conducir en los caminos resbaladizo, blando o irregular (como pavimento de cemento estancado, pavimento de pintura epoxi estancada, pavimento cubierto de grava o nieve, etc.), en comparación con el vehículo sin ABS, el con ABS necesita la distancia de freno más larga. En estas situaciones, se debe reducir la velocidad del vehículo y mantener una distancia relativamente grande con otros vehículos.

**Sistema inteligente control de par (iTAC)\***

El sistema inteligente de control de par (intelligence Torque Adaption Control, iTAC) determina las demandas de conducción y el estado del vehículo según el ángulo de giro del volante y las revoluciones del motor eléctrico durante el viaje del vehículo, puede identificar rápidamente el estado del vehículo completo mediante su arquitectura de control y algoritmo únicos, y ajusta dinámicamente el par de accionamiento de los ejes delantero y trasero, para que el estado de viaje del vehículo cumpla mejor las demandas del conductor y dejar que el vehículo todavía pueda tener mejor rendimiento de conducción en condiciones complicadas; cuando aparece indicio de deslizamiento en las ruedas, puede ajustar rápidamente el par de accionamiento de los ejes delantero y trasero, garantizando el propósito de estabilización del par del vehículo completo, para que el vehículo pueda tener mejor rendimiento de conducción bajo diversos pavimentos.

- El usuario puede activarla a través de la interfaz de configuración Multimedia →Nueva energía→iTAC.

 **Advertencia**

- Esta función no está diseñada para la estabilidad de conducción brusca del vehículo. En las situaciones siguientes, asegúrese de garantizar el funcionamiento normal del sistema de freno:
  - Deriva, curva continua u otros comportamientos de conducción brusca;
  - Cuando conduce sobre pavimento húmedo, resbaladizo, lodoso, con arenas, nieve, hielo;
  - Cuando conduce sobre pavimento lleno de hoyos o desnivelado.
  - Cuando conduce sobre el pavimento desnivelado.

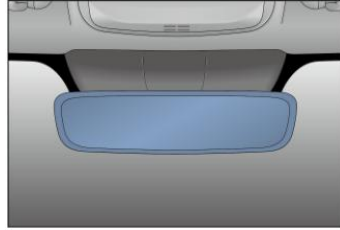
 **Consejos**

Cuando hay participación de freno o acción de frenado, por ejemplo, cuando el conductor pisa el pedal del freno, activación de ESC, esta función saldrá del frenado de garantía con prioridad.



### Retrovisor interior

El retrovisor interior está equipado con una función electrónica antideslumbrante, que puede ajustar el color de la lente del retrovisor interior de acuerdo con el entorno del vehículo para reducir la interferencia de deslumbramiento fuerte en el campo de visión del conductor.



### ⚠ Advertencia

- Durante la conducción del vehículo, no ajuste el retrovisor interior, de lo contrario, se puede causar que el conductor no pueda controlar el vehículo, causando la producción de un accidente, provocando la lesión o muerte personal.
- No suspenda objeto pesado en el retrovisor interior, ni lo agite ni arrastre con fuerza.

### Retrovisor exterior eléctrico

El conductor puede regular los retrovisores exteriores eléctricos a una posición justamente adecuada para ver la parte lateral de los vehículos mediante el interruptor de retrovisores exteriores eléctricos.



- Interruptor de selección: se utiliza para seleccionar los retrovisores exteriores por ajustar.
  - Botón del retrovisor de lado izquierdo
  - Botón del retrovisor de lado derecho
- Botón de ajuste de retrovisores exteriores: se usa para ajustar la lente de retrovisores exteriores. Presione el interruptor de acuerdo con la dirección deseada.

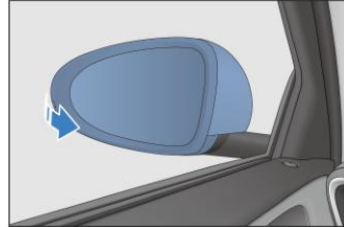
### Consejos

- Los espejos laterales tienen la función de volteo en marcha atrás, al ejecutar la marcha atrás del vehículo, las placas de espejos laterales eléctricos girarán automáticamente a un ángulo de marcha atrás cómodo\* .


### Retrovisor plegable exterior

#### **Plegar el retrovisor trasero exterior Plegado manual de retrovisor externo**


Mantenga la mano firmemente contra el borde exterior del retrovisor exterior para que el cuerpo del retrovisor exterior gire a la posición de bloqueo completo.



#### **Interruptor de plegamiento de los espejos retrovisores exteriores eléctricos**

El usuario puede activar o desactivar la función de plegadura automática a través de Multimedia  → Configuración del vehículo → Interfaz de configuración de espejos laterales.



- Presione el botón , los retrovisores exteriores eléctricos se pliegan, lo presione otra vez, los retrovisores exteriores eléctricos se despliegan.
- Los dos retrovisores se pliegan automáticamente al entrar en el antirrobo, y los mismos se expanden automáticamente al retirar el antirrobo.


### Limpiaparabrisas

Verifique el estado de las escobillas del limpiaparabrisas por lo menos una vez cada seis meses, para ver si hay agrietamiento o el endurecimiento parcial del caucho. Si se descubre estos fenómenos, se debe reemplazar la escobilla, de lo contrario, durante el uso, se puede quedar rayas o lugares que no pueden ser raspados completamente.

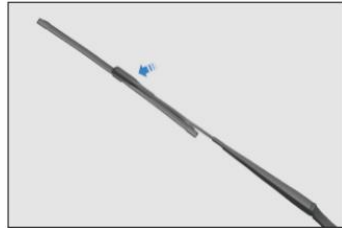
### ⚠ Atención

- No abra el capó delantero cuando el brazo del limpiaparabrisas esté levantado, de lo contrario, se dañarán el capó delantero y el brazo del limpiaparabrisas.

### Reemplazo de las escobillas de limpiaparabrisas

Cuando la alimentación del vehículo completo es "OK", el usuario puede activar la función de mantenimiento del limpiaparabrisas a través de la interfaz de configuración Multimedia  → Salud del vehículo → Revisión. Después de activar esta función, el limpiaparabrisas funcionará a una posición alta y se detendrá para facilitar la revisión y el reemplazo del limpiaparabrisas; una vez finalizado la revisión, la función de revisión del limpiaparabrisas se desactivará y el limpiaparabrisas regresará a la posición original.

1. Primero, jale el brazo del limpiaparabrisas del lado del conductor, luego, jale el brazo del limpiaparabrisas del lado del pasajero delantero.
2. Presione el botón de bloqueo de la escobilla.
3. Agarre la hebilla de la escobilla, quite la escobilla a lo largo de la dirección indicada en la figura.
4. Al ensamblar la nueva escobilla, siga los pasos inversos de la retirada de la escobilla.



### ⚠ Atención

- Al elevar el brazo de raspado, se prohíbe abrir el capó, de lo contrario, se puede dañar el capó y el brazo del limpiaparabrisas.
- Al bajar la escobilla de limpiaparabrisas después de lavar el vehículo, está prohibido empujar el brazo del limpiaparabrisas de forma directa para que la escobilla de limpiaparabrisas golpee directamente el vidrio del parabrisas.
- Se prohíbe doblar la escobilla del limpiaparabrisas, durante el funcionamiento del limpiaparabrisas, se prohíbe bloquear la escobilla del limpiaparabrisas.



<b>5-1 Multimedia</b> .....	<b>190</b>
Panel de control de multimedia	190
<b>5-2 Aire acondicionado</b> .....	<b>192</b>
Panel de aire acondicionado .	192
Interfaz de operación del aire acondicionado .....	192
Definición de la función.....	193
Apertura de escape.....	197
Sistema de purificación.....	198
Ítems de configuración del aire acondicionado .....	200
<b>5-3 Espacios de almacenamiento</b> .....	<b>201</b>
Guantera.....	201
Caja de almacenamiento para reposabrazos central .....	201
Portavasos .....	202
Caja auxiliar en las puertas ...	203
Caja de documentos .....	203
Bolsa de archivo.....	204
Dispositivo de almacenamiento en el capó delantero.....	204
<b>5-4 Otros dispositivos dentro del vehículo</b> .....	<b>205</b>
visera .....	205
Mango de seguridad .....	205
Fuente de alimentación de reserva de 12V .....	206
Interfaz de USB .....	206
Carga inalámbrica del móvil* .	207

## Panel de control de multimedia

Cuando la fuente de alimentación del vehículo está en la posición 'OK', se visualizará la imagen inicial por unos minutos, y luego el sistema funcionará. Para experimentar mejor las funciones pertinentes de la multimedia (por ejemplo, voz inteligente, APP, llamada por video, etc.), se debe conectar con la red primero.




① Pantalla táctil de multimedia (PAD)

② Botón de rueda


- Bajo el estado de arranque de multimedia, al presionar la rueda por la primera vez, la pantalla del PAD se apaga; al presionarla por la segunda vez, la pantalla del PAD se enciende; manténgalo pulsado durante 3 s para reiniciar la multimedia.
- Con el sistema multimedia o de radio activado, gire la rueda hacia arriba (hacia la parte delantera del vehículo) para subir el volumen; gire la rueda hacia abajo (hacia la parte trasera del coche) para bajar el volumen; el volumen cambia de 0 a 39. Cuando el volumen es 0, el icono de silencio se muestra en la columna de estado.

### Advertencia

- No utilice inversor de alta potencia en el vehículo, de lo contrario, hará que el sistema multimedia sea anormal.
- Se prohíbe reinstalar el sistema del dispositivo o el Root sin un permiso, de lo contrario, se puede causar la anomalía en la multimedia o todo el vehículo.

 **Advertencia (Continuación)**

- Se recomienda utilizar sistema multimedia a través del modo panorámico durante la conducción para su seguridad de conducción.

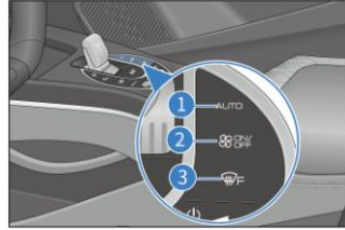
 **Atención**

- Para evitar dañar la pantalla táctil
  - Toque la pantalla ligeramente con la mano, si no hay respuesta, retire el dedo desde la pantalla y vuelva a tocarla.
  - Cuando utiliza un paño suave para limpiar la pantalla, no utilice el detergente.
- Uso de la pantalla táctil
  - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede estar oscura o el sistema puede funcionar un poco más lento de lo normal.
  - Si ve la pantalla con gafas de sol, la pantalla puede ser relativamente oscura o no se la puede ver claramente. Cambie el ángulo de ver la pantalla o quítese las gafas de sol.
  - Los botones en estado gris en la pantalla táctil son inoperables.
- La interfaz de visualización de la pantalla táctil es solo para referencia, para los detalles, favor refiérase al vehículo real para obtener más detalles.

## 192 5-2 Aire acondicionado

### Panel de aire acondicionado

- ① Botón de Auto
- ② Botón de encendido / apagado del acondicionador de aire
- ③ Botón de descongelador de parabrisas delantero



### Interfaz de operación del aire acondicionado

#### Interfaz de aire acondicionado



- ① Botón de configuración del acondicionador de aire
- ② Botón de sistema de purificación verde
- ③ Botón de ventilación/calentamiento del asiento
- ④ Botón de interfaz principal del acondicionador de aire
- ⑩ Botón de descongelación de parabrisas delantero
- ⑪ Botón de descongelación trasera
- ⑫ Botón de circulación interna / externa
- ⑬ Botón de iones negativos



- |   |  |
|---|--|
| ⑤ Interruptor de acondicionador de aire | ⑭ Botón de control de temperatura del asiento del pasajero delantero |
| ⑥ Botón de Auto                         | ⑮ Botón de ajuste del nivel de volumen de aire                       |
| ⑦ Botón A/C                             | ⑯ Botón de modo de soplado   |
| ⑧ Botón de refrigeración máxima         | ⑰ Botón de ajuste de temperatura del conductor                       |
| ⑨ Botón de ventilación                  | ⑱ Botón de control jerárquico  |

**Consejos**

- Fenómeno de olor peculiar en el acondicionador de aire:
  - Poco tiempo después de encender el acondicionador de aire, el aire soplado por el acondicionador de aire puede llevar olor peculiar de humedad o moho, eso pertenece a un fenómeno normal. En el proceso de uso del acondicionador de aire del vehículo, el agua condensada del acondicionador de aire puede adherir fácilmente en el evaporador, y el evaporador húmedo también puede adsorber fácilmente el sudor humano, el humo y polvo no filtrados dentro del vehículo. Si el agua condensada en el evaporador no es completamente secada, en la superficie del evaporador oscuro y húmedo, es muy fácil generar moho, en caso de fermentación a largo tiempo del moho, es fácil generar el olor peculiar.
- Medidas para prevenir el olor del aire acondicionado:
  - Apague el aire acondicionado y la ventilación natural antes de estacionar el vehículo para mantener su interior relativamente seco.
  - Realice pruebas y limpiezas o reemplace la malla filtrante de forma regular.
  - Mantenga la limpieza y el aire fresco dentro del compartimiento siempre cuando sea posible.
- Si el olor peculiar persiste después utilizar el método de prevención de olor peculiar, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.

### Definición de la función

#### Botón de Auto

- Pulse el botón "Auto" en el panel de acondicionador de aire, la luz indicadora en el botón se enciende, el modo automático se enciende.
- Si pulsa algún botón de control manual bajo modo de funcionamiento automático, se establecerá el estado del botón pulsado y se seguirán ajustando automáticamente otras condiciones.

#### Botón de encendido/apagado del aire acondicionado

- Al pulsar el botón de "encendido/apagado" en el panel de acondicionador de aire o haga clic en el botón "encendido" en la interfaz de operación del acondicionador de aire, el acondicionador de aire se apaga, el modo de soplado permanece sin cambio, el modo de admisión es de bucle interno. Vuelva a presionar "Encendido/apagado" en el panel o haga clic en "Apagado" en la interfaz de operación del acondicionador de aire, el acondicionador de aire se enciende.

- Cuando la función del acondicionador de aire está desactivada, vuelva a pulsar el botón "Encendido/apagado" en el panel del acondicionador de aire o haga clic en "Apagado" en la interfaz de operación del acondicionador de aire, se activa la memoria del acondicionador de aire, la temperatura, el volumen de aire y el modo de escape se encuentran en el estado en el último apagado.

### **Botón de ajuste del nivel de volumen de aire**

Haga clic en el nivel adecuado para las revoluciones del ventilador del soplador para ajustar el ventilador del soplador a las revoluciones necesarias, más alto el nivel, más altas las revoluciones del ventilador del soplador, mayor el volumen de aire.

### **Botón de descongelador de parabrisas delantero**

- Pulse el "Botón de descongelación del parabrisas delantero" en el panel del acondicionador de aire o haga clic en "Delantero" en la pantalla, el flujo de aire sopla principalmente hacia el vidrio del parabrisas delantero y el vidrio de las ventanas lateral. Vuelva a presionar el "botón de descongelación de parabrisas delantero" en el panel de acondicionador de aire o haga clic en "Delantero" en la pantalla, el sistema de aire acondicionado regresará al estado del último uso.
- Pulse este botón "Botón de descongelación del parabrisas delantero" en el panel del acondicionador de aire o haga clic en "Delantero" en la pantalla para activar la función de descongelación y desempañamiento. Al mismo tiempo, el acondicionador de aire también se enciende, es decir, el acondicionador de aire se encenderá no importa si se opera el botón de control del compresor o no.

### **Ajuste de temperatura**

- Botón de ajuste de temperatura del conductor
  - En modo independiente: se utiliza para ajustar la temperatura del lado del conductor.
  - En modo de correlación: se utiliza para ajustar la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero.
  - En la pantalla, haga clic de la flecha de la parte superior o haga clic en el área de visualización de temperatura y deslice hacia la parte inferior, la temperatura eleva. Haga clic en la flecha de la parte inferior o haga clic en la zona de visualización de temperatura, luego deslice hacia arriba, la temperatura se reduce.
- Botón de control de temperatura del asiento del pasajero delantero
  - En modo independiente: se utiliza para ajustar la temperatura del lado del copiloto.
  - En modo de correlación: se utiliza para ajustar la temperatura del lado del copiloto y salir del modo de correlación y entrar en el modo independiente.
  - En la pantalla, haga clic de la flecha de la parte superior o haga clic en el área de visualización de temperatura y deslice hacia la parte inferior, la temperatura eleva. Haga clic en la flecha de la parte inferior o haga clic en la zona de visualización de temperatura, luego deslice hacia arriba, la temperatura se reduce.
  - Al regular al estado más frío, se visualiza "LO". Al regular al estado más caliente, se visualiza "HI".

### **Botón de control jerárquico**

- Presione este botón para cambiar del modo independiente al modo de correlación.
  - En modo independiente: la temperatura del lado del conductor y la del lado del copiloto se pueden configurar por separado. Después de seleccionar el modo independiente, se encenderá el icono del botón.

- En modo de correlación: las temperaturas establecidas para el lado del conductor y el lado del copiloto se pueden ajustar al mismo tiempo a través del botón de ajuste de temperatura en el lado del conductor. En modo de correlación, el icono del botón es gris.
- Al operar el botón de ajuste de temperatura del lado del copiloto en modo de correlación, cambiará automáticamente al modo independiente.

### Botón de refrigeración máxima

Al hacer clic en el botón de refrigeración máxima, el aire acondicionado entrará en el modo de refrigeración completo, el compresor se encenderá, la temperatura se ajustará automáticamente a LO, el volumen de aire se ajustará automáticamente al máximo, se iniciará la circulación interna y el modo de salida de aire será el sopló superior. Haga clic de nuevo en este botón y el aire acondicionado pasa al modo automático.

### Botón A/C (Botón de refrigeración/Botón de calefacción)


Botón A/C (botón de refrigeración/calefacción), se puede encender el acondicionador de aire, en este momento, el icono se enciende, el compresor empieza a funcionar para realizar la refrigeración o la calefacción. Vuelva a hacer clic este botón para apagar el compresor del acondicionador de aire, en este momento, el icono se apaga, el compresor deja de funcionar.

### Botón de circulación interna / externa

Haga clic en el botón de bucle interno/externo, el modo de admisión se convierte desde el icono de bucle externo al icono de bucle interno, el modo de admisión es de bucle interno. En este momento, presione el botón otra vez más, el icono de circulación interna del modo de entrada de aire convierte en el icono de circulación externa, y el modo de entra de aire se cambia en la circulación externa.

### Botón de descongelación trasera

- La alimentación debe encontrarse en "OK", haga clic en el botón "Descongelación trasera" para que el descongelador/el desempañador del parabrisas trasero y el de los espejos laterales \* funcionen.
- Los alambres de calentamiento eléctrico fino en el lado interno del vidrio del parabrisas trasero y los espejos laterales harán que el vidrio y la lente sean claros. Cuando la superficie del vidrio y de la lente está clara, vuelva a presionar otra vez el botón "Descongelación trasera" para apagar el descongelador/desempañador. El sistema se apagará automáticamente después de 15 minutos de funcionamiento del desempañador / descongelador.

 <b>Advertencia</b>	
■	Como la superficie del espejo exterior se calentará, no toque el espejo después de encender el desempañador.
■	Al limpiar el lado interno de la ventaja trasera, no rasgue ni dañe el alambre termoeléctrico o el conector.
■	Para evitar la descarga de la batería de hierro de tipo arranque, cuando no está en "OK", se debe apagar el interruptor del desempañador.

### Tecla de ventilación

- haga clic en el botón de "ventilación", el acondicionador de aire entra en el modo de ventilación, el estado de bucle interno / externo es de bucle externo, el volumen de aire es de nivel 1, no hay función de refrigeración y calefacción, el escape de aire es de aire natural. Presione el botón de nuevo y el aire acondicionado saldrá del control de ventilación.

### **Botón de selección de modo de soplado**

- Botón de selección de modo de soplado
- Haga clic en la flecha en la pantalla para seleccionar el modo de soplado de aire correspondiente.
- Se permite combinar libremente los modos de soplado y se pueden activar hasta tres modos de soplado al mismo tiempo según sus necesidades.
- Se puede realizar regulación de acuerdo con las siguientes instrucciones de suministro de aire.

Soplado de cara: El flujo de aire principalmente sopla hacia la mitad superior de los ocupantes.

Soplado de pie: El flujo de aire principalmente sopla hacia los pies de los ocupantes.

Descongelación: El flujo de aire soplará hacia el parabrisas delantero y las ventanas laterales.

### **Método de encendido inteligente del acondicionador de aire**

#### **Encendido del acondicionador de aire por control remoto con la llave inteligente**

- El usuario puede encender el acondicionador de aire a corta distancia mediante la llave de control remoto del vehículo, con el fin de proporcionar un entorno cómodo dentro del vehículo para el usuario con antelación.

#### **Encendido del acondicionador de aire por voz**

- El usuario puede pulsar el botón de voz en el volante o decir directamente "Hola, Xiaodi" para controlar los ajustes del acondicionador de aire por voz.

#### **Encendido de acondicionador de aire por servicio en la nube**


- El usuario puede encender el acondicionador de aire mediante la interfaz de control de la App "BYD Auto", con el fin de proporcionar un entorno interno cómodo al usuario con antelación.

### **Trucos de Uso**

- Para enfriar rápidamente el vehículo estacionado bajo el sol, maneje el vehículo por unos minutos con las ventanas abiertas. Así se puede escapar el aire caliente y acelerar el enfriamiento del interior del vehículo por el acondicionador de aire.
- Asegúrese de que la rejilla de admisión de aire en la parte delantera del parabrisas no esté obstruida (por ejemplo, por las hojas o la nieve).
- En el clima húmedo, no deje que el aire frío sople el parabrisas. Es que la diferencia de temperatura dentro y fuera del parabrisas puede causar niebla en el vidrio del parabrisas.
- Se debe mantener espaciosos la parte por debajo de los asientos de la fila delantera para la plena circulación del aire dentro del vehículo.
- Cuando hace frío, debe establecer el volumen de aire en la marcha de velocidad alta y continuarla por 1 min. para eliminar la nieve acumulada o la humedad del canal de admisión para reducir la niebla de la ventana.
- Cuando conduce detrás de otros vehículos en una carretera polvorienta, o cuando conduce bajo la situación ventosa o polvorienta, debe cerrar todas las ventanas. En caso de que el polvo levantado por los vehículos todavía pueda ingresar al automóvil después de cerrar la ventanilla, se recomienda establecer el modo de entrada de aire en la circulación interna y establecer la velocidad giratoria del ventilador en cualquier posición excepto '0'.

- Para reducir la temperatura rápidamente, ajuste la temperatura a “LO” seleccione el modo de admisión en bucle interno durante varios minutos.
- En un clima frío, para elevar la temperatura de forma rápida, seleccione bucle interno durante varios minutos. Para que no se genere niebla en las ventanas, después de la elevación de temperatura en el compartimento, seleccione la admisión mediante bucle externo.
- Durante la calefacción, presione el botón de control del compresor para que el botón se encienda (el compresor se enciende), con el fin de reducir la humedad en el flujo de aire.
- Bajo el modo de ventilación, el sistema guía el aire natural fuera del vehículo al interior del vehículo, por eso, es adaptable a la primavera y el otoño.

### Apertura de escape

El usuario puede entrar en la interfaz de acondicionamiento de aire mediante multimedia .

El área de apertura de escape es el área de ajuste de apertura de aire del acondicionador de aire, toque el área de deslizamiento para ajustar la dirección de escape de aire de la apertura de aire del acondicionador de aire.



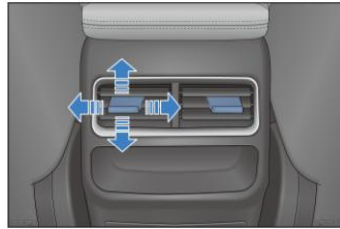
- Botón de soplado hacia persona del lado del conductor
  - El soplado hacia persona del aire del acondicionador de aire del lado del conductor se activa, la dirección del aire sopla hacia izquierda y derecha dentro del alcance de la cabeza de las personas.
- Botón de prevención de soplado hacia persona en el lado del conductor
  - Cuando se activa la prevención de soplado hacia persona del aire del acondicionador de aire en el lado del conductor, se evitará el soplado del aire del acondicionador de aire al cuerpo humano;
- Botón de barrido de aire del lado del conductor
  - Se activa el barrido de aire con el acondicionador de aire del lado del conductor, la dirección del aire es de barrido de aire dentro del alcance izquierdo y derecho de la abertura de aire;
- Botón de aire libre del lado del conductor
  - La abertura de aire izquierda del lado del conductor y la abertura de aire derecha del lado del conductor se encuentran en el estado de ajuste manual. El usuario puede ajustar la dirección del aire acondicionado en la abertura de aire izquierda y la abertura de aire derecha del lado del conductor de forma independiente en cualquier momento;
- Botón de cierre de la abertura de aire del lado del conductor
  - La abertura de aire izquierda del lado del conductor y la abertura de aire derecha del lado del conductor se cerrarán y no saldrá más aire;
- Botón de aire inteligente
  - El acondicionador de aire se conmutará automáticamente entre diversos modos de escape de aire: soplado hacia persona, prevención de soplado de persona, barrido de aire según el estado;

## 198 5-2 Aire acondicionado

- Botón de soplado hacia persona en el lado del copiloto
  - El soplado hacia persona del aire del acondicionador de aire del lado del copiloto se activa, la dirección del aire sopla hacia izquierda y derecha dentro del alcance de la cabeza de las personas.
- Botón de prevención de soplado de personas en el lado del copiloto
  - Cuando se activa la prevención de soplado hacia persona del aire del acondicionador de aire en el lado del copiloto, se evitará el soplado del aire del acondicionador de aire al cuerpo humano;
- Botón de barrido de aire del lado del copiloto
  - Se activa el barrido de aire con el acondicionador de aire del lado del copiloto, la dirección del aire es de barrido de aire dentro del alcance izquierdo y derecho de la abertura de aire;
- Botón de aire libre del lado del copiloto
  - La abertura de aire izquierda del lado del copiloto y la abertura de aire derecha del lado del copiloto se encuentran en el estado de ajuste manual. El usuario puede ajustar la dirección del aire acondicionado en la abertura de aire izquierda y la abertura de aire derecha del lado del copiloto de forma independiente en cualquier momento;
- Botón de cierre de la abertura de aire del lado del copiloto
  - La abertura de aire izquierda del lado del copiloto y la abertura de aire derecha del lado del copiloto se cerrarán, y no saldrá más aire;

### Salida trasera de flujo de aire

- Girar la placa de ajuste de la salida de aire hacia arriba y abajo, lo que permite ajustar el ángulo de salida de aire.
- Mueva la placa reguladora de abertura de escape hacia izquierda y derecha para ajustar el tamaño de la apertura de escape o abrir y cerrar la abertura de escape.



## Sistema de purificación

El sistema de purificación tiene la función de purificar partículas de aire PM2.5, es decir, al encender el aire acondicionado, se puede purificar profundamente las partículas PM2.5 en el aire que se sopla a la cabina.

### Interfaz de operación de purificación

Haga clic en el botón "Purificación" en la interfaz de operación multimedia para ingresar a la interfaz de PM2.5.



① Botón de operación del sistema de purificación verde

③ Botón de purificación rápida

② Botón de detección de PM2.5

④ Botón de iones negativos

#### Botón de detección de PM2.5

Haga clic en el botón "Detección de PM2.5", cuando el botón se brilla, se detecta en tiempo real la concentración de PM2.5 dentro/fuera del vehículo, y se muestra el valor de PM2.5 dentro/fuera del vehículo en el PAD en tiempo real; cuando el botón se apaga, se para la detección de PM2.5 dentro/fuera del vehículo.

#### Botón de purificación rápida

Presione el botón para activar la función de purificación rápida. Presione nuevamente este botón para retirar del proceso de purificación rápida.

#### Botón de iones negativos

- Tiene las funciones evidentes de esterilización, purificación del aire y refrescante.
- Al hacer clic en el botón "Iones negativos" en la interfaz del acondicionador de aire o de la purificación ecológica para desactivar o activar la función de iones negativos.

#### **i** Consejos

- El detector de PM2.5 montado en el vehículo detecta el valor de PM2.5 a corto plazo del aire cerca del vehículo equipado con el dispositivo, que debe ser diferente del valor de PM2.5 en el aire diario o en tiempo real emitido por el estado y los departamentos gubernamentales asociados.
- La frecuencia de las pruebas de PM2.5 debe reducirse en los siguientes entornos.
  - Entornos extremadamente duros como tormentas de arena.

### **i** Consejos (continuación)

- Zona fría (temperatura ambiente  $<-20^{\circ}\text{C}$ ).
- Entorno de alta humedad (humedad relativa  $>90\%$ );
- Entornos con temperatura cambiante (propensos a la condensación), como conducir el vehículo desde lugares fríos a lugares con temperatura alta como el interior de edificios o un estacionamiento.
- La velocidad máxima del aire en el modo de circulación interna puede reducir con rapidez la concentración de partículas finas en el aire del vehículo.
- Para mejorar la situación de olor peculiar generado en el acondicionador de aire, antes de apagar y bloquear el vehículo, si el acondicionador de aire está encendido, después de bloquear el vehículo, el soplador del acondicionador de aire puede activarse automáticamente para el funcionamiento durante un rato. El propósito principal de encender el soplador es secar el agua condensada en la superficie del evaporador, para evitar generar moho, fermentación y olor peculiar en la superficie del evaporador. Si se encuentra fenómeno de activación automática del soplador del acondicionador de aire en el bloqueo del vehículo, no se preocupe, eso es un fenómeno normal.

### Ítems de configuración del aire acondicionado

#### ① Interfaz de configuración del aire acondicionado

- Pulse este botón para desplegar la interfaz de ajustes del acondicionador de aire.
- Vuelva a presionar este botón para plegar la interfaz de configuración del aire acondicionado.



#### ② Configuración de reducción automática de la velocidad de aire por llamadas Bluetooth

- Presione el botón para activar / desactivar el ajuste de reducción automática de la velocidad del aire por llamadas Bluetooth.

#### ③ Configuración de circulación interna automática durante el estacionamiento

- Presione el botón para activar / desactivar el ajuste de circulación interna automática durante el estacionamiento.

#### ④ Configuración de tiempo de funcionamiento del aire acondicionado por control remoto

- Se puede seleccionar la hora de encender el aire acondicionado por control remoto.

#### ⑤ Configuración de modo automático de aire acondicionado

- Se pueden seleccionar los modos económico y cómodo.

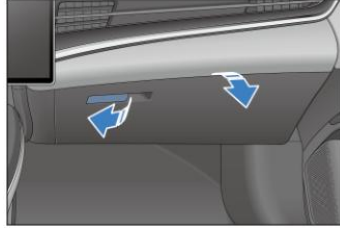
#### ⑥ Purificación automática

- Configuración de activación/desactivación de purificación automática



## Guantera

- Jale la hebilla para abrir la caja de almacenamiento
- Empuje la caja de almacenamiento hacia arriba para cerrarla.

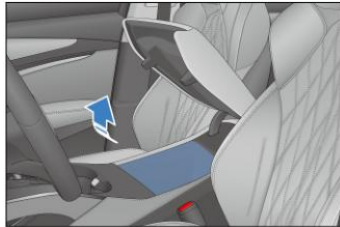


### Consejos

- Para reducir la posibilidad de lesión personal en los accidentes inesperados o en el freno de emergencia, mantenga cerrada la guantera durante la conducción.

## Caja de almacenamiento para reposabrazos central

Cuando utiliza la caja de almacenamiento central, tírela hacia arriba para abrir la caja de almacenamiento central.



### Consejos

- Mantenga cerrada la caja de almacenamiento para reposabrazos central de asientos delanteros cuando el vehículo esté en marcha.

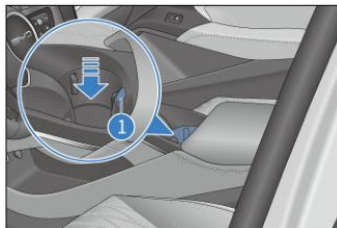
### Portavasos

#### Platillo de copa delantero

- Los portavasos se utilizan para sostener vasos, ceniceros móviles o latas de bebidas de forma segura

#### Portavasos de ascenso y descenso del lado del conductor\*

- Descenso - Presione la taza de agua o presione la parte inferior del portavasos directamente, el portavasos puede descender por 40 mm.
- Ascenso - Presione el botón de desbloqueo ①, el portavasos asciende a la posición inicial.

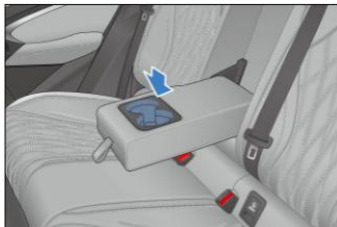


#### **i** Consejos

- El portavasos debe fijar establemente en el vaso o lata de bebida para evitar el derrame del líquido en el vaso o la lata.
- Si se introducen cáscaras de pipas, alambres finos, etc. en las ranuras de deslizamiento del portavasos, éste se atasca y no puede ascender.

#### Portavasos de fila trasera\*

- Voltee el reposabrazos del asiento de fila trasera para ver los portavasos traseros.



**⚠ Atención**

- Cuando utiliza el portavasos, para evitar la salpicadura del líquido quemándole o a los pasajeros, no se ponga en marcha ni frene bruscamente.
- No coloque el vaso abierto o la botella de bebida no apretada en el portavasos, con el fin de evitar el derrame del líquido en el proceso de apertura y cierre de la puerta y durante la conducción.
- Para garantizar la seguridad de conducción, se prohíbe que el conductor saque el vaso ni coloque el vaso en el portavasos durante la conducción.

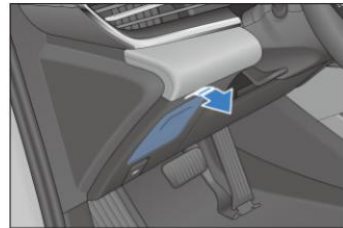
**Caja auxiliar en las puertas**

Hay cajas de almacenamiento en cada puerta, que se pueden guardar vasos, bebidas enlatadas, etc.



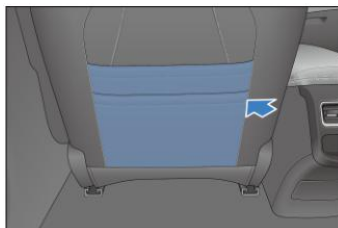
**Caja de documentos**

Tire el asa de la caja de recibos para abrirla.  
Empuje el cajón de recibos hacia arriba para cerrar el cajón de recibos.



### Bolsa de archivo

En la parte trasera del respaldo de los asientos de fila delantera hay bolsa de documentos para almacenar periódicos, documentos, teléfonos celulares, etc.



### Dispositivo de almacenamiento en el capó delantero

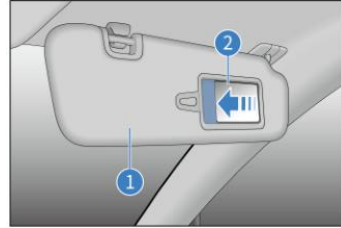
Abra el capó delantero, se puede ver la caja de almacenamiento delantera, en que se puede almacenar los artículos.



## Visera

## ① Parasol

- Para cubrir la luz desde la parte delantera, tire el parasol hacia abajo.
- Para cubrir la luz desde la parte lateral, puede quitar la camisa rotativa desde la base de fijación y girar el parasol hacia la ventana lateral.



## ② Espejo de maquillaje

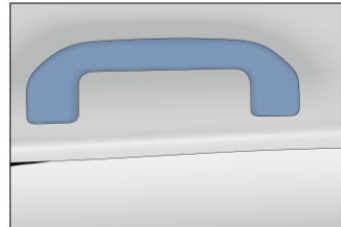
- Para usar el espejo de maquillaje, basta con girar hacia abajo el parasol y deslizar la tapa del espejo.

 Consejos

- El uso razonable y correcto del parasol puede elevar la comodidad y seguridad de la conducción.

## Mango de seguridad

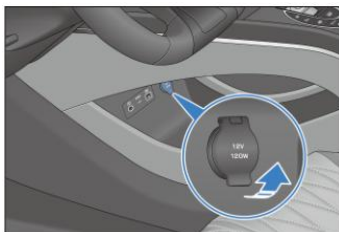
- Tire el tirador de seguridad hacia abajo durante el uso, cuando no lo utiliza, suelte la mano para que regrese automáticamente.


 Atención

- No cuelgue objetos pesados en la manija de seguridad y el perchero para evitar lesiones personales o daños en la manija de seguridad y el perchero.

### Fuente de alimentación de reserva de 12V

- Puede ser utilizado por accesorios de voltaje de funcionamiento es 12V CC, y corriente de funcionamiento no superior a 10A.
- Cuando utiliza la fuente de alimentación de respaldo de 12V, se necesita abrir su tapa, y la fuente de alimentación del vehículo completo debe encontrarse en "OK" para el uso.



### ⚠ Atención

- Para evitar que se funda el fusible, el consumo de energía no debe exceder la carga total del vehículo 12V/120W.
- Para evitar que la batería de hierro de arranque se quede sin energía, no use la fuente de alimentación de respaldo de 12 V durante mucho tiempo cuando el motor de accionamiento no esté en servicio.
- Cuando no se utiliza la fuente de alimentación de respaldo de 12 V, se deberá cerrar la cubierta de la fuente de alimentación de respaldo de 12 V. Aparte del enchufe adecuado, no inserte ningún objeto ni líquido en el enchufe de la fuente de alimentación de respaldo de 12 V, de lo contrario, se puede provocar la falla eléctrica.

### Interfaz de USB

#### Interfaz de datos de USB de fila delantera

La interfaz USB de la fila delantera se ubica en el lugar hueco debajo del salpicadero secundario cerca del lado del conductor.

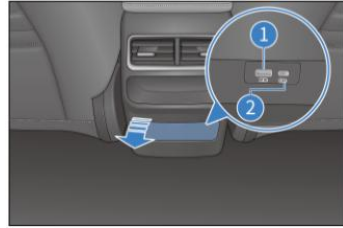
- ① Puerto de carga rápida Type-C.
- ② Interfaz de transmisión de datos de USB



**Interfaz de datos de USB de fila trasera**

La interfaz de USB de fila trasera se encuentra en la parte trasera de la caja reposabrazos central, se puede presionar la tapa protectora para abrirla.

- ① Puerto de carga USB
- ② Puerto de carga rápida de 60 W



Solo se puede usarlo cuando la alimentación del vehículo está en "OK".

**Carga inalámbrica del móvil\***


■ El área de carga inalámbrica del teléfono celular se encuentra en la parte delantera de la consola central. Cuando la alimentación del vehículo completo se encuentra en la posición "OK", coloque el teléfono celular sobre la almohadilla de goma antideslizante del área de carga eléctrica inalámbrica, con la pantalla del teléfono celular hacia arriba, el teléfono celular entrará automáticamente en la carga eléctrica inalámbrica, acompañada por el icono de carga en la interfaz UI de multimedia.



- La función de carga inalámbrica del teléfono celular no es aplicable a todos los teléfonos celulares, sólo es aplicable a los teléfonos celulares que han pasado la certificación "Qi".
- La función de carga inalámbrica del teléfono móvil se trata de transferir la energía eléctrica a la batería del teléfono móvil siguiendo el principio de inducción de ondas electromagnéticas a través de la bobina, de modo que el teléfono móvil pueda cargarse sin necesidad de conexión por cable.

**Consejos**

- Se puede cargar dos teléfonos celulares simultáneamente.
- Si la carcasa del teléfono es demasiado gruesa, es posible que no se cargue.
- Se realiza el encendido/apagado independiente de la función de carga inalámbrica del lado izquierdo y el lado derecho mediante el interruptor suave PAD Qi.
- Al conducir en las carreteras desniveladas, es posible aparecer situación de parada y recuperación intermitentes de la carga eléctrica inalámbrica en el teléfono celular.


 **Consejos (continuación)**

- Asegúrese de que la superficie de colocación del teléfono celular esté en paralelo con el módulo de carga siempre cuando sea posible. Si el teléfono celular se desvía del área de carga y la carga detiene, se necesita regresar el teléfono celular al área de carga eléctrica inalámbrica.
- Si el teléfono no se puede cargar normalmente, asegúrese de que el teléfono está en la zona de carga y no hay objetos extraños, o espere a que el área de carga inalámbrica se enfríe antes de intentarlo. Si todavía no puede realizar la carga, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Después del apagado, si el teléfono celular todavía está en carga, al abrir la puerta delantera izquierda, el instrumento suena una vez, y muestra el texto "No se olvide su teléfono celular" durante 5s.

 **Atención**

- Cuando el sistema de carga inalámbrica del teléfono celular esté funcionando, asegúrese de que la llave inteligente esté a más de 25cm desde área de carga inalámbrica.
- No coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros objetos que contengan componentes metálicos en el área de carga inalámbrica junto con el teléfono celular para evitar anomalías en la función de carga inalámbrica o incluso accidentes de seguridad.
- No coloque objetos pesados en el área de carga para evitar daños en el área de carga.
- Si hay falla en el sistema de carga inalámbrica del teléfono celular y no se puede utilizar normalmente, se recomienda que se ponga en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.
- La empresa no asume ninguna responsabilidad por los problemas causados por cualquier uso anormal; si el producto fue desmontado o remodelado, se terminará el servicio de garantía gratuito.
- Cuando el conductor no está en el interior del vehículo, no coloque el teléfono celular en el vehículo para cargarlo para evitar riesgos ocultos de seguridad.
- Al conducir el vehículo, no verifique el estado de carga del teléfono celular durante mucho tiempo para evitar causar riesgos ocultos al tráfico.
- Durante la carga inalámbrica del teléfono celular, si se descubre objeto extraño de metal entre el teléfono celular y la almohadilla de caucho, no retire inmediatamente el objeto extraño con la mano para evitar quemaduras.
- Para una mejor carga, el centro de la bobina del teléfono debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (el carácter del área de carga).
- No ponga agua ni vino en el área de carga, para evitar que entre agua en el cargador inalámbrico a través del espacio de la almohadilla de caucho, lo que provocaría un mal funcionamiento del cargador.
- Cuando la temperatura es demasiado alta, la carga del teléfono celular puede detenerse, y reanudará después de la reducción de la temperatura.



 **Atención (Continuación)**

- El sistema de carga inalámbrica de teléfono móvil soporte la carga de los teléfonos móviles que tienen la certificación del estándar oficial "Qi", para los sin la certificación, no se garantiza su carga normal.
- Nuestra empresa no ofrece compromisos para problemas causados por la bobina de carga inalámbrica externa, utilicela con prudencia.
- No coloque la tarjeta bancaria u otras tarjetas con clip entre la caja del teléfono celular y el teléfono celular durante la carga, para evitar quemar la tarjeta.



**6-1 Instrucciones de mantenimiento ..... 212**

Ciclo de mantenimiento y  
contenido de mantenimiento . 212

**6-2 Mantenimiento regular ..... 217**

Protección contra la corrosión del  
vehículo ..... 217

Consejos de mantenimiento de  
pintura..... 218

Limpieza de vehículos ..... 219

Limpieza interna..... 220

**6-3 Auto-mantenimiento ..... 224**

Auto-mantenimiento ..... 224

Almacenamiento de vehículos 226

Capó ..... 227

Sistema de refrigeración ..... 228

Sistema de freno ..... 228

Depurador..... 229

Sistema de aire acondicionado 230

Plumillas de limpiaparabrisas 230

Neumático ..... 231

Fusible ..... 235

### Ciclo de mantenimiento y contenido de mantenimiento

#### Plan de mantenimiento de vehículo

- El programa de mantenimiento se utiliza para garantizar la estabilidad de conducción, reducir la producción de fallas, así como la conducción segura y económica.
- Para el intervalo del mantenimiento programado, vea la tabla del plan de mantenimiento, que se determinará según la lectura del odómetro o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero.
- Para los contenidos de mantenimiento que han excedido el tiempo límite, todavía se debe realizar el mantenimiento en el mismo intervalo de tiempo.
- La manguera de caucho (utilizada en el sistema de refrigeración y calefacción, el sistema de freno, etc.) debe ser inspeccionada por el técnico cualificado según la tabla de intervalos de mantenimiento.
- Estos son artículos de mantenimiento especialmente importantes, el intervalo de mantenimiento de todos los artículos se registra en la tabla de intervalos de mantenimiento. Siempre que la manguera tenga cualquier deterioro o daño, reemplácela inmediatamente.
- La tabla de intervalo de mantenimiento enumera todos los artículos de mantenimiento necesarios para mantener su vehículo siempre en las mejores condiciones de funcionamiento.
- El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con los estándares y especificaciones de BYD Auto Co., Ltd., y se recomienda que sea realizado por las tiendas locales de servicio autorizadas por BYD.
- Los contenidos de inspección y reparación y el tiempo / la distancia de recorrido enumerados en la Tabla de Intervalos de Mantenimiento se diseñan suponiendo que su vehículo se utilice como un instrumento de tránsito normal para transportar a pasajeros y artículos, y con la prevención de exceder el límite de carga del vehículo.

#### Atención

- Realice mantenimiento en el vehículo de forma regular según los requisitos en Manual de comprobante de garantía y servicios de mantenimiento de BYD.

#### Requisitos del plan de mantenimiento

Debe mantener el vehículo de acuerdo con la tabla de ciclo de mantenimiento normal.

Para operar el vehículo principalmente bajo una o varias condiciones particulares a continuación, debe realizar más frecuentemente algunos ítems del plan de mantenimiento.

- Condiciones de carretera
  - Conducción por caminos empinados, embarrados o con nieve derretida.
  - Conducción en caminos polvorientos.
- Condiciones de recorrido
  - Se utiliza para remolcar el remolque, uso de un remolque para acampar o un soporte de techo.

**Ciclo de mantenimiento**

El kilometraje o el número de meses durante el mantenimiento del vehículo, prevalecerá la primera llegada.

Ítem de mantenimiento	Periodo de mantenimiento:
Verificar los tornillos de fijación del chasis de fijación	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar el pedal de freno e interruptor de estacionamiento electrónico	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Verificar el bloque de fricción de freno y disco de freno	Comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Verificar las tuberías de freno y las mangueras	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Comprobación del pin de guía de montaje de pinza de freno	Comprobación cada 24 meses o 40.000 km (kilómetro)
Verificar el volante y la palanca	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Verificar la cubierta de polvo del eje de transmisión	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Verificar el pasador de bola y cubierta de polvo	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Verificar el dispositivo de suspensión delantero y trasero	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)

## 214 6-1 Instrucciones de mantenimiento

Ítem de mantenimiento	Periodo de mantenimiento:
Compruebe presión de neumáticos y la presión de inflado (incluyendo el monitoreo de presión de los neumáticos)	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar el posicionamiento de las ruedas delanteras y las traseras	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Cambio de posición de los neumáticos (comprobación de la presión de los neumáticos y del estado de los neumáticos al menos una vez)	Cada 10.000 km (kilómetro)
Comprobación del limitador de posición de la puerta	Compruebe el limitador de posición de la puerta cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), utilice el paño suave y húmedo para eliminar el polvo de las palancas recubra 0,3 - 0,8 g de grasa lubricante en las palancas, acoplamientos y ejes giratorios, reemplácelos oportunamente en caso de daño anormal
Verificar si hay holgura del cojinete de la rueda	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), inspecciones posteriores a cada 24 meses o a los 40.000 km (kilómetro); en condiciones severas, inspecciones a intervalos de 12 meses o 20.000 km (kilómetro)
Compruebe el nivel del refrigerante en el tanque de agua secundario	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Reemplace el refrigerante del motor de accionamiento	Reemplazar el refrigerante de tipo ácido orgánico de vida larga cada 4 años o cada 100000 km (kilómetro), lo que ocurra primero.
Revise el líquido de freno	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Reemplazo de líquido de frenos	Reemplácelo una vez cada 2 años o 40.000 km de viaje
Compruebe el código de falla del módulo de vehículo (registrar y borrar)	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Compruebe la bandeja de la batería, la placa protectora, la barra anticollisión y el par del punto de instalación (QH)	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Prueba y calibración de capacidad del paquete de batería	Cada 6 meses o 72.000 km (kilómetro)

## 6-1 Instrucciones de mantenimiento 215

Ítem de mantenimiento	Periodo de mantenimiento:
Compruebe y reemplace el aceite de engranajes y la malla filtrante dentro de la transmisión (transmisión de accionamiento delantero asíncrono NT31/accionamiento trasero NRT36)	Para el reemplazo del aceite de engranajes por la primera vez, 24 meses o 40.000 km (kilómetro), en adelante, cada 24 meses o 48.000 km (kilómetro) se debe reemplazar una vez el aceite de engranajes, mientras tanto, reemplazar la malla filtrante
Verificar si el tren motriz tiene fugas o golpes.	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar si los arneses de alta tensión o conector están sueltos o no	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Compruebe si el módulo de alto voltaje está deformado y si hay aceite	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar Si hay material extraño, ablación, etc. en las interfaces de cada conector de carga	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Compruebe el filtro de alta eficiencia*	En adelante, realice comprobación regular cada 12 años o 20.000 km, lo que ocurra primero, y reemplácelo si es necesario; comprobación cada 6 meses en áreas con condiciones de trabajo severas y reemplácelo si es necesario
Comprobar si la bombilla y el LED de las luces están encendidos normalmente	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar si la función de atenuación del faro es normal	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Calibrar la inclinación hacia abajo de la viga baja	Realice una calibración cada 10.000 km (kilómetro)
Compruebe si hay objetos extraños o quemadura en el empalme entre el bastidor y el electrodo de EPS	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Comprobar si el conector de EPS está suelto, y si los pines del conector están abombados	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Comprobar si la apariencia de la ECU de EPS está corroída	Primera comprobación a los 12 meses o a los 20.000 km (kilómetro), comprobaciones posteriores a los 24 meses o 40.000 km (kilómetro)
Comprobar si hay materias extrañas o corrosión en la conexión entre la ECU de EPS y el motor	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal

## 216 6-1 Instrucciones de mantenimiento

Ítem de mantenimiento	Periodo de mantenimiento:
Verificar si el módulo del vehículo completo tiene actualizaciones de software y si hay, actualícelo	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar si las piezas de alta presión tienen marcas de aguas	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Compruebe el par de la tuerca de bloqueo del brazo del limpiaparabrisas	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Revisar si el manguito de goma amortiguador en el espárrago de límite de la bisagra del capó delantero está desgastado	Realice comprobación cada 12 meses o 20.000 km (kilómetro), reemplace oportunamente en caso de daño anormal
Verificar el seguro del capó delantero y sus sujetadores	Comprobación cada 12 meses .

Atención: al verificar el artículo 1, si las piezas del chasis presentan daños anormales, reemplácelas a tiempo.

**?** **Consejos**

- Para que la batería motriz esté en las mejores condiciones, es necesario cargar y descargar completamente la batería del vehículo regularmente (al menos 6 meses o 72000 km, lo que llega primero) para lograr la autocorrección de la batería. También puede ponerse en contacto con un taller de servicio autorizado por BYD Auto para realizar pruebas y calibraciones.

Las condiciones de servicio severas se refieren a las siguientes:

- Siempre recorre en las regiones polvorientas o siempre se expone en el aire que contiene sal.
- Siempre recorre sobre el pavimento lleno de baches, con acumulación de agua o en carretera montañosa.
- Conducción en zonas frías.
- Uso de freno de manera frecuente o siempre frena de forma brusca.
- Siempre funciona como el tractor de remolque.
- Se lo utiliza como un taxi.
- Bajo la temperatura superior a 32°C, la duración de recorrido en la zona central urbana con retenciones excede 50% de la duración total de recorrido.
- En una temperatura superior a 30°C, la duración de conducción en la velocidad superior a 120km/h excede a 50% de la duración total de conducción.
- Siempre conduce en sobrecarga.



### Mantenimiento regular

- Para asegurarse de que el vehículo recorre en la óptima eficiencia de trabajo y reducir la producción de fallas, se debe realizar mantenimiento según el programa en la tabla de intervalos de mantenimiento.
- Para el intervalo de mantenimiento en el programa, refiérase a la tabla de intervalos de mantenimiento, es determinado según la lectura del cuentakilómetros o el intervalo de tiempo, cualquiera que llegue primero.
- Para los contenidos de mantenimiento que han excedido el tiempo límite, todavía se debe realizar el mantenimiento en el mismo intervalo de tiempo.
- El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con los estándares y especificaciones de BYD Auto Co., Ltd., y se recomienda que sea realizado por la tienda local de servicio autorizada por BYD.
- Los contenidos de inspección y reparación y el tiempo / la distancia de recorrido enumerados en la Tabla de Intervalos de Mantenimiento se diseña suponiendo que su vehículo se utilice como un instrumento de tránsito normal para transportar a pasajeros y artículos, y con la prevención de exceder el límite de carga del vehículo.

#### Atención

- Realice mantenimiento en el vehículo de forma regular según los requisitos en Manual de comprobante de garantía y servicios de mantenimiento de BYD.

### Protección contra la corrosión del vehículo

#### Las causas más comunes de corrosión del vehículo son:

- Acumulación de sal y álcali, polvo y humedad en la parte inferior del vehículo.
- Entorno de alta humedad o algunas posiciones del vehículo se encuentran en entorno húmedo y de alta temperatura a largo tiempo.
- Rayado de la capa de pintura o la capa inferior por la colisión ligera o piedras o arenas/gravas.

#### Para evitar la corrosión del vehículo, se deben observar las siguientes pautas:

- Limpie el vehículo de forma frecuente.
  - Si conduce en carreteras con sal y álcali en el invierno, o si vive al lado del mar, debe enjuagar la sección de contacto con la tierra del vehículo por lo menos una vez cada mes para reducir la corrosión. Utilice la pistola de agua de alta presión o el vapor para limpiar el chasis o la tapa de rueda para reducir la corrosión. Después del invierno, limpie completamente el chasis del vehículo.
- Verifique la pintura y las piezas decorativas en la carrocería.

## 218 6-2 Mantenimiento regular

- Si se descubre cualquier fragmento o grieta en la capa de pintura, se la debe reparar inmediatamente para evitar la corrosión. Si el fragmento o la grieta se desprende desde la superficie metálica, recoméndalos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la reparación.
- Verificación del interior del compartimiento
  - El agua y el polvo acumulado por debajo de la almohadilla pueden causar la corrosión, siempre verifique la parte por debajo de la almohadilla y compruebe que estas posiciones estén secas.
  - Tenga especial cuidado al transporte productos químicos, limpiadores, fertilizantes, sal, etc., se debe utilizar recipiente adecuado para el transporte. Si descubre salpicadura o fuga, realice la limpieza completa inmediatamente y mantenga el estado seco.
- Uso del guardabarros
  - Si conduce en la región salina o sobre el pavimento con gravas, el guardabarros puede proteger el vehículo. Mayor el tamaño, más cerca al suelo, mejor el guardabarros.
- Estacione el vehículo en el lugar con plena ventilación y seco.

### Consejos de mantenimiento de pintura

- Si no hay rayos evidentes en el acabado, no realice casualmente la segunda pulverización de pintura, con el fin de evitar la incompatibilidad de colores de pintura o el acoplamiento inadecuado.
- Para el estacionamiento a largo tiempo del vehículo, debe estacionarse en el garaje o un lugar bien ventilador, en el invierno, se lo debe cubrir con la cubierta especial para la carrocería. En caso de estacionamiento provisional, se debe seleccionar un lugar fresco.
- Evite realizar impacto fuerte, colisión o rayo en la película de pintura de la carrocería. Si descubre daños, hundimiento o desprendimiento en el acabado, debe repararla oportunamente, es mejor visitar el taller de belleza de automóviles profesional para la reparación.
- No utilice la mano sucia con aceite para tocar el acabado en la carrocería ni utilice el estropajo de aceite para limpiar casualmente el acabado, no coloque la herramienta contaminada por aceite o el estropajo con solvente orgánico en la carrocería para evitar generar las reacciones químicas.
- Una vez cada mes o cuando la superficie de la carrocería ya no puede resistir bien al agua, se debe encerar el acabado para la protección, y se debe visitar el taller de belleza profesional de automóviles regularmente (una vez cada trimestre) para el mantenimiento con el fin de recuperar el brillo del acabado de la carrocería oportunamente.
- Uso del agente de pulido y la cera de alta calidad. Si el pulido de la carrocería está gravemente meteorizado, se debe utilizar el agente de limpieza y pulido del vehículo que está separado de la cera. Observe cuidadosamente las instrucciones y las medidas de prevención del fabricante, la superficie cromada y la superficie de pintura también requieren el pulido y el encerado.

 **Atención**

- Si el vehículo es pulverizado otra vez, y se estaciona en la sala de trabajo de encerado en pintura de alta temperatura, se necesita quitar el parachoques de plástico del vehículo, el alta temperatura alto dañará el parachoques.


### Limpieza de vehículos

- Bajo las situaciones siguientes, se causará el desprendimiento de la capa de pintura o causará la corrosión de la carrocería y los componentes, y se necesita limpiar oportunamente el vehículo:
  - Cuando conduce en la zona costera.
  - Cuando conduce sobre el pavimento pulverizado por agente anticongelante.
  - Cuando conduce en la carretera con alquitrán.
  - Resina, excrementos de ave y cuerpos de insectos adheridos en el vehículo.
  - Cuando conduce en las regiones que contienen una gran cantidad de polvo, cenizas de carbón, polvo, residuos de hierro o sustancias químicas.
  - Cuando el vehículo se ha ensuciado evidentemente por el polvo y el lodo.
  - Después de la lluvia.

### Lavadura del vehículo manual

En un lugar fresco, espere a que el vehículo se enfríe lo suficiente antes de limpiar el vehículo.


1. Utilice el tubo de agua para enjuagar las suciedades flojas, enjuague todos los lodos en el fondo del vehículo y las partes hundidas de las ruedas o todos los salinos en la carretera.
2. Utilice el agente neutro de lavado para limpiar el vehículo, la mezcla del agente de lavado se realiza según las instrucciones del fabricante. Utilice el paño suave humedecido en detergente, debe limpiar ligeramente desde arriba a abajo a lo largo de la dirección del flujo de agua, no limpie en círculos o en sentido transversal.
3. Enjuague pleno --- El agente de limpieza de vehículo puede formar rayas después del secado al aire. Después de lavar el vehículo en un clima de alta temperatura, se debe utilizar correctamente el agua limpia para enjuagar bien diversas partes.
4. Para evitar quedar la mancha de agua, se debe utilizar la toalla suave limpia para secar la carrocería, evite frotar o presionar con fuerza, de lo contrario, se puede dañar la superficie de la pintura.

 <b>Consejos</b>	
■	No utilice detergente en polvo, agua jabonosa, detergente, detergente desparafinado, objetos orgánicos de gran alcalinidad (gasolina, queroseno, aceite volátil o solución fuerte).
■	Al limpiar las luces combinadas, no utilice la gasolina, el alcohol, el diluyente, el tetracloruro de carbono u otros solventes químicos para limpiar la superficie de las luces combinados, de lo contrario, se puede causar el agrietamiento de la máscara de las luces combinadas.
■	Para los vehículos que recorren en zona costera o gravemente contaminada, se recomienda enjuagarlos una vez cada día.
■	No utilice hoja para raspar ni utilice gasolina para eliminar las suciedades en la carrocería, las piezas decorativas de las ruedas de plástico pueden ser dañadas muy fácilmente por los orgánicos. Si cualquier material orgánico es salpicado a la pieza decorativa, asegúrese de utilizar el agua para lavarlos y verifique si la pieza decorativa está dañada. Por favor, reemplace la pieza decorativa de rueda que sufre daño grave, de lo contrario, cuando el vehículo está moviendo, las piezas decorativas de ruedas pueden salir del volante provocando un accidente.
■	No utilice el detergente que contenga materiales abrasivos para limpiar los parachoques.
■	Para limpiar las piezas metálicas enchapadas, debe utilizar detergente de carbón y debe aplicar cera para protegerlas regularmente.

### Lavado automático de vehículos

Durante el lavado en la estación de servicio de lavado automático de vehículos, se debe tener en cuenta de algunos tipos de cepillo, el agua de enjuague no filtrada o el programa de enjuague predeterminado en la máquina, estos pueden dañar el acabado de pintura. El daño del acabado reducirá la durabilidad y el brillo del acabado, especialmente para el vehículo de color oscuro. La abrasión de la superficie pintada reducirá la durabilidad y el brillo de la superficie pintada, especialmente para vehículos de color oscuro. Lo mejor es consultar al personal del centro de servicio de lavado antes del lavado del vehículo para averiguar qué programa de lavado de autos es el más seguro para la superficie pintada del vehículo.

### Limpieza interna

 <b>Consejos</b>	
■	Al limpiar el interior o el exterior del vehículo, no deje que el agua fluye directamente al salpicadero o el piso, la entrada de agua en los componentes eléctricos cercanos puede causar la anomalía de función.
■	No lave el piso del vehículo con agua para evitar la corrosión de la carrocería del vehículo.

### Manta

- Utilice el detergente espumoso de alta calidad para limpiar las alfombras.
- Primero utilice la aspiradora para succionar lo más polvo como sea posible. Se puede utilizar varios tipos de detergente de espumas, algunos se cargan en el tanque de aerosol, otros son polvo o líquido, que se mezcla con el agua para generar espumas. Utilice la esponja o el cepillo sumergido en espumas para limpiar la alfombra en la manera de dibujar círculos.
- No utilice el agua limpia, mantenga seca la alfombra siempre cuando sea posible.

### Limpeza de los cinturones de seguridad

- El cinturón de seguridad puede ser limpiado con el agua jabonosa neutra o el agua ligeramente tibia.
- Utilice la esponja o el paño suave para limpiar el cinturón de seguridad. En la limpieza, se debe verificar si la correa de seguridad está excesivamente desgastada, si está dañado o tiene huella de corte.

#### Atención

- No utilice el agente de teñido o el blanqueador para limpiar el cinturón de seguridad, de lo contrario, se puede causar el debilitamiento de la intensidad del cinturón de seguridad.
- Antes del secado del cinturón de seguridad, no lo utilice.

### Puertas y ventanillas

- Las puertas y ventanas pueden ser limpiadas con cualquier detergente de uso por familia ordinaria.
- Verifique regularmente el limitador de la puerta, si descubre fenómeno evidente de polvo en la barra de tracción del limitador, se necesita utilizar el paño suave húmedo para limpiar la barra de tracción del limpiador con el fin de eliminar el polvo en la superficie.

#### Atención


- Al limpiar el lado interno de la ventaja trasera, no raye ni dañe el alambre termoeléctrico o el conector.

### Panel de control de aire acondicionado, estéreo de vehículo, salpicadero, panel de control e interruptor

- El tablero de control de acondicionador de aire, los estéreos del vehículo, el salpicadero, el panel de control y los interruptores son limpiados con el paño blando húmedo.


## 222 6-2 Mantenimiento regular


- Humedezca un paño suave limpio en el agua o el agua ligeramente tibio, luego quite ligeramente el polvo.

 <b>Atención</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ No use sustancias orgánicas (solventes, queroseno, alcohol, gasolina, etc.) o soluciones de base ácida, de lo contrario, provocará la coloración, manchas o descamación de la superficie.</li><li>■ Si se utiliza el detergente o el agente de pulido, compruebe que sus componentes no contengan dichas sustancias.</li><li>■ Si utiliza el detergente líquido de modelo nuevo, no salpique el líquido a la superficie interna del vehículo. El líquido puede contener dichos componentes. Si el líquido salpica, se necesita limpiar rápidamente el líquido salpicado.</li></ul>

### Accesorios de cuero dentro del cuerpo

- Las piezas decorativas de cuero pueden ser limpiadas con el detergente neutro que puede usarse en productos tejidos de lana.
- Puede utilizar el paño suave humedecido en solución de detergente neutro para limpiar el polvo, luego utilizar un paño húmedo limpio para quitar el detergente residual.
- Después de lavar o que cualquier parte del cuero se moje, seque el cuero con un paño suave y limpio, para que el cuero se seque en un lugar fresco y ventilado.
- Si tiene cualquier duda sobre la limpieza del vehículo, recomendamos que consulte la tienda de servicios autorizada de BYD local.

 <b>Atención</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ Si no puede eliminar las suciedades con el detergente neutro, puede utilizar el detergente que no contenga solvente orgánico para la limpieza.</li><li>■ No utilice los materiales orgánicos tales como aceite volátil, alcohol, gasolina o solución ácida/alcalina para limpiar el cuero. Estas sustancias causarán el desvanecimiento del cuero.</li><li>■ El uso del cepillo de nilón o la tela de fibras artificial dañará las texturas buenas en la superficie del cuero.</li><li>■ Las piezas decorativas de cuero sucias pueden generar moho. Tenga especial atención de evitar el aceite sucio, mantenga la limpieza de las piezas decorativas siempre cuando sea posible.</li><li>■ La exposición prolongada bajo la luz solar causará el endurecimiento o la contracción de la superficie del cuero. Por eso, se debe estacionar el vehículo en un lugar fresco, especialmente en el verano.</li><li>■ En el verano caluroso, es que la temperatura dentro del vehículo puede subir fácilmente, por eso se debe evitar colocar los objetos hechos de plástico vinílico o el material con cera en la pieza decorativa. Estos objetos pueden adherirse en el cuero bajo un entorno de alta temperatura.</li></ul>


 **Atención (Continuación)**

- La limpieza incorrecta de piezas decorativas de cuero causará el desvanecimiento o generará manchas.

## Auto-mantenimiento

### Atenciones del mantenimiento propio

- Si quiere realizar el mantenimiento independiente, debe realizarlo según los procedimientos correctos en la presente sección.
- Cabe mencionar, el mantenimiento incorrecto e incompleto afectará el uso adecuado del vehículo.
- El presente capítulo sólo presenta la descripción de mantenimiento relativamente simple que puede realizarse por el usuario sí mismo. Muchos artículos deben ser llevados a cabo por técnicos cualificados mediante herramientas especiales.
- Tenga especial cuidado durante el mantenimiento del vehículo para evitar la lesión accidental. A continuación, se muestran algunas atenciones que deben observarse.

 <b>Atención</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Algunos circuitos y componentes del vehículo tienen corriente alta o voltaje alto, evite el cortocircuito.</li> <li>■ En caso de desbordamiento del líquido refrigerante, debe eliminarlo con tela seca o papel para evitar dañar los componentes o el acabado.</li> <li>■ En caso de desbordamiento del líquido de freno, debe utilizar agua para enjuagarlo para evitar dañar los componentes o el acabado.</li> <li>■ Al reemplazar escobillas de limpiaparabrisas, no deje que el limpiaparabrisas raye la superficie del vidrio.</li> <li>■ Al cerrar el capó, verifique si se han quedado herramientas o estropajos en el compartimiento delantero.</li> <li>■ Las gafas protectoras deben usarse cuando trabaja en el vehículo o por debajo del vehículo, con el fin de evitar que los objetos o líquidos volantes o caídos entren en los ojos.</li> <li>■ Es que el líquido de freno puede dañar la piel y los ojos, tenga cuidado al llenar el líquido de freno. Si el líquido de freno se ha salpicado a la piel o los ojos, debe enjuagar partes salpicadas por el líquido inmediatamente con el agua limpia. Si las manos o los ojos todavía están en estado incómodo, debe realizar examen en el hospital inmediatamente.</li> </ul>


### Inspección

Debe comprobar los siguientes ítems de acuerdo con la situación de servicio o el kilometraje estipulado:

- Nivel del líquido refrigerante -- Se debe verificar el nivel de líquido refrigerante en el tanque de agua en cada vez de carga.
- Detergente de parabrisas -- Se debe verificar una vez el volumen de detergente en el tanque de almacenamiento de líquido mensualmente, cuando se utiliza detergente de forma frecuente debido al mal clima, se debe verificar el volumen del líquido en cada carga.



- Limpiaparabrisas del parabrisas -- Verifique una vez el estado de los limpiaparabrisas cada mes. Si el limpiaparabrisas no puede limpiar completamente el parabrisas, debe verificar si está desgastado, agrietado o tiene otros daños.
- Nivel del líquido de freno -- Verifique una vez el nivel de líquido cada mes.
- Pedal del freno -- Verifique si el pedal del freno puede ser operado de forma libre.
- Interruptor de estacionamiento electrónico: Verifique si el interruptor tiene funciones intactas.
- Batería de fosfato de litio y hierro de tipo de arranque—debe verificar mensualmente el estado de batería y el estado de corrosión de terminales.
- Sistema de climatización -- Se debe verificar el estado de funcionamiento del dispositivo de acondicionador de aire (A/C) cada semana.
- Neumático --Verifique una vez la presión de los neumáticos cada mes. Verifique el estado de desgaste de la banda de rodadura y si hay objetos extraños empotrados en la cual.
- Dispositivo de descongelación de vidrio de parabrisas -- Verifique la abertura de escape del dispositivo de descongelación mensualmente durante el uso del dispositivo de calefacción y el acondicionador de aire.
- Luces -- Verifique una vez los faros, luces pequeñas, luces traseras, luz de freno de alta posición, luces intermitentes, luces antiniebla, luces de freno y luz de placa de matrícula cada mes.
- Puertas -- Verifique si la cubierta del maletero y todas otras puertas (incluyendo puertas de fila trasera) se pueden abrir y cerrar libremente y bloquear de forma sólida.
- Bocina -- Verifique si la bocina es normal.

<b> Consejos</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No continúe a conducir el vehículo no inspeccionado, de lo contrario, se causará daño grave del vehículo y la lesión personal.</li> </ul>

### Luz de combinación


#### Calibración de la luz de combinación delantera

- Durante la entrega del vehículo nuevo, sus luces combinadas delanteras han sido alineadas. Si siempre transporta los objetos pesados, es posible que se necesita volver a alinear las luces combinadas delanteras. Para la alineación de las luces combinadas delanteras, se recomienda que la tienda de servicios autorizada de BYD la realice.

#### Vapor de luz

- Después de la lluvia fuerte o la limpieza, puede aparecer niebla en las luces combinadas, luces traseras o luces intermitentes en los retrovisores exteriores. Eso es similar al fenómeno de condensación aparecido en ventanas de un lado del vehículo durante la lluvia, eso no indica falla en su vehículo.

- Las lámparas son objetos con un espacio relativamente cerrado y estrecho, cuya temperatura será muy alta cuando se enciende (las piezas como cáscara y reflector son fáciles de ser quemadas y estar deformadas), por lo tanto, las lámparas necesitan disipar el calor. Para cumplir el requisito de enfriamiento durante el encendido de las luces, en la carcasa de las luces se establecen agujeros de enfriamiento para generar un enfriamiento por convección con el entorno circundante, mayor la diferencia de temperatura, más activa la convección. En el proceso de convección, el vapor de agua en el aire puede ser llevado al interior de las luces de forma inevitable, debido a las influencias de los factores tales como radiación solar, convección, calor generado en bombillas, etc., el vapor de agua en el aire puede condensarse en niebla o bolas de agua en la superficie de temperatura relativamente baja en la luz, eso se llama fenómeno de niebla en las luces.

 <b>Consejos</b>	
■	Si aparece niebla en el lado interno de la luz combinada y las luces intermitentes en los espejos laterales, eso puede deberse a la humedad del aire muy alta o la diferencia de temperatura relativamente grande entre el vehículo y el entorno circundante. Durante la conducción, por encienda las luces combinadas o luces intermitentes, y la niebla en las luces desaparecerá después de un pequeño período de tiempo de conducción.
■	Si hay agua de depósito evidente en el interior de la luz, se recomienda que conduzca el vehículo a la tienda de servicios autorizada de BYD oportunamente para la inspección y reparación.

### Almacenamiento de vehículos

- Si necesita estacionar el vehículo por un tiempo largo (más de un mes), debería hacer las siguientes preparaciones. Las preparaciones adecuadas pueden ayudar a evitar el deterioro de la condición del vehículo, y facilitan la reactivación del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo bajo cubierta.
- Cárguelo oportunamente.
- Limpie y seque completamente la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo, asegúrese de que las alfombras y los cueros sean completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento, y seleccione la marcha en la posición de estacionamiento.
- Abra ligeramente una ventana (en caso de almacenamiento en el interior de un edificio)
- Desconecte el polo negativo de la batería de hierro de arranque.
- Acolche el brazo de limpiaparabrisas delantero con una toalla doblada o un trozo de tela para que no esté en contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, se debe pulverizar el lubricante de silicona en todas las puertas y el lugar de sellado de todas las puertas, y recubrir la cera de carrocería en la superficie de pintura que contacta con el sello de las puertas.
- Utilice el material de cubierta transpirable hecho de tela de algodón u otros "materiales porosos" para cubrir la carrocería. Los materiales sin poros tales como tela de plástico pueden causar la acumulación de humedad, dañando el acabado de la carrocería.

- Debe arrancar el vehículo regularmente como sea posible (mejor una vez al mes). Si el vehículo se ha estacionado durante un año o más tiempo, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar un mantenimiento de todo el vehículo.

## Capó

### Abrir el capó delantero

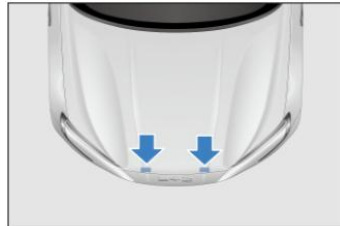
1. Debe jalar la palanca de apertura del capó del compartimiento delantero ubicada en el lado izquierdo del cuerpo por debajo del salpicadero 2 veces continuamente, el capó del compartimiento delantero se bloqueará y abrirá un poco.



2. Abra el capó delantero: eleve el capó delantero a la altura adecuada, el capó delantero subirá automáticamente para abrirse.



3. Cierre del capó delantero: jale el capó delantero hacia abajo, presione el capó delantero con fuerza con ambas manos para cerrarlo.



4. Después de cerrar el capó del compartimiento delantero, verifique si la hebilla ha sido bloqueada sólidamente.

### **i** Consejos

- Compruebe que el capó esté cerrado y bloqueado sólidamente. De lo contrario, durante la conducción, el capó puede abrir bruscamente causando un accidente.

## Sistema de refrigeración

- Si el nivel de líquido está entre las líneas de marca del valor máximo (MAX) y el valor mínimo (MIN) del tanque auxiliar de refrigerante, cumple con los requisitos.
- El líquido refrigerante siempre debe ser de mismas especificaciones con el líquido refrigerante original, no es necesario agregar ningún agente de mezcla. No mezcle los líquidos refrigerantes de diferentes marcas y modelos.
- Si está por debajo de la línea de escala inferior, se debe agregar el líquido refrigerante, para que el nivel suba a la línea de escala máxima (MAX). Chequee si hay fugas del sistema de refrigeración



### **i** Consejos

- Si se abre la tapa del bote de dilatación antes de que el motor se haya enfriado por completo, es posible expulsar el refrigerante y causar quemaduras graves.

### **A** Atención

- No agregue ningún agente antioxidante u otro aditivo al sistema de enfriamiento. Es que el aditivo puede ser incompatible con el refrigerante o el componente del motor.
- Antes de abrir la tapa, deben confirmar que se han enfriado por completo el motor, el módulo integral de control eléctrico de alto voltaje, el bote de dilatación y el radiador.

## Sistema de freno

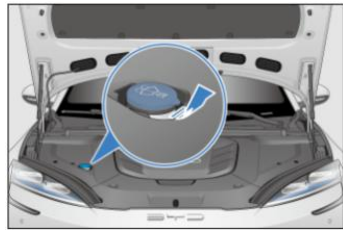
- Verifique una vez el nivel de líquido dentro del tanque de líquido cada mes, el líquido de freno debe reemplazarse según la duración de conducción y el número de kilometraje especificados en la tabla de mantenimiento regular.

- Asegúrese de utilizar líquido de freno de mismas especificaciones con las del fabricante original, y no mezcle los líquidos de freno de diferentes modelos.
- Si el nivel de líquido está en la línea indicada entre el 'max' (el nivel del líquido de la línea de escala máxima) y 'min' (el nivel del líquido de la línea de escala mínima), lo que indica que se cumple con los requisitos.
- Si el instrumento muestra que el nivel de líquido de freno es bajo, es necesario comprobar si el sistema de freno tiene fugas y si las pastillas de fricción están desgastadas.



## Depurador

- Durante el uso normal, se debe verificar una vez el nivel del tanque de almacenamiento de líquido del depurador del parabrisas cada mes.
- En caso de clima adverso, si siempre utiliza el depurador, debe aumentar la frecuencia de inspección del nivel del tanque de almacenamiento de líquido del depurador.
- Se debe agregar el detergente de vidrio de parabrisas de alta calidad, que puede elevar la capacidad de eliminación de suciedades y evitar la congelación en el clima frío.
- Cuando vuelva a agregar el detergente al tanque de almacenamiento de líquido, debe utilizar la tela humedecida en el detergente de parabrisas para limpiar las escobillas del limpiaparabrisas del parabrisas, eso ayudará a dejar que la hoja del raspador se encuentre en un buen estado.




### ⚠ Atención

- No llene el solvente de vinagre y agua en el tanque de almacenamiento de líquido del depurador del parabrisas.
- Se recomienda utilizar el detergente de vidrio de parabrisas cualificado.

### Sistema de aire acondicionado

- El sistema de climatización en el vehículo es un sistema cerrado, para realizar cualquier mantenimiento importante, se recomienda que los profesionales de la tienda de servicios autorizada de BYD lo realicen.
- Puede realizar las operaciones siguientes por sí mismo para asegurar que el sistema de climatización funcione efectivamente.
  - Verifique regularmente el radiador y el condensador del acondicionador de aire.
  - Elimine las hojas, los insectos y el polvo acumulado en la superficie frontal. Estos objetos obstaculizan el flujo de aire disminuyendo la eficiencia de refrigeración.
  - En los meses de clima frío, se debe encender por lo menos una vez el acondicionador de aire cada semana, durante un mínimo de 10min para la circulación del lubricante contenido en el refrigerante.
- Si el efecto de refrigeración del sistema de climatización no es tan bueno como antes, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la inspección y reparación.

 <b>Atención</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No importa el tiempo de inspección y reparación del sistema de climatización, se debe requerir que la estación de inspección y reparación garantice el uso del sistema de recirculación de refrigerante. Este sistema puede recuperar el refrigerante para la reutilización, la liberación del refrigerante en la atmósfera puede contaminar el entorno.</li> </ul>

### Plumillas de limpiaparabrisas

La hoja del raspador es de caucho sintético y es una pieza de desgaste. El entorno de uso de varios vehículos y los hábitos del conductor pueden dañar la hoja. Por lo tanto, para garantizar la vida útil del raspador y la seguridad de recorrido, preste atención a los siguientes:

- No utilice la escobilla para eliminar el hielo congelado en la superficie del parabrisas, debe usar el raspador de hielo especial.
- No raspe en la superficie del vidrio del parabrisas con suciedad, aceite o cera.
- Mantenga limpia la superficie del vidrio, no raspe el polvo, las arenas, los insectos o los objetos extraños en la superficie del vidrio.
- Al lavar el vehículo y durante el mantenimiento de pintura de la carrocería, no se necesita encerrar el parabrisas, la capa de cera reflejará la luz en caso de luz inadecuada, afectando la línea de visión y la seguridad de recorrido. Después del lavado, limpie el raspador con agua pura y use un limpiador especial para la capa de cera de vidrio para eliminarla del parabrisas.
- Al lavar el vehículo, no enjuague las escobillas directamente con pistola de agua para evitar dañar las escobillas por la presión de agua excesiva.

### Reglas detalladas de mantenimiento

- Limpie regularmente el parabrisas y las escobillas (se recomienda realizarla una vez cada una o dos semanas).
- Se recomienda funcionar el limpiaparabrisas regularmente (preferiblemente una vez cada uno o dos días). Mantenga el vidrio bastante mojado al limpiar el parabrisas (deben mojar el vidrio previamente por el limpiador al no llover).
- Use el limpiador especial para el parabrisas.
- Borre el suelo y los insectos adheridos al parabrisas con un trapo.
- Realice mantenimientos para huella de impacto de piedras en el parabrisas (se recomienda usar producto de resina para reparación, o reemplazar el parabrisas si tiene muchas huellas o las huellas son bastante grandes).
- Reemplace regularmente las escobillas del limpiaparabrisas, se recomienda reemplazarlas una vez cada año.
- Levante el brazo de limpiaparabrisas al limpiar el parabrisas, con la siguiente forma:
  1. Ingrese a la interfaz de Multimedia→Salud del vehículo→Reparación, active el mantenimiento del limpiaparabrisas delantero para que gire el limpiaparabrisas hacia abajo.
  2. Agarre el extremo superior del brazo, eleve cuidadosamente el brazo y el conjunto de escobilla.

### Neumático

- Para conducir el vehículo de forma segura, el modelo y las dimensiones de los neumáticos deben ser adecuados para su vehículo, y deben tener patrones de buen estado y presión estándar.
- Los contenidos siguientes presentarán el método de inspección de la presión de neumático, del daño y desgaste de los neumáticos y el método de operación durante el intercambio de posiciones de los neumáticos.



#### Advertencia

- El uso de neumático de desgaste excesivo, presión del neumático insuficiente o presión demasiado alta causará accidente, provocando la lesión y muerte personal.
- Se debe observar todas las instrucciones sobre el inflado y el mantenimiento de neumáticos en el presente manual

### Inflado

- Mantenga la presión adecuada en los neumáticos con el fin de proporcionar la óptima combinación entre la manipulabilidad, la vida útil de la banda de rodadura y la comodidad de conducción.
- El uso de neumáticos sin suficiente presión causará el desgaste desigual en los neumáticos, y afectará la operación y el consumo de energía eléctrica, incluso podrá causar la fuga de aire por el sobrecalentamiento.

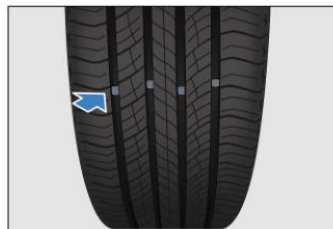
- El uso de neumático sobreinflado puede reducir la comodidad del vehículo, los neumáticos también pueden dañarse por el pavimento desnivelado, en caso grave, hará riesgo de reventón de neumáticos, lo que amenaza gravemente la seguridad del vehículo completo; mientras tanto, causará el desgaste desigual de los neumáticos, afectando su vida útil.
- Cuando los neumáticos están fríos (el vehículo está equipado con el dispositivo de monitorización de presión de neumáticos), puede determinar si necesita suplementar la presión de neumático según el valor de presión de los neumáticos visualizado en el instrumento.
- Debe medir la presión de neumático cuando el neumático está en estado frío. Eso significa que debe realizar la medición tres horas después del estacionamiento. Si tiene que conducir antes medir la presión de los neumáticos, siempre que la distancia de recorrido no exceda 1,6km, todavía se considera que los neumáticos se encuentren en estado frío.
- Si verifica la presión de los neumáticos cuando ellos están en estado caliente (después de varios kilómetros de recorrido), la lectura de presión será 30–40kPa (0.3–0.4bar) más alta que la que en el estado frío, este fenómeno es normal, no desinfla los neumáticos para alcanzar la presión de los neumáticos en estado frío especificada, de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.

### Consejos

- La etiqueta de presión de neumático recomendada (pegada en el marco de la puerta lateral del conductor) está indicada la presión de aire de neumático en frío recomendada.
- Sin embargo, es que la fuga de aire generalmente es muy lenta, por eso, siempre que la presión del neumático empiece a reducirse, se debe encontrar la posición con fuga de aire cuidadosamente.

### Inspección

- Al verificar el estado de inflado de los neumáticos cada vez, también se debe verificar si hay daño externo, penetración de objeto extraño y otros desgastes en los neumáticos.
  - Daño y convexo en la banda de rodadura o la parte lateral del neumático. Si se descubre cualquier situación, se debe reemplazar el neumático.
  - Rayo, grieta o ruptura de la parte lateral del neumático. Si se puede ver la tela o el cortón del neumático, reemplácelo.
  - Desgaste excesivo en la banda de rodadura.





- Hay una marca de desgaste dentro de la banda de rodadura del neumático del vehículo. Cuando la banda de rodadura está desgastada hasta esta marca, significa que solo queda la banda de rodadura con un grosor inferior a 1,6 mm. La adherencia del neumático desgastado hasta este punto en la carretera mojada es muy pequeña.
- Cuando la banda de rodadura del neumático se desgasta hasta la exposición de la marca de desgaste, significa que el rendimiento del neumático se ha perdido mucho, se lo debe reemplazar.

### Mantenimiento

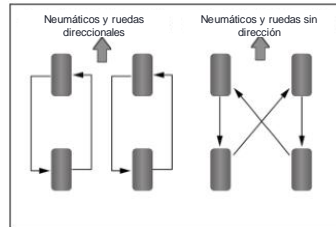
- Además del inflado adecuado, la alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste en la banda de rodadura.
- Si descubre el desgaste no uniforme del neumático de la rueda, se recomienda que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para inspeccionar el estado de posicionamiento de las ruedas.
- Antes de la entrega del vehículo, se realizó una alineación de neumáticos. Sin embargo, después de un período de tiempo de conducción, se necesita volver a realizarla.
- Si siente o detecta alguna vibración continua cuando conduce en una velocidad relativamente alta (80km/h) pero no tiene tanta sensación cuando conduce en baja velocidad, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para verificar los neumáticos.
- Si cierto neumático fue reparado, se necesita volver a realizar la alineación de neumáticos.
- Al instalar nuevo neumático o reemplazar nueva rueda, asegúrese de realizar la alineación de neumáticos.

#### Atención

- El contrapeso inadecuado de la rueda no puede bloquearse sólidamente y puede desprenderse, durante la conducción, puede dañar su vehículo o los objetos circundantes.
- El contrapeso inadecuado de la rueda puede dañar la llanta de rueda de aleación de aluminio de su vehículo. Por eso, recomendamos que utilice contrapeso de rueda genuino para mantener el equilibrio.

### Reemplazar neumáticos

- Para que los neumáticos se desgasten del mismo nivel y extender la vida útil de los neumáticos, debe intercambiar las posiciones de los neumáticos a intervalos de 10.000 km y mientras tanto, realizar la alineación de cuatro ruedas.



- Al comprar el neumático de sustitución, algunos neumáticos son "direccionales", eso significa que este tipo de neumático está diseñado para el cambio de posición hacia una sola dirección. Si utiliza neumáticos direccionales, al cambiar las posiciones de los neumáticos, sólo se deben intercambiar los neumáticos traseros con los delanteros, como se muestra en la figura.

### Reemplazar el neumático y la rueda

- Los neumáticos originales en el presente vehículo se seleccionan para aprovechar el máximo rendimiento del vehículo, mientras tanto, puede proporcionar la óptima combinación de manipulabilidad, comodidad y vida útil a usted.
- Recomendamos que reemplace el neumático con el original en la tienda de servicios autorizada de BYD.
- Si reemplaza el neumático con el neumático radial de tamaño, rango de carga, revoluciones nominales y precisión atmosférica máxima en frío (marcada en la parte lateral del neumático) diferentes, o si utiliza neumático radial y neumático de patrones oblicuos, la capacidad de freno, la fuerza de accionamiento (adherencia al suelo) y la precisión de dirección del vehículo se reducirán.
- La instalación de los neumáticos inadecuados puede afectar la flexibilidad y la estabilidad de la operación del vehículo, y puede causar accidente provocando lesión y muerte.
- Es mejor reemplazar cuatro neumáticos al mismo tiempo, no reemplace un solo neumático, de lo contrario, la manipulabilidad del vehículo se puede afectar gravemente.
- El ABS (dispositivo de freno antibloqueo) funciona a través de la comparación de las revoluciones de las ruedas. Por eso, al reemplazar un neumático, asegúrese de utilizar el neumático de mismo tamaño con el neumático original en el vehículo, el tamaño y la estructura del neumático pueden afectar las revoluciones de la rueda, y pueden causar la falta de coordinación de las acciones del sistema.
- Si necesita reemplazar un neumático, asegúrese de que las especificaciones del neumático nuevo sean iguales a las del neumático viejo. Un neumático nuevo puede comprarse en la tienda de servicios autorizada de BYD. Antes de reemplazar el neumático, recomendamos que consulte la tienda de servicios autorizada de BYD.

### Consejos

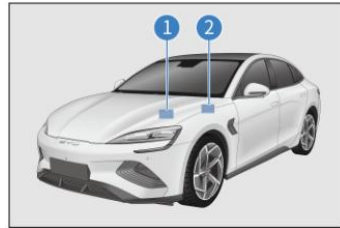
Observe los asuntos siguientes, de lo contrario, se puede causar el riesgo típico de operación causando la pérdida del control del vehículo.

- En el vehículo no mezcle los neumáticos radiales, neumáticos diagonales con rayos o neumáticos de capa de cordón de patón oblicuo.
- No use neumáticos que no sean los recomendados por el fabricante.

### Fusible

Se ha establecido fusible para todos los circuitos en el vehículo para evitar el cortocircuito y la sobrecarga. Estos fusibles se instalan respectivamente en las cajas de fusible, respectivamente, la caja de distribución eléctrica del compartimento delantero y la caja de distribución eléctrica del salpicadero. Dentro de la caja de distribución eléctrica del compartimento delantero y la caja de distribución eléctrica del salpicadero, hay etiquetas de fusible. A través de las etiquetas, se puede determinar la relación correspondiente entre el fusible y el componente eléctrico.

- ① Caja de distribución del compartimento delantero
- ② Caja de distribución de instrumentos



- El fusible por debajo del capó se encuentra en la parte trasera del lado izquierdo del compartimento delantero. Si desea abrirla, desmonte el tablero decorativo del capó delantero primero, y presione la hebilla.
- El fusible del salpicadero por debajo del conductor en el interior de vehículo se encuentra en el lado izquierdo del salpicadero. Se puede desmontar el cuerpo inferior del salpicadero para el mantenimiento del fusible.
- Si utiliza un fusible de amperaje relativamente alto para sustituir el fusible fundido, la posibilidad de daño del sistema eléctrico aumentará muchísimo.
- Si no tiene fusible de sustituto de valor de amperaje compatible con el circuito, debe utilizar un fusible de amperaje relativamente bajo para sustituirlo.

### Consejos

- No utilice fusible de amperaje superior al amperaje nominal, tampoco utilice ningún objeto para sustituir el fusible, de lo contrario, se puede causar el daño grave incluso provocar un incendio.
- Después de la quema del fusible, se recomienda visitar la tienda de servicios autorizada de BYD para realizar la inspección o el reemplazo.

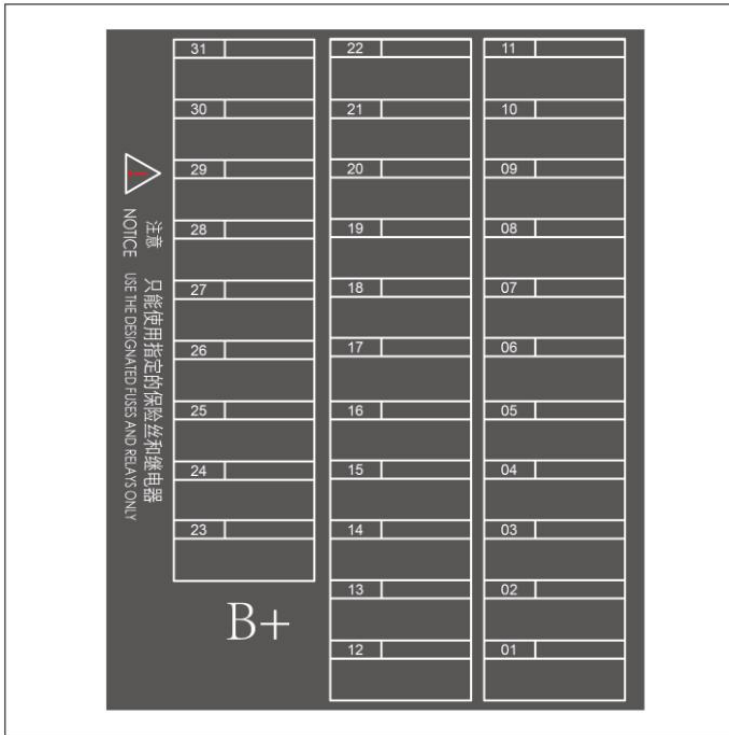


No.	Amperio (A)	Componente o circuito protegido	Componente o circuito protegido
F12	-	-	-
F13	-	-	-
F14	-	-	-
F15	10	ADAS	ADAS
F16	40	Ventilador de baja velocidad	FAN LO
F17	-	-	-
F18	-	-	-
F19	-	-	-
F20	20	Controlador de remolque	Controlador de remolque
F21	30	Limpiaparabrisas delantero	FR WIP
F22	30	Descongelador trasero	DEF
F23	20	Bomba de aceite electrónica trasera	Bomba RMCU
F24	10	Compresor	COMP
F25	10	Controlador de electromotor	MCU
F26	7.5	E-Call	E-Call
F27	15	Fuente de alimentación de reserva	PWR de respaldo
F28	15	USB	USB
F29	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo	Asiento eléctrico delantero izquierdo
F30	60	ESC	ESC
F31	20	Bomba de aceite electrónica delantera	Bomba FMCU
F32	30	Asiento eléctrico delantero derecho	P/SEAT FR
F33	10	Módulo de gestión térmica integrado	TMIM
F34	15	Calentamiento	Calentador
F35	5	Controlador de carrocería trasera	BDCU
F36	10	ADAS	ADAS
F37	7.5	ADAS	ADAS
F38	10	SRS	SRS
F39	-	-	-
F40	7.5	ETC	ETC
F41	5	EPS	EPS

238 **6-3 Auto-mantenimiento**

No.	Amperio (A)	Componente o circuito protegido	Componente o circuito protegido
F42	5	ESC	ESC
F43	7.5	Módulo de suspensión	DiSus
F44	60	ESC	ESC
F45	40	Soplador	Soplador
F46	15	USB	USB
F47	-	-	-
F48	-	-	-
F49	125	DP-EPS	DP-EPS
F50	-	-	-
F51	60	Ventilador electrónico	VENTILADOR
F52	-	-	-
F53	-	-	-

## Etiqueta de la caja de distribución del salpicadero



No.	Amperio (A)	Componente o circuito protegido	Etiqueta en inglés
01	30	Controlador de carrocería trasera	BDCU
02	30	Controlador de carrocería trasera	BDCU
03	10	Carga inalámbrica	Carga CW
04	10	Puerto de diagnóstico	OBD
05	7.5	HUD	HUD
06	5	Módulo receptor de alta frecuencia	HFRM

## 240 6-3 Auto-mantenimiento

No.	Amperio (A)	Componente o circuito protegido	Etiqueta en inglés
07	5	Panel de cambio de marchas	SCPA
08	20/15	Multimedia	Mediano
09	5	Interruptor de luz de freno	STOP SW
10	30	Controlador de carrocería trasera	BDCU
11	7.5	Palanca de mandos	CS
12	30	Alimentación permanente	Bat
13	25	Amplificador de potencia externo	AMP
14	30	Conducción inteligente	IDSDC
15	30	Conducción inteligente	IDSDC
16	15	Varios en uno de alta tensión	PDC
17	15	Varios en uno de alta tensión	PDC
18	15/25	Módulo de suspensión	DiSus
19	25	Ventana delantera izquierda	Puerta FL
20	25	Ventana delantera derecha	Puerta FR
21	25	Ventana trasera izquierda	Puerta RL
22	25	Ventana trasera derecha	Puerta RR
23	15	Convertidor de comunicación del CCS	CCS
24	10	Convertidor de comunicación del CCS	Interbloqueo de alcohol
25	1.5	E-Call	E-Call
26	-	-	-
27	-	-	-
28	-	-	-
29	-	-	-
30	-	-	-
31	-	-	-

### Consejos

- Cuando la configuración del vehículo es diferente, algunos fusibles (como los multimedia) usan diferentes valores de amperios, y el producto real prevalecerá al reparar y reemplazarlo.



**7-1 Cuando ocurren fallas ..... 242**

Chaleco reflectante ..... 242

En caso de que la batería de llave  
inteligente está agotada..... 242Apagado de emergencia del  
sistema ..... 243Rescate de incendios del vehículo  
..... 243Rescate en caso de la fuga de la  
batería ..... 244Si el vehículo necesita ser  
remolcado..... 245En caso de la fuga de los  
neumáticos ..... 246Si la energía de la batería de  
arranque está agotada..... 250Si el vehículo necesita ser  
soportado..... 251

### Chaleco reflectante

#### Consejos

- Si se necesita detener el vehículo en emergencia por la falla, lleve la chaleco reflexivo equipado junto con el vehículo.

### En caso de que la batería de llave inteligente está agotada

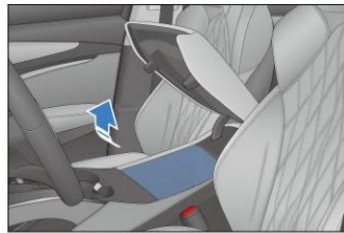
Si la llave inteligente electrónica no parpadea, y no se puede arrancar el vehículo mediante la función de arranque, es posible que la energía de la batería se haya agotado. Se recomienda contactar con la tienda de servicios autorizado por BYD Autos para el reemplazo de batería. En este momento, se puede utilizar el modo no eléctrico para arrancar el vehículo.

#### Atención

- No coloque la llave en la zona de alta temperatura.
- No golpee la llave con objeto duro ni déjela caer.
- Mantenga la llave alejada del campo magnético.
- Después de que las puertas estén bloqueadas y la entrada en el estado de antirobo, si no utiliza el vehículo, mantenga la llave alejada del vehículo, es que la comunicación de función de búsqueda automática de tarjeta del vehículo consumirá la energía en la batería de bajo voltaje.

1. Utilice llave mecánica para el desbloqueo.

2. Pise el pedal del freno, mientras tanto, presione el botón de arranque, en este momento, la luz de alarma del sistema de llave inteligente electrónica se enciende, y el altavoz en el vehículo suena una vez.



3. Si se acerca la llave inteligente electrónica a la etiqueta de modo sin electricidad dentro de los 30s después de que el altavoz suene, el altavoz sonará otra vez para la advertencia, en este momento, la luz de alarma del sistema de llave inteligente se apaga, y se puede arrancar el vehículo.

- La marca del modo sin energía está en la caja de almacenamiento para reposabrazos central.

4. Arranque el vehículo dentro de los 5s después de que el altavoz suene.

### Apagado de emergencia del sistema

- Si las condiciones siguientes son cumplidas, el sistema de apagado en emergencia será activado, el sistema de alto voltaje se apagará automáticamente:
  - La bolsa de aire no se despliegue después de la colisión en la parte frontal.
  - Colisión desde la parte trasera.
  - Falla del sistema del vehículo.
- En caso de cualquiera de las colisiones anteriores y fallas en el sistema del vehículo, se apagará la luz indicadora de estado listo de conducción (luz indicadora "OK").
- La activación del sistema de apagado en emergencia por dichas colisiones puede reducir al mínimo los riesgos de lesión o accidente.
- Una vez que el sistema de apagado en emergencia sea activado, el sistema del presente vehículo no podrá cambiarse al estado listo para la conducción, recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto. Aunque el interruptor de alimentación se ponga en el estado listo para la conducción, el sistema también se apagará inmediatamente. Póngase en contacto con una tienda de servicios autorizada de BYD lo antes posible.

### Rescate de incendios del vehículo

Si el vehículo se incendia, siga operando el vehículo de la siguiente manera de acuerdo con las condiciones reales:

1. Apague el vehículo a "OFF (APAGADO)", y salga del vehículo.
2. Bajo la condición de garantizar la seguridad personal, si el fuego es relativamente pequeño y lento, por favor, utilice el extintor de polvo seco para apagarlo, y marque el número de ayuda inmediatamente.
3. Si el fuego es relativamente grande en el sitio, y la propagación es rápida, aléjese del vehículo inmediatamente y espere el rescate.

#### Atención

- En el proceso de desmontaje del vehículo, lleve guantes aislantes; por favor, utilice el extintor de tipo especificado para apagar el incendio, el uso del agua o el extintor inadecuado puede causar la descarga eléctrica.
- Si se proyectan objetos por casos especiales (como adornos internos, cristal etc.), aléjese del vehículo y póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada por BYD Auto para que resuelva el problema.

### Rescate en caso de la fuga de la batería

Si la batería tiene fugas después de la colisión del vehículo o hay olor a ácido en el vehículo o una salida de ácido obvia fuera del vehículo, y aparece humo en el paquete de baterías:

1. Apague el vehículo a "OFF (APAGADO)", y desconecte la batería de hierro de tipo arranque por debajo del asiento del lado izquierdo de la fila trasera cuando las condiciones lo permiten.
2. Recomendamos que marque el número telefónico de servicio de la tienda de servicios autorizada de BYD para solicitar rescate.

### En caso de colisión del vehículo

En caso de una colisión del vehículo, proceda con la siguiente operación de acuerdo con las condiciones reales:

1. Apague el vehículo a "OFF (APAGADO)", y desconecte la batería de hierro de tipo arranque cuando las condiciones lo permiten.
2. Recomendamos que marque el número telefónico de servicios de la tienda de servicios autorizada de BYD para solicitar rescate.
3. Cuando las condiciones lo permiten, se puede realizar inspección simple independientemente; verifique si el borde de la bandeja de batería se ha agrietado, si hay derrame evidente de líquido.
  - Cuando el cuerpo humano contacte con el líquido fugado por descuido, debe enjuagar la parte afectada con una gran cantidad de agua durante 10-15min inmediatamente, si tiene sensación de dolor, puede recubrir la parte afectada con la crema de gluconato de calcio de 2,5%, o remojar la parte afectada con la solución de gluconato de calcio de 2 a 2,5% para aliviar el dolor. Si el síntoma no se mejora o aparece síntoma indispuesto, acuda al médico inmediatamente.

### Advertencia

- No contacte con el líquido fugado, manténgase alejado del vehículo o la batería de energía con fuga.
- El líquido fugado no debe desecharse casualmente en el agua, el suelo, etc.
- El sistema del presente vehículo utiliza la electricidad CC de alto voltaje. Antes y después del arranque del vehículo y durante el apagado del vehículo, el sistema generará una gran cantidad de calor, tenga cuenta de alto voltaje y alta temperatura.
- No desmonte, mueva ni modifique los componentes de batería de alto voltaje y el cable de conexión, es que el conector puede causar la quemadura grave o la descarga eléctrica, y es posible que cause la lesión o muerte personal. El cable de conexión naranja es arnés de alto voltaje. El usuario no debe realizar reparación del sistema de alto voltaje del vehículo de manera independiente, si tiene cualquier necesidad de reparación, recomendamos que visite la tienda de servicios autorizada de BYD para la reparación.
- Para personas con dispositivos médicos, la llave de control remoto del vehículo eléctrico, los componentes de alto voltaje del vehículo eléctrico pueden causar influencia o daño a ellos.

### Si el vehículo necesita ser remolcado

Si el vehículo necesita ser remolcado, le recomendamos ponerse en contacto con el taller de servicio autorizado por BYD Auto o el departamento de servicio de tracción profesional, o pedir ayuda a la organización de rescate a la que se unió.

#### ⚠ Atención

- No deje que otro vehículo remolque su vehículo con la cuerda o la cadena de hierro solamente.

Método recomendado para remolcar el vehículo:

- Dispositivo de cama plana
  - Cuando se necesita remolcar el vehículo por falla, el remolque de cama plana es el modo óptimo. Es que si una sola rueda delantera o una sola rueda trasera del vehículo contacta con el suelo, puede causar daño a los componentes de alta tensión. En el estado encendido, si una sola rueda delantera o trasera del vehículo contacta con el suelo, puede causar la falla de pérdida de calibración del sensor del sistema de asistencia de conducción.



### Gancho de remolque

La posición de instalación del gancho de tracción del vehículo se muestra en la figura.

1. Presione para activarlo.
2. Instale el gancho de remolque en el orificio de remolque.



#### ⚠ Atención

- No se recomienda utilizar el modo de gancho de tracción para transportar el vehículo, refiérase al método de remolque del vehículo.
- Sólo utilice el gancho de tracción adjunto en el vehículo, de lo contrario, el vehículo se puede dañar.

### Atención (Continuación)

- No tire del vehículo por la parte trasera cuando las cuatro ruedas estén en el suelo, de lo contrario se puede dañar el vehículo.

### En caso de la fuga de los neumáticos

- Se debe bajar la velocidad del vehículo lentamente y conducir en línea recta. Conduzca el vehículo a un lugar seguro fuera de la carretera y lejos del tráfico ocupado. Evite estacionarse en la vía de bifurcación del centro de la autopista. Estacione el vehículo sobre el suelo sólido y plano.
- Para detener el vehículo, realice las siguientes operaciones:
  1. Pise el pedal del freno, estacione el vehículo establemente, luego pulse el botón de marcha P para cambiar a la marcha P, y la luz indicadora de marcha P en el instrumento se ilumina.
  2. Presionar el botón "arranque /parada" en el vehículo llevando la llave.
- Apague todo el vehículo, y encienda las luces de alarma de emergencia.
- Todas las personas en el vehículo deben bajar e ir a un lugar seguro lejos del tráfico ocupado.
- Para arreglar el vehículo contra el desplazamiento, coloque un bloque de obstrucción debajo del neumático en la dirección diagonal del pinchado.

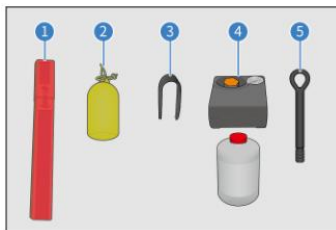
### Atención

- No continúe a conducir el vehículo con neumático fugado, incluso el recorrido de una pequeña distancia puede causar que el neumático se dañe a un nivel irreparable.

### Herramientas de a bordo

- Las herramientas suministradas con el vehículo se almacenan en la caja de herramientas por debajo de la cubierta del maletero.

- ① Placa triangular de advertencia
- ① Placa triangular de advertencia
- ② chaleco reflectante
- ③ Clip de desmontaje de la tuerca de rueda\*
- ④ Sellador de neumáticos



- ⑤ Gancho de remolque
  - Cuando necesite reparar el vehículo por su mismo en caso de emergencia, debe estar familiarizado con el uso del gato y varias otras herramientas y sus ubicaciones de depósito.

### Colocar el letrero triangular de advertencia

? Consejos
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Cuando estacione y repare un vehículo en una vía pública, recuerde colocar el lado rojo del triángulo de advertencia hacia la dirección del vehículo que viene por detrás y colóquelo entre 100 y 200 m detrás del carril donde se encuentra el vehículo defectuoso para advertir a los vehículos detrás para evitar el peligro. Después de la reparación, recupere el triángulo de advertencia para el uso futuro.</li> </ul>

El letrero triangular de advertencia se usa para advertir a los vehículos traseros, evitando que la velocidad de ellos sea demasiado rápida o que el freno no oportuno cause una colisión con este vehículo que está estacionando o reparando, lo que es peligroso.

Forma de uso del letrero triangular de advertencia:

1. Quite el triángulo de advertencia desde la caja de embalaje.
2. Ensamble el triángulo de advertencia para formar un triángulo cerrado.
3. Libere el soporte del triángulo de advertencia, su estado de funcionamiento se muestra en la figura.



### Uso de sellador de neumáticos

- Se puede usar el sellador para sellar incisiones pequeñas, particularmente en la banda de rodadura. El uso de sellador es solo una solución urgente, para que pueda conducir el vehículo al centro de reparación más cercano, incluso si el neumático no tiene fugas, solo se puede viajar por distancias cortas en caso de emergencia.

! Advertencia
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sólo se puede usar el sellador de pinchazos para reparar daños menores en el neumático. Si la llanta está dañada, no lo use.</li> <li>■ El líquido reparador de neumático es altamente inflamable y dañino para la salud; al usarlo, se prohíbe la llama abierta o fumar; debe evitar en contacto con la piel, los ojos o la ropa; debe colocarlo en un lugar alejado de los niños, no inhale el vapor.</li> </ul>

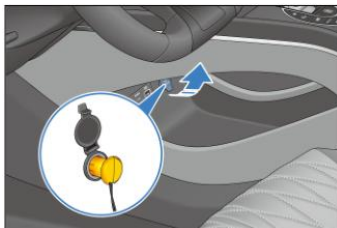
**⚠ Advertencia (Continuación)**

**En caso de contacto con el líquido de reparación de neumático**

- Si el líquido de reparación de neumático entra en contacto con la piel o ha entrado en los ojos, enjuague las partes del cuerpo afectadas inmediatamente con una gran cantidad de agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada
- En caso de alergia, acuda al médico inmediatamente.
- Si ha ingerido el líquido de reparación de neumático, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito. Acuda al médico inmediatamente.

**Métodos de uso de sellador de neumáticos**

- Véanse las etiquetas de la bomba de aire y de la botella de sellador de llantas para más detalles sobre el uso del sellador de llantas.
- Si la bomba de aire necesita estar conectada a la fuente de alimentación, Por favor, inserte el enchufe en la toma de corriente de 12V dentro del vehículo, enciéndalo y encienda el interruptor de la bomba de aire. El sellador se llenará en el neumático con el aire por la manguera de la bomba de inflado.

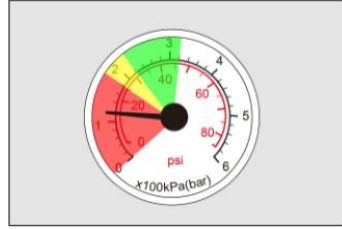


**i Consejos**

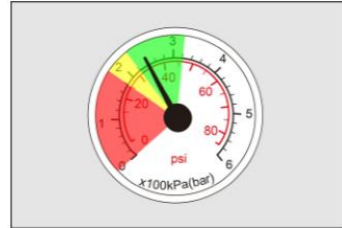
- Inserte el enchufe de alimentación a la toma de 12 V en el vehículo, asegúrese de que el interruptor de bomba de aire esté apagado.
- Se puede operar la bomba de inflado por lo máximo 10min.



- Observe la lectura del manómetro en la bomba.
  - Si la presión del neumático no alcanza los 180 kPa dentro de los 10min (área roja), apague la bomba de inflado. Se recomienda ponerse en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.



- Si la presión de llantas está entre 180 y 320 kPa (entre las áreas verde y amarilla como se muestra en la figura), desenchufe el kit lo antes posible y conduzca con la velocidad inferior a 80 km/h en 1 minuto y la distancia máxima no supera los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente en el neumático.



- Deténgase para revisar las llantas reparadas y observe nuevamente la luz indicadora de presión de llantas en la bomba de aire.
  - Si la presión de llantas es superior a 220 kPa, conduzca a la tienda de servicio más cercano con la velocidad inferior a 80 km/h.
  - Si la presión de llantas está entre 130 y 220 kPa, repita la operación para llenar el neumático con líquido sellador y observe la lectura del manómetro de la bomba de aire.
  - Si la presión no llega a los 130 kPa, se recomienda poner en contacto con la tienda de servicio autorizada de BYD.

### **?** Consejos

- El uso del líquido reparador de neumático para el neumático dañado sólo es un método de reparación usado en emergencia, por favor, visite el centro de reparación profesional lo antes posible para reemplazar el neumático. Recomendamos que se ponga en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD, e informe al técnico de reparación que el neumático contiene líquido reparador de neumático.
- Después de usar el kit de reparación de neumáticos para completar la reparación, se recomienda que compre un nuevo sellador y manguera de inflado en la tienda de servicio autorizada de BYD Auto.
- Evite la aceleración brusca o el paso de curva en alta velocidad.
- Respete el límite de velocidad máxima de 80 km/h y reemplace la llanta desinflada lo antes posible. Si el vehículo vibra fuertemente durante la conducción, el rendimiento de conducción es inestable o hay ruido, no continúe conduciendo el vehículo.

**i Consejos (continuación)**

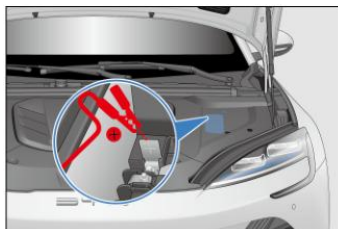
- Cuando el líquido de reparación de neumático va a caducarse (para la fecha específica, refiérase a la etiqueta en el tanque del líquido de reparación de neumático), reemplácelo con el nuevo.

**Si la energía de la batería de arranque está agotada**

Cuando el vehículo no puede arrancar debido a la pérdida de energía en la caja de distribución eléctrica de baja tensión, se puede intentar arrancarlo mediante los pasos siguientes:

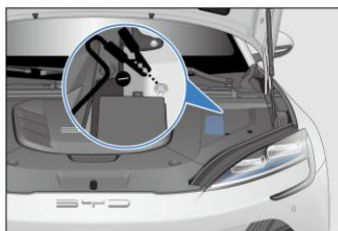
1. Abre el capó delantero.
2. Desmante el tablero decorativo del lado izquierdo del capó delantero.

3. Conecte un extremo del cable de polo positivo rojo (+) al terminal del polo positivo (+) de la caja de distribución eléctrica de baja tensión sin electricidad del vehículo rescatado.



4. Conecte otro extremo del cable de polo positivo rojo (+) al terminal del polo positivo (+) de la caja de distribución eléctrica de baja tensión con electricidad del vehículo de rescate.

5. Conecte un extremo del cable de polo negativo negro (-) al terminal del polo negativo (-) de la caja de distribución eléctrica de baja tensión del vehículo de rescate.



6. Conecte otro extremo del cable de polo negativo negro (-) al punto de puesta a tierra adecuado del vehículo rescatado (componente metálico de puesta a tierra sólida limpio y no recubierto con pintura).
7. Primero arranque el vehículo de rescate y permánézcalo durante un período de tiempo, luego intente arrancar el vehículo rescatado.

- Después del arranque normal del vehículo rescatado, apague la alimentación del vehículo rescatado, desmonte el cable de puente en la secuencia inversa de las conexiones de cables de puente y guárdelo bien.
- Instale el tablero decorativo de la cubierta del capó delantero y cierre el capó delantero.

### Advertencia

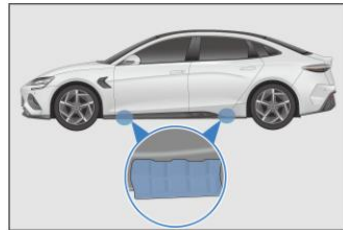
- Si se conecta o desconecta el cable puente en una secuencia errónea, es posible aparecer cortocircuito eléctrico provocando el daño del vehículo o la lesión personal.
- Al realizar el arranque puenteado del vehículo, los clips del cable de puente no deben contactar de uno al otro ni deben entrar en contacto con ninguna parte conductiva distinta al punto de puenteado con el fin de evitar un cortocircuito.

### Atención

- Si no puede arrancar el vehículo rescatado después de varios intentos, póngase en contacto con la tienda de servicios autorizada de BYD para un tratamiento.
- Al realizar el arranque puenteado, la tensión nominal de la batería del vehículo de rescate debe ser de 12 V.

## Si el vehículo necesita ser soportado

Si necesita elevar o elevar el vehículo, el brazo de elevación o el gato solo debe colocarse en el punto de elevación como se muestra en la figura.



- Para garantizar la seguridad, antes de elevar o elevar el vehículo, tenga en cuenta de los asuntos siguientes:
  - Por favor, estacione el vehículo sobre el suelo sólido y plano.
  - Conmute la alimentación del vehículo completo al estado "OFF (APAGADO)", todos los ocupantes dentro del vehículo deben salir del vehículo.
  - Cuando utiliza el gato para elevar el vehículo, se necesita colocar cuñas de bloqueo en la parte delantera de las ruedas delanteras o la parte trasera de las ruedas traseras para evitar el deslizamiento.

 **Advertencia**

- No coloque el brazo de elevación o el gato sobre la batería de alimentación.
- Al levantar o elevar el vehículo, asegúrese de que esté sólidamente elevado, de lo contrario, se puede causar el daño del vehículo y la lesión personal.
- Cuando utiliza el gato para elevar el vehículo, no coloque ninguna parte del cuerpo por debajo del vehículo.

**8-1 Informaciones de datos..... 254**

Parámetros de vehículo ..... 254

**8-2 Información de notificación257**

Identificación del vehículo..... 257

Etiqueta de advertencia ..... 259

Ventana de microondas ..... 260

## Parámetros de vehículo

### Parámetros básicos del vehículo

Ítem	Parámetros
Número de pasajeros (persona)	5
Longitud total (mm)	4800
Ancho total (mm) (excluidos los espejos retrovisores exteriores)	1875
Altura total (mm)	1460
Distancia entre ejes (mm)	2920
Distancia entre neumáticos delanteros (mm)	1620
Distancia entre neumáticos traseros (mm)	1625
Suspensión delantera (mm)	885
Suspensión trasera (mm)	995
Ángulo de aproximación (°)	13
Ángulo de salida (°)	14

### Parámetros del motor de accionamiento

Ítem	Parámetros	
Modelo del producto	Cuatro ruedas motrices	Autonomía del accionamiento trasero
Modelo del motor de accionamiento	Tracción por ruedas delanteras: YS210XYA Tracción por ruedas traseras: TZ200XYC	Tracción por ruedas traseras: TZ200XYL
Tipo del motor de accionamiento	Delantero: motor asíncrono CA Posterior: motor síncrono de imanes permanentes	Motor síncrono de imanes permanentes
Modelo de accionamiento	Cuatro ruedas motrices	Tracción por ruedas traseras

### Parámetros de potencia y rendimiento económico del vehículo completo

Ítem	Parámetros	
Modelo del producto	Cuatro ruedas motrices	Autonomía del accionamiento trasero
Velocidad máxima de diseño (km/h)	180	180
Pendiente superable máxima (%)	≥50	≥30

**Parámetros de la batería de energía**

Ítem	Parámetros
Tipo de batería de energía	Batería de fosfato de hierro y litio
Capacidad nominal de la batería de potencia (AH)	150

**Parámetros de ruedas y neumáticos**

Ítem	Parámetros
Especificación de neumáticos	225/50 R18; 235/45 R19
Presión de neumático (kPa)	Delantero / Trasero: 250/290
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	<10

**Parámetro de alineación de ruedas (con el peso en orden de marcha)**

Ítem	Parámetros
Ángulo de caída de la rueda delantera (°)	-0,5±0,75
Ángulo de convergencia de rueda delantera (°)	0,05±0,08 (solo lado)
Convergencia total de la rueda delantera (°)	0,1±0,16
Ángulo de inclinación interior de pasador principal (°)	8,63±0,75
Ángulo de inclinación posterior del pivote (°)	6,33±0,75
Ángulo camber de rueda trasera (°)	-1±0,75
Ángulo de convergencia de las ruedas traseras (°)	0,20±0,08 (solo lado)
Convergencia total de la rueda trasera (°)	0,40±0,16

**Parámetros del asiento:**

Ítem	Parámetros
(Al medir la profundidad del cojín del asiento) Posiciones delantera y trasera de asientos delanteros	La última posición del recorrido del riel deslizante adelanta 260 mm
(Al medir la profundidad del cojín del asiento) Posición del ángulo del respaldo del asiento de fila delantera	25°
Estado de uso normal del respaldo del asiento delantero	La posición diseñada es de 20° hacia adelante y 40° hacia atrás, el riel deslizante es de 200 mm hacia adelante y 60 mm hacia atrás, y el ángulo del riel deslizante es de 4,5°
(Al medir la profundidad del cojín del asiento) Posiciones delantera y trasera de asientos traseros	No ajustable

## 256 8-1 Informaciones de datos

Ítem	Parámetros
(Al medir la profundidad del cojín del asiento) Posición del ángulo del respaldo del asiento de fila trasera	30° (ambos lados)/27° (centro)
Estado de uso normal del respaldo del asiento trasero	Posición diseñada (no ajustable)

### Parámetro del aceite

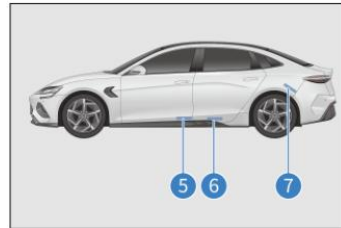
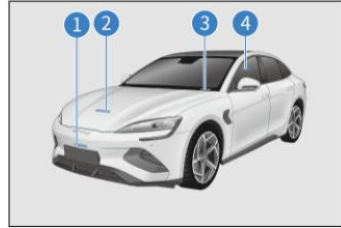
Ítem	Parámetros	
Modelo del producto	Cuatro ruedas motrices	Autonomía del accionamiento trasero
Modelo de aceite para engranajes de la transmisión	Castrol BOT-383	-
Volumen de llenado de aceite de engranaje de accionamiento delantero de la transmisión (L)	2±0,05	-
Modelo de aceite para engranajes de la transmisión trasera	Castrol BOT-383	Castrol BOT-383
Volumen de llenado de aceite de engranaje de accionamiento trasero de la transmisión (L)	1,7±0,05	1,7±0,05
Modelo de líquido de freno	HZY6/DOT4	HZY6/DOT4
Volumen de líquido de freno llenado (L)	1,15±0,05	1,15±0,05
Modelo del líquido refrigerante de control electrónico del motor eléctrico	Anticongelante antioxidante a larga eficacia de ácido orgánico de tipo etilenglicol -40	Anticongelante antioxidante a larga eficacia de ácido orgánico de tipo etilenglicol -40
Volumen de líquido refrigerante llenado en el control electrónico del motor eléctrico (L)	5,3±0,2	4,8±0,2



## Identificación del vehículo

### Número de identificación del vehículo (VIN)

- ① El código VIN se adhiere a la viga del parachoques delantero
- ② El código VIN se adhiere a la placa interior del capó delantero.
- ③ El código VIN se adhiere a la viga inferior del parabrisas delantero.
- ④ El número VIN se pega en el lado delantero de la carcasa del motor eléctrico trasero
- ⑤ El número VIN se pega en la superficie de chapa metálica interna de la puerta delantera izquierda
- ⑥ El código VIN se adhiere al umbral de la puerta trasera izquierda
- ⑦ El número VIN se pega en la chapa metálica de conexión de la tapa de rueda trasera izquierda
- ⑧ El código VIN se adhiere al lado derecho de la tapa del maletero



## 258 8-2 Información de notificación

El código VIN está grabado sobre la viga horizontal por debajo de la silla de copiloto



Nota: se puede conectar el VDS del vehículo, seleccionar modelo y leer VIN en la esquina superior derecha, para los detalles, refiérase al manual de usuario de VDS.

### Placa de identificación del vehículo

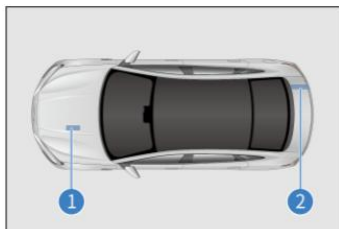
Está pegado en la superficie de chapa por debajo del pilar derecho B, y la placa de identificación del vehículo contiene la información a continuación:

Nombre de la empresa, marca, país de fabricación, modelo del vehículo, número de pasajeros, año y mes de fabricación, modelo del motor de accionamiento, potencia máxima del motor de accionamiento, voltaje nominal del sistema de batería de potencia, capacidad nominal del sistema de batería de potencia, código de identificación del vehículo, calidad total máxima permitida.



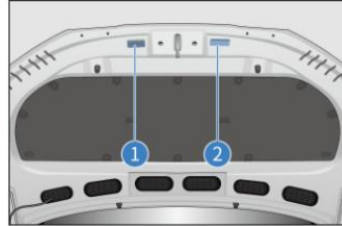
### Modelo y código del motor de accionamiento

- ① El modelo y número del electromotor de accionamiento delantero se graban en la parte directamente superior de la carcasa del electromotor de accionamiento\*.
- ② El modelo y número del electromotor de accionamiento trasero se graban en la parte directamente superior de la carcasa del electromotor de accionamiento trasero.



## Etiqueta de advertencia

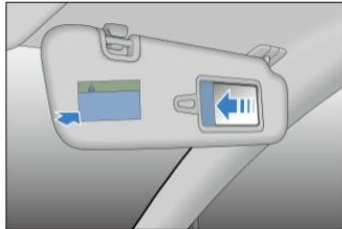
- ① Etiquetas del sistema de climatización y el ventilador de enfriamiento
- ② Etiqueta de posición de batería



Las etiquetas de advertencia de la bolsa de aire lateral están pegadas debajo de los pilares B, C izquierdo y derecho.



La etiqueta de advertencia de la bolsa de aire está estampada en el parasol del copiloto.



**⚠ Advertencia**

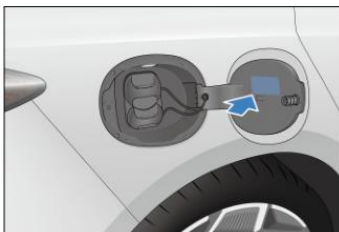
- No utilice el dispositivo de retención infantil con la cara hacia atrás en el asiento con protección de bolsa de aire activa en adelante.
- De lo contrario, causará la muerte o lesiones graves al niño.

## 260 8-2 Información de notificación

La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del pilar B izquierdo.



La etiqueta de advertencia de carga está pegada en el interior de la puerta del puerto de carga.



### Ventana de microondas

La ventana de microondas se encuentra en la parte superior del lado derecho del parabrisas delantero.



#### Atención

- Al pegar etiqueta electrónica, no la superponga con el marco del vidrio u otros objetos.

**A**

Ajuste de asientos delanteros ..... 75

Alerta temprana de colisión predictiva (PCW) y frenado automático en emergencia (AEB)\* ..... 151

Alerta/frenado de tráfico cruzado frontal (FCTA/FCTB) \* ..... 155

Almacenamiento de vehículos .... 226

Apagado de emergencia del sistema ..... 243

Apertura de escape ..... 197

Arranque del vehículo ..... 132

Asistencia de abandono de carril (LDA)\* ..... 161

Asistencia de luces largas inteligentes (HMA) ..... 159

Auto-mantenimiento ..... 224

**B**

Batería de hierro de arranque .... 122

Batería de potencia ..... 119

Bloquear /Desbloquear puertas..... 59

Bloqueo para niños ..... 72

Bolsa de aire de cortina lateral ..... 24

Bolsa de aire de seguridad del conductor y del pasajero delantero ..... 22

Bolsa de aire lateral de los asientos ..... 23

Bolsa de archivo ..... 204

**C**

Cadena anti-deslizante ..... 131

Caja auxiliar en las puertas ..... 203

Caja de almacenamiento para

reposabrazos central ..... 201

Caja de documentos ..... 203

Capó ..... 227

Carga inalámbrica del móvil\* ..... 207

Chaleco reflectante ..... 242

Ciclo de mantenimiento y contenido de mantenimiento ..... 212

Cómo ahorrar la energía y prolongar la vida útil del vehículo 125

Condiciones de activación de la bolsa de aire y precauciones ..... 24

Configuración de retroalimentación de energía ..... 117

Consejos de conducción ..... 140

Consejos de mantenimiento de pintura ..... 218

Control de límite de velocidad inteligente (ISLC)\* ..... 158

**D**

Definición de la función ..... 193

Depurador ..... 229

Dispositivo de almacenamiento en el capó delantero ..... 204

Dispositivo de descarga ..... 113

Dispositivo de protección para niños ..... 31

**E**

En caso de la fuga de los neumáticos ..... 246

En caso de que la batería de llave inteligente está agotada ..... 242

Estacionamiento automático (AVH) ..... 139

Estacionamiento electrónico

(EPB)\* ..... 136

Etiqueta de advertencia ..... 259

## F

Fuente de alimentación de reserva de 12V ..... 206

Función de control del bloqueo eléctrico en el puerto de carga .... 115

Función del arranque remoto\* ..... 134

Fusible ..... 235

## G

Grupo de interruptor de modo ..... 92

Guantera ..... 201

## I

Identificación del vehículo ..... 257

Instalar dispositivo de protección para niños ..... 31

Instrucciones de carga..... 99

Interfaz de operación del aire acondicionado ..... 192

Interfaz de USB ..... 206

Interruptor de cambio de kilometraje ..... 92

Interruptor de combinación de la puerta delantera izquierda..... 88

Interruptor de control de la ventanilla en el lado del pasajero.. 91

Interruptor de la luz de alarma en emergencia ..... 94

Interruptor de limpiaparabrisas..... 87

Interruptor de luz interior ..... 95

Interruptor de luz ..... 84

Interruptor E-Call\* ..... 94

Interruptor PAB\* ..... 93

Ítems de configuración del aire acondicionado ..... 200

## L

Limpiaparabrisas ..... 186

Limpeza de vehículos ..... 219

Limpeza interna ..... 220

Llave ..... 56

Luz indicadora de instrumentos..... 44

## M

Mango de seguridad ..... 205

Mecanismo de control de cambio de marchas ..... 135

Método de carga ..... 103

Monitoreo de presión de neumático ..... 170

## N

Neumático ..... 231

Notas sobre asiento ..... 74

## P

Panel de aire acondicionado ..... 192

Panel de control de multimedia ... 190

Pantalla Head-Up (HUD)\* ..... 169

Parámetros de vehículo ..... 254

Período de rodaje..... 123

Plegar asiento de fila trasera ..... 77

Plumillas de limpiaparabrisas ..... 230

Portavasos ..... 202

Precauciones sobre conducción segura ..... 124

Prevención de incendios ..... 129

Protección contra la corrosión del vehículo ..... 217

**R**

Recomendaciones sobre usos .... 124

Remolque y arrastre ..... 123

Reposacabezas de asientos de fila trasera ..... 78

Rescate de incendios del vehículo ..... 243

Rescate en caso de la fuga de la batería ..... 244

Resumen de cinturones de seguridad..... 16

Retrovisor exterior eléctrico..... 185

Retrovisor interior..... 185

**S**

Si el vehículo necesita ser remolcado ..... 245

Si el vehículo necesita ser soportado ..... 251

Si la energía de la batería de arranque está agotada..... 250

Sistema antirrobo..... 38

Sistema de aire acondicionado ... 230

Sistema de asistencia de estacionamiento..... 174

Sistema de asistencia de mantenimiento de carril en emergencia (ELKA)\* ..... 164

Sistema de cruceo adaptativo (ACC)\* ..... 143

Sistema de entrada y arranque inteligente ..... 70

Sistema de freno .....228

Sistema de monitoreo de punto ciego (BSA)\* ..... 165

Sistema de purificación ..... 198

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR)\* ..... 156

Sistema de refrigeración .....228

Sistema de registro de datos de eventos de vehículo ..... 40

Sistema de visión panorámica\* ...173

Sistema del Piloto Inteligente (ICC)\* ..... 148

Sistema inteligente control de par (iTAC)\* ..... 183

**T**

Tablero combinado de instrumentos ..... 42

**V**

Vadeo del vehículo..... 128

Ventana de microondas .....260

Visera.....205

Visualización del kilometraje de autonomía\* ..... 116

Volante..... 79

<b>Abreviación</b>			
<b>Abreviación</b>	<b>Nombre</b>	<b>Abreviación</b>	<b>Nombre</b>
ECU	Unidad de control electrónico	EPB	Estacionamiento electrónico
ESC	Programa Electrónico de Estabilidad	SOC	Energía residual de la batería de energía
AVH	Estacionamiento automático	ACC	Sistema de cruce adaptativo
AEB	Sistema de freno de emergencia automático	FCTA	Alerta temprana de tránsito delantero
FCTB	Freno de cruce de tránsito delantero	BSD	Sistema de monitoreo de punto ciego
RCTA	Advertencia de cruce trasero	RCTB	Freno de cruce de tránsito trasero
RCW	Advertencia de colisión trasera	DOW	Advertencia de apertura de puerta
AVAS	Sonido de tono de aviso de baja velocidad	VDC	Sistema de control dinámico de carrocería
TCS	Sistema de control de fuerza de tracción	HHC	Sistema de asistencia de arranque en pendiente
HBA	Sistema de asistencia de freno hidráulico	ABS	Sistema de freno antibloqueo
MÁX	Valor máximo	MÍN	Valor mínimo